◎代售要書

華僑中心之南洋 三圓
商業電約 六圓
[illegible] 一元五角
世界[illegible]名 一元二角
國字[illegible] 大角
[illegible] 五角

▲新到

良友廿六期 三角
[illegible]十八期 二角
[illegible] 五角
海[illegible]大七 一角八占
[illegible]第五 三角
[illegible]史 三角二占

▲續到

香[illegible] 四角
清[illegible] 四角
白[illegible] 三角
[illegible]用文 四角
[illegible] 三角
[illegible] 一元二角

▲攝影部

厦門全景 三元五角
汕頭全景 三元五角
上海全景
香港全景
壽石全景
潮州中山公園
[illegible]
二百六十號

通商書局啟
電話[illegible]七二五號

●本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳明住址及報費等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照數收足先此聲明以免後論遲期告白費請先惠

注意◎◎◎
凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

第一萬三千六百六十八號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Monday 16th July 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總理　◎
四◎編輯　◎李煥燊　張碧方
五◎編輯兼發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director
Telephone No. 1164.

福安餅乾

本公司不惜重資、特由歐洲購到最新式製餅機器、兼聘請專門名師、精製各種餅乾、對於原料之選擇、配製之方法、均精益求精、因此製出之餅乾、不特品質清潔、滋養豐富、且甜脆適宜、香美可口、至於定價、亦格外低廉、鑒蒙　顧選、無論要買或零沽、均表歡迎、惟請認明本號商標爲記、庶不致誤

△茲將各色餅乾價目列左

[illegible]餅　每[illegible]價廿三元
細紋餅　每担價廿一元
人物餅　每担價二十元
幼粒餅　每担價十八元
再粒餅　每担價十七元
馬[illegible]餅　每担價十[illegible]元
幼再花　每担價十六元
茶會餅　每担價十六元
[illegible]打餅　每担價十五元
梳打餅　每担價十五元
獸類餅　每担價十五元
[illegible]士文餅　每担價十五元
[illegible]花餅　每担價十五元
加[illegible]餅　每担價十四元
小加[illegible]　每担價十四元

總代理星架坡源順街[illegible]號
新嘉坡福安餅乾公司謹啓

◁上海書局▷
新嘉坡水仙門大馬街十三號電話二七九七號
◀總代理上海世界書局各種新學制教科書▶

等級	書名		册數	定價
初級	國語	讀本	九册	首册八分 一至四各一角五 至八各角二分
初級	國語	教學法	九册	首册二角五分 一至八各四分
初級	國文	讀本	八册	每册一角
初級	國文	教學法	八册	每册四角
初級	常識	課本	八册	每册一角
初級	常識	教學法	八册	每册三角
初級	算術	課本	八册	每册一角
初級	算術	教學法	八册	每册三角
初級	國語文	讀本	四册	每册一角二分
初級	國語文	教學法	四册	每册四角
高級	國文	讀本	四册	每册二角五分
高級	國文	教學法	四册	每册四角
高級	公民	課本	四册	每册八分
高級	公民	教學法	四册	每册二角
高級	歷史	課本	四册	每册一角
高級	歷史	教學法	四册	每册三角
高級	地理	課本	四册	每册一角
高級	地理	教學法	四册	每册四角
高級	算術	課本	四册	每册一角 每册二角
高級	算術	教學法	四册	每册四角
高級	自然	課本	四册	每册一角
高級	自然	教學法	四册	每册三角
高級	衛生	課本	四册	每册八分
高級	衛生	教學法	四册	每册二角
高級	英文	讀本	二册	每册三角五八
高級	英文	教學法	二册	第一册七角 第二册九角



◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船準陰曆于五月十九日由仰光檳城吉隆抵叻二十日往香港汕頭厦門
豐平輪船準陰曆于五月廿五日由香港厦門汕頭抵叻廿六日往檳城仰光
貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通

代理
厦門埠 [illegible]會公司
香港埠 [illegible]合公司
汕頭埠 [illegible]
[illegible]和成號

中央公司

▲爲提倡國貨平價出售

本公司專辦國內著名各廠出品著上等旅行皮箱男女皮鞋以及各種絲織紗綢專品首飾珠寶各之[illegible]

（地址）
水仙門大馬街十二號

▲另售九福公司百齡機

民國十七年五月二日　實

寰球埠名

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸島嶼港灣中國廿二行省南洋群島四千餘地名華英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每冊定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永成寶莊

吉寧街通商書局

怡保 會豐商店

小坡 廣衛生號

新馬來 祥源金鋪

泗水 中華公司

巴城 大世界公司

發行 石叻大馬路八十七號番號

星洲印務公司

住新嘉坡大馬路漆木街吊橋頭門牌二百五十四號

(新)(張)(廣)(告)

本公司專辦各國紙墨文具承印中西文件色樣鮮明印刷敏捷定期無悞價格克己 諸君光顧無任歡迎

本公司啟

民國十七年七月十一日

○新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告

本校下學期招收高級中學普通科一年級及初中三年級二年級插班生初中一年級新生(一)報名日期自登報之日起至八月一日止(二)報名手續須繳A畢業文憑或修業證書B母校介紹信C四寸半身照片一張D報名費一圓(三)報名及考試地點武吉知馬律五英里本校 四 考試日期八月四五六三天(五)招生簡章向本校函索招生簡章者須附郵票二分(六)開學日期八月十日

民國十七年七月四日 新嘉坡南洋華僑中學校

●太古輪船行期廣告

安徽輪船正期直往海口

準陰歷六月初七日開行

貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽無任歡迎此佈

總代理客票處 石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一

民國十七年七月十六日 太古南發公司啓

●本報啟事

啟者陳仁巖君由一九二八年七月一日起不在本報供職特聞

民國十七年七月四號

●本報啓事

啟者本報現任薛夢龍君爲總經理凡本報與各貨號一切定貨單及收賬單等件須由薛君簽字乃爲有效此告

大中華民國十七年七月三日 本報謹白

(評)(論)

●吾僑對於華南織染工廠之招股亟宜贊助 (一新)

欲求國貨之振興、當先圖國內工業之發展、此固有識之人所同認者、誠以工業不能發展、新國貨之出產有限、不足以應國人之需求、則欲國人之概用國貨、而不買外貨、勢必有所不能也、夫歐美日本之工業、所以日益進化者、由乎科學發達所致、惟其科學發達、是以當在我國以賤價購買生貨回國、待製成熟貨後、乃再運來我國各口岸、以高價抬售我之金錢以去、我則不知研究科學、所有工業、祇知墨守成法、固執故頁、因而生產落後、致各處市場、恆多外貨充斥、是則當此商業競爭時代、欲謀工業之發展、實非多設工廠不可、多設工廠、又非聘用由歐美各實業專門學校畢業回來之人以爲技師不可也、

香港明德商人、有鑒乎此、乃有華南織染工廠有限公司之組織、因邀有由歐返國之廣東民對[illegible]二君、發起提倡、而各商人爲之贊成其後、二君曾留學柏林、畢業於德國普魯士高等織染專門學校、并曾在該國各大織染及顏料工廠、實習多年、研求新法、舉凡呢絨紗線布疋之類、皆能織染、願擔任正副工程師之職、該公司有此人才、將來獲利、可操左劵、廠址擬設九龍、該處既佔水利、地價尤廉、最爲適當、惟購備地、工本甚巨、必須集力、乃可告成、現擬集資本金五十萬元、計分十萬股、每份五元、以香港通用銀爲本位、凡屬中華民國國民、皆得入股、近特委派陳富伍君爲南洋募股員、陳君業已抵叻、日間將從事向南洋我華僑人士募股、鄙意我華僑人士、念及我國現在工業、已呈委靡消沉之現狀、而思有以振興之、俾進於活潑發舒之境地者、當必樂予贊助、踴躍認股、俾該公司得以早告成立、吾人於此、更希望富有資本巨資者、振國與辦其他織造工廠、俾出品日益豐富、則日用必需之品、不必仰求他人、而振興國貨之提倡、庶不致有徒言無補之嘆也、故予論之、

(電)(訊)

●裁釐委員會開幕

△本報本日上海專電 財政部召集之裁釐委員會、已于昨日在南京正式開幕。

●張壽鏞被推主席

△本報本日上海專電 財政次長張壽鏞被推爲裁釐委員會主席。

●張次長大談裁釐

△本報本日上海專電 張壽鏞。發表政府對於裁釐之決心。及裁釐之重要。語極痛切

●馮玉祥昨離北平

△本報本日上海專電 馮玉祥病未全愈。昨日離北平返河南。

●蔣介石致躬違和

△本報本日上海專電 蔣介石政躬違和。現在西山醫院調養。

●粵李在會議席上

△本報本日上海專電 李濟深在會議席上。報告廣東已禁止各軍招兵。預備實行裁兵。

●奉天代表之議和

△本報本日上海專電 奉天代表在北平磋商議和。聞雙方已有圓滿結果。

●天津日軍殺華工

△本報本日上海專電 天津日軍有野蠻舉動。無故擊斃華工二人。

●青島是何國土地

△本報本日上海專電 青島日軍禁止蘇魯華人懸掛青天白日旗。

●日人管理膠濟路爲合正義耶

○七月十三號東京電。日本對於交涉濟案所規定之重要項目。政府委員部內主張加入管理膠濟鐵路一條。謂此不獨合乎正義。且於保護日人生命財產上所必需。并無有謀奪領土野心於其間。而實能與華盛頓協約之精神云。 (日日新聞)

●英國不承認日本之對滿

○七月十三號倫敦專電、英外相張伯倫在下議院答覆質問云、英國政府以滿洲爲中國之一部份、不承認日本在該處有特殊利權、惟昔由條約上訂明彼所接受者、及一九二一年二月四號在華府會議時、日本代表BARON SHIDEHARA在大會中所發表者、則不同、英有實問題在北京政府之抗議、實不甚論、但要名於華盛頓條約之九國中、是否負有照國、會審明不承認日本在滿洲有特殊利權、現恰會答曰否、

●楊增新被人謀殺

△本報本日上海專電 新疆督辦楊增新。被交涉員樊耀南謀殺。

●樊耀南當場被殺

△本報本日上海專電 樊耀南當場被省軍司令金樹仁所殺。

●金樹仁代省主席

△本報本日上海專電 新疆省政府主席。現由金樹仁署理。

●意大利允納弭戰約

○七月十五號羅馬路透電、美國國務卿凱洛格氏之通牒、所述美國拒絕戰爭約之提案、意大利政府已有簡略答復允納云、

●美國召集國際火油會議

○七月十四號紐約路透電、聞美國火油商將不久在紐約召集一國際火油會議、以得其最大出產率中謀一協定、以要有供過於求之虞、美國所邀請與會者、包括荷蘭、英、土耳其、及美國各火油公司云、

●西班牙國人誰非謀叛

○七月十三號瑪德里地路透電、昨日之半官報息、謂最近西班牙才主及政府倡稱不在國中、國人陰謀舉懷作亂一說、現據瑪德里地報息、稱其項報告係全無根據、己有半官式之辯對否認發出、且謂西班牙全國現十分安靜云、

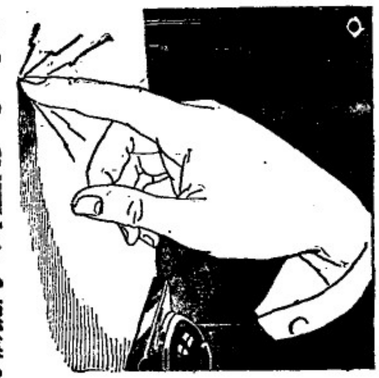
·本埠新聞一·

●華僑子弟回國就學規程草案

中華民國大學院華僑教育委員會公布第二刊載華僑子弟回國就學規程草案、條之如下、第一條、華僑子弟、年在六歲以上、無論己否在各居留地僑校修業畢業、得呈請該當地華僑教育會或學校、據上於每年歲量一

△君能日打五萬次乎？」

諸君之手指在棹上猛擊五十次其能絲毫無痛乎然則君之速記員每日於機上擊至五萬次或且過之」每次必震動其手指之筋脈」則當失去伊們之精力矣



此 L. C. SMITH 乃一標準之打字機其活動機梢絕不碍於打字者之手指且行動流利易而迅速諸君請即予速記員一試用之當見伊們之打字機費去許多之時間也各款皆備如蒙惠顧無任歡迎



唯一代理人　轄典目拉沙露父子有限公司啟

L. C. SMITH

THE BALL-BEARING OFFICE MACHINE.
L. C. SMITH & CORONA TYPEWRITERS INC.
Established 1903.
All Models Stocked by the Sole Agents

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in S.S.)
13, COLLYER QUAY, SINGAPORE.

Vinolia



美勞娜牙膏絕不致損壞諸君牙齒之磁質諸君所用之牙粉必須光滑及担保不混有粉頭者然最好即於今日購用一管美勞娜牙膏也

各藥店及商店均有出售

唯一代理星洲　怡保　吉隆坡　檳城

轄典目拉沙露父子有限公司啟

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS, & SONS, LTD.
(Incorporated in the Straits Settlements)
Singapore, Penang,
Kuala Lumpur and Ipoh.

一三五

利華衛生藥皂



君之小孩身體能不留污垢而保持清潔時健康斯立至矣

利華兄弟有限公司之出品

MANUFACTURED BY LEVER BROTHERS LTD., PORT SUNLIGHT.
SOLE AGENTS HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

來評

●為山東慘禍籌賑會婦女部進一言（楚英稿）

嘗聞天下興亡、匹夫有責、女子亦與焉、然斯語也、乃畸形社會之評語、已成過去之口頭禪、不宜于今日矣、蓋以鼎革以還、女子已脫離深閨、步足社會、國家觀念、日漸養成、愛國之心、不覺自動、故與國早有婦女聯合運動之組織、亦見救亡之道、巾幗與有責焉、獨愧我僑女界、獨黑暗沉沉、如醉如夢、居落伍地位而不自省、過以隸生活而不自知、幾同牛馬、能毋痛心、幸此次濟案一聲、山東慘禍、噩耗傳來、竟驚破女界之迷夢、經先覺者振臂一呼、而踴躍鵠候、聯袂偕來、於是有山東慘禍籌賑會婦女部之組織、誠開南洋婦女運動之先聲、而放一異彩者也、況其內部組織之完善、辦事之熱心、遐邇所聞得、其種種詳情、曾經披露報端、當為僑胞所共鑒矣、惟念我僑女界、生長於畸形社會、屈伏於重重壓迫之下、過非人生活、不自鳴誰與鳴之、不自拯誰復拯之、此正與山東慘禍、由國人自濟無異、我本身之問題須自己解決、凡我女僑胞乎、欲求解放乎、欲爭自由乎、惟可乘此實力進行、不畏難、不苟且、繼云觀貨、須竭精誠、本救災恤鄰之旨、作自身奮鬥之備、蓋一方面為災民請命、一方面求女界光明、國之福、本邑之幸也、願女僑胞其勉旃、

本坡新聞二

●新加坡山東慘禍籌賑會之鱗爪

▲第七次十萬元中央財委之覆電

本會在本月十日匯交中央財務委員會第七次賑款十萬元、已於十四日早回收到財委之覆電、茲照錄如下、 新加坡山東慘禍籌賑會鑒、收到十萬圓、收條隨寄、中央財務委員會元、

▲愛國捐彙紀

養英學校陳嘉淑女士經手代捐該校學生及教職員來銀一百一十九圓九角、又僑英幼稚園計四圓五角、合盛藥局交來營業捐五十一圓三角九占、眾美樹膠廠及其職工共捐來二百七十六圓八角一占、萬倫理號及其職員共捐來一百七十五元七角一占、薛瓊和先生經手代捐羅敏申工廠華職員一百卅七圓、柔佛文律華民商務公司匯來第二次捐款、三百六十七圓、天南戒煙社趙君文煙交來該社節省年例演戲捐一百圓、又第二次代捐一百五十圓零五角、其中有十圓、係該社友曾者王右卿君所捐云、牛車水廣利生園貨品店及職員捐一百一十七圓、西北門打鐵廠同人交第一次捐六十一圓、越米朱偉八百九十五號、天祥美不店報效營業四十圓零四占、

●桂領事昨早離叻

我國駐北婆羅洲領事桂植氏、此次遊覽歸國、道經本坡、所有各僑、曾設宴歡迎、茲悉桂領事已于昨日早晨乘渣華郵船豐勃號、本坡和九和公司經理殷、兩君、特 前與在南天酒樓 設筵為桂領事餞行、並邀請駐坡荷領事李駁氏等陪座、一時觥籌交錯、 頗極一時之盛云、

●婦人被解潛回

被解潛回、乃屬常聞之事、而以婦人犯之、誠殊罕見、本坡歷史上不可多觀、 有華婦某氏、於一九二四年曾犯與私會黨有關、被解出境、後私自潛回、至前數日為警探方面偵悉、故將其逮捕、上星期六早被押府署二堂、官命押候核辦云、

●星期六日華人之械鬥

本坡駁船工人（大結）、今年來生活日見拙齒、為爭僱位而致結怨于秘密黨徒、 是日下午雙方數十人、各持武器、列陣爭鬥、結果打倒一人、雙方自退、警探於敗職而搏拿、然被等既已星散、無從弋獲、祇拘捕被毆不能行走者一人以去云、

●失信被執

印人滿拿驛、被西人顯拔氏、拘控於事、今午由府署二堂提訊、先是西人顯拔氏曾下僱銀二百元之留聲機一副、着被告修理、被告竟敢將其物件埋沒、每當原告來取時、被告日推一日、本為物主偵悉、以失信之罪、拘控於案云、

●項案彙誌

華人彭某、萬勝化腳附近、離坡七英里又半山關內、恆以販賣鴉片為業、於 備有 器具、被探長偵悉拘控於案、今午府堂待訊、

又華人楊亞榮、萬金梧律、蘇秋利 摔、被緝私栞獲、拘控於案、今午府堂候訊、

巫人司機人某甲、駕駛第一（八四號電船星車、比至淡申律左右、忽與一第九十四號電船星車相撞、事涉傷人之事、並拘於案、今午府堂待訊云、

▲新嘉坡華校聯合籌賑魯災游藝會收支報告

一、收項

（甲）入場券銷售細賬

胡文虎會長一千元	會場門市一百八十六元
道南學校七百零九元	華僑中學四百八十二元
中南學校四百二十四元	華中校友會三百四十一元
端蒙學校二百八十元	南洋女學一百三十九元
南華女學三百零三元	育英學校一百九十六元
愛同學校一百八十七元	啟發學校一百元
崇本學校九十七元	中華女學五十五元
工商補習學校九十四元	鄭[illegible]女校五十八元
為民學校三十八元	啟新學校三十六元
公勤學社三十元	[illegible]東學校二十元
端蒙校友會十五元	[illegible]正學校二元

共計銀四千八百三十二元正

（乙）游藝會場內售雜花籃細賬

胡文虎君夫人五百元　潘志[illegible]先生一百元

陳[illegible]芳先生一百元

共計銀[illegible]元

（丙）各公司存場內售物細賬

南洋兄弟煙草公司二百八十元八角[illegible]

和豐肥皂廠二百四十五元八角八占

中一虎標汽水公司一五十　元分大[illegible]

南洋酒店六十五　五　五占

大中華汽水公司八十二元六角八分

新洽和汽水公司四十六元六角七分

安樂園餅乾公司二十四元分五分

[illegible]學代售六十九元八角九分

共計銀九百五十五元八角四　正

甲乙丙三項總共六千四百八十七元八毫四分正

二、支項

各項開支用費共銀一百五　九元三角四占

收支兩抵實得銀六千二百二十八元五角正

以上收項中除丙項因假用山東慘禍籌賑會賣物處[illegible]轄係即於游藝當晚由各公司直接交付以本會代交山東慘禍籌賑會外其餘甲乙兩項現正繼續收交本會財政林崇鶴先生點收林先生方面截下共收到銀約三千五、百元一待全數收齊當即設法寄滙國內又此次游藝會入場券蒙各界踴躍購買方得略有成績其中名譽券一種未陳列售賣特具收條並酬謝名譽券者之芳名及券價列後如有遺漏錯誤即通知游藝會庶務股（本坡芒果路中南學校）更正

（一部　簡呼）

購券人	張數	券價	購券人	張數	券價
胡文虎	十五	一千元	黃[illegible]才	一	一百元
林崇鶴	二	二百元	[illegible]玉[illegible]	一	五十元
林雙桂	三	百元	許林堯	一	五十元
[illegible]	一	五十元	協泰昌	五	五十元
林崇德	二	二十元	孫[illegible]兌	二	二十元
[illegible]公司	一	十二元	陳嘉庚公司	二	二十元

以下係一張價十元

李鳳章　李春樂　林鴻[illegible]　李仁　劉通明　謝續[illegible]

陳原[illegible]　[illegible]明　林德慶　陳一亭　和通號　合和

[illegible]　[illegible]文[illegible]　[illegible]川號　黃卓[illegible]　張[illegible]典　[illegible]

[illegible]領弗　陳水森　南洋酒樓　李[illegible]殿　洪[illegible]　何

能[illegible]　林文彬　陳發芳　[illegible]　大[illegible]　[illegible]

[illegible]實傑　陳德春　[illegible]南公司　長成[illegible]　[illegible]

蘇[illegible]經手　吳少[illegible]　[illegible]川　黃[illegible]　林[illegible]

陳[illegible]　李承[illegible]　曾[illegible]新　李[illegible]　胡[illegible]　陳[illegible]

民　[illegible]　何業三　南興合[illegible]　[illegible]川　朱[illegible]

普安公司分局　梁[illegible]　林亞舌　周獻瑞　曾[illegible]生

何[illegible]仁　石[illegible]　陳萬安　李[illegible]　玉吉士　[illegible]

公司　林金慶　林謀福經手　許錦[illegible]經手　黃[illegible]

經手

民國十七年七月十六日啓



◎基礎優良之汽球膠輪（二）

▲膠乃科學上之產物……

[illegible]汽車主[illegible]用（[illegible]士[illegible]）基礎優良之汽球膠輪己預先得[illegible]、[illegible]外之、[illegible]

此[illegible]膠輪乃（[illegible]士[illegible]上之產物其外[illegible]之[illegible]入一[illegible]化之[illegible]膠[illegible]、[illegible]之[illegible]少之度[illegible]且可行其[illegible]程[illegible]名[illegible]界[illegible]好之膠[illegible]及為[illegible]也

[illegible]元可行其多里數

（[illegible]士[illegible]膠輪

[illegible]大樓　電話三七四

[illegible]士[illegible]膠輪及[illegible]膠（[illegible]民地）有限公司啟

Firestone

Firestone Tyre and Rubber Co. (S.S.), Ltd.

Hongkong Bank Chambers, Singapore. Phone: 374.

在熱帶之地方
何以鞋靴極速毀壞
（查利勿羅爽鞋油）
(Cherry Blossom Boot & Shoe Polish)



即能保護及改善其革皮
各貨店均可購得
七州府唯一代理人
星洲峇鴿慶全啟
Sole Agents in S.S. & F.M.S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE.

利亞巴林氏醬汁性質之高超與効力之宏大使其成爲世界上極節省費用之醬汁



LEA & PERRINS' SAUCE

○怡和軒俱樂部同人敬告同僑

▲請求贊助國際電訊社經費事

敬啟者此次濟南慘變我國以殺戮久年積遭侮辱旣爲東伸人詐於武力外於世界之和平便當出以宣傳暴之外理祇奈吾國新聞事業貧在幼稚時期而現電訊交通更屬落伍坤步遂至黑白任人顛倒是非由此混淆泰山蒼菲恨骨長增濟水汪洋奇冤永沒憎之惟心思之泣血茲幸有李登輝邵少山二君洞悉癥結奮起疾呼特創國際電訊社於滬濱專任救國宣傳、而因對外發表事多途遠電費浩大前日電外僑聯會請求贊助乃以格於章會故轉由各團志解斥私囊及本坡諸熱心公司特籌△欵湊足叻幣二萬元電滙本坡滙豐銀行轉交該承擔電吏命繼續努力同人竊愧棉薄無多公議將情經知僑乞　吾儕各界熱心人士大發慷慨熱誠熱此宣傳壯舉微論僑人樂捐抑或社團公助共所歡迎曲直所在榮辱攸分國家前途利賴實大豈惟同人感篤已哉如蒙惠欵逕交敝處便可彙由通告認共努力順錄來往電支如下

（一）國際電訊社李登輝邵少山來電

山東慘案全國悲憤對日經濟絕交外尤需國際宣傳爲外交後盾撫理力爭[illegible]國際電訊社[illegible]上海[illegible]國際電訊社[illegible]李登輝邵少山

（二）覆國際電訊社電

上海[illegible]商會轉國際電訊社鑒國際受傳公論不彰[illegible]伏睹[illegible]君[illegible]先[illegible]熱于[illegible]會章[illegible]自謀由會邀同人[illegible]捐[illegible]

（三）覆國際電訊社電

同啟[illegible]二萬負乞收孫新嘉坡山東[illegible]二萬收到無任感激[illegible]公好義全[illegible]亦芳名[illegible]努力[illegible]電[illegible]

附錄捐欵者芳名

（甲）第一次滙欵二萬元者

陳嘉庚二百元　陳秋槎一百五十元　李光前[illegible]　[illegible]　陳[illegible]　李春榮　何葆仁　[illegible]　蔡寳[illegible]　曾紀辰　吳勝[illegible]　蔡子亨　洪高[illegible]　伍季[illegible]　[illegible]　劉炳思　曾發生　[illegible]有[illegible]　林金[illegible]　[illegible]　李亮[illegible]　[illegible]　[illegible]　黃奕寳　以上各一百元　林竹[illegible]　[illegible]　西[illegible]　[illegible]生　陳[illegible]　羅承德　以上各伍十元　[illegible]一萬[illegible]千[illegible]百[illegible]十元　以上共收叻幣一萬七千伍百元申[illegible]二萬元

（乙）第二次匯捐欵者

蔡漢亮伍百元　陳嘉庚助捐三百元　葉玉堆二百元　陳秋槎助捐一百伍十元　陳鴻遠二百元　吳育生十[illegible]　如蒙樂捐芳名當[illegible]

中華民國十七年七月三日

財政怡和軒俱樂部　主任陳嘉庚　董事蔡漢亮　葉玉堆　庶務邱繼顯　黃奕寳

鸚鵡老牌經驗良藥



陽痿一症皆由先天不足元陽傷耗腎虧其術害世悞人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元素虧乏以過勞損竭則有此疾若再失於調理甚至侵及壽根真可惜矣今德醫生他製商亨賓固本片專治此症最爲靈驗此藥用商亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不熱連服一禮拜其元充足轉弱爲強返老還童操券可得真第一靈丹衛生家勿輕視

服法　每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀壹元五角　每打壹拾五元
各埠藥房均有代理　大幫批發特別克己

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行



[illegible]各埠大藥商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

聯東保險有限公司
EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION LTD.
(石叻馬六甲街門牌一號法匯銀行)

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司敝本公司之設係完全保水火險並保壓多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使僑胞財產爲永固鞏固保護吾僑商業中不無少補耳倘蒙惠顧無任歡迎

正主席薛中華
副主席吳克儉

董事
李俊[illegible]　麥高星亞夫　黃兆珪　殷雪村　王順進　許山與　余[illegible]林

副司理　[illegible]
總司理　[illegible]
庶務　[illegible]守智

腎病須防

衛成醫生之保精益腎丸乃為治腎病之最良最好最有效力之良藥凡腎部各症以至於不能生育者或腦筋損精神不振心腎不交頭暈眼花等症服之無不見效矣



每盒一元二角
每打十二元
批發處

主治

腎虧虛損 夜多小便
腰脊作痛 夜夢遺精
頭暈眼花 身體困倦
面黃肌瘦 精神恍惚
氣弱咳嗽 少年色傷

批發 會豐商店

石叻庇能太平保金保

地合士克之提門占

此罐頭克士合乃用最精之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭伙食店均有出賣



SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之寶

[illegible]

◎人造自來血 每瓶一元 每打十一元二角

助肺呼吸香膠

[illegible]

◎助肺呼吸香膠 每盒一元 每打十一元

[illegible]波藥

凡人賴以生長活潑[illegible]

[illegible]

◎[illegible]波藥 每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻[illegible] 會豐商店

風濕症



腰痛 扭傷 傷風 轉筋 喉痛 打傷 等

艾立曼氏通用搽水 用藥可以消除苦痛

一瓶艾立曼氏通用搽藥水中藥品尤足可治一切苦痛以之按摩於患處立即見効此種搽藥水為家庭要藥已有五十年保其不含毒質

證據

據英國藍福德A.B.先生來函稱承啟者設非艾立曼氏通用搽藥水救我命人現成殘廢矣云云

艾立曼氏通用搽藥水

英國斯洛艾立曼氏父子有限公司監製

馬來總代理英暹羅有限公司

星洲

馬來半島各種病症均可用艾立曼氏羅耶爾搽藥水治之



Sole Agents For Malaya:-
The Anglo-Siam
Corporation Ltd.
SINGAPORE.

一九二六年九月廿三日



山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥丕如照法服之無論久新輕重痛而且膿只須兩日痛除膿退濁止淋通再服五天一共七日定可除根倘無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經藥房亦無不樂為代售以免況有推 購買者須知此藥惟法國彌地一家所製方袂不得名馳天下故於每丸藥上有印(彌地)記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至第二日晝夜直若不間斷無不淋通濁止膿退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須謹慎毋使勞動忌食性熱之物更忌房事



可由代理各有代賣

總經理巴克及慶全公司

Obtainable at all Dealer
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

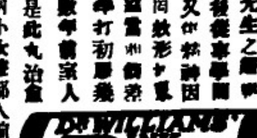
民國十六年一月三日

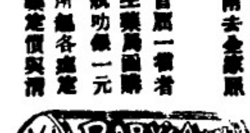
韋廉士醫生爲彼等家庭之良友

天下各處以韋廉士醫生爲其家庭之良友者實千家萬戶無論男女老幼由韋廉士大醫生之出品而得其實惠者皆誠心悅意與之爲良友矣茲特錄以下所錄係黑龍江省鄒爾茂先生之函據稱君乃黑龍江省呼倫貝爾卡卡官其來函云鄙人自幼年多病身體素弱成人之後從事學問頗費苦功畢業出而辦事及習辦司法辦行政辦外交者亦處處均費心神及因歷年辦事勞碌期積勞既久漸成疾病初則面黃肌瘦後覺飲食不甘百方醫治醫藥罔效形容日羸手無策坐以待斃嗣幸遇友人勸君力勸試服韋廉士大醫生紅色補丸以爲萬一之望當服兩瓶往中西藥房購得服之打初服幾日頓覺精神強健數年舊疾人曾患血薄之症亦是此丸治愈感激之極且鄙人兩小女並鄙人前是體弱羸病精神不振後服小女最喜江成常有小病不是寒熱不勻就是飲食不調均購韋廉士嬰孩自己藥片令其服用又奏神效此兩種藥製自韋廉士大醫生紅色補丸與嬰孩自己藥片誠嬰孩之良藥爲孩提必需之嬰孩所需並爲同病者告又附去全家照片一張以資佐證



韋廉士大醫生紅色補丸清導丸及韋廉士醫生嬰孩自己藥片稱爲家用良藥中之首屈一指者也已曾救治千萬人矣凡經售西藥者均有出售或函向星架坡禧八四街韋廉士醫生藥局購韋廉士大醫生紅色補丸乃是補血養腦之聖藥專治血虧腦弱所起各症定價每一瓶叻幣一元五角每大瓶八元郵力在內韋廉士紅色清導丸乃是平肝微利之品專治大便秘結所起各症定價每一瓶六角每六瓶三元郵力在內嬰孩自己藥片爲小兒及小孩專需各症之靈藥定價與清導丸相同也 奉送衛生小書 可寄一明片至敝藥局索取 郵奉





◀蓋世無雙之紅毛灰▶

此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許 諸君如須請向代理人接洽可也



(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啟

星洲 檳城 馬六甲 吉隆 怡保

SOLE AGENTS
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

福建

福州各團體致中央執行委會之電

查福州各團體致中央執委會之快郵代電一通、照錄之如下、南京國民政府福建省市黨部福建省政府各團體各報館均鑒、此間各界對於中央此次所派之流氓共黨貪污腐惡份子之黨務指導員，迭經通電反對、不惟未蒙中央容納、乃竟變本加厲、繼續下令通緝黃展雲林壽昌、林赤民、李文淹、李挺蒼等、似此拂逆輿情、實緣匪徒蒙蔽過甚、黨風之下、憤慨交併、當經沁日致中央執委會一電文曰、南京中央執行委員會鈞鑒、頃者中央突有急令通緝黃展雲、林壽昌、李文濱、林赤民、李挺蒼等、閩省各界以林壽昌黃展雲等、均爲本黨忠實同志、皆有革命歷史、係民之望、且於革命事業、及其人格、閩人尤仰若日星、初無缺失、突被罪名、萬衆呼號、不得其解、中央昏沈、何遽至是、仰請謝案而發耶、則謝瘦秋之死、乃經福建省政府審問錄、供職決交付公安局執行、有案可稽、滿路咸知、與黨部委員、絕無關係、黨政各行其是、焉冠豈能李戴、遽加責任、於理非所聞、實未驗中央深意所在、況謝瘦秋在閩勾通共產、把持工運、壓迫民衆、鼓動工潮、倚恃公然、勾結匪軍種種罪狀、經閩人一再呈控中央概福建省政府、有案可稽、即在謝伏法之後、中央派彭程萬來閩、調檢各項證據呈中央、證既確鑿、死有餘辜、謝之死、死于法、非死于人、國無法律、黨無黨紀則已、否則萬惡之夫、斷未有能存于黨治之下、獨恨匪網餘孽、逃京滬、包圍當局、致使中央迄未釋然、于吾閩發聽則明、偏聽則暗古、訓昭垂于明、局若情採閩人公正之輿論、出以平情、黨務問題不難立解、否則治之愈棼、閩人不勝義憤發尽、切膚抱痛、誠默維安全、請收回通緝成命、及一切撫卹謝之議決案、並懸嚴緝謝餘孽、以順輿情、而重黨務迫、切電陳、儲維督察示遵、福州市黨部暨工會市商協溪河江總工會等二百餘團體叩心等語、應請各方主持正義、一致主張、藉維關司　幾遍偏念吾閩黨務前途有厚望焉、代電陳、願聞明教、福州市黨部暨總工會市商協會溪河口總、會等二百餘團體叩、

閩

陳培琨報告閩局與財政廳之概況

省訊、上月十日財廳紀週中、陳培琨報告云、福建員糾紛問題、閩中央已有相當解決辦法、惟尚未籌解現電訊、謝籌中央會以法律手續當前、方代主席仍在鼓山未回、整理財委會、八月行閉幕、計開正式會議三次、所議各案、有中央代表所提、規定福建軍預算費、及政費之支配案、請委員顧時、吳委員經、所提增加各本廳經費案、方廳長所提關於測量局、兵工廠經費案、請委員仕均所提、郵包稅劃歸派委員收案、均經爲修改通過、本省所召集整委會議、議決設立金庫各案、亦經議決照案籌辦理、按此次會議結果、本省國稅收入每年共一千零二十萬餘元、地方歲入每年共八百八十四萬餘元、國家地方歲出分爲現時支出、及整理後支出兩種、國家現時支出與收入對抵、每月短十　萬餘元、以六個月爲整理期間、出入後對抵相符、地方出入對抵、每年尚短四十九萬餘元、整理後對抵本可相符、其在整理期間、有數匯費二百萬、整理後將此項經費移作公安、建設及償還債務之用、以上所議各案、均爲整理閩南之要圖、各方必一致維持、以底於成也、

本廳情形、近奉省政府命令、以准財政部電令本廳、將十六年七月一日起、至十七年六月底止、所有關於國地征收、及支出各實數、造具清冊直接送部、現已飭秘書處各科股會同編纂、本廳並對各項捐稅，己陸續從付投標、包裹稅投標後、超出一萬六千元、閩侯茶牛捐付投後、亦超出二千四百餘元、現省政府議決、省府暨各廳、均移軍事廳合署辦公、本廳亦已派員前往勘測、准備遷本廳此一週間、支出六萬客五百元、內軍政費二萬七千三百元、還債款五萬五千元、收入四萬五千元、新借款六萬六千五百元、藉以維持狀況　現距午節僅有一天、各縣報解者、尚屬沉寂、漳屬收入、均撥歸該項餉、尚須減款籌濟、汀屬多爲晒軍佔收、其他各縣或爲海軍、或爲盧師、撥飼解廳者、亦屬無幾、省中支出、至少須五十萬、相差萬巨、應如何籌劃之處、尚望集群力、迅速進行、期能穩度難關也、

廈

總商會議決大批債務案件

廈訊、上月(七)日下午四時、總商會開第十次常務委員會、到會者洪鴻春、黃奕住、楊樹德、黃瑞甫、馬大慶、陳琛瀾、薛佩星、推陳佩星爲主席、馬大慶爲速記、行禮如儀、議決案如下、一、財政廳電催認還北伐草鞋費案、議決、電復財政廳、該項北伐草鞋費、正在籌募中、俟款籌足、即行匯省、二、錢莊公會函據德盛莊陳宗慶等由譖稱、被肆通李貞晉等、倒欠巨款、懇轉請標封歸辦案、議決、照轉公安局查照辦理、三、福通李貞晉理由書稱、無力清還債務、懇向債權者求減折攤還案、議決、該項理由書、既不由各途商送會、且未蓋印、手續、殊欠完備、案便受理、四、天一局蕭由書稱、請世昌律師及洪文金、登報與提變賣產業、請召集債權會議案、議決、該項產業、前經本會代向華僑銀行展限、並代登報聲明、現既以有人承買、只償一部份、尚未足抵押借之數、自應聲明、惟須按照商事公斷處定章徵收費用、五、總工會函、據駁船工會呈、以小火輪經費、無法維持、請再復議、照原案履行案、議決、俟提交執監聯席會議、六、思明縣代電、奉令飭先行籌解善後公債二萬兩案、議決、該項公債、前經大會議募一萬圓、嗣因市面金融恐慌、致生停頓、俟再積極籌募先行匯寄明縣查照、七、市黨部函以募捐費助北伐戰勞前敵將士、進行運殺、訂六月八日、開會請派代表列席會議案、議決由會日常務委員出席、八、楊鶴壽由電稱、與十一將福山保木展街店屋契劵一宗、向福建銀行抵押、借出大洋二百圓、因該行倒閉、真從清償、請轉容廳、向福建銀行經理吳毓培、取出契劵案議決、該項理由書應由所屬途商轉知、方能受理、九、本會改組後、尚未呈報官廳存案、議決、應先將改組成音期、及執監人數表委、即日函達本埠各機關查照、十、六月四日執監聯席會議、議決案第四條、關於本會代登天一局廣告、應行取消、致惹天一局誤會、議決、應再解釋該議決案、係指停止繼續登報、而非取消、七點散會、



用「高吉」牙膏可免牙齒毀壞且使牙齒潔白而用時又極愉快若日日用之當可免却醫牙之費用堤防假冒尤應注意日貨應時常視其紙盒如此電版有兩手掌之商標庶不致悞

各處商店均有出售

星洲　檳城　馬六甲　吉隆

一三六

唯一代理人義和洋行啟

SOLE AGENTS
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
(Incorporated in England)
SINGAPORE.

施馬
Cyma
名聞世界



施馬
Cyma
其準如日

七州府各大商店皆有出售

哇拿汝西林氏各種頭痛藥片

蓋凡婦女疾病皆由體質虛弱以致腦筋頭痛夜不能寐各種筋痛抽筋頭痛尋常頭痛爲有服哇拿汝西林氏藥片見效神速立即斷根亦無覆發之弊每日三次每次服一片用清水或茶送下此藥片每枝庄十片每片重六厘　諸君光顧請認明哇拿汝西林氏標頭爲記庶不致悞

各藥房均有代售



8099608



△孩童愛(葛勒蘇)牛乳粉「三」

請看此快樂之嬰孩與(葛勒蘇)牛乳粉之關係兒已與此粉乃教之優良伴侶能使教快樂強壯及滿意且予嬰兒身體之康健及骨頭之發展基礎子赤食用此粉醫生[illegible]此粉乃世界上最優良之食料也

唯一代理人　英暹有限公司啓

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

華僑銀行有限公司
THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

謹啓者本行資本雄厚[illegible]辦以來[illegible]今又能蒙受各界信任並[illegible]營業增設分行及附設定期活期存款其全年利息 五吧仙 其餘短期可向本行面議[illegible]匯兌極其[illegible]並將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本
原定　二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出　一〇·五〇〇·〇〇〇元
先收股本　五·二五〇·〇〇〇元
股東實資　五·二五〇·〇〇〇元
餘積公款　一·一三〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部　林秉順(主席)　殷雪村　黃兆珪　葉[illegible]福　陳先[illegible]　鍾水泮　邱國瓦
經理部　邱[illegible](總理)　陳[illegible]生(總司理)　陳錫光(司理)　陳芳[illegible](庇[illegible])

▲分行
檳城　仲光　占碑　吉[illegible]丹　吉隆坡　廈門

▲通匯處
倫敦　紐約　香港　上海　日[illegible]　怡保　坤甸　[illegible]比

中華民國十六年四月十五日

眼科第一　眼科第一



FARIM GULAM NABI,
94-1 Hill Street, S'pore.
SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

南毛也[illegible]醫生印度著名醫生醫眼科特色著名醫會印度皆不計其數凡各種眼疾病症何血[illegible]痛芒果痔[illegible]眼等一切花柳等症皆醫能治余居南洋廿五年久蒙各界人士稱爲妙手俱用印度良醫法與別不同痔瘡等症不用刀割[illegible]到病除無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述病症要來醫者食者[illegible]以醫眼[illegible]者再問[illegible]要以[illegible]時爲目的請君名[illegible]友有患於來醫可見醫如之不先[illegible]實也

本局設在水仙門二局[illegible]

四零一[illegible]號大[illegible]

○新嘉坡普[illegible]醫院　緊要通告

本社自開辦以來將近三十載成績卓著坡人咸知民國五年三月間經理[illegible]所君力[illegible]社置以[illegible]時[illegible]會[illegible]成方在物[illegible]地點[illegible]君[illegible]同時買小坡[illegible]門牌八十九號洋樓一座[illegible]八千餘[illegible]方[illegible]價雖[illegible]合用[illegible]心公[illegible]因[illegible]社之[illegible][illegible]當時因[illegible]社財政[illegible]曾有王君[illegible]門[illegible]水[illegible]爲牛干[illegible]凡中外[illegible]不[illegible]乃本社[illegible]之[illegible]友[illegible]由林君[illegible]受[illegible]爲天[illegible]之[illegible]王[illegible][illegible]由林[illegible]王君[illegible]不[illegible]力[illegible]任足[illegible]好[illegible]不[illegible]由王[illegible]出洋大千元林[illegible]出洋二千八百員[illegible]君[illegible]社[illegible]由[illegible]社代[illegible]人[illegible]所[illegible]時[illegible]各[illegible]君之功[illegible]內[illegible]人[illegible]王[illegible]君[illegible]名一[illegible]用[illegible]由本社[illegible]有[illegible]可[illegible]其[illegible]亦[illegible]出林[illegible]正[illegible]二君[illegible]名人上[illegible]在[illegible]水未[illegible]此事[illegible]今十因有三年[illegible]不[illegible]本社[illegible]有之[illegible]也惟王君[illegible]今己作古[illegible]有人[illegible]此[illegible]今人不[illegible]此[illegible]分之[illegible]由[illegible]也[illegible]人等[illegible]任[illegible]社[illegible]一切財產之[illegible]王[illegible]爲之[illegible]時日久[illegible]坡中人士有未[illegible]此中情形致生[illegible][illegible]情形[illegible]行[illegible]凡[illegible]共[illegible]

[illegible]社董事部　林[illegible]　陳[illegible]　[illegible]

民國十七年六月廿七日

▲六六六標
嬰孩

六六六標嬰孩萬金粉為醫治嬰兒出於月內惡種種疾病之用此其新能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世無其匹(六六六)三字為此藥之品質之保証擔保其中絕無酔性之品或任何種有害及身體之成分此粉世界已萬家用之為時已久其銷數大有一日千里之勢於此足証此粉之價值矣

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而起六六六嬰兒萬金粉能使腸胃清潔　疳積(蜩蟲)胃食閉結　傷氣傷　大便不消化　肚腹較痛　傷風寒熱　面色青黃　睡不能安眠及嬰孩夜啼等症六六六標嬰孩萬金粉業已治愈無數有病及煩燥易於啼哭之嬰兒此粉功能之大若使嬰孩面露蒼白之色宜即以此粉治愈之免再生他種危險之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用復可信爲有益故特宣言(六六六標嬰孩萬金粉其價値如金之寶貴也

各埠藥房均有出售
每包壹角六古
本坡代理處
萬安和　何長春
春生和　萬泰和
張春和　保滋堂



◎軍警嚴厲取締俱樂部

▲因共匪利用俱樂部圖亂：

衛戍司令部公安局及第八路總指揮部憲兵隊等、昨奉到李濟琛命令、限在陽歷七月內、將市內之共產黨秘密機關、完全破獲、其隨後設立者、則由各區署負責防止、使市內不再有擾亂事發生、自此命令頒佈後、衛戍司令部、即取定根本肅清之辦法三種、(一)先作一次之最嚴密檢查、及派軍警往各秘密或可疑之機關、大加搜索、(二)實行調查戶口、注意商店民居之異動、(三)取締市內各種俱樂部、關于第一點、經見連日報載、其第二點、己由公安局令各區署飭海員調查、並飭令偵班警察、隨時注意、視察各戶男女之出入、一有可疑之點、即據實報告、關於第三點、己於昨一日起、由公安局印就格式紙一種、派警察員十餘人、分往各區協同警員往本區處段內之俱樂部或與俱樂部性質相同之寓所調查、其格式(一)該俱樂部之成立日期、(二)負責人姓名、(三)組織之性質、(四)該屋業主之姓名、及有無納電燈費、(五)常到俱樂部之人之姓名住址職業等、上項之第四種、係根據調查是否機關職員所設、因機關職員所設之俱樂部、多不納電費、有時且利用瀆產或有犯反動嫌疑之住宅、不納租金、除有此種性質之俱樂部外、以後即特別嚴加注意、經此次調查之後、即由衛戍司令部通令、所有市內各俱樂部及各娛樂場所、無論是否機關職員設立、夜間十二點以後、均須一律休息、以免奸人混跡、乘機活動、聞衛戍司令部及軍警界據報、各共匪因連日被破機關、嚴拿黨員、不敢再設密窟、特變更方法、專向各俱樂部混進、一切秘密、均利用該俱樂部進行、同時並可與各機關人員拉攏、混入充職、故連日來、軍警對於此項俱樂部、除調查取締外、並暗派偵緝監視其動作、

◎鄧世增對保安隊案民團之處置

自公安局保安隊緝捕河南小港私鎔槍械機關案發生後、一般市民異常注意、用將續得消息、再誌如下、以餉閱者、查當事發之後、公安局長鄧世增據報、當即詳爲查詢、得悉事前並未經向局長請示、故當日該隊兵等前往小港緝捕、並係有手令、祗由小隊長余壽昌擅自率隊前往辦理、手續已極不合、迨爲當地民團包圍繳械、解交番禺縣署收辦時、復不先行報告、備具正式公文前往提取、竟擅行派隊向番禺縣署追索、致與該署游擊隊誤會衝突、署內備受騷擾、手續更爲不合、況當在小港搜捕時、又擬及民居、際此戰政肅始時期、竟有此不守法紀之暴動、尤堪痛惧、故鄧氏聞訊之下、認非嚴爲懲辦、不足以肅軍紀、乃立即下令小將隊長壽昌扣留、聽候査辦、其隨赴小港辦案之隊兵三十名、亦悉數繳械遣散、爲杜絕將來再有此等情弊發生計、復通令所部、嗣後倘有不奉命令擅自辦案者、以私擅逮捕論罪、嚴爲懲辦、決不啲徇云云、

◎衛生局否認裁撤

前日粵報載市衛生局有裁撤消息、幷謂將於市廳內設立衛生科、以資接理衛生局一切事宜等語、現市衛生局以該段新聞、查係持平社發稿、昨二十八日下午五、特去函持平社質問、限于函到二十四小時內明白答覆、査將衛生局質問原函錄下、逕啓者、頃閱六月二十一日、公評報載市衛生局有裁撤消息一則、內云本市衛生局、向來弊竇叢生、市民對之不滿、自潔淨事項、撥歸公安局辦理後、該局益不見重于人、現當道決意將市政府改組、本以該局徒有其名、弊竇滋多、不特徒靡公帑、兼爲市民厭惡、擬實行將之裁撤、將另于市廳內設衛生科、以資接理衛生局一切事宜等語、查此段新聞、該報特聲明、係該社寄稿、則貴社自當完全負責、今本局對于此段新聞、應有質問數事、(一)此稿從何而來、有無根據、(二)所指弊竇叢生、弊竇滋多、究何所指、應請貴社于函到二十四小時內、明白答覆、如逾期無切實答覆、或答覆不滿意時、本局認爲故意造謠、誣毀政府、當參根據法律以解決之也、耑此即頌撰祺、衛生局啓、六月二十八日下午五時發、

◎中幣開始加蓋戳印矣

中央銀行奉令將封存紙幣、加蓋廣州總行戳記準備商民到行兌現一事、六月廿九日開始加蓋、是日所蓋者、乃十元五元一元紙幣三種、共用機十二則加印、每機每日可蓋紙幣三千張、者該印係廣州總行四字、其印色一元紙幣用紅色、五元紙幣用黑色、十元紙幣用青蓮色、俱印於紙幣之中央、其餘五十元一百元之紙幣、現尚未有加蓋、其應印用色、俟實行加蓋時、始行擬定云、

◎十三年銀幣之流藥

十三年銀幣、發現于市面者、愈出愈多、雖經政府下令禁止拒用、商會集議維持、惟各找換店、對于是項銀幣、多拒不兌換、商店方面、則大牛不行使、並根據商會集議時所定之規例、爲檢驗挑塞、因當時曾有官板則用、私板則不用之決議、但所謂官板私板、又無正式之分別、不管將十三年銀幣、完全拒用、聞此種情況、係由銀業界所造成、蓋銀業家以低賤之價值、將該項銀幣收買、每天于找換時放出、一般人對于分別成色、自不及銀業店之精細、且國官板可以通用之條例、以爲十三年銀幣、尙非完全拒用、遂轉在別處行使、又不能通用、以至持有此項銀幣者、多不能買物、一般貧民小販、更受害不淺、聞私板之十三年銀幣、流入于市民者、己有數十萬之多、各銀業店所存、亦不下百萬、此種銀幣、旣不能向省外行駛、自富循環週轉于市中、爲禍之烈、更不知伊于胡底矣、

◎北區扣留樂昌商會長風之波

北區善後委員王慶楠、自收繳北路各縣民團槍械後、北區民衆對於王頗失其好感、日前王氏復令所轄各屬、分籌善後經費、樂昌商會、曾經其嚴厲催、元氣傷殘、迄今未繳、籌後經費實任無力負擔、況此項經費、已規定由省庫撥給、亦無須人民爲之代籌、故特據此呈復王氏、王氏據呈、以該商會不允代籌、即是反對籌款、妨礙善後事項之進行、密令樂昌警察第一區署長、於六月十六日、將該商會會長王某扣留、責其迅速如數籌足、商民聆耗、當即召集全體商店開緊急會議、議決一致總商作王某之後援、要求將王氏釋放、王氏見商情憤激、即星夜飭令樂昌第一區署長迅將王氏釋放、現該埠商衆、特舉派代表來省、向政府請願、要公辦理此案、該代表等於經抵廣州、擬先行召集樂昌坪石駐省同鄉開一會議、報告此事之經過、然後聯赴請願云、

GAIETY PICTURE PALACE
牙　池

七月十三號至十九號開演
▲頭場七點半
最後之警告
笑劇
▲二場九點
時事新聞
新馬戲
廣巴黎三星期
笑劇
本院主人啓

SURINA THEATRE
蘇　連　那

七月十一號至十七號開演
▲頭場七點半
笑劇
馬戲
可畏之拳
▲二場九點
克立飛主演
濕爆　長六千尺
是劇乃最大之笑劇其令人發笑處在其一頂氈帽
勇哉斯人
本院主人啓

藥奇可止咳丹

雖君謂咳藥關乎否否我必反對

咳嗽原非要緊之症、所以久而不愈者、因多等咳藥大概只用三藥味化痰降氣之品居多、意圖化痰降氣則嗽咳暫止、天下事豈有這般的容易乎、蓋以一固定之方、而能治多數人寒熱不同之咳嗽、則必須試驗藥人有特別之發明、及多年之閱歷、曾試驗確有實效如止咳丹者、然後可以收止咳之功、若誤於醫藥觸犯生於肺、則無異擬人之說夢矣、奇可阻症既久、經驗更多、一播古人論咳之經見、此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳痰喘等症、俱應驗異常、咳者一試便知、[illegible]多年之各藥何奔也、

每盒五角　發行新堂

不論何種皮膚頑症

此皮膚水每一分鐘止癢

凡有皮膚血燥癮疹癬癩　經年不愈痕癢膿粒胎毒等限一分鐘見功
每瓶二角半　另有百藥油專爲手足損爛爛腳水瘡流胎毒埋口生肌止痛的良藥

百藥油

每瓶三角　[illegible]

胃丹

[illegible]

黃金油

[illegible]

治頭痛牙痛有腦片包散服不苦樂直一分大見功快過別家弍分七厘的藥

頭痛散家庭腦片　每七占七角

代理處
本坡代理處　春生和
[illegible]

葉奇可專醫內科婦科咳嗽內傷吐血

紅花油白樹油

[illegible]

藥山街四十大號葉奇可藥局

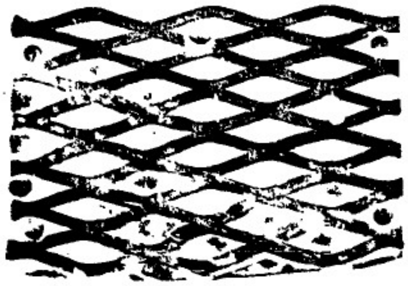
FLETCHER TRADING CO., LTD.

(Incorporated in F.M.S.)

20, Raffles Chambers,

SINGAPORE.

PHONE 4503.



此種鐵網各款各寸尺粗細皆備如蒙惠顧無任歡迎

星洲萊佛大樓二十號

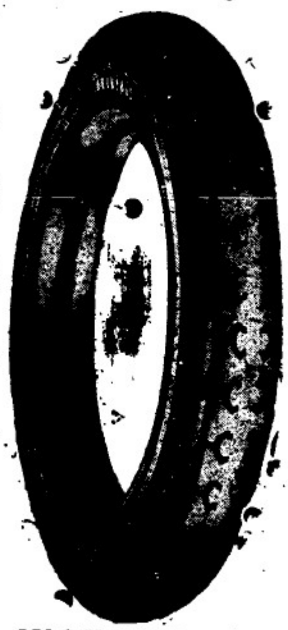
電話四五〇三

達明洋行啓

ALL SIZES STOCKED.

Pirelli Tyres.

派力里樹膠輪乃係佳妙者



HOOGLANDT & CO.

AGENTS.

117|121 Market Street, Singapore.

代理人星洲馬吉街實得力

一百一十七號至一百廿一號

福蘭公司

專售者

碧亞頭



世界最好香煙

一三一

○承頂聲明

啓者茲有本坡香街門牌五十九號新振興號寄店本係蕭清棋自開創今因意要收回歸併新振興號私店承頂　成錦號實扶辰君頂受業特登報聲明嗣後新振興號蕭清棋有與該寶號往來賬目等款限一星期內當來理楚過期不來乃係自誤與承頂人無干恐未週知特此聲明

民國十七年七月十四日

舊歷五月廿七日

承頂人成錦號實扶辰

招頂人新振興蕭清棋全啓

○通濟隆父子有限公司廣告

啓者本公司营营通行辦理各地等來車輛及各站之車票及由海峽殖民地往各埠口之船票等均可向本公司購買並於夜間快車之床位可在向本公司預定此佈

Thos. Cook & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.

星洲坡營業處新加坡門牌六號

通濟隆父子有限公司啓

一九二七年一月廿四日　一四

◁美美圖書公司▷

小坡大馬路書籍影像樂器印刷門牌三百六十七號

七月十四日開始營業歡迎參觀

本公司總經理的雜誌

良友第廿六期

今代婦女第二期

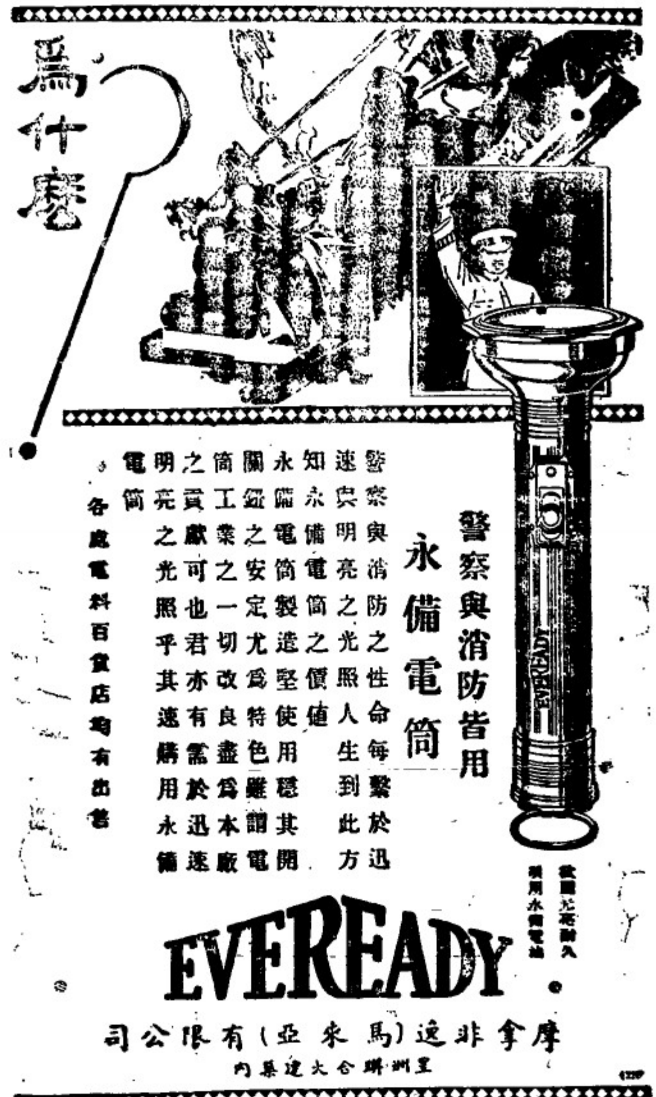
經已到了。速來購閱。

預定全年　格外相宜

請來接洽

民國十七年六月三十日

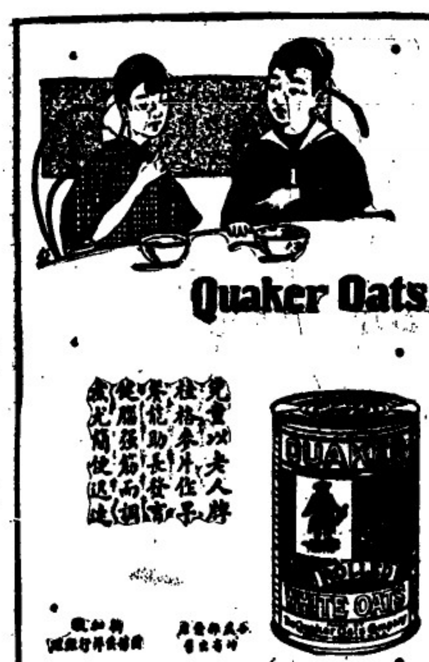




民國十七年六月十四日

特國中產 撫順土炭 輪船各廠用
三井特許 石牌洋價灰 經濟的家庭必用
上頂 石牌洋灰 厝料土工用
製造公司監製 高爐鳥灰 厝料土工用
南洋總代理
廈實德四樓 電話三三五六二七
三順公司啓
民國十七年二月二日

△本報特別啓事
啓者因郵寄君如有翌日未能接閱本報者可即通知敝
館當明根源特此通告
本館經理部啓
民國十七年七月十二日



○同發廣告
[illegible]



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (China) Ltd.
(Incorporated in England)
CB-119



此藥丸創於一千八百七十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効
有服此藥者急宜購服
南洋總代理
各埠均有出售
會豐商店



◉直魯軍第六軍長徐源泉在津降南之詳情（二）

▲徐源泉佈告　革命軍天津臨時保衛總司令、為佈告事、照得本督辦自興師以來、奉命轉戰數省、原以救國救民為職志、期竟安良之業、藉存好生之心、質之國人、當能共諒、邇來南京國民政府清黨討共、不遺餘力、除惡務盡、雷厲風行、南北既有同情、彼此尤宜携手、況津埠地方、工商比櫛、華洋雜居、素稱繁華薈萃之地、尤為中外觀瞻所繫、目下大軍壓境、四面楚歌、若竟相見兵戎、難保無塗炭生靈、勢恐牽涉國際、本督辦審時度勢、惄焉傷心、頃據津埠紳商環請、以維持大局、顧全外交、[illegible]和、息兵修好、並公推本督辦為天津臨時保衛總司令、以便維持津埠治安、庶免玉石俱焚、民衆失業等情前來、本督辦雖才疏、何敢卸此重任、第念個人之私事小、國際之關係甚鉅、未便堅持閱牆之爭、致貽誤國之咎、自應即停軍事、勉順輿情、遂於六月□日、宣就國民革命軍天津臨時保衛總司令之職、改掛青天白日旗、除飭前線部屬、止戈待命、敬候國府解決、並飭[illegible]張褚兩督辦、俯從民意、息事寧人外、合行佈告本埠軍民人等、一體知悉、此後津埠治安、由本總司令完全負責、望爾商民、務須各安生業、勿自驚擾、自佈告之日起、倘有不逞之徒、或地方土匪、乘機竊發、擾亂地方者、一經拿獲、或經告發、立予軍法從事、本總司令言出法隨、決不寬貸、勿謂言之不預也、其各凜遵毋違、切切此佈、

◉四川戰況之補述

▲楊森六日攻下涪陵
▲劉湘盼居援兵來會

中華電訊社、六月十日宜昌通訊云、近來因楊森扣留輪船、又中外商輪上行俱不能西上、以致川省消息、頗不靈通、前數日（十三）有[illegible]油船（[illegible]）抵宜、據[illegible]者云、楊部已於六日攻下涪陵、[illegible]心[illegible]、吳行光三部、並南川江津、中縣[illegible]軍、旨[illegible]有被擒者、[illegible]地部[illegible]南岸之[illegible]、[illegible]長壽[illegible]、至[illegible]梯子[illegible]處、[illegible]涪陵下[illegible]後、楊[illegible]兵直趨[illegible]、故劉（湘候）部各[illegible]、[illegible]己[illegible]活動、[illegible]山方面、係[illegible]文華兩部防守、兵力不計約[illegible]、羅澤洲[illegible]在長壽[illegible]楊[illegible]南渡[illegible]、即[illegible]攻、長壽一帶、輪船兵司[illegible]全通[illegible]、鄧田[illegible]本人、雖[illegible]未有何[illegible]表示、但其各方部隊、均在[illegible]運動之中、又[illegible]文輝亡令冷寅

◉軍政黨合謁孫中山先生之靈

▲在午前舉行推閻蔣柴主祭
▲儀容稱為莊嚴全體俱落淚……

六月十八日京訊、革命軍抵京後、對孫總理靈櫬、經白崇禧親謁一次、但孫一方面行動、前日夜聯閻錫山蔣作賓方本仁接洽、主張由軍政黨三方面合祭一次、因預定昨日九時由西直門出城、昨日屆時閻錫山方本仁、偕參謀長朱綬光、副官長陳敬玉、總參贊溫壽泉潘蓮茹、孫九條等同護兵人等、分乘汽車并騎、由司令部出發、戰委會主席蔣作賓亦於是時率同民政主任仇鰲、秘書長王葆真、及秘書吳健陶、參謀何福華等、由交通部起身、此外黨務指導委員會代表梁子清率同黨員及各軍黨團先後出發、十時抵碧雲寺、十時一刻、舉行公祭、推軍務代表閻錫山、臨時政務代表蔣作賓、黨務代表梁子清主祭、（一）讀遺囑、（二）靜默三分鐘、（三）向靈前三鞠躬、（四）禮成退班、（五）敬謹啟棺、香週瞻、儀如生存、全體肅靜、（六）敬謹閉棺、當時尊有莊嚴悲壯之感、閻蔣方及全體俱落淚、（七）照相、（八）茶點、於三時半回京、閻氏對於方本仁朱綬光、昨日原擬同京後、即赴綏北回鄉會之歡迎、奈入城時飾已四鳴、無法趕及、方朱已尋回此會談感情、預作報其於昨晚登車向鄉出發云、

令師、向萬川夢動、并向涼州下游有兵、一面有擬對（湘）模樣、一說係自衛、又一說係對付同事、（鄧田兩方）兩又意存觀望、究竟如何、形勢一變、不難有事實之證明、重慶市面恐慌、當局急盼西成援兵早到、就以上情形觀察、決戰當不出二四日、雖之重慶巳陷包圍、決難固守云云、某君以上所述、係前一週之情形、（因該輪船沿途均有停留）未審近日變化、又達何種程度、尚當續探、

◉蔣中正條陳裁兵計劃

南京通函、北伐告成、亟救人民痛苦、當同逐漸解除、惟當今最大問題、即為全國軍隊之如何改編裁遣、以輕人民負擔、閻總司令前有號電主張軍縮會議、各方響應者甚衆、蔣總司令對此問題、極表贊同、並親身行動兵、請自第一集團軍、推裁兵非爲畝、而裁汰之兵、將如何安插、則不能不有縝密之籌劃、蓋無安之整從事於生產之工作、則庶幾何以不至生計斷絕、鋌而走險、流為匪類、為人民大患也、是以蔣總司令特倡設立裁兵善後委員會、以為負責辦理機關、並聞蔣總司令對此會、以為如能成立、主任一職、主張請馮之江委員任之、茲覓錄蔣總司令呈請國府設立裁兵善後委員會原文如下、

呈為擬請設立裁兵善後委員會、謹呈管見、仰祈鑒核施行事、竊我軍此次督師北伐、賴總理在天之靈

夫與諸將士之奮勇肉搏、不兩月間、其定兩燕薊北伐已告完成、軍事既經結束、裁兵之舉、斯其時矣、惟是一切善後設施、經緯萬端、既須有精密之規劃、尤應有專責之機關、以期事半功倍、成效易於顯著、中正審慮所及、擬請設立裁兵委員會、由中央遴選重要人員為主任、協同各部及建設委員會、辦理裁兵事宜、一面設備生產機關、將被裁士兵、分途收納、以從事於築路治河開墾造林墾荒等事業、此外並應統計各省督辦隊及警察護路隊等之額數、挑選士兵中之精壯者、分別訓練、對於被裁官長、分別設立各種研究所、授以各種高等學問、俾為國用、至於此項裁兵所需經費、擬請由財政部發行軍需善後公債若干萬元、限以若干時期、集之、凡此皆規、果屬當今切要之圖、似應於最短期一月內籌備成立、切實進行、庶幾化兵為工、可期早日實現、匪惟貫徹總理昔日之宣言、本正所以慰國人喁喁渴想之所有擬請設立裁兵委員辦理裁兵生產各事宜緣由、是否有當、理合備文呈請鑒核、迅予施行、不勝翹企待命之至、

蔣總司令對第一集團軍、已實施改革軍制、恢復師旅制、每師為三旅、每旅三團、每團四營、每營四連、每連人數、原為一百廿八人、共改為二百人、此外每師設特務與教導各一團、各師師長亦已內定、第一師師長為劉峙、第二師師長李明揚、以原屬部隊及十七軍編之、第三師師長熊式輝、第四師師長繆培南、第五師師長顧克瑤、以三十三軍併入第五師、又據閻總司令派代表京與龔華君云、閻氏對裁兵計畫、亦已擬有具體辦法、現正收編軍隊、實為一時權宜辦法、將來自當通盤籌畫減裁云、（六月廿五日、）

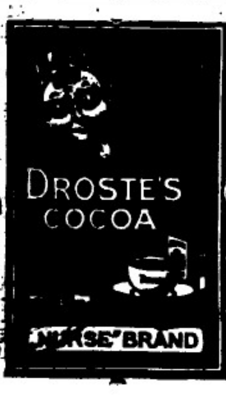
◯緊要聲明

啓者敝公司自本年二月間創辦時公舉邱清青為經理今將會公議邱清吉原有職權由聲明日起暫行停止恐未週知特此登報聲明
大中華民國十七年七月十日　　中街寬興公司啓

◯承頂聲明

啓者茲我蘇宗宗自英一千九百廿七年在實叻坡興基律門牌三百廿三號開張酒店生理一間號曰金成興今因志趣別業願將金成興招牌及貨底傢私一概全盤頂與蔡進修承受經於即日交接明白與我金成興往來諸宗有與街市諸貨號來往賬項以及揭借等情限一禮拜內前來理會清楚如逾期不來理會乃係自誤不干我承頂人蔡進修之事恐未週知特此自登報聲明以免後論此佈
民國十七年七月十一日　　蔡進修啓

請用美人標叢叢粉泡茶為無上之飲料
唯一代理律敦南公司
△分售處
振華興公司　大坡山仔頂　小坡米芝律
各種藥材實店均有發售



Sole Importers
[illegible] "ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 991

△◉楊寶信醫院◉▽
奇難雜症　一切疾病
毒瘡新危　但覺神快
電汽治療　奏效迅速
包醫斷根　不取分文
◁◉星洲水仙門大馬路一百十七號電話第三四五一號◉▷

二二二煙枝

清香美味

吸之不厭



阿達斯煙草有限公司出品

每枝一占

霹靂嘉應五屬會館中國兵災籌捐欵芳名并收支款項第一批徵信錄

梁克堯捐五千元 梁桑南 梁壽齡各捐二千元 夏
萬款 李桂和 □陳玉恩 葉訓初 陳森麟 鍾成才
各捐一千元 梁偉初五百元 李忠純 梁賡莽 各捐
二百元 曾益哲二百元 梁夢周 鄭晉田各捐一百
五十元 王潤記 潘敬亭 溫保生各捐一百元 宋
伍 梁康南 劉合利 梁備屏 潘鼎和、利瑞麟各
捐五十元 陳鼎義 陳鼎禮 葉宜桐 梁政元 羅昌
記 夏卓楨各捐三十元 廣福隆 梁瑞初 陳映山
信昌號 萬三合 鍾奎記 鍾中蓮 陳榮和 淡
景秀 蕭幹臣 梁玉璣 倪和隆 黃新喜 姚若庭
各捐二十元 李你先 梁海深 曉灼如 梁士偉
福昌號 陳森鴻 許楷光 李應烈 劉俊廷 李□
嵩□ 劉漢森 梁植君 姚若蕖 林夢梧 鄧□階
有利公司 張均鴻 劉奐媚 夏訪彬 □義遜 廖
予貞 陳文成 何運□ 黃雲盛 盛昌號 李祥興
鍾繼平 各捐十元 徐集南 葉發鈞 葉□□
江碩貞 利枕元 古仲廣 鄧景雲 蘇俊誠 劉道
陳席珍 利鳳翔、周祐森 陳如英 謝錦珍 □欽
文 謝其□ 葉楧卿 陳楊氏 陳鄒氏 陳鼎全 □
江文卿 謝梃芳 趙盛椿 廖□棧 李□ 李學□
丘卓□ 葉訪軒 李錄生 潘濱波 丘毓□ □□
鐸綸 盧秋□ 梁日新 張煥舜 何德盛 何德安
黃心如 葉□榮 陳榮壽 夏平平 葉其□ 夏耿
光 鍾□記 黃寂喜 □鳳苞 □昇初 葉□□
梁榮與各捐五元 鍾玉田 張岳 王佩 李紀廷各
捐三元 吳思 鄒□ 鍾遠 范萬 彭佑 曾□
黃珍 □焉宗 朱秩盛 □秀 鄧有 張□ 王晉
元 鍾仁生 何文 潘榮發 潘梅發 吳乾 李奇
生 陳春榮 張石生 林炳如 李炳與 劉乃 曾
興廣 張耀生 鍾雲生 李華 宋二 劉偉南 鍾
敬 傅□彰 謝秀芳 曾心田 蕭□ 謝清芳 □
桃 謝安循 鍾□ 伍□邦 謝柱 □□榮 吳□
鳳 徐□英 陳雲彬 □□隆 湯乾 黃天發 □
南 黃德楊 王學元 □寂泉 彭丙 盧□華 黃
□恩 伍景春 □鳳華 羅添生 林進 陳錦生
朱煥華 王麗□ 梁先 □□芳 □文□ 羅法守
鍾城 王□發 梁三清 林□梗 徐桐林 徐耀祥
李祥合 陳□ 陳元 梁芳 許雄 曾松 □榮
許發 黨木 李金各捐二元 薛□ □操招 □
名氏 丘義 連杏香 陳鼎發 陳鼎銘 陳青金
陳□ 陳□保 陳奇梅 陳□□ 陳奇竹 陳青□ 陳□

寧 鄒□陵 黃瑞林 利鼎麟 □榮昌 溫榮集
羅天□ 余予□、彭冠元 □燕□ 謝丁九 □石
汀各捐一元 計二百三十一位 共捐來銀一萬八千
四百七十六元

○萬華公司捐款列后

夏仲友三十元 侯□ 田訪伊各捐二十元 □壬捐
一十元 曾玉 □□ 夏□珍 胡仁 黃金祥 余
□ 昌烈 鄧□ 各五元 鄧安 蕭大 杜春 李
保 黃民 陳珍 李□各捐三元 □基 彭□ 羅
開 李執各捐二元 劉□ 曾□ □坤 □南 張
信 □華 張衡 李成 曾□ 鍾□ 鍾□ 學成
鄧仕 丘大 陳清 謝□ 曾金 彭玉 曾權
侯紹 吳瑛 李大 梁丙 鍾洪 鍾□ 曾□ 謝
鼎 鄧成 鄧□ 吳泰 何華 □□ □雲 鍾森
□□ 劉漢 鄧君 刁槐 李生 曾□ 黃康
黃云清 曾榮福 凌□ 張利 李南 鍾□各捐一
元 ▲計共七十名 共銀一百九十六元

○吳隆公司捐款列后

宋友捐二十元 □盛□ 郭金各捐十元 吳□ 梁□
偉中 金元 廣森 □昌 智川 各五元 賴綸
□鼎 賴□ 溫度 各捐三元 謝鴻 梁□ 古
旺 □拒 林義 謝堯 陳有 李□ 鍾能 李進
□保 盧□ 賴吟楊□ 黃□ 黃□ □□ 謝
坤 劉□ □□ 吳戊 林全 林桂 賴生、鄧三
黃□ 黃□ □木 劉俊 □淡 廖□ 廖□ 李與
黃□ 欣□ 達雪 宋保 □□ 洪□ 洪元 鄒
金各捐二元 ▲計共五十四元名 共捐銀一百六
十七元

○英資公司捐款列后

曾□合 曾□合 陳□合 □生合 各元 郭□
合 □茂合 曾其合 曾運合 曾寶合 各□元
□華 三元 曾晉合 □紹合 伍慶合 曾□合
曾文合 林茂合 曾吃合 林□合 □□合 林□
合 胡黃合 鍾明合 官龍合 湯鴻合 錫森合
運元合 曾云合 □□合 鄭安合 郭華合 郭珍
合 梁萬合 □青合 羅南合 □詩合 廣康合
寶珠合各捐二元 ▲計共三十八名 共捐銀一百二
十七元

○□盛公司捐款列后

李泰仁捐二十元 曾慶□ 陳□麟 陳□麟 李成
恩各捐十元 曾公哲 張□□ 曾來興 溫□ 何□
陳青中 東莞 鄧福曾□ 曾□ 黃玉廷 □錦
盧環 丘南 □□ □興 東莞鍾元 曾鳳 □
□ 李業 陳□ 郭華 黃鈞元 全曾 陳金 陳
曾 雲山黃元 曾桓 曾慶 周□ 陳輝 東定翁
坤 □□黃求 東莞李來各捐五元 何達四元 東
莞蔡珍 高州賴朝 □西梧州□安 吳傳 曾煥
陳泉 曾昌 □酒 郭綸 □俸 □□ □□ 郭
祥 曾生 □光南 邱□ 邱春 □卓 黃盛 各
三元 高州黎生 曾□ 黎三、曾□□ 黃□ 邱
□榮 □□黃雀 保安李保各二元 □新□各捐一
元 ▲共計六十大名 共捐銀二百九十八元

如是人皆此火柴係日本出產者可□出貨証據向本公司領獎銀一千元

鷄象標火柴



鷄象標火柴

上圖盒標之破損處証明本公司機器所致斷非與日本有關係請君勿誤會

請買鷄象標火柴此種火柴係歐洲瑞典製造乃超等品質販運入口者僅巴智申西遇有限公司而已
諸君購買請察盒面上鷄象標本公司保證各盒鷄象標火柴係爲機器所致斷非與日本有關係也

唯一代理

星架坡巴智申西遇有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE



△第七次第八楨

□閉目之小孩□唱壁架唱片
亦能知其爲□□(壁架)唱片
蓋此唱片有下列之優點也
一、壁架唱片聲音較爲清□
二、唱時無磨擦之聲
三、壁架唱片歌曲以□新□之歌曲
四、壁架唱片公司敦請最著名伶人與唱家之歌曲

△代理處

南洋總代理新加坡
□□行□公司
檳城中街白國十一號□□□
星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂□公司
星洲大坡大馬路一百零一號
何□□

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

SOLE REPRESENTATIVES



或曰昔日之衛士決取某種藥丸之後而能使人氣力能捉虎姑無論此言之確否惟由吾人之自新而觀然其智並無神秘之處爲吾人們藥以增信者當服用其法術或其丸藥實能有益於君今者已有一種藥實之補藥能使君等強健能健其筋骨氣力足以捉虎以及高華供京都者亦如本耳請觀上圖之人與服（散拿吐瑾）之後其氣力已足以高華供至於其諸君能學步補藥給予加其本能請由吾人之忠告並購（散拿吐瑾）可也

SANATOGEN

OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM



此**比加弟里**香烟眞温柔香美和潤無論吸多少枝亦無害於健康此烟由光澤金黃浮基尼亞烟葉及純潔烟紙造成全無弊病誠爲絕妙香烟

每次要藍罐純香烟

PICCADILLY

VIRGINIA CIGARETTES

比加弟里浮基尼亞香烟

Sole Agents: HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., (Incorporated in Straits Settlements), Singapore, Penang, Ipoh, Kuala-Lumpur

---

○吧洲閩粵建築業籌濟山東兵災會第二次捐款列左

謝榮西捐銀二百元　蔡高來捐銀二百元　謝茂成捐銀一百五十元　蕭建君捐銀一百五十元

陳嘉謀　陳長炎　邱基霖　蕭仕灣　以上各捐一百元　傅英春捐入十元　林鳳母　吳耀庚　謝葵君　郭魁君　廖順君以上各捐五十元　蔣青山　蕭炳炳　謝合隆汪社猴各司　傅學時　郭揚君以上各捐三十元　黃笑來　郭木香　王斗香　黃金發　李光君　曾獻君　關劍鵬　林敬謝以上各捐二十元　蔡聯君　林輝君　陳焯君以上各捐一十元　新春聯捐五大元　三十一條計銀一千八百七十五圓連第一次共五千二百七十十圓計銀七千一百四十五圓

茲將收捐員芳名列布

黃十三　勞亞來　劉鎮君　徐亞順　黃奕楷　謝烏腺　陳聯勝　傅添岡　林拱河　劉烏穩

大中華民國十七年七月十日　謹

○酒記號

▲玫瑰香十八號

敬者本號專辦德國各料精選玫瑰露文條自製冬瓜條冬瓜片冰糖花糖餅湯等價格相宜如蒙惠顧請來函或此佈

民國十七年六月廿七日　啓

○星洲幼稚園 幼稚部 小學部 添招插班生廣告

本園爲謀充學務起見劃分爲幼稚小學兩部聘請優等敎師主持敎務一切內容悉照新學制辦理本學期幼稚生及小學部各級均有缺額可備有志向學者前由家長攜來報名可也茲將簡章列左

一開學　七月十六日

一學齡　幼稚部自五歲至七歲男女兼收　小學部女生自七歲至十五歲男生則以十二歲之內爲限

一學費　每學期十二元作一次繳交或按月繳交均聽其便

一膳費　欲用午膳每月貼一元五角

一車費　欲坐本園特備之車托車者

一報名　每日於三元爲推納加開學前一禮拜內每日上午八點至十一點到本園或會董事處報名均可

一園址　丹戎巴葛禧本實得力（即星洲醫務社之房）

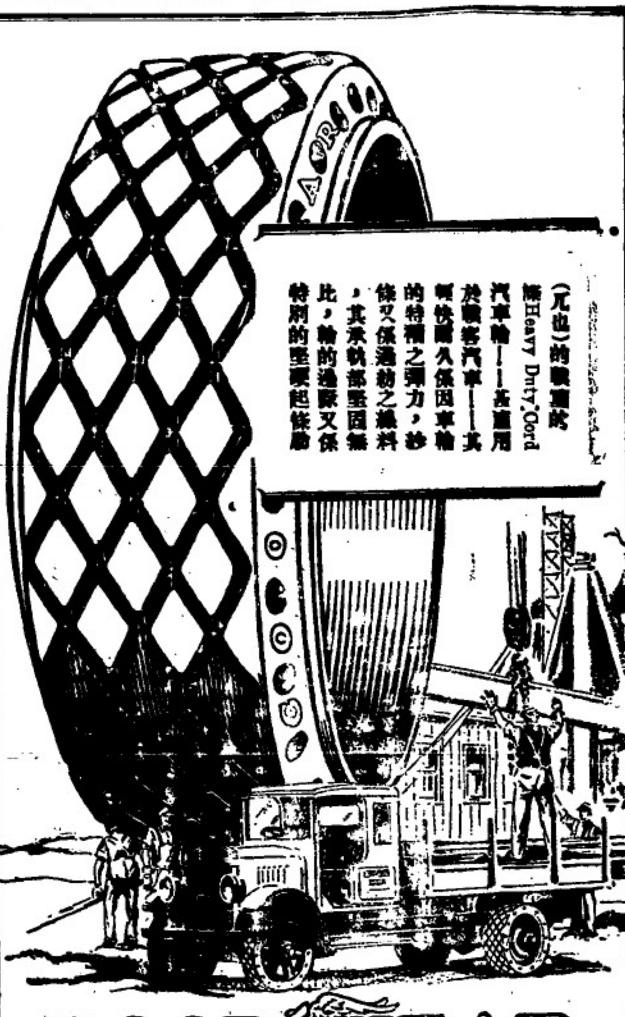
民國十七年七月三日　星洲幼稚園啓

(大)(粉) (德)(國) (超)(等) (六)(刀) (製)(紙) (白)(紙) (到)(了)

[illegible]
每箱六十八元正
[illegible]

德國 超等 六刀 棉昌 白紙 商標
THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE

[illegible]
電話 一〇三二



（兀也）的載重於
係Heavy Duty Cord
汽車輪——長途用
於載客汽車——其
輕快耐久係因車輪
的特稍之彈力，抄
係又係適物之繼料
，其承軌部堅固無
比，輪的邊際又係
特別的堅硬起條為

GOOD YEAR

（四）　兀也汽車輪



夏露氏補酒係
予君以健康

諸君於病餘衰弱及
身體困倦時請飲用
奧妙之夏露氏補酒
將使諸君有方面强
壯病後飲之尤能發
新生命之勁勢且能
增加血氣焉

▲贈送酒杯

本公司特製水晶酒
杯僅能容載一服之
酒附於各大酒瓶之
上以爲贈送之用諸
君於購買時請索取
之可也　（二）



Hall's Wine

各上等藥房及酒莊均有出售
檳城新嘉坡羅敏申律一百號
非洲東方貿易有限公司
唯一主人英京倫敦士巷芬士密士有限公司

African and Eastern Trade Corp: Ltd,
100, 100-1, 100-2, Robinson Road, Singapore and Penang.
Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd.
Bow, London England.

▶青爾伯標之滋補酒◀
Gilbey's Invalid Port

INVALID PORT
BOTTLED BY
W. & A. GILBEY
PRODUCED IN PORTUGAL

青爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之
能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上
品尤以產後爲佳
若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能
力亦特較大但諸君購買時應注意其瓶上之
標籤方可得眞正之青爾伯葡萄補酒

唯一代理人牙直利有限公司
Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)
（在海峽殖民地註冊）

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌儲蓄等[illegible]久蒙　士商各界[illegible]本人[illegible]不安茲本主人有鑒及此[illegible]大小一[illegible]
[illegible]

新嘉坡直落亞逸街五十一號門牌電話一一四七號

中華民國十七年六月十三日　五族滙莊[illegible]公司全啓

滋補益體母

△欲求健康者注意

此（益體母）爲英國京門博士及研究衛生之英字博士發明由世界最著名的英國英字大藥廠製造發行數十載馳銷遍五洲其藥省係採取魚油原精液滋西叻血寶多方製煉始克成功其補益勝過其他魚油十倍以上且一服即能滋補運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力瘦骨如柴工人辛苦勞事過勞體氣虛損以及婦女產後氣力月經不調等服之立見神效新病者服之亦能補養恢復神強體壯骨老者能返童幼者易長年其功效難以精數非市上所售之普通魚油非混以麥芽即參以杏仁不但無滋之可言而且反難消化所可同日而語



特告凡我同僑諸君欲求稍康者請嘗試之
（一）服法每飯前服一二茶匙小孩一半
（二）價格每瓶二元半打十一元批發從廉
（三）經售南洋各中西大藥房均有代售
另有一種（益體母）專治痨病



此自由床爲衛生學專沙博士發明爲最實用之製品本公司爲提倡衛生便利同僑起見特聘名匠仿造公用價格床實與價廉歡迎其有貿貨實多購者從速此床特色之點試之于左
（一）此床爲衛生博士發明專在床面合衛生實本位
（二）此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈力性力較尋常籐床爲勝
（三）此床內部之床帶係用上等鋼線穿織光滑而堅固不必另加布帶即可用此床
（四）此床可坐可臥可睡可合爲用者便之
（五）此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜
（六）此床每架只售一十五元五角批發從廉
（七）此床爲醫院病家學校旅館所必需之物且旅行家以及野外遊行樹蔭園內最利用
（八）此床新加坡大藥房均有代售
民國十七年五月十八日

（電話七百四十三號）

總發行星洲仁濟大藥房

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

100 & 111, North Bridge Road, Singapore.

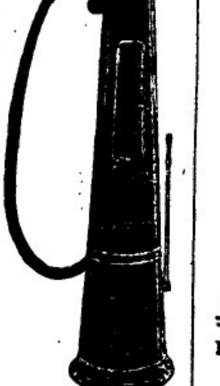
SOCONY

REG.U.S.PAT.OFF.

供僑諸君要買美孚電油請向下列各處購辦

荷槽律　天星號　二馬路一三六號寄四　萬成號
武吉點馬六八寄三　鳳車機公司　御餘律二十號　呀有利公司
二馬路四十八號　萬源公司　二馬路八十八號　守記鳳車公司
老吧虱口廿二號　打成公司　東岸路五百四十九號　順利公司
荷槽路一九五號　聯勝合公司　荷槽律　興發公司
荷槽律一百七十　成打爾路公司　二馬路一百九十一號　友發公司
二一百七十六號　聯友公司　三角埔傍十一號　新忠興號
爪亞街九十七號　怡興公司　迷禮律五十六號寄一　新漢記號
榕樹律二四一號　萬合源油亭　榕樹內面　德源油亭
數築圖前　寶發武油亭　士圖光律九十號　樹三迷乃打
呀無律五十五號　興鳳車公司　荷槽律一百八十九號　羣大利社公司
興鳳路律四一號　僑官章　荷蘭拜武吉點局律角頭油亭
武吉點局律九號　萬台號
仲申拜毛興律角頭油亭　王嗎
紹槽律一百二十五號　萬那拜商店
迷禮律一百七十八號　陳嘉庚公司
心岩狐律三十四寄二號　昭比利亞尾多公司
荷槽律五十號

美國紐約三達美孚火油公司





STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK

Incorporated in U.S.A.

交際的明星

是佔得一部份的飲家　汽水是那羣衆們的飲料
飲汽水多過飲酒呢　鳳凰標的汽水


可是那交際的場中
氣味最芬芳的
水質最消潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
結得了羣衆的歡迎
可不是交際的明星啊

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司
電話三四六三



○請飲文家宜酒

▲可享長壽

諸君每日必失却些少精力每費君體之緊要生機唯一之補救辦法若君能否於長壽以前預為約束及防患疾病之侵入

文家宜乃予精力極大之補調合有極富之本質其性能保守性命在其强壯及健康之平準

寄飲文家宜酒藥受各界好醫生之勸告者

已有醫士一萬七千位介紹此酒於大英國內



WINCARNIS
"The Wine of Life"

LOCAL AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Ipoh, & Kuala Lumpur.



○槃嘅益汽車

在星洲交貨

遊行式一千九百九十五元

轎式車二千二百九十六元

[illegible]

ORIENTAL MOTORS
46, ORCHARD ROAD, SINGAPORE.

廣東太和洞

胃虧良方

[illegible]

招請各埠大商店代理

代售處 [illegible]

[illegible]

贈券

[illegible]

姓名　住址

此券由民國十七年五月一日起 [illegible] 石叻大馬路 [illegible] 會[illegible]商店

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必首之藥迄今各國尚無發明目下只有（專門治咳大醫生）唐拾義久咳丸直接有華咳落痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服（每瓶一元）

上海　廣州　香港　父子大藥廠發行

[illegible]

哮喘丸 [illegible]

（附告）[illegible]

[illegible]

火腿

此最上等波蘿火腿

由澳洲製造價廉物

美存貨極多各處

店皆有出售



星洲唯一代理人

冰廠有限公司

英一九百千二十六

年七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

服 **生丹** 可以

消食，解悶，醒酒，消痰，排瘴，

防疫，辟穢，急救，開竅，生津，

比較舶來品（〇丹）功勝萬倍

◉什麼人鎗殺我外交官？割耳！削鼻！慘無人道！這是全國民衆的大辱！

◉◉◉勿忘國難◉◉◉勿忘國恥◉◉◉

◉什麼人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊！鬼哭神號！這是全國民衆的大仇！

摸摸良心—提倡國貨

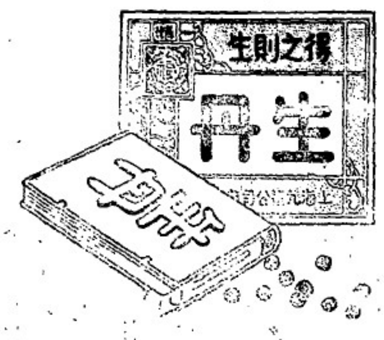
（生丹）是（中國原料 中國資本）完全國貨

摸摸良心抵制劣貨

（〇丹）是（某國製造 利權外溢）純粹劣貨

△提倡生丹：表示民氣▽

△提倡生丹：挽回利權▽



價目

大包二角

中包一角

小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司

發行總公司上海九福總行

上法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏三星萬蘭池酒

專匯

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一人代理

羅敏萬蘭池酒



莫寶德有限公司

實叻分售處　新成發　源源號　中街 永寶號　大馬路 永隆　二馬路 乾元號　水仙門 新泰永　牛車水 源興　鶴安　鄭裕　及其他各大酒庄

上海安詳公司星加坡水仙門大馬路六十七號
自織鹿牌毛巾——精製軟硬皮箱
代理永和月裡嫦娥牌牙粉
◀專運滬杭各款什貨▶

叻報俱樂部

歡迎投稿

小說

●短篇小說 兩個粽子和四塊肉 （秋塵）

—我生命歷程中紀念作品—

屈指算來、我入獄以來、不知不覺已過了一個月了、在此囚禁閉了一個月、就不會與世界隔絕了一個月、一天到晚、兩個二十四兩的黃米飯、一碗青菜湯、也漸漸吃得有些慣了、甚麼非人的待遇、我已一一都身受過、此時也覺得處之泰然了、人生原是渺茫的、宇宙原是空洞的、社會是何等的汚濁、世事是何等的煩惱、生長了二十七歲的我、從沒有過着一天安樂日子、這次平白爲了租屋事的牽累、居然有這機會、能到這個所在來安靜休息三個月、我還有甚麼不知足的心、而致生一些怨恨嗎、

獄中的生活、是多麼的凄冷啊、除了吃飯拉屎之外、惟有念佛誦經以自懺、真正厭悶起來、便借着計算日子以消遣了、三個月、已坐了二十八天、還有六十二天、一天二十四時、共一千四百八十八小時、再從時算到分、分算到秒、我雖不是個代數專家、然而這一點算盤、是爛熟的背得出了、我這樣從心田裏默默、屈指來計算、我雖沒有日歷來佈訴我、我可知道過了今天、明天便是端陽節了、

呵端陽、往年在家時節的端陽、是多麼熱鬧而有興呵、火腿粽子、雄黃酒、滿席的肴饌、一家人圍坐着痛飲、小孩子面上畫着王字、穿着老虎衣裳、在眼前跳躍着、那是多麼的可喜、現在呢、只落得一個人冷淸淸地、嘗那獄中的況味、這是何等的凄冷啊、然而人生原是虛幻的、宇宙原是虛空的、歡笑憂愁、是生命歷程中暫時的一幕幻劇、痛苦甜蜜、是人生幻夢中片時的刺激、痛苦是甜蜜的根芽、歡笑是憂愁的背景、我們應明白一些哲理、參透一些人生觀、那麼、過後的歡樂、又有何值得留戀、眼前的凄冷、又有何令我悲傷、佛說、（五蘊皆空、六塵不染、）拋棄了一切虛榮和利欲、心地便自然會光明了、

沉沉的夜色、籠着淒凉的灰色、景中過去、暗淡的燈光、又從那鐵窗裏透進來、鐵欄隔過了窗下、我便翻起身的時候了、我坐起了身子、向同監中幾位囚徒看了一看、他們還正在睡夢之鄉、我低聲喚醒了他們、大家起來揩了揩眼睛、都道今天是端午節了、大家獄中也會分給我們粽子吧） 我笑道、（也許有的、吃了一個月的黃米飯青菜湯、腸裏真要淡出鳥來、粽子倒也不希罕、最好便是能給我們一肉、最好又香又肥的肉）、

（七百三十七、六百三十六、你們都來拿粽子吧、每人兩個、好好的自去分配、）一個打雜役的老犯人捧着一大籃熱粽子這麼說、

七百三十七和六百三十六、都是囚徒的號碼、七百三十七是一個門小差的逃兵、他很壯健、人也極和氣的、聽見了早走起來去接受了、同監中七個囚徒、十四個粽子、不多不少、恰是每人兩個、他們把來分配好了、都面也來不及洗、一個個用手剝開粽葉、便餓吞虎咽的吃起來、我見他們吃得很有味、便也打開一個、慢慢地咬嚼、果然、一個月沒吃到白米、這粽子眞的十分香起來、一只吃完了、覺得還未滿腹、還有一個、索性剝開來吃了、這米雖然未能滿足食慾、可是再要我第二個時、就是化了整塊的大洋錢、也休想能夠到手了、

吃過粽子之後、面上大家都似乎多了一重喜氣、一回兒、雜役的犯人、照例的分洗面水來、我們都將就的抹了一抹、等他把面盆收去後、那個穿着白色獄衣制服的看守、來問着說、（你們那有錢的、拿幾個錢出來、可以給你們買三百文熟猪肉）、

我聽得了這個特殊的好消息、直好似遇着赦恩大赦令一樣子、從身邊掏出那個摺子來、交給他、但同時看了我們同監中幾位難徒、除了一位七百六十九的和有一個摺子外、其餘五人都現出很失望的樣子、原來他們都是一名一錢、拿不出摺子來、我看了他們這種神情、確道他們的苦衷、便說（不行、等個摺子一碗、不論代買）說着他便去了、

少時、果然送來了兩碗肉、面上四塊熱騰騰既肥又香的肉、看着那幾位同監犯饞涎欲滴、我對着他們說道、（諸位、今日佳節、難得有肉在此、就請來同嘗一些吧、）他們聽了、歡了一聲、便大家圍了攏來、那個七百六十九、倒也很大方的、和同時他們同行分食、結果我們四個人一塊、他們二個人一塊、四塊肉、每人一塊、吃時大家都覺得非常有味、我一面吃着、一面想想方才的時候、神上還描丁時候、反致食不下飯、真不禁要放聲大哭、害不叫苦業要來之感了、

我們食罷了飯、把役收過了碗碟、我們仍是肩心心的、低聲互談各人的經歷、以消磨這寂寞的光陰、

這已是去年的事了、現在雖然多事過境遷、然追着這個値得紀念的端陽節、我的腦海中不禁又把這事回憶起來了、呀、人生是渺茫的、宇宙是虛空的、過去的事、只是一個幻夢、我又何必去追尋、未來的還夢正多着呢、我真不忍說了、

記事

●模範軍人 （笑予）

第一集團軍第一軍團總指揮劉峙氏、爲幽燕革命中之將、其豐功偉績、盡人皆知、何待辭費、惟其專勤足爲軍人之模範者多、聊舉數則、表而出之、以餉之仰慕劉氏之爲人者、

▲勤儉 劉氏黎明即起、事必躬親、常自草函電、多用自來水筆、寫作俱甚、每見其戎馬倥傯、每幽不暇、擇酒自如、當前年駐節江西率新編攻南昌時、初冬嚴寒、劉氏衣大衣一襲、過小不能鈕扣、左右曾欲置新、劉曰無須、將兩角拆開而著之、不諱者幾疑爲檢約之勤勞兵云、

▲忠貞 劉爲江西吉安縣人、南昌至吉安、小火輪一日可達、劉氏出外奔走革命、離家近二十年、及攻克南昌後、於休暇中日夕作東征之準備、同鄉有勸其回吉省父親後者、劉曰、國賊稍誅、豈吾輩衣錦榮歸時耶、俟統一之日、解甲歸田、與諸君同籌桑教育、且修祖墓、不爲遲也、其先公後私如此、故蔣竟有解職帶兵之表示云、

▲勇敢 前年攻南昌時、劉氏爲第一軍指揮官率第一二兩師身臨前敵、首先與敵在牛行車站陣線、前進至吳城、路經鄱陽湖濱淮地方、有小船、鄉民用門板作筏以濟、爭先渡、而跌落水、兵弁援之上、渾身淋濕、亦有有勸劉行李換衣者、劉不願、領導士兵、加緊追逐、卒達吳城、繳械數千、去年冬龍潭督師、衝衣擔草、偕參、皆跨步下 同行之陳特務連長（即衛士長）中彈殞命、劉仍督隊前進、指揮自若、克竟全功、噫、若劉人者、眞足稱矣、

雜錄

●美國囚犯生活 （乘竹）

▲監獄的陳設 此篇是美國一個監獄所寫的、內中情形當然不虛、監獄的內容並去好像一個華麗的旅館、壁上刷了含感化性的淡綠顏色、圖書館裏的樹木林、裏頭夏天裝有調節溫度的機械、冬天有熱水管、並非為犯人起居、乃是為衛生起見、普通的監獄也有人情願去住、遠被監獄於某人禁之患吧、

▲死室 曾經殺百人的死囚、把着向死室去、所謂死室是一個和樓房連隔的房間、隔成一號一號的小房間、不下六餘間、犯一過了執行的屋室、有牧師爲之祈禱、曾叫他們、讀哲學用着新式的口吻問姓名職業、犯罪情形、然後將在小小圈裏的電椅上、於是各號房裏有呼上帝者、有痛哭者、有自己懺悔者、劊子手把那電鈕一按、然時家聲、一個靈魂上了、

▲越獄的妙用 美國的囚犯、有讀份子很多、有科學家、哲學家、和美術家、更有豐有、一般有名點完了、才一個犯人不肯出身、還要走去一看、大喊一聲、原來一般囚徒做成的人象和衣服等、個個都生氣活動、居然騙過了許多人、等他們去查、早已去遠、還有一次、這監獄一面、一面看大街、曾他自然少些、有個科學頭腦的囚犯、越獄逃出、用橡皮造成的鴿子、綁在頭上、游泳過河、一則可以自由呼吸、一則可以避人耳目、誰知道是人工異想呢、

詩界

●將之仰光禮我佛釋迦世尊瑞光大寶塔留別星洲諸淨伴吟侶長歌一首 （釋徽道）

佛陀金塔高插天、仰光之水淸且漣、
未到真願早通留、最勝時節與因緣、
夙願未償時懸企、夢魂長繞飛鴻前、
釋迦如來道昔稱、夏有優牙供奉虔、
睹余翩翩興觀後、楓鶴下土金墨賢、
佛法無聞微妙義、普門八萬又四千、
法法如頭皆金途、心心金念願圓、
我欲直進重五嶽、萬第一樣壽自然、
佛他物物藏所者、不知衣珠在身邊、
向外馳求勞且苦、內心誰知是聖愆、
仰光塗塔獻祥端、屢鶴浮池色金蓮、
願今假闘鶥闍弄、手把管鐘轉圖田、
當時所證受摩頂、願同（草頭）分名號莎羅、
願突星洲新知侶、我願苦貫牽藏川、
只求真心誠供養、不妨你果必來圓、

啓者考司非公司製造之蓮馨花高等肥皂為預防與其他肥皂混雜起見以後每皂一條上皆加蓋本公司「旗標」商標二字為憑其式如次

考司非　FLAG　CROSFIELDS'　SUPERIOR PRIMROSE　FLAG　公司

經自此次聲明之後凡市上出售之蓮馨花高等肥皂若未蓋有本公司之「旗標」商標者決非由英國華林頓約瑟考司非父子公司所製造之肥皂

上述之「旗標」商標無論任何公司任何商店任何人有侵害或做製者本公司決以法律從事

考司非父子有限公司

Joseph Crosfield & Sons Ltd.,

南洋總代理沙音勝美有限公司

星嘉坡發行所長泰街口二馬路和美酒莊

AGENTS **Sime Darby & Co, Ltd.,**

㈠滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元二五
滙廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	十六元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元八七五
滙安南行銀掛牌	一百元銀行貼出	七元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元二五
滙上海銀行掛牌	一百元	八十五兩三七五
銀行兌現銀票	一百元	八十五兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十五兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元七五
暹銀銀紙兌出	一百銖	八十二元七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三片一一六
滙加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾十五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
滙孟買銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
▲紙 字▼	每百元	二角五
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票十天兌	一百元	一百四十一盾
▲爪 哇 盾▼	一百元	七十一盾
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
滙三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
滙倫敦現銀票過中	每元	二司令三片七八
期票三十天兌	每元	二司令三片七八
金葉每兩		六十六元
英國金鎊每個		八元七毫六
▲銀價市		二十七元五
富土庫		一百零五元

▲輪船入口▼

豐利	由丁加奴	初一到	晉成
萬福士	由泗水	初一到	和蘭公司
	轉往香港 汕頭 廈門		
丕里茂	由峇眼亞比	初一到	[illegible]號
豐捷	由龜咯	初一到	和豐公司
福順美	由吉里汶	初一到	和益
豐錩	由浮羅暹宜	初一到	和豐公司
豐慶	由[illegible]	初一到	和豐公司
實勝[illegible]	由安順	初一到	新得力洋行
豐登	由仙加弄	初一到	和豐公司
亞士膽	由丁加奴	初一到	寶得力洋行
慶生	由麻六甲	初一到	振豐號
英國正旗	由香港	初三到	本國公司
	轉往檳城 高麗[illegible]		
亞夫	由網咯	初三到	[illegible]行
金馬	由香港	初七到	和蘭公司
	轉往檳城 泗水		
時士頓	由海口	初七到	漢成公司
	轉往汕頭 廈門 海口		
吉南	由加吉打	初九到	[illegible]行
	轉往香港 上海		

▲輪船出口▼

▲陰六月初一日拜二日輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐順	上午九點	往龜咯 小龍林 大龍林	和豐公司
文律	上午九點	往[illegible]	[illegible]
順利	上午九點	往吉里汶	[illegible]行
榮發	午十二點	往豐盛港 麻坡	和豐公司
廣順隆	下午二點	往麻坡	廣祥代理
瑞裕	下午二點	往[illegible] 望加麗 峇眼亞比	成茂號
萬智美	下午三點	往豐盛港 甘馬挽	寶得力洋行
豐吉	下午三點	往[illegible] 望加錫 [illegible] 北干峇魯	和豐公司
新[illegible]	下午三點	往望加麗 [illegible] 大角 丹戎[illegible]	和蘭公司
時和	下午四點	往坤甸	[illegible]公司

○各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	九十六元
上烏椒	六十元
又 中	五十元
又 荷	四十元
白 椒	七十六元
本坡上烏椒	六十元
又中烏椒	五十元
文烏白椒上	一百元
又烏上	四十五元
一號[illegible]千	十元零九五
二號[illegible]千	十元零
[illegible]號[illegible]千	十元
頂上[illegible]粉	四元二五
又 上	四元三
[illegible]粉	四元七
又 中	四元
[illegible]下[illegible]粉	四元
[illegible] 粒	八元四五
中 粒	八元七五
[illegible] 丕	七元七五
甘蜜[illegible]	六元五
二號甘蜜[illegible]	一十一元五
一號赤甘蜜	一十二元
三號甘蜜[illegible]	十四元五
[illegible]甘蜜土庫[illegible]	十三元
廿二號粗花[illegible]	六元四
二十六號粗花[illegible]	六元七五
四十四號[illegible]	七元五
[illegible]	十九元五
又 [illegible]	二十[illegible]
大[illegible]土油每[illegible]	五元一
王[illegible]油每[illegible]土	五元
虎標土油每[illegible]	四元八五
[illegible]標土油每[illegible]	四元九
[illegible]標土油每[illegible]	五元
[illegible]冬上	一十四元
又 [illegible]	十三元八七五
沙[illegible]冬	一十三元二五
又 [illegible]	十三元二五
[illegible]冬上	一十四元二
一號水牛皮每[illegible]	二十九角
二號水牛皮每[illegible]	二十五元五
一號牛皮每担	五十八元
二號牛皮每[illegible]	五十四元五
水牛角每[illegible]	二十三角

△米價行情

暹南[illegible]紅[illegible]米	二百七十七元
兩[illegible]利紅[illegible]米	三百一十元
榮昌太[illegible]米	三百零七元
大和[illegible]印米	二百八十七元
加[illegible]	一百四十二元
[illegible]南[illegible]印米	二百一十角
[illegible]米	三百一十五元
長[illegible]粉米	二百零一元
[illegible]利[illegible]三號米	二百一十一元
[illegible]印米	二百零一元

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑特別大會舉會長及董事三十四人復經董事會舉財政庶務查賬文牘等職員如左
正會長陳嘉庚 副會長陳秋槎 財政主任李俊承
財政員吳勝鵬 [illegible]天[illegible] 黃有淵 [illegible]朝恩 林金
殿 庶務主任黃奕寶 庶務[illegible][illegible] 邱[illegible][illegible] 李
亮琪 查賬員林竹園 [illegible]献[illegible]
文牘主任何葆仁 李晙民 英文文牘主任 [illegible][illegible]祖
董事員李春[illegible] 羅承德 [illegible][illegible]堂 陳[illegible]泉 陳[illegible][illegible]
[illegible]谷欣 曾[illegible][illegible] [illegible]子亨 任學[illegible] 林[illegible][illegible]
李光前 曾[illegible]生 [illegible][illegible]泉 [illegible][illegible]泉 [illegible][illegible]生
洪[illegible]興 侯西[illegible] [illegible][illegible]生
中華民國十七年五月十九日

茲將各團體幹事員芳名列左（恕不稱呼）

南洋江夏堂黃碧[illegible] 潮州批業[illegible]子由 [illegible]和商務局 [illegible]康[illegible] 海澳[illegible]公所楊[illegible][illegible] [illegible]州[illegible][illegible]行朱[illegible][illegible] [illegible]國公會[illegible]傳文 [illegible] 怡和軒公會[illegible]玉堆 [illegible]和商務局 [illegible][illegible]來 [illegible][illegible]會館五[illegible][illegible] [illegible][illegible]會館[illegible][illegible]商 [illegible]和 [illegible]林學[illegible] 高州會館[illegible][illegible][illegible] 人和會館[illegible]光南 [illegible] [illegible]南行公局[illegible][illegible]門 [illegible]記行[illegible][illegible][illegible][illegible] [illegible]溪會館 [illegible]百[illegible] [illegible]郊商務局洪[illegible][illegible] [illegible]和會館[illegible]竹君 布行 商務局[illegible][illegible]明 印務[illegible][illegible]社[illegible][illegible]欽 [illegible]洲洋衣同業 [illegible]覺非 [illegible]和行李照堯 [illegible][illegible]肉行李秀林 [illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible]泉 [illegible]閩公會[illegible][illegible][illegible] 天南[illegible][illegible]文[illegible] [illegible] [illegible]才科公會[illegible]耀民 [illegible]郊公所李[illegible][illegible] 玉[illegible]公館 [illegible]竹三 潮州金[illegible]行林卓之 南順會館[illegible][illegible][illegible] 東 安會館[illegible]漢文 京[illegible]商務行[illegible][illegible]芳 爪亞郊商務公 [illegible][illegible]嘉[illegible] 南[illegible]公會蔣人鄒 [illegible]商公館[illegible]卓[illegible] 米 [illegible]公局[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]公會[illegible][illegible] [illegible]商公館王北[illegible] [illegible]聯公會[illegible][illegible]利 [illegible][illegible]公會許其文 [illegible]貨行[illegible][illegible] 支南 彬彬公館楊岐山 沙[illegible]行[illegible]彥清 國風幻境 [illegible][illegible]業 酒商公局吳少樓 晉江會館莊丕[illegible] [illegible]州 會館何碧佐 [illegible]春會館[illegible]詒恩 [illegible][illegible]會館 林[illegible][illegible] 紅皮商務公所[illegible]孔[illegible] 海天遊藝會[illegible]國[illegible] [illegible][illegible]公 [illegible][illegible]振[illegible] 醉花林公館林[illegible][illegible] [illegible]武體育會黎朝光 [illegible]安會館郭子[illegible] [illegible]州[illegible]德會林[illegible][illegible] 四[illegible]門車 [illegible]機器[illegible][illegible][illegible] [illegible]勵學社[illegible]春[illegible] 同德書報社洪[illegible] [illegible] 南洋華僑中學校友會[illegible][illegible]從 [illegible]州會館林乾增 [illegible]姑[illegible][illegible][illegible]堂[illegible][illegible] [illegible]南公館 怡[illegible]公館丘[illegible][illegible] [illegible]商公會林文田 [illegible][illegible]會館何[illegible][illegible] 香山會館[illegible]

[illegible][illegible] [illegible][illegible]公會[illegible][illegible][illegible] 三[illegible]會館[illegible][illegible] [illegible]同[illegible]社 [illegible][illegible][illegible] [illegible]多[illegible]士[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]堂 [illegible]木[illegible]業公局[illegible][illegible][illegible] 南安會館[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible]業 公館[illegible]保[illegible] [illegible][illegible]同[illegible][illegible][illegible] 育才學校林[illegible][illegible] [illegible][illegible]會館[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible]會館[illegible][illegible]南[illegible]會[illegible]文[illegible] [illegible][illegible][illegible]公會洪[illegible][illegible] [illegible][illegible]社會[illegible][illegible] [illegible]南 公會陳居俊 仁[illegible]社何仕[illegible] [illegible]同[illegible][illegible] 育才夜校符[illegible][illegible] [illegible]州會館林[illegible][illegible] [illegible]孝公會館 [illegible][illegible] [illegible][illegible]行老[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible][illegible]所[illegible]大[illegible] 三 水會館[illegible][illegible] 文[illegible]行[illegible][illegible][illegible]衣行[illegible]抱生 三和會館[illegible][illegible] 仁仁、[illegible][illegible]元[illegible] [illegible][illegible][illegible]衣[illegible] [illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]行 [illegible][illegible]元 [illegible][illegible]社林[illegible]木 [illegible]商公 [illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]會館[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]會館[illegible][illegible] 均 [illegible]行[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]會館林[illegible][illegible][illegible]會[illegible][illegible]九[illegible] [illegible] 安會館何[illegible][illegible] 亦[illegible]會館陳[illegible]田 南[illegible][illegible]友 會林邦 [illegible] 中華[illegible][illegible][illegible]合會洪[illegible][illegible] [illegible]知公會館[illegible][illegible]全 [illegible] 南公會館[illegible][illegible] [illegible][illegible]公局[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]公館 [illegible]」 文 [illegible]州會館[illegible][illegible][illegible] 紅皮[illegible]友行[illegible][illegible][illegible] [illegible]和合 [illegible]公司[illegible][illegible] [illegible]林公館[illegible][illegible][illegible] 同[illegible]行陳[illegible] [illegible][illegible] 和公館 [illegible][illegible][illegible]行[illegible][illegible]如 [illegible][illegible]商[illegible]公會陳[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible]商[illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible]學校黃才[illegible] [illegible][illegible]黃[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible][illegible]會館[illegible]公會周宗[illegible] 金門會館許[illegible] [illegible] [illegible]北門[illegible][illegible][illegible][illegible]同業黃[illegible][illegible] [illegible][illegible]同人社吳午 記 [illegible][illegible][illegible]同業[illegible]鳥[illegible]（[illegible]穿）

新嘉坡山東慘禍籌賑會捐款鳴謝第四十三次

本會成立以還差幸我全體華僑萬眾一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念會難未已國步正艱吾儕努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踴武此佈

計開

南[illegible]小報社何瑞生經手捐來七百七十三元四角三占
六月三日共收捐[illegible]二萬三千三百七十零零七占

補南天酒樓報効賑款熱心諸君芳名列下

[illegible]光南 [illegible]曉初 黃[illegible][illegible]各十五元 [illegible][illegible]十二元

同樂軒經手捐來賑款列左

[illegible][illegible] [illegible][illegible] [illegible]多全各十元 [illegible][illegible][illegible]七元 李[illegible]鴻 [illegible]丘各六元 李[illegible][illegible] [illegible][illegible] 李[illegible][illegible] 方[illegible][illegible]各五 元 [illegible][illegible] 陳[illegible][illegible] 李光[illegible] 黃瑞 尹忠 陳[illegible]各 二元 [illegible][illegible][illegible]十元 [illegible][illegible][illegible] [illegible]兆[illegible] 趙南各五元 [illegible]曉川 黃[illegible][illegible] 佐[illegible] 黃[illegible] [illegible][illegible]各三[illegible] [illegible][illegible] 吳[illegible] [illegible]作 [illegible][illegible] 陳[illegible] 周[illegible] 黎仲 王傳[illegible] [illegible]月林 何[illegible][illegible] [illegible][illegible] [illegible]成 林九 [illegible]芳 林八 [illegible]三各三元 [illegible]芳 [illegible][illegible] 金[illegible][illegible] [illegible][illegible] [illegible][illegible]玉 秀瓊 玉[illegible] [illegible][illegible] [illegible]玉 [illegible]芳 巧[illegible] [illegible]明各 元 合成[illegible][illegible]二十元另五角 [illegible][illegible]十元 [illegible]仟 合 順各五元 [illegible]

[illegible]樂軒 李[illegible] 各十元 李[illegible]七元 李[illegible] [illegible] 李 [illegible] 何生 陳[illegible] 趙[illegible] [illegible][illegible] 各五元 [illegible]光 [illegible] [illegible] 各三元 李[illegible]二元

合共銀七十元正

暹羅小部工人陳經天經手捐賑款列左

[illegible][illegible][illegible] 林照[illegible] 許[illegible]義 符兆[illegible]（[illegible]穿） [illegible]學[illegible] 文[illegible]權 各十元 王[illegible]榮 何和[illegible] 李[illegible]茂 林 [illegible]仕 許[illegible]泉 各五元 曾[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible] 各四元 許[illegible]鴻 符銘[illegible] [illegible]茂[illegible] 各三元 史可[illegible] [illegible] [illegible][illegible] 黃心[illegible] 許[illegible][illegible] 何經文 符[illegible][illegible] 陳[illegible][illegible] 陳升[illegible] 林日[illegible] 陳逢[illegible] 王[illegible][illegible] [illegible]毅[illegible] 符 [illegible]栢 龍學[illegible][illegible] 文[illegible][illegible] 符和貴 李世[illegible] [illegible] [illegible][illegible] 洪[illegible]南 李[illegible][illegible] 符[illegible][illegible] 印人 各二[illegible] 黃學[illegible] [illegible][illegible] 林樹[illegible] 林樹[illegible] 許貴 [illegible] 林樹成 黃心南 陳[illegible]梓 莊適堯 [illegible]學[illegible] 許[illegible][illegible] 黃予[illegible] 唐[illegible][illegible] 許[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible] 各一 [illegible]

合共銀一百六十五元正

輸安號王祿宙經手捐來賑款列左

符世[illegible] 符和[illegible] 吳清[illegible] 陳胡[illegible] 王[illegible][illegible] [illegible]任 [illegible] 各五元 [illegible]學成四圓 干[illegible]宙 黎光宇 [illegible]廷 [illegible] [illegible][illegible][illegible] [illegible]行[illegible] 許[illegible][illegible] 王[illegible]貴 各三元 何[illegible][illegible] 曾玉[illegible] 吳乾立 吳清春 黃[illegible][illegible] 王[illegible] [illegible] 各二圓

合共銀六十七元正

牙冷樹膠園木工捐來賑款列左

[illegible]南二十元 [illegible]烈[illegible][illegible] 林[illegible] 林[illegible] 司徒[illegible] 各 三元 [illegible][illegible] [illegible]唐 [illegible][illegible] [illegible][illegible] [illegible][illegible] 各二元 [illegible][illegible] [illegible][illegible] 各一元

合共銀四十五元正

中[illegible]生何[illegible]南捐來賑款一百元

務德會第二次捐來賑款列左

A [illegible] C十元 黃[illegible] 無名氏 各五元 [illegible][illegible][illegible]七元 [illegible]亞基三元 湯成[illegible] 林[illegible][illegible] 陳東[illegible][illegible]母 [illegible]用道 [illegible]茂[illegible] 鄭保[illegible] [illegible][illegible] 梧[illegible]電車公司 合[illegible][illegible] 新[illegible][illegible][illegible]店 黃李[illegible] 林[illegible][illegible] 各二元 徐[illegible][illegible] [illegible][illegible]弟（人旁） 林[illegible][illegible] 楊[illegible][illegible] 天[illegible][illegible] 何可仁 [illegible][illegible][illegible] 無名氏 萬[illegible][illegible] 陳[illegible]夫 許 [illegible][illegible] 陳[illegible][illegible] [illegible]阿亮 林亞光 無名氏 無名氏 [illegible][illegible][illegible] [illegible][illegible] [illegible]亞七 鄧[illegible][illegible] 各一元 [illegible][illegible]

陳鳳毛經手捐來賑款列左

[illegible]二十五元 陳木[illegible] 吳[illegible][illegible] 各二十元 新[illegible] 興 陳伯[illegible] [illegible][illegible] 陳[illegible][illegible] 陳水[illegible] 各十元 [illegible] [illegible]利 曾[illegible] 許木[illegible] 陳[illegible] 沈[illegible] 陳[illegible][illegible] 各五 圓 [illegible][illegible][illegible] 陳[illegible] 黃[illegible] 陳[illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible] 許君 [illegible] 蘇[illegible]木 各三圓 洪文[illegible] 陳九[illegible] 林亞丑 [illegible][illegible][illegible] 周[illegible][illegible]局 陳[illegible][illegible] 張[illegible][illegible] [illegible]音堂 各 二圓 [illegible]君[illegible] 陳伯邦 [illegible][illegible]毛 陳[illegible]木 [illegible][illegible] [illegible][illegible][illegible] 陳[illegible][illegible] 陳[illegible]汝 許[illegible] [illegible]足 [illegible][illegible][illegible] [illegible]南 陳君[illegible] 合興號 黃[illegible]和 黃天[illegible] 黃[illegible]泉 黃文[illegible] [illegible]金[illegible] 陳[illegible]赤 陳士[illegible] [illegible][illegible][illegible] 陳 君[illegible] 黃天地 黃自然 陳君[illegible] 洪四和 陳[illegible][illegible] 陳[illegible][illegible] 黃[illegible] 各一圓

合共銀二百一十二正

芳昌油糖廠全體職員薪金抽出十巴仙捐作賑款芳名列左

[illegible]亞[illegible] [illegible]亞三 各一元八角 [illegible]九[illegible] 一元大角 [illegible]能利七元 [illegible][illegible]宇（金旁）一元八角 [illegible][illegible][illegible]二元 [illegible]角 [illegible]金[illegible] [illegible]亞[illegible]三元 [illegible][illegible][illegible]二元大角 [illegible] 大[illegible]二元 許[illegible][illegible]五元 許[illegible]丁[illegible]元八角 許亞[illegible] 一元八角 王亞[illegible]二元五角 王亞[illegible]二[illegible] [illegible][illegible]敬 一元二角 [illegible][illegible]芋一元八角 [illegible]亞[illegible]國[illegible]大角 莊 浮[illegible]一元八角 [illegible][illegible][illegible]七元五角 [illegible][illegible][illegible]五元 [illegible] 元和一元[illegible]角 [illegible][illegible][illegible]一元 [illegible][illegible]丁一元八角 何 馬[illegible]三元三角 吳[illegible][illegible]一元五角 林天[illegible]一元七角 楊[illegible]山一元七角 [illegible][illegible][illegible]一元七元 黃[illegible][illegible]七角 [illegible]克[illegible]五元 林[illegible][illegible]二元四角 林日[illegible]二元五角 林亞[illegible]一元八角 林九[illegible]一元九角 林[illegible]成一元七 角 林[illegible][illegible]一元三角[illegible]林[illegible][illegible]一元八角 [illegible]亞[illegible]三 元 曾天[illegible]二元 [illegible] [illegible]二元四角 陳[illegible][illegible]一元五 角 陳[illegible][illegible]一元大角 陳亞九一元七角 陳[illegible]心二 元 陳[illegible][illegible]一元五角 李合[illegible]一元八角 李[illegible][illegible]二 元 楊[illegible]忠一元八角 [illegible]亞[illegible]五元 [illegible]大[illegible]二元六 角 [illegible][illegible][illegible]一元九角 黃[illegible][illegible]三元 [illegible][illegible][illegible]一元二 角 [illegible]入[illegible]二元 毛[illegible]員 元四角 [illegible][illegible][illegible]一元大 角 姚三[illegible]一元七角 [illegible]二[illegible]一元七角 [illegible]工二元 ○四占 楊[illegible]行五元 甘宗[illegible]三元

合共銀一百五十一元二角四占

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟
民國十七年七月十六號



教授散布疫症

凡由羽蟲傳來之疫症最能混入于毛地如蒼蠅蚊子油蟲臭蟲以及可惡之蟲類是也當彼偷食人們食品之時即爲吾人疾病之開始請以「弗力」以飛衛并或除屋中之蝸蟲用「弗力」殺除屋中之油蟲蟻蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內即可畢効并可殺滅彼等之卵以絕後患「弗力」適用極易爲衣服之保障品絕無相類之處此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh



屋內蠅蚊蟻臭蟲油蟲蝸蚤等蟲類

O. K. CEMENT

◀ 招徠廣告 ▶

此士敏士係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程此貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向星嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈



SOLE IMPORTERS:

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.

唯一輸入伊亞紗直有限公司白



頭腦清爽

對於各種遊戲娛樂業最爲重要無論何種喜玩樂與不樂全賴手續精神健與否也是以各種遊戲欲有趣味必先使閣下之精神爽健頭腦清爽韋廉士紅色清導丸正具斯功能也此丸專和平凡患病頭痛膽汁不調口覺苦味消化不良等症均可以之療治也即如[illegible]學校教員之先生來書云鄙人向有牙痛及便秘等症自服韋廉士紅色清導丸大便通暢有序牙痛亦止且胃口亦增精神健旺韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬[illegible]街韋廉士醫生藥局函購每一瓶功價六角每六瓶三元郵力在內

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES



○名書家之經驗

黃文展先生、乃滬上之名書法之書家、所刊各例沒畫尤爲膾炙人口、彼因書務過勞之故、以致腰酸頭痛、曾因腰酸頭痛、、而用永安堂虎標萬金油及頭痛粉施治、結果頭痛全愈、黃君欲自揚盛德、寄函與人爲謝、特作函爲之介紹、茲照錄於下、

永安堂主人台鑒。鄙人對於畫務。非常繁忙。幾有應接不暇之勢。以致腰酸頭痛。素稔貴藥坊之萬金油。可以外抹腰酸。頭痛粉內服可以醫治頭痛。惟從未用過。及今不時病作。痛苦更甚。乃即購用。果然名不虛傳。腰酸頭痛。霍然全愈。靈如仙丹。書此致謝。以當介紹。

黃文展啟

大東影相館

住亞米連街牌一一二號
即同德書報社(街)德律風一千九號
(馬婆展覽)(得第一獎)(白會)

EASTERN STUDIO
112 Armenian Street
Phone No. 1900.

鏡影
李仁相師啓

…人以前回本國就學、第二條、該管華僑當學員、於前項學生回國時、應查明該生年籍、體質、品行、及有無入選居留地公立私立及華僑所立學校、報請華僑教育委員會、介紹該生入國內相當學校肄業、第三條、國內各學校、對於前項學生入學、應格外優待、但應個人之品格上或體格上有不適宜時、得函請華僑教育委員會、另定免收辦法處置、第四條、各僑生之父兄、於未送其子弟回國之前、得請華僑勸學員按照第三條查明該生年籍等、轉函華僑教育委員會查定某地某校為宜、俟覆函回復、然後資送子弟回國、第五條、各僑生學成畢業、應由該校呈請華僑教育委員會、予以獎勵、其中途退學各生、華僑教育委員會、得據該校報告加以督導、第六條、本規程有未盡事宜、華僑教育委員會得隨時修訂之、第七條、本規程自公佈日施行、右草案經大學院法令、統計組審查修正、

●上海秋野社徵集海外中國詩歌

上海暨南大學、最近組織秋野社、以研究中國文學、並徵集海外中國詩歌、以為入手、業已發出徵集條例、錄之如下、

△上海秋野社徵海外中國詩歌條例

(一)本社歡迎立海外中國文學的運動、現擬從徵集中國人僑居南洋的詩歌入手、詩體不拘文白、皆所歡迎、(二)作者無論存亡、作品無論已刻未刻、皆在徵集的範圍、(三)作品內容最好能表現各僑居地的生活、彩色及風俗、(四)作品有專集和寄時、希於身世略加申述、(五)投寄者之住址、謂於寄稿時、詳細譯出、以便通信、(六)本社對於寄到的詩歌、待整理後、當擇要編成專集、其未願藏者、原稿概不須回、(七)來稿請寄上海國立暨南大學秋野社張鳳陳翔冰收、

●贊助育才學校者之題名

▲各界熱心家願任名譽董事及贊助月捐

本坡育才學校於遷址余街後、力圖發展、邁趨新生、並為維持永久計、特開董事會決議、敦請我僑胞熱心教育家為名譽董事、贊助月捐、該校公函已於四日陸續寄發、該校書記王章行君、隨於十六起親自踵門、向各書長作誠懇之接洽、凡該王君所到均邀同情、慨允名譽董、惠助月捐、此固該校得賴以圖發展、抑亦吾僑教育前途之幸也、爰將熱心家題名錄下、(恕不稱呼)計如黃有淵、宋貴安、張茂悅、鴻南信局、宋全昌、同安棠、吳茂號林泳三益華公司、光亞信局、宴瓊茶店、遂利茶店、樂康號、泰南隆、南同利、同寶文、符學、瓊南昌、新錦智、南順號、中國書局、林蔚廷、三盛號、林寶山、王愚、林瑤一、黃榮、中華旅館、美美茶店、錦茂號

、韓海珍、符致唐、劉耀光、黃生模、李東、王運鈞、陳瑞年、何輝秀、雲三光、韓祝華、韓在豐、陳昌霖、符賢初、林明倫、榮誠公司、

●上星期六晚許榮盛藥店宴會誌盛

小坡大馬路許榮盛中國藥店、於上星期六日開幕一節、新有榜情、已誌前報、是晚七時在牛車水大觀樓三樓之含芳酒湘二廳、設筵宴客、以資聯絡、而廣招來、來屆七時、而各界來賓、已陸續蒞會、到者有華中校長李春鳴、莊竹軒、華中校友會各會員、及蔗伯顏、楊惺華醫君等、計籌百餘人之衆、極形熱鬧、屆八時許、由許仙洲醫士與其令郎煒臨君、蕭審晉席、酒至半酣時、煒臨君偕其乃兄、款斟各席敬酒、一時賓主酬酢、觥籌交錯、洵盛況也、

●今年首半年中英屬馬來聯輸出入之概況

▲郵件包裹除外……

(一)輸入

月份	一九二七年	一九二八年
一月	八三、三三〇千元 合九、七二二千磅	八三、八五六千元 合九、七八三千磅
比較	本年增加	五二六千元 合六一千磅
二月	七三、四八五千元 合八、五七三千磅	八〇、四一九千元 合九、三八二千磅
比較	本年增加	六、九三四千元 合八〇九千磅
三月	八八、九八一千元 合一〇、三八一千磅	八〇、一二〇千元 合九、三四七千磅
比較	本年減少	八、八六一千元 合一、〇三四千磅
四月	七七、一三九千元 合九、〇〇〇千磅	六七、六五六千元 合七、八九三千磅
比較	本年減少	九、四八三千元 合一、一〇七千磅
五月	八三、九三一千元 合[illegible]千磅	六三、八二七千元 合七、四四七千磅
比較	本年減少	二〇、一〇三千元 合二、三〇五千磅
六月	八九、九三二千元 合一〇、四九二千磅	七五、八三〇千元 合八、八四七千磅
比較	本年減少	一四、一〇二千元 合一、六四五千磅

(二)輸出

月份	一九二七年	一九二八年
一月	九四、七〇二千元 合一一、〇四九千磅	八四、〇〇四千元 合九、八〇千磅
比較	本年減少	一〇、六九八千元 合一、二四九千磅
二月	七八、二一三千元 合九、一二五千磅	八三、六八一千元 合八、七六三千磅
比較	本年增加	五、四六八千圓 合六三八千磅
三月	一一六、〇七三千元 合一三、五四二千磅	七一、二〇四千元 合八、三一二千磅
比較	本年減少	四四、八六九千元 合五、二三〇千磅
四月	八二、一〇二千元 合九、六九五千磅	五六、一六七千元 合六、五五三千磅
比較	本年減少	二六、九三五千元 合三、一四二千磅
五月	九四、五八四千元 合一一、〇三五千磅	五七、四二三千元 合六、六九九千磅
比較	本年減少	三七、一六一千元 合四、三三六千磅
六月	九三、八六一千元 合一〇、九五〇千磅	五七、一三五千元 合六、六六六千磅
比較	本年減少	三六、七二六千元 合四、二八四千磅

●怡保杜克白話劇定期開演

霹靂

霹靂訪函云、怡保杜克影片公司男女演員之救國熱、已誌各報、該該公司男女演員、日前組織之(杜克白話劇)、訂於七月廿一號晚、在怡保賓物賑災聯勤會編演、唯、該公司創辦未久、成績甚優、靜怪校股者、絡繹不絕、惟該公司經理高夢雲君、因承霹靂中華總商會長梁桑南君之命、編輯(南洋四州府華僑商業交通錄)、定期九月出版、事務紛繁、故於六月廿號、向杜克委員會、力辭去杜克公司經理之職云、(小蝕)

●虐待牲畜之被罰

前報有華人某頭買豬、以畜[illegible]籠、置於下艙舨、致跌傷一豕之足、被營長察覺、將控於案、上星期六日、由府署四[illegible]提訊一節、查悉被告當時審下、自承有罪、結果官判罰銀十五元、否則入苦監兩星期、以示薄懲云、

◎新加坡山東[illegible]籌賑會

▲收條(五五)(五六)(兩天)收捐總數

本會第五十五天(一月十四)收來捐款三千三百七十四圓七角五占及第五十六天(七月十五)收來二千三百[illegible]百七十[illegible]零四角、占以補七月十三日收荷蘭一百七十二折叻幣一百廿二圓六角三占、連以前五十四天所收入十[illegible]零[illegible]千[illegible]百廿四[illegible]零八占合計為八十萬零七千二百九十圓九、三占

民國十七年七月十六日

○工部局通告

▲為裝來信還器屋稅事……

為通告事照者凡對於一月至六月要求償還器屋稅者須於七月三十一日以前遞交工部局估價員辦期內辦、來之轉納惟須用工部局之格式方可該格式當可向估價員索取此佈

(十六)

工部局公務局局長率命啓

一九二八年七月四日

○廣告

敬啟者敝號前欠諸實號數項茲定七月廿八號(即陰歷六月十二日)在騷堅亞律門牌廿八號(即薛永元棧二樓)担保人薛君中華處照砂角九紙攤還屆時務請諸實號提單到領無任切禱此告 郭勝源啟

民國拾七年七月十六日

◎福帶濟陽蔡氏五週年大會選舉受托人廣告

本宗於七月十二日星期四下午七時半在本會實得力三十四號禮拜行二樓開五週年大會經選定木豆君為受托人補充已故新義君之缺席此佈

大中華民國十七年七月十六日 庶務員李福承奉委命啟

△金門商業學校勸董啓事

啓者金門商業學校於民十五年派[illegible]香洲君南來募捐所有收到捐款張寫登報在案其收到捐款亦有由叻董[illegible]交足銀一[illegible]元匯交商校本無別議祇因存款暴南來號之簿據皆由傳維璧君手交在蔡嘉[illegible]君處[illegible]薄查叻殊令商校支款困難董等集議[illegible]以該款撥[illegible]商為商校用與其簿留[illegible]叻[illegible]不使不如寄交在金[illegible]校臣宇黃金粉李紳佑黃丕黃為註[illegible]其文等[illegible]君就近執掌較免兩[illegible]除金[illegible]外由維璧君手交來[illegible]銀[illegible]千[illegible]百二十[illegible]元[illegible]由[illegible]蔡遷[illegible]充商校需費外現尚存華銀大千二百[illegible]十九元八角[illegible]息計算[illegible]內為數已非無幾似可免[illegible]監督在金[illegible]均關安實[illegible]戶[illegible]董無庸監督熟由叻董等議決將簿寄去俾清手續惟恐有[illegible]會用轉發聲明倘染捐[illegible]款君子有不以此為然者請於[illegible]日起一星期內具示否則以智成論辭此[illegible]勝待命之至

叻董 陳期率 蔡登昌 [illegible]嘉[illegible]
王丙丁 鄭古[illegible] 許允之 陳[illegible]
陳芳[illegible] 涉勸[illegible] 蕭寄[illegible] 同啓

民國十七年七月十四日

△何廣盛隆榮記啟事

啓者本號經理人何勇鮎又名百成志圓因乘輕已歸除職任即將日前何廣盛隆及榮記之圖章形正印作已取消凡各號與何百成各項數目來往等情期限自登報之日起一個禮拜內前來本號理明倘若逾期不到乃是自誤與本號無涉此後何百成有與街外賒借等項與何百成自理與本號無干現改用方形中西文圖章凡與本號關係銀交手概由何世生簽字蓋章方生效力此佈

民國十七年六月十八日 何廣盛隆啓

青葉茶粉



DUST

◁注意▷

據印度茶葉委員報告謂每年由不法商人以尋常野草如眞正茶葉出售以供人們之飲用者達一千萬磅故馬來半島之人宜其對於飲用茶葉之商標加以極大之注意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶葉粉以享其美味此即可爲各購買金茶葉粉者之担保藍金茶葉粉有下列數種之特色時常可得上等茶質曾得獎牌十個實有保護之證明背年請眾久飲用金茶葉粉而防有此報告之危險因目下人們之健康已有此危險之[illegible]像也

唯一代理人星洲萊佛士門牌三一A號 碧多羅冥斯有限公司

Sole Agents:—
E. A. Bartholomeuze, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

金葉茶



△育英學校招生廣告

本校下半年招生報名日期自陽歷七月二日起至七月廿日止此佈

育英學校啓

民國十七年七月二日 —[illegible]十九

○吉屋出賃

啓者茲有屋宇一所在怒奕芝街門牌六百五十九號由八月一號招人租賃合意者請向冥也兄弟公司 MEYER BROTHERS 接洽此佈

一九二七年七月四日

○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質有如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶二樣

此乃君之更優更妙之飲品也



新嘉坡汽水專家 花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE



請用銅屬器皿之擦水

油拉後者Brasso保一種最著名之擦銅水能使吾血之色澤經久不脫諸君試一購用便可知其用法簡單及其節省時間之大時事金也諸君當亦可愿其價值也

BRASSO

METAL POLISH

RECKITT & SONS LTD. HULL & LONDON.

[illegible]州府唯一代理人峇加慶全啓

Obtainable from all Provision and Sundry Stores.
Sole Agents in S. S. & F. M. S.
Barker & Kong Chuan
Singapore.

以羅菓子鹽質探無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少服均合飲用經驗名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不調遍身不適夜寐不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

（眞正商標）

英文（菓子鹽）及（以羅）等字是菓京香倫伊羅有限公司之（註冊商標）

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTHENIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY.

法國物里羅大醫生
滋補丸補元補血壯
氣健神男婦老幼無
病皆可常服此丸
服法早晚後飯每服
四五丸六丸小孩減
半用溫水送下忌食
油膩鹹冷食物光顧
諸君認明商標爲[illegible]
免有惧
各葯房皆有代售
本主人謹佈

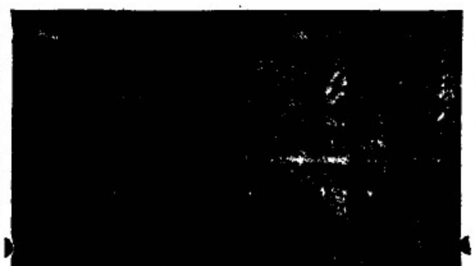


AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.

SINGAPORE

也此窩士渠有限公司

新嘉坡



此紅狗頭標烏蜜酒乃道最上等之原料製造顧客如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENT

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,

SINGAPORE

◎代售要書
中心之南洋 三冊 六冊
電學名 一元五角
地名 一元二角
...
▲新到
▲攝影部
全景 三元五角
全景 三元五角
...
南洋書局啟
電話第七二五號

第一萬三千六百六十八號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Tuesday 17th July 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

◎本報特別啟事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年
二◎宗　旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總　理　◎
四◎編　輯　◎李煥燊 張碧方
五◎編輯兼發行所　◎新嘉坡哥劳實得力十一號及十三號
六◎得律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director

Telephone No. 1164.

●本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有函定閱者請將中西文詳明住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例
◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止照數收足先此聲明以免後論欲登告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部為荷

福安餅乾

本公司不惜重資、特由歐洲購到最新式機器、聘請專門名師、精製各種餅乾、對於原料之選擇、製造之方法、均經精益求精、因此製出之餅乾、不特品質清潔、滋養豐富、且甜脆適宜、香美可口、至於價值、亦甚低廉、倘蒙惠顧、無任歡迎、惟請認明本號商標爲記、庶不致誤

▲今將各色餅乾價目列左

雜錦餅	每包價廿三元
雞蛋餅	每拍價廿一元
人物餅	每拍價二十元
幼粒餅	每拍價十八元
再粒餅	每拍價十七元
馬蹄餅	每拍價十六元
幼再花餅	每拍價十六元
茶會餅	每拍價十六元
雞蛋撻	每拍價十五元
甜打餅	每拍價十九元
歌類餅	每拍價十五元
曲士文餅	每拍價十五元
橫花餅	每拍價十五元
加厚餅	每拍價十四元
小加啦餅	每拍價十四元

總代理星架坡源順街泉成興號
新嘉坡福安餅乾有限公司謹啓

◀上海書局▶
新嘉坡水仙門大馬路十三號電話二七九七號

▶總代理上海世界書局各種新學制教科書◀

等級	書名	冊數	定價
初級	國語	讀本九冊	首冊八分 一至四各一角 五至八各一角二分
初級	國語	教學法九冊	首冊二角五分 一至八各四分
初級	國文	讀本八冊	每冊一角
初級	國文	教學法八冊	每冊四角
初級	常識	課本八冊	每冊一角
初級	常識	教學法八冊	每冊三角
初級	算術	課本八冊	每冊一角
初級	算術	教學法八冊	每冊三角
初級	尺牘	讀本四冊	每冊一角二分
初級	尺牘	教學法四冊	每冊四角
高級	國文	讀本四冊	每冊二角五分
高級	國文	教學法四冊	每冊四角
高級	公民	課本四冊	每冊八分
高級	公民	教學法四冊	每冊二角
高級	歷史	課本四冊	每冊一角
高級	歷史	教學法四冊	每冊三角
高級	地理	課本四冊	每冊一角
高級	地理	教學法四冊	每冊四角
高級	算術	課本四冊	每冊一角
高級	算術	教學法四冊	每冊二角
高級	自然	課本四冊	每冊四角
高級	自然	教學法四冊	每冊一角
高級	衛生	課本四冊	每冊三角
高級	衛生	教學法四冊	每冊八分
高級	英文	讀本二冊	第一冊七角
高級	英文	教學法二冊	第二冊九角



▶和豐輪船有限公司◀

豐華輪船準于五月十九日由仰光檳城吉隆抵叻 二十日往香港汕頭廈門
豐平輪船準于五月廿五日由香港廈門汕頭抵叻 廿六日往檳城仰光
客位寬敞、搭客附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通

代理

中央公司

▲另售九龍公明香煙

▲為提倡國貨平價出售

本公司專辦國貨各廠出品上等旅行皮箱男女皮鞋及各種絲綢紗緞化粧品等物、諸君光顧無任歡迎

（地址）
水仙門大馬路十二號

民國十七年五月二日

寰球華名

生書編譯寰球各埠大邑城鄉航線交通口岸兩與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永成醫莊

吉寧街通商書局

怡保 會豐商店

吉隆 廣衛生號

新嘉坡 祥源金鋪

檳城 中華公司

總發行 大世界公司 石叻大馬路八十七號番號

星洲印務公司

住新嘉坡大馬路漆木街吊橋頭門牌二百五十四號

（新）（張）（廣）（告）

本公司專辦各國紙墨文具承印中西文件色樣鮮明印刷敏捷定期無悞價格克己　諸君光顧無任歡迎

本公司啟

民國十七年七月十一日

○新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告

本校下學期招收高級中學普通科一年級及初中三年級二年級插班生初中一年級新生（一）報名日期自登報之日起至八月一日止（二）報名手續須繳A畢業文憑或修業證書B母校介紹信C四寸半身照片一張D報名費一圓（三）報名及考試地點武吉馬株五英里本校（四）考試日期八月四五六三天（五）招生簡章向本校函索招生簡章者須附郵票二分（六）開學日期八月十日　（詳丙）

民國十七年七月四日　新嘉坡南洋華僑中學校

●太古輪船行期廣告

安徽輪船正期直往海口

準陰歷六月初七日開行

貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽無任歡迎此佈

總代理客票處　石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一　詳丙

民國十七年七月十六日　太古南發公司啓

●本報啟事

啟者陳仁嚴君由一九二八年七月一日起不在本報供職特聞

民國十七年七月四號

●本報啓事

啟者本報現任薛夢龍君爲總經理凡本報與各實號一切字貨單及收賬單等件須由薛君簽字乃爲有效此告

大中華民國十七年七月三日　本報謹白

●養正學校招生

本校中學小學及半日半夜各班均招新生定期八月五日上午九時半舉行入學試驗有志求學者先期到校掛號聽候試驗可也再本校定期八月六號上午八時開課

民國十七年七月十七日　星洲養正學校啓　詳丙

（評）（論）

●裁兵　（全案）

兵爲衛民守土之利器、貴精而不貴多、貴專而不貴雜、今我國之兵、既不能收專精之利、而去多雜之弊、夫兵多則病人民、而空國庫、兵雜則易禍亂而擾治安、以瘠人民、空國庫啓禍亂、擾治安之兵、雖多何益、雖雜奚補、欲使其執干戈以衛社稷、甚可得乎、然則多雜之兵、於國家爲所難益、而裁之說、豈待言哉、自黨軍入北京後、閻錫山氏即首唱裁兵、而蔣中正、馮玉祥、李宗仁等、亦相繼和之、以爲非裁兵無以救國、非整財、無以裁兵、然則裁兵整財最要之方策、亦不過希望於一般擁兵、踞地、爭肥飽瘠之徒、被毅然斷然、捨其竊取政權之野心、鏟滅其瘠忌嫉妬之作用、如此則庶幾近之、

（電）（訊）

●法意丹允許修條約

△本報本日上海專電　法。意。丹。三國公使。已答復國民政府外交部。對于修改條約之建議。允根據平等互惠原則。從事改訂。惟點于新約未訂定以前。延長舊約效力。

●奉天附內辭成事實

△本報本日上海專電　蔣介石向奉天代表稱出。若奉天能誠心服從國民政府。當允行改懸青天白日旗。奉天代表已有允意。已于昨日返奉。與張學良磋商定奪。

●滿洲將掛青天白日旗

○七月十六號上海路透電。南京半官消息。稱滿洲將於七月卅一號以前。升國民黨旗云。

●白崇禧願率軍攻奉

△本報本日上海專電　白崇禧願親率大軍。進攻滿洲。肅清奉系殘逆。

●裁兵問題已有辦法

△本報本日上海專電　北平簡要人對于裁兵會議。已有相當解決。各軍事領袖。將同時實行裁減軍隊。

●宋子文抵津赴北平

△本報本日上海專電　宋子文昨晚抵天津。即專車赴北平。

●馮玉祥昨日抵保定

△本報本日上海專電　馮玉祥於昨晨行抵保定。

●裁釐法則昨日通過

△本報本日上海專電　裁釐會昨日通過裁釐法則案今日續開會議。

●表示抱歉就算了事

△本報本日上海專電　天津日軍戮殺華工。天津交涉員林世則提出抗議。日領事表示抱歉。

●田藤氏之夜郎自大

○七月十五號東京電、田子濟案、被青島日本領事田藤氏、當其不能返京時、曾執其詞者云、華人中、現對日人之侮辱觀念、乃濟案發生之主要原因中之一、日本應設法維持本國威信、否則如濟南事件之復發、恐不能免云、（日日新聞）

●青島日軍已開程歸國

○七月十六號上海路透電、青島消息、今晨有日軍五千七百名、戰馬一千六百匹、開青島返東本云

●電歸出席五次大會

△本報本日上海專電　政府分電海內外中中央委員。屆時出席第五次中央大會。

●閻馮電政府出席

△本報本日上海專電　閻錫山。馮玉祥。電答政府。將必出席第五次中央大會。

●令樹仁電政府報告

△本報本日上海專電　金樹仁電政府。報告楊增新被人謀殺經過。及本人現下代理省政府主席職。

●楊增新代表返新疆

△本報本日上海專電　楊增新所派赴甯代表。因楊氏被殺。已忽忽返新疆。調查眞相。

●香港商務已進善

○七月十二號倫敦路透電、理藩部會議所通過各種提案、尤其是關於殖民地與黨一事、現已先後向各殖民地政府商以期實現、理藩部之覺對中、英有殖民地與中東兩各務之統合預算、表示除關係與陸軍及航空事爲經費外、預算數目純減四十五萬七千三百四十四鎊、此覺書又詳香港商務已進善、而香港與廣州之關係、尤爲大加改善、此種關係如能繼續不已、則雙方必大有裨益、論及香港大學所約之華文學校、除非有經濟上之援助、方能維持、現該殖民地政府不能予以援助、但將從別方面籌付此需云、

●美國提議之拒戰條約

○七月十五號倫敦路透電、英國答復美國國務卿凱洛格氏所提議拒戰條約之公函、經已擬就、候明日內閣批准後、即通告各自治邦、本星期內或可將答覆發出、據聞該公函之條款與美國相洽、乃屬係一種形式、因各自治邦對於英外相張伯倫所持原則、早已表示同意、張伯倫預料美政府在答覆之前、僑樂正式宣佈、此答覆聲明接受凱洛格氏、現在對凱氏之新序言、對於五月十九號美國原文中所要求詳細解釋、已有正式答覆之表示、

○七月十五號東京電、日政府已將條件承認凱洛格氏之拒戰條約提案、其答覆本月下星期提出美國（日日新聞）

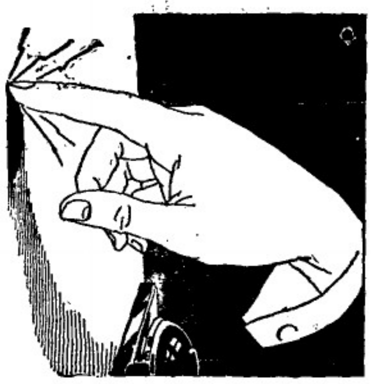
○七月十七號柏倫路透電、阿爾巴尼政府、照會駐阿京美國公使、贊成凱洛格氏所提議之拒戰條約云、

●教士報告軍事後之情形

○七月十六號上海路透電、近由長沙來之教會財產之加拿大各教士、已發表報告、述及各處消息、謂云各教院、學校、及教會之各項財物、均被兵拿一空、燬者甚多、不止一所、其外器械、但被營據、教會之教會小童及其他外人損失亦頗重、此乃馮玉祥部下所爲、凱氏等曾於最近致函在加拿大之美國長老會屋宇一

△君能日打五萬次乎？

諸君之手指在棹上猛擊五十次其能絲毫無痛乎然則君之速記員每日於機上擊至五萬次或且過之每次必震動其手指之筋脈則當失去伊們之精力矣



此 L. C. SMITH 乃一標準之打字機其活動機梢絕不得於打字者之手指且行動流利易而迅速諸君請即予速記員一試用之當見伊們之打字機費去許多之時間也各款皆備如蒙惠顧無任歡迎



唯一代理人韓興目拉沙露父子有限公司啟

L. C. SMITH

THE BALL-BEARING OFFICE MACHINE.

L. C. SMITH & CORONA TYPEWRITERS INC.

Established 1903.

All Models Stocked by the Sole Agents:

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in S.S.)

13, COLLYER QUAY, SINGAPORE.



格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同[illegible]

可由代理各有代賣

[illegible]咯佛及慶全公司

Obtainable at all Dealers

INDENTING AGENTS

BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

民國十六年[illegible]月三日

日光肥皂

此肥皂之質純而

不損衣服可以絕

對担保

唯一代理人

星洲 檳城 吉隆 怡保

韓興目拉沙露父子有限公司啟



Manufactured by Lever Brothers Ltd., Port Sunlight.

Sole Agents— HUTTENBACH LAZARUS & SONS, Ltd.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

本坡新聞二

●新加坡山東慘禍籌賑會之鱗爪

▲摩多客車之報效特紀 摩多客車主公局、今日經手交來報效之款、詳明如下、聞所有摩多客車、均將按日陸續報效云、

S 1738 車主黃清長君報效車費一天一十三元二角九占、另個人樂捐五元、賣票人洪勝馬捐薪一天一元二角、

S 2758 予號元君報效日夜全數二十二元九角、另乘客加惠三條三元、

S 1358 林金奎君報效一天一十八元三角七占、又加捐五元、賣票蘇寶生捐薪一天一元五角、

S 4114 顏恒仁君報效車一天一十六元零八占、又加捐五元、賣票人許亞扁捐薪一天一元五角、

▲愛國劇場義紀 牙伶英會交第一期捐款四百三十二元、另李其弼夫人捐金鍊墜一套、實將為嘛出口公司交第一期六月份出口蔗捐每担二毫共六百零九元、係發明發交六月份蔗業廿巴仙捐四百八十七元四毫六占、此條為陳顯博先生經手、李亞寶李忠先報效食物交四元八毫一占、

●星洲通俗白話劇團演劇籌賑山東慘災會各職員之公函

星洲通俗白話劇團為籌賑山東慘災會、業已成立、公舉林慶年君為正會長、陳濟民、李文斐、郭可濟、林本道、吳少樓、林永耀、陳海松、胡劍魁諸君為副會長、洪高興君為財政員、對於演劇籌賑一事、已積極進行、書將致會致各職員之公函、照錄如下、

某某先生台鑒、公啓者、此次東鄰無理、侵佔濟垣、噩耗傳來、同胞震動、傷哉名區、突遭蹂躪、嗟我軒轅苗裔、慘被殘殺、誰無血氣、詎不敵愾同仇、痛切肌膚、猶當協心禦侮、死者實飲恨、待雪奇冤、生者浴劫臨身、端賴援救、同人等鑒念及此、憂憤逾恒、爰於日昨召集全體大會、議決舉行演劇籌賑、藉資救濟、而盡職責、並當場公舉先生為本會某某之職、素仰先生才高識重、愛國愛羣、對此宗邦義舉、必能樂予贊助也、此致並頌義安云云、

●華僑補習學校規程草案

中華民國大學院華僑教育委員會公報第二刊、發表華僑補習學校規程草案、錄之如下、

第一條、華僑補習學校之主旨、是就華僑學生或成人之不諳華文、或識文程度尚淺者、施以相當之補習功課、使能通用本國文字、藉知本國文字為止、

第二條、華僑補習學校、分午日補習、夜間補習二種、得借用商會或公共機關設立、或在華僑小學校或中學內附設補習班、

第三條、華僑補習學校、或補習班之年度、由一年至六年、以國文為主要科、包含三民主義、歷史、地理在內、採用國民政府教育行政委員會所審定之教科書、并按照各科教授要目及課程標準辦理、或用文言課本、或用白話課本、可斟酌地方之需要而定、

第四條、華僑補習學校或補習班、所收學生為成人或兒童、均須按其程度編入、當按級補習、至補習期滿、成績合格、經華僑教育學員核准、得給以補習學校或補習班之畢業證書、其補習未滿、中途退學者、亦得將其分數列入證明書內給之、此項畢業證書、或分數證明書、均須蓋有華僑教育委員會加蓋印信於其上、

第五條、本規程自公佈日施行、

●一位女熱心家葉屯堆夫人

籌賑會婦女部、近日添聘女界熱心家多位、從事募捐、本坡葉五堆夫人、即其一也、聞葉夫人自接到該部聘請名義後、四時僅三日、而繳交該部之款項、竟達八百餘元之多、且其賬目逐段清晰、手續亦非常嫻熟、由此足見葉夫人之熱心與精明矣、坡中之大表由秀、其亦聞風而起、自動加入、以宏義舉而光女界乎、

●華婦由火車躍下斃命

七月十四號實得力西報吉隆坡專電稱、今日下午在布闌能火車站、有一不知姓名之華婦、由布闌能欲搭車赴高揚、上車後、車已啓行、始知誤搭此車、乃即由車躍下、雙足為輪軌輾碎、當被救起時、仍尚生存、隨即將被運赴吉隆坡醫院施救、詎至中途、已因傷勢過重斃命云、

●私賣鴉片之被罰

閩婦陳錫鳳、寓阿谷街某號、因私賣鴉片、案經當局查獲、由差拘控于案、昨午由輔政法法官麥科爾氏研審畢、判罰被告銀五元、以示儆戒、

●國聯會東方衛生局報告

▲截至七月七號止一星期中…

大馬達威 時疫三宗、死二人

泗亞金 瘟症一宗、

亞力山大 時疫二宗、

孟買 霍亂三宗死、瘟症十七宗、死六人、去星期為十七宗、死十一人、

加喇吉打 霍亂四十五宗死、去星期為五十八宗、瘟症十九宗、死十三人、去星期為十六宗、死十四人、

檳打拉薩 霍亂五宗死、瘟症十宗、死三人、

茂兩文 瘟症二宗死、

尼加八丹 瘟症九宗、死二人、

仰光 時疫十宗死、瘟症二宗、死一人、

咸沙加八丹 瘟症六宗、

本地治里 瘟症三宗死、

哥林堡 霍亂一宗死、

曼谷 霍亂三宗、

南旺 時疫二宗死、霍亂一宗死、

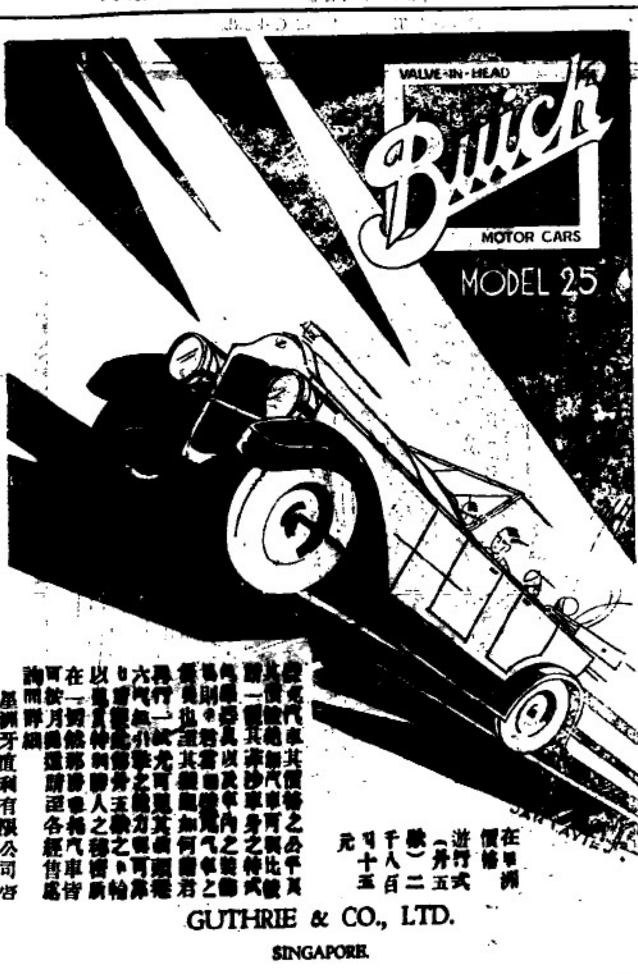
香港 瘟症三宗、死二人、

廣州 霍亂二宗死、

上海 瘟症大宗死、

大連 瘟症四宗死、

星洲 時疫霍亂及瘟症無、



●新嘉坡崇正學校招生廣告

本校下學期添招一年新生一級、其餘各級皆有餘額可補、自登報之日起、速來報名、七月二日上午十時試驗(一年級新生免考、其餘各級試驗國語算術英語三科)、二十一日上課、此佈

民國十七年 月十七日 崇正學校啓

△金門商業學校叻董啓事

啓者、金門商業學校於民十五遣派會香洲君南來募捐所收到捐款、業經登報在案、其收到捐款、亦由叻董湊足叻銀一萬元、匯交商校本無瑕疵、因存放廈南泰號之存款、曾由傳維璧君手交在泰號君處、廈由滙號劝珠合商校支款、感因董事等集議、以該款撥直為商校用、與其存留作為、不便不如實交在金道事頓臣宇貴金柄李神佑黃乘黃逸註明其文字、請君就近執掌、較免兩岸往來匯款除金外、由維璧君手交來存款只剩銀一千一百二十八元、後由叻董經撥充商校常年外、現尚存叻銀六千二百二十一九元八角、息計算、內、數已存無幾、似可免予監督在金、均屬妥實、倘戶中無庸監督、由叻董議決將存款寄去、俾清手續、特恐有合用特登報聲明、倘…子…不以為然者、請於登報日起限一星期內見示、否則叻董成論、待命之至

民國十七年七月十四日

叻董事 陳期寧 葉登昌 林高仙 王丙丁 鄭古 許允之 陳景爾 陳芳藏 洪勤焕 蕭春 同啓

○工部局通告

▲為禁止交通事

為通告事、啓者本局現訂由七月廿二號星期一日起、將田莊路與士哥華路、鳥節路附近一段停止一切交通、以為建造暗溝之用、為期至下次之通告為止、此佈

民國十七年七月十四日 工部局秘書馬殊啓

黑洋鐵罐

ABDULLA "Imperials"



蛋形浮基尼亞香煙

純洋金黃浮基尼亞烟

MADE IN ENGLAND BY
ABDULLA LIMITED
173, New Bond St. London. W.



黑洋鐵罐

廣東太和洞

胃病良方

宜服　宜服　宜服　宜服
[illegible]
FOR KIDNEY PROTECT

遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸　每瓶叁元　試用裝壹元

招請各埠大商店代理

代售處
[illegible]

▲本港廣州玉器最新局號街道全圖
（欲知廣州最新局號街道不可不讀）

此圖乃著名輿圖家精心用五彩石印……[illegible]……
（圖索郵不寄上）

贈券
憑券上開郵票工一角新嘉坡廣州市局號圖一張……
姓名　住址

此券由民國十七年五月一日起……代售處　石叻大馬路　會豐圖書局

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有出售　上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

哮喘丸　此丸乃專門治哮喘……醫生唐拾義所發明……[illegible]

（附告）……[illegible]

新加坡石叻大馬路　會豐圖書局　及南洋各大藥房均有出售

火腿

此最上等菠蘿火腿由澳洲運到價廉物美存貨極多各辦館店均有出售



星洲唯一代理人　冰藏有限公司　一九二八年七月十六日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

腎病須防

康威醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有效力之良藥凡染腎虧各症以至於不能生育者服之[illegible]虧損精神不振心腎不交頭暈眼花等症請服之當然見效矣



每盒一元二角
每打十二元
批發另議

主治

腎元虧損 夜多小便
腰骨作痛 夜夢遺精
頭暈眼花 身體困倦
面黃肌瘦 精神恍惚
肢骨酸軟 少年色癆

石怡庇太金 叻保能平保
會豐商店 批發

卜占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最嫩之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭伙食店均有出賣



唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

聯東保險有限公司

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION LTD.

(石叻馬六甲街門牌一號法國銀行)

中國人之保險事業須歸中國人之保險公司做本公司之設係完全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉値爲購產業商店者均保險本公司於商界中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

董事

正主席薛中華 李俊承 殷雪村 副司理 黃慶臣
副主席吳克欽 麥高星亞夫 王順灿 總司理 李 瓊
黃兆珪 許山典 余藤林 康 福 柯守智

鸚鵡老牌經驗良藥



壽吉年

陽痿一症皆由真本不足元陽傷耗其禍害世慎人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元素稍弱以過勞損竭則有此疾若再失於調養實屬可惜矣今德醫生配製育亨賓一劑以治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不熱連服一禮拜其元充足轉弱爲強返老還童燥急可得真第一壽丹衛生家勿輕視

服法

每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本鞏固自能精神壯旺可保一生康健

每箇價銀壹元五角 每打壹拾五元
各埠藥房均有代理 大幫批發特別克己

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行

星加坡總理大商店總發行香港永樂東街瑞昌西藥行

瑞昌西藥行總發行
香港永樂東街門牌四十一至四十三號
電話號碼一一六九



女中之寶 然治月月痛苦 名媛閨秀 購備乃早

各埠藥房商店均有代售 每瓶一元 每打十元

哇拿汶西林氏各種頭痛藥片



蓋凡婦女疾病皆由體質虛弱以致腦筋頭痛夜不能寐各種筋痛抽筋頭痛尋常頭痛爲有服哇拿汶西林氏藥片見效神速立卽斷根亦無覆發之弊每日三次每次服一片用清水或茶送下此藥片每枝庄十片每片重六厘｜諸君光顧請認明哇拿汶西林氏標頭爲記庶不致悞

各藥房均有代售

5099808



△孩童愛（葛勒素）牛乳粉「三」

請看此快樂之嬰孩與（葛勒素）牛乳粉之關係嬰兒已飼此粉乃彼之伴侶能使彼快樂強壯其漸發育且予嬰兒身體之康健及骨胳之易發長予孩食用此粉因醫士謂此粉乃世界上最良之食料也

唯一代理人

英運有限公司啓

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

眼科第一　　眼科第一

PARIM GULAM NABI
14-1 Hill Street, S'pore.
SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

[illegible]印度著名醫生[illegible]者不計其數凡各種眼疾痛症如[illegible]血青暗[illegible]痛老朦[illegible]眼等一切花[illegible]等症[illegible]能治余[illegible]南洋廿五年久蒙各[illegible]人士稱[illegible]妙手俱用印度真醫法與[illegible]不同[illegible]術等症不用刀割[illegible]到病除無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書[illegible]上述[illegible]家來醫者貧者贈以醫藥富者取回醫費以酬時[illegible]目的請君名親友有患於來醫可見醫如之不先實也

本局設在水仙門二馬路四零一即救火局邊

◀ 華僑銀行有限公司 ▶

THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

啓者本行資本雄厚[illegible]華人皆曾受各界信任[illegible]分行及附備定期活期存款其全年利息五𠲍仙其餘短期可向本行面議商辦匯兌[illegible]本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定　二〇、〇〇〇、〇〇〇元
發出　一〇、五〇〇、〇〇〇元
先收股本　五、二五〇、〇〇〇元
收股東資　五、二五〇、〇〇〇元
餘積公款　一、一三〇、〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林[illegible]順（主席）　殷雲村　黃兆珪　[illegible]　陳光[illegible]　鍾水泮　邱國瓦

經理部　[illegible]（總理）　陳長生（總司理）　陳錫光（司理）　陳芳錦（庶務）

▲分行　檳城　仲光　占碑　吉隆坡　廈門

▲通匯處　倫敦　紐約　香港　上海　日本　怡保　坤甸　[illegible]

中華民國十六年四月十五日

○新嘉坡善濟醫院緊要通告

本社自開辦以來瞬經三十載成效卓著城人咸知民國五年三月間[illegible]理[illegible]所[illegible]力[illegible]社[illegible]以[illegible]成方在[illegible]南洋[illegible]門[illegible]八十九號[illegible]一[illegible]八千[illegible]公衆因[illegible]社之[illegible]

[illegible]

民國十七年六月廿七日

善濟醫社董事部　林[illegible]　陳[illegible]　鄭[illegible]　[illegible]

▲六六六標 嬰孩

六六六標嬰孩萬金粉爲[illegible]治嬰兒出於月內嬰[illegible]種[illegible]病之用此[illegible]藥能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世[illegible]其四(六六六)三字爲此藥之品質之保證據保其中[illegible]性之品或任何種有害及身體之成分此粉世界已萬藥用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足征此粉之價值矣

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而起六六六嬰兒萬金粉能使腸胃清潔 消積(驅蟲)胃食閉結 傷氣傷 大便不消化 肚腹較痛 傷風寒熱 面色青黃 夜不能安眠及嬰孩夜啼等症六六六標嬰孩萬金粉業已治愈[illegible]數有病及煩燥易於啼哭之嬰兒此粉之能功大著使嬰孩面龐著白之色宜即以此粉治愈之見其生機危險之孩[illegible]多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用復可信爲有益故特宣言(六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也

各埠藥房均有出售

每包壹角六占

本坡代理處

萬安和 何長春

春生和 萬泰和

張春和 保滋堂

◎范軍湘南兵變之呈報 (廣東)

十六軍所屬第四師彭[illegible]初部向駐防湘南、上月曾有一部分受匪黨運動、喚起叛變、後經彭氏派隊包圍繳械、乃[illegible]平息、並[illegible]由軍長范石生呈報第八路總指揮部、請通令緝拿在逃之叛變軍官、嗣部據呈、特於前五日通令所屬各軍一體協緝云、爲令緝事、現據第十六軍軍長范石生呈稱、案據職部第四師彭俊初呈稱、爲呈報事 竊職師因給養困難、士兵苦苦已久 背小奸究乘機煽惑、遂有前在職一團團附之朱謀章柱、勾引該團二營營附吳[illegible]材、及連長朱紫貴、連附陳才[illegible]、[illegible]卿李家駿等、於五月廿四日、率同大兩連八十四名叛變、向二[illegible]方面逃竄、職師派兵追擊、並飛[illegible]連州[illegible]石[illegible]堵截、前[illegible]包圍、激戰數小時、[illegible]將該叛逆等擊退之步槍八十四枝、及剩餘子彈數百枚、[illegible]附[illegible]該逆朱紫貴等、業經職派員在江華縣捕獲、寄押[illegible]縣看、惟吳[illegible]材尚在逃、除派隊[illegible]補外、理合備文呈報、伏乞鑒核、等情、據此、查該叛逆連長朱紫貴、連附陳才、[illegible]卿等四名、[illegible]敢率兵叛變、携[illegible]逃、實屬罪大惡極、既經該師長派員在江華縣捕獲、寄押該縣看、應即令飭[illegible]予槍決、以昭炯戒、而肅軍紀、其在逃之逆犯章柱 及[illegible]副吳[illegible]材兩名、亟應緝拿[illegible]究辦、除[illegible]令[illegible]飭嚴緝外、理合備文呈請鈞部察核、伏乞俱賜准予通令各軍、飭屬一體嚴緝[illegible]逆犯章柱副營吳[illegible]材一名、務獲歸案究辦、等情據此、除批[illegible]及分令外、合行令仰該[illegible]、即便遵照、飭屬一體協緝該章柱吳[illegible]材等二名、務獲歸案究辦、此令、

◎李[illegible]後之廣州警戒

自李濟深[illegible]赴寧後、此間總指揮部參謀長鄧世增、據諜探報、謂共黨擬乘機舉事、將有共匪千五百人由三元里等處、[illegible]攻[illegible]、鄧氏得報、即飭衛戍司令部并各軍一體防範、并[illegible]衛戍[illegible]兵第三隊、在[illegible]音山附近駐紮、以防不測、公安局奉令後、即轉飭[illegible]區、嚴密查緝、十一時後、若經該局門首、即施行檢查、不准通過、十二時後、即不准行人來往、[illegible]及[illegible]軍駐防地點、喝問口號之聲、不絕於耳、但是夜直至天明、仍無[illegible]事故發生、安寧如常、共黨之[illegible]己非一次、[illegible]是對謠之技耳、又通稿云、廣州衛戍司令鄧世[illegible]、昨以李濟深[illegible]京後、[illegible]謠、誠恐[illegible]有[illegible]徒、乘機布謠言、煽惑人心、擾亂治安、特于前日、分令公安局、駐市防軍、即日施行警戒、[illegible]謹慎、以杜不虞、四日、公安局已分令各警區、一律即日派出警察、規復檢查槍照、及加派武警、嚴密梭巡市[illegible]、所有軍警崗[illegible]、及防軍駐所、均予四號晚起、每晚由一時以後、施行警戒云、

◎特別法庭又決共黨兩名

五日下午五時、特別法庭審判會[illegible]成金吳[illegible]、會同[illegible]警、乘坐汽車、前往公安局、提出共犯黎沃銓胡宗[illegible]二名、驗明正身、用武裝汽車載赴郊外槍決、查黎沃銓即黎均[illegible]、係[illegible]工會執行委員、去年奉共黨首領命令、密謀暗殺軍[illegible]要人之犯、胡宗[illegible]、係黃埔學生、聲明加入共黨、退出國民黨者、兩犯均經特別庭判決呈奉政治分會核准、

◎商界再議維持十三年銀幣

▲議決設毫幣救濟所…

大月廿六日三商會及銀業分會、召集各行代表假座總商會開聯席會議、討論維持十三年銀幣事、列席者廿餘人、下午四時開會、推總商會胡頌棠、市商會區逃之、商聯會[illegible]等孫、銀業公會鄧[illegible]廷爲主席團、宣布開會理由、大意謂今日召集各位會議、乃討論維持十三年銀幣辦法、業經商會[illegible]彭礎立鄧[illegible]廷何[illegible]南三人提出意見書、主張各有不同、彭[illegible]定十三年銀幣根本辦法、并發行商庫券吸收該[illegible]幣[illegible]新改鑄不可、該券收條可作現金流通、鄧則[illegible]十三年銀幣、現在市面均拒絕不用、[illegible]該項銀幣[illegible]數係成色頗高、不能因年號拒用、而生窒礙、致使商與大受損失痛苦、[illegible]建設公營局[illegible]則[illegible]至[illegible]印爲記、或可流通、何則謂政府改鑄大元、將該項銀幣改鑄、或可收效、此三項意見書、經於昨三日下午[illegible]時、由大會舉出之審[illegible]員開會經一審查、[illegible]何之意見[illegible]商量之餘地、而彭鄧兩意見、各有可取、[illegible]爲有研究價值、經從長[illegible]論、議決由三商會[illegible]業公會共同[illegible]籌毫幣救濟所、通告所有十三年銀幣、突出毫幣救濟所[illegible]定、鑑定成色在七成者、即[illegible]出收條、可作到金行使、如[illegible]色較低者、即[illegible]回不[illegible]條、現在[illegible]之辦法、是否可行、故特召集大會、請爲公決、各行代表多稱現在[illegible]立銀幣救濟所、將十三年銀幣鑑定成色高者、即[illegible]回[illegible]條、准可作現金行使流通、此種辦法雖佳、然恐市面[illegible]發生疑留難不用、或有歧視該[illegible]條係既經鑑定、全屬真幣、但各[illegible]勿懷疑、現在爲全市金融、大受影響、商人生死利害關頭、乃在此一舉、[illegible]決定補[illegible]該項銀幣辦法、舉出代表[illegible]見政府、[illegible]在會項稅[illegible]、另籌收[illegible]救濟所[illegible]出之[illegible]條二成、照[illegible]收[illegible]辦法、務將該項[illegible]幣收[illegible]殆盡爲止、然後携往與政府換回收條、[illegible]該項銀幣、從新改鑄、此事定議收款、經衆[illegible]贊同[illegible]論、金[illegible]贊成設立毫幣救濟所、限日舉出代表[illegible]章成立、并派代表謁見政府磋商一切、衆無異議、遂散會、

◎黃陳代理問題

此次李濟深赴寧出席第五次大會、事前雖有電約黃紹竑來粵、暫代主持軍政之議、[illegible]因黃氏[illegible]桂、方忙於改組省政府、及改編十五軍等事、一時實難離[illegible]、[illegible]粵、且目下粵省已臻穩固、共黨亦不致死灰復燃、既有陳濟棠徐景唐鄧世增[illegible]等共同負責辦理各項政務、當不致發生何種意外、故[illegible]黃來粵之議[illegible]打銷、現陳銘樞出發瓊州役、市面已發生種種謠言、[illegible]李氏離粵而[illegible]黃來省主持、[illegible]免外間誤會、予反對者、造謠[illegible]亂之機會、因此種布置、與去年[illegible]付[illegible]黃時同出一轍也、故其[illegible]再進一步、電促陳氏返省、主持一切、以表示李陳間之融洽、市面[illegible]言亦可由此[illegible]、實一舉兩得、但[illegible]政界消息、李氏臨去、亦料及陳氏未必能馬上來省、是以有陳未到之前、由鄧[illegible]暫代之動議、且鄧[illegible]與陳[illegible]人、與陳氏有同[illegible]關係、如此布置、亦可使陳氏安心來省也、

◎李濟深實以軍民兩政託陳代理

▲陳又有暫難返省說

[illegible]李[illegible]陳[illegible]上[illegible]之代理人、已見前報、茲續查前[illegible]會未[illegible]、李氏行後、其省政府主席一職、實委與陳銘樞代理、即第八路總指揮部事務、亦委由陳代[illegible]代行、惟以陳現出巡瓊崖、尚未到省、故李又預囑咐、當陳未到省以前、省主席由[illegible]代理、總部事務由鄧世增代也、又[illegible]云、陳銘樞返省消息、[illegible]人人殊、最近李濟深離粵、軍政交陳代理、於是政界又[illegible]傳陳氏不日返省、但[illegible]向十一軍方面探詢、則陳氏返省、尚無確期、因陳氏辦理南路善後、現方出巡各屬、巡視瓊崖事、[illegible]返[illegible]高雷欽廉各屬、約有二個月光陰、乃能畢事、李濟深離粵期、亦僅一月、餘事畢返省、料李[illegible]亦[illegible]回粵矣、故陳氏[illegible]返省[illegible]省、第八路總指揮部事務、將由鄧世增代理到底云、

◎工部局通告

▲爲招人建造工作所及車房：

爲通告事啓者本局現擬招人於[illegible]來抽水站建造工作所及車房投票函件[illegible]於七月二十號星期五日正午以前投交本局秘書處

圖[illegible]詳情及投票格式可以繳交五十元按櫃金之收條向本局[illegible]部索取按櫃金俟投呈正式投票時即可如數取還

本局委員對於投票有棄取之全權并必價格最低或任何一張投票即可登入選也此佈

一九二八年七月十四日 [illegible]

工部局秘書[illegible]

葉奇可止咳丹

雖至親亦拒者
[illegible]藥。與至仇亦
舉者良藥。

治人所共知的咳嗽[illegible]治人所不知的咳嗽則[illegible]可治咳嗽比則[illegible]多[illegible]兩治[illegible]之奇[illegible]有經驗故所製之止咳丹[illegible] 每盒五角

凡係皮膚痕癢血熱速買皮膚水抹之 價五角一角半

此水治皮膚血熱[illegible]瘡[illegible]粒瘡癢胎毒不論深淺限一分鐘見功止痛

另有 百藥油 每樽三角 與皮膚水治法不同

專治手足損爛痕癢[illegible]水常流乾水牛肌止癢瘡疥等見功極速價錢[illegible]爛則用皮膚水爲好各有各勝

有膠片送的[illegible]痛散 價七占七角

治[illegible]痛牙痛有膠片包散服不苦藥量一分六見功快捷用[illegible]七釐飲藥

黃金油 [illegible]

[illegible]胃丹 [illegible]

代理處 小坡[illegible] 春生和 [illegible] 二馬路[illegible] [illegible]

葉奇可專醫咳嗽婦科脾病吐血等症

正紅花油白樹油

紅花油白樹油最多假冒[illegible]人本號貨真價實不賣假貨

葉奇可鋪在海山街四十六號

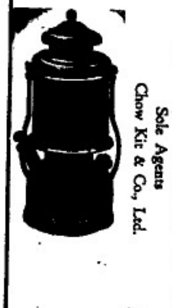


◎哥里文歸里光燈及燈罩

▲光綫明亮如太陽：

具有十種特色列明于下

一、其製造此燈但用由平常汽油而成之煤汽
二、具有三百枝燭之光力光綫純白無暇絕無閃光及搖動之弊
三、較之并個舊式油燈或煤油燈尤爲光亮
四、燃時可用平常之火柴或香火炬
五、不必多整燈心或洗滌燈罩之煩
六、雖將其傾斜亦不能溢出或爆炸惟當燃用時切勿添油
七、其費用每點最多不過一角半
八、用極厚白銅製造堅固耐用
九、款式雅麗優美并配有普通之罩架
十、燈罩則有圓形雲母石及反射器各種大風大雨及雪霧等類



唯一代理人 秋傑有限公司啓

Sole Agents Chow Kit & Co., Ltd.

利亞巴林氏醬汁性質之高超與効力之宏大使其成爲世界上極節省費用之醬汁



LEA & PERRINS' SAUCE

○怡和軒俱樂部同人敬告同僑

▲請求賞助國際電訊社經費事

敬啓者此次濟南慘變我國以積弱久年措置倍屬艱難求伸人訴於武力致使世界之和平僅當出以宣傳爲之乃理祇奈吾國新聞事業尚在幼稚時期國際電訊交通更屬落伍均步難還原白任人顛倒是非由此我濟案山蓄菲恨曾長嚐洲水汗洋奇冤沉沒寶之惟心思之泣血兹幸有李登輝鄭少山二君洞悉癥結奮起疾呼特創國際電訊社於滬濱專任救國宣傳、兩因對外發表事多紛遝電費浩大前日電請籌賑會請求賞助乃以格於籌賑會章故轉由各同志解斥私囊及本埠諸熱心實公司特籌分款湊足國幣一萬元電滙本坡僑暨僑行轉交該承擔電更命繼續努力同人竊慨桐擁瞻擴多公義將情發報發乞 吾僑各界熱心人士大義慷慨熱誠襄此宣傳壯舉擬論僑人業捐抑或合團公助均所歡迎直所判榮辱攸分國難前途利賴實大盆惟同人感其已哉加蒙惠款逕交敝處便可藉此匯給共努力順錄來往電文如下

(一)國際電訊社李登輝鄭少山來電

山東慘案全國悲憤對日經濟絕交外尤賴國際宣傳爲外交後盾據理力爭等以國恥僑胞熱心愛國懇請捐助宣傳電費電滙上海總商會轉國際電訊社以資將國內眞相公佈世界切盼無量國際電訊社李登輝鄭少山等叩

(二)覆國際電訊社電

上海總商會轉國際電訊社鑒國弱受侮公論不彰和軒俘伏維糾宣傳諸君努力救急看先聲草與熱血金電費稀子籌賑會章格難自議由會邀同人解囊捐助并設局屢籌萬二萬員乞收稱新嘉坡山東慘賑籌賑會謝

(三)致國際電訊社覆電

二萬收到無任感激熱公益公對後全國模範乃昭示芳名勛者蒙勵予共轂萬奏乃國際電訊社謝

茲將捐助者芳名

(甲)第一次籌國幣二萬元者

陳嘉庚二百元 陳秋槎一百五十元 李光前 劉登鼎 林[illegible] 陳[illegible] 李春榮 何葆仁 李升高 蔡嘉鼎 曾寂辰 吳勝鵬 蔡子亨 洪[illegible]典 伍季明 李振殿 劉炳思 曾叢生 黃有淵 林金殿 楊要[illegible] 周獻瑞 李亮琪 [illegible] 黃奕賓 以上各一百元 林竹齋 蔡[illegible]獻 侯西反 [illegible] 陳[illegible]圖 羅承德 以上各伍十元 [illegible] 一萬[illegible]千三百五十元 以上共國幣一萬七千伍百元申國幣二萬元

(乙)第二次匯寄國幣者

蔡漢亮伍百元 陳嘉庚續捐三百元 葉玉堆二百元 陳秋槎續捐一百伍十元 陳鴻遠二百元 吳育生十元 如蒙業捐者另名登報陳謝

中華民國十七年七月三日

財政怡和軒俱樂部 主任陳嘉庚 董事蔡漢亮 葉玉堆 庶務丘繼顯 黃奕賓

△新嘉坡華校聯合籌賑會游藝會收支報告

一。收項

(甲)入場券銷售細賬

胡文虎合長一千元 會館門市一百八十六元
道南學校七百零九元 華僑中學四百八十二元
中南學校四百二十四元 華中校友會三百四十一元
培英學校二百八十一元 南洋女學一百三十九元
南華女學二百零三元 育英學校一百九十六元
愛同學校一百八十七元 啓發學校一百元
崇福學校九十七元 中華女學九十五元
工商補習學校九十四元 鄭氏女校五十八元
公民學校三十八元 應新學校三十六元
公勵學社三十元 東華學校二十元
培蒙學校十五元 養正學校十二元

共售銀四千八百三十二元正

(乙)游藝會場內售鮮花籃細賬

胡文虎君夫人五百元 蕭志來先生一百元
陳合芳先生一百元

共售銀[illegible]元

(丙)各公司在場內售物料物細賬

南洋兄弟烟草公司二百八·元八元另 占
和豐肥皂廠二百四十五元八角八占
中一虎標汽水公司一百五十·元另六分
南洋油廠六十五·五·五占
大中華汽水公司六十二元六角八分
新怡和汽水公司四十六元大角七分
安樂園餅乾公司二十四元另五分
惠華教學代售六十九元八角九分

共售銀九百五十五元八角四占正

甲乙丙三項總共六千四百八十七元八角四分正

二。支項

各項開支用付共銀一百五十九元三角四占

收支兩抵實存銀六千三百二十八元九角正

以上收項中除內心因假用山東慘禍籌賑會貨物助賬箱關係御於游藝會場由各公司直接交付以本會代交財政林業裕先生外其餘甲乙兩項現正繼續收交本會財政林業裕先生處截至目下共收到銀約三千五百元一待全數收齊即照法寄滙國內又此次游藝會入場券蒙各界踴躍爭購方得略有成績其中名譽券一種未與普通賣時另具收條茲謹將購名譽券之芳名及券價列後如有遺漏錯誤幸即通知游藝會事務股(本坡芒果路中南學校)更正 (恕不稱呼)

購券人	張數	券價	購券人	張數	券價
胡文虎	十五	一千元	黃祈木	一	一百元
林業裕	二	三百元	葉玉堆	一	五十元
林蘊鞋	三	一百元	許扶堯	一	五十元
李振殿	一	五十元	協榮昌	五	五十元
林秉徽	一	二十元	蔡[illegible]	二	二十元
聯興公司	一	十二元	陳嘉庚公司		
			德國化學廠	二	一十元

以下每人一張價十元

李顧覽 李春榮 林滌國 李仁 劉通明 謝禎讚 陳厥祥 邵朝聘 林德慶 陳一亭 和通號 合和 [illegible] 陳文流 順川號 黃卓善 張[illegible]典 殷肅輔 薛鎮邦 陳永森 南洋酒樓 李振殿 洪高興 何 能達 林文彬 陳益芳 泉豐隆 大中局 錦屏樓 陸實傑 陳德春 圖南公司 長成棧 瑞于[illegible] 蘇萬娣經手 吳少樓 謝運川 黃麗華 林愛華 陳少雄 李永清 曾維新 李資賢 胡曉峰 陳[illegible] 民 [illegible]建邦 何業三 南興合記 盧潛川 朱[illegible] 普安公司分局 梁湘圃 林亞舌 劉獻瑞 曾幾生 何錦仁 石山章 陳萬安 李榮城 玉壽士 [illegible]成 公司 林金[illegible] 林謀福經手 許[illegible]經手 黃[illegible]經手

民國十七年七月十六日啓

◎餐時最完善之飲料

▲能使人精神工作及睡眠均有美好之感覺

(因十丹啡十氣)麥精粉純無雜封麥精不含咖啡等質可作茶之用能使人精神爽快飲用有益故無損及神經亦無害於心臟乃一種滋補之飲料也其香味係以麥粒之精華合成能令人心滿意足於各時飲完全之飲料也且味和美無論何時均可飲之在小孩又有特別之調和用法之淡水此種麥精調和成糊以煉乳和之滿足大人杯中度此小孩最樂用者國內滋養品入飲食之補品也(因十丹啡十氣)麥精粉之出品每罐可用至一杯每杯加水可煮四分至五分即成坡及進大埠武叻及各埠均有出售本坡各處均有一律出售



MULLER & PHIPPS (Malaya) LTD.
Union Building, Singapore

INSTANT POSTUM
REG. U.S. PAT. OFF.

閩省市黨部將移交指委會

福州特訊、省方對於指導員問題、前後各情、俱誌本報、上月廿日、記者親往某機關、面見忠實同志某君、叩以此後閩局大勢、據云此間因反對黨務指導員一事、完全係一般腐劣份子、爲飯桶問題、妄肆反對、故利用無知之輩、從中作梗、冀達其破壞之目的、以遂其把持黨務之初衷、但中央早洞燭彼輩之奸謀、採取強硬態度、特黨籍大勢已去、知難與抗、故一番反對之風潮、至今已告平息、現福州市黨部總工會及其他機關、均已辦理結束、據省府何秘書長公敢云、須於一星期間、由省府先行接收、然後移交指導、至陳乃元補充一節、已經中央議決通過、羅兆修係與安徽指委方治對調、此次閩廈泉等黨部、竟敢違抗中央命令、反對黨部指導員、中央對此、極爲憤怒、除通緝林寶等數人外、又擬將廈門某某及漳泉某某等十餘人、開除黨籍、但此事現尚未發表、至該十餘人之姓氏、因中央頗守秘密、未便發表、又聞某部將自趨變化、擁護某某 並推倒某某等之事、閩局前途、糾紛正多、欲待澄清、恐非短促時間之所能蕆事也云云、

閩安溪戰事彙誌

廈門特訊、安溪民軍、李昭曹自編第四師編爲省防軍第七補充隊李護悌爲漳澤編爲省防軍、各守防地、不相侵犯、獨有楊漢烈一小部分、尚未就範、月來外間雖有編爲省防軍之宣傳、其實該部人數、祇有一百餘人、散居各地、專以擄人勒贖爲生、鄉人恨之刺骨、漢烈部之根據安城、已非一日、兩李部自歸改編後、努力整飭隊伍、期成勁旅、不料近日外間謠言紛起、竟有楊漢烈擬進攻第七補充隊等情、該補充隊亦嚴爲戒備、該部隊長正在縣城、布置一切、而楊部林[illegible]清、楊關標、吳振國等二百餘人、利用符仔會、（俗云千仔會）爲先鋒、於上月十九日拂曉、分途擾亂、官橋山頭林一帶、時官橋爲第七補充隊第一營駐所、該營長因事請假、返縣城寓所、由團營長與訓練員童維經朱偉如指揮應戰、而楊部先鋒符仔會會員十人、各衣黑衣、首纏符[illegible]、其中一人、手執黑旗、一人手執銅鑼、當當（兩字口旁）之聲、宛如迎神賽會、殺、其餘均手執大刀、補充隊方面、同時以駁殼槍四十餘桿掃射、楊部先鋒、視若無事、絕不畏卻、竭力前進、當渡小溪、正在中流時、補充隊之駁殼槍彈如雨點、頗均落在該部之前後左右、竟無人受傷、補充隊之官佐、均莫名其妙、雙方相距、祇有數十米達、因此下令退却、相機反攻、官橋乃爲楊部佔領、楊部軍隊自入官橋後、卽大肆搶掠、並擄去商民數人、在山頭林之楊部、亦加緊進攻、補充隊方面應戰者、爲第一營五連、亦不支而退、該營營長聞於文敵、連長陳士祿、看勢甚猛、且有邪術護身、乃挑選四五隻、在陣地宰割、以雞血塗予子彈之上、卽率衆來鋒、一開槍、不知何故、卽拔腳奔逃、李部四六兩連、卽行進擊、時李昭聞官橋失守、且有符仔會爲先鋒、乃率特遣隊、護兵廿人、由小路包抄、在陣前斬黑犬一頭、與大兩連雙方夾攻、楊部紛紛向赤嶺方面潰退、官橋仍爲李部掌握、廿日黎明、部率連進攻赤嶺、楊部極力抵抗、李部衝鋒五次、楊部卒不支而退、死傷數十人、失槍十餘枝、李部得勝、各回原防、該賞第二營大兩連大洋三百元、以示獎勵、一場戰爭、宣告結束、嗣聞李部佈告、抄錄如下、國民革命軍第四師直轄補充第七隊隊部佈告、爲佈告事、此次楊漢烈利用符仔會擾亂官橋休養一帶、我軍爲顧累起見、暫時退出官橋防線、旋經本隊長率隊包抄、賊勢不支、紛紛向赤嶺方面潰退、本隊長督隊追擊、斃敵人多名、繳械數枝、現全境一帶、匪氛已靖、查符仔會左道惑衆、前在漳州擾亂、被陳明擊剿、株連無辜者、不可以數計、處茲青天白日旗幟之下、楊漢烈竟利用會匪、擾我防區、累及民衆、桑梓何辜、遭茲荼毒、本隊長軫念民生、實深愴痛、且一時烽火燭天、黎元流離顛沛、尤爲可憫、幸仗國軍德威、軍民協力、業將妖匪擊潰、爲此合亟佈告民衆、一體知悉、爾等其各安居樂業、勿滋疑懼、切切此佈、中華民國十七年六月廿日、隊長李[illegible]、

閩整財會閉幕後之整軍清匪

▲獨四師黃團開長泰……

▲剿匪司令將屬張貞……

廈通門訊、自中央召集之整理福建財政會議議決、收編全省民軍限定四團、並限六個月整理各部民軍及清匪後、閩南遍地之民軍土匪、均在整理與清除之列、

原駐上杭之郭鳳鳴、已受軍事廳編爲省防軍第二混成旅、尚未就職、永春陳[illegible]化之高義尤暴、亦經前月抄軍廳派李前來點驗完竣、準備收編省防軍、於整財會議決、取消省防軍名義、於是各股省防之民軍、及已編省防第一混成旅陳國輝、亦在整理之列、因是特於日前自來廈、晉省方接洽、請示本部將來收編及[illegible]、陳在民軍中實力最強、所部約三千餘、防地有[illegible]漳平寧洋三縣、聞將來可就編一團、郭鳳鳴在上杭受軍廳委任第二混成旅後、延不就職、仍用前新編軍第二師名義、並以部下不願降編爲恥也、郭並派參謀長羅壽晉省與軍事廳接洽、但省防軍既已廢除、今後雖欲亦不可得、郭乃又有傾向獨立四師之訊、惟盧興邦攻郭、目前雖已停戰、但仍在對峙中、一方獨立第四師第二團第一營江湘侯營張、陳國輝之龍岩、郭部、在三面監視中、將來不難就範也、

中央整理福建財政會議軍委會代表盧[illegible]斌、總司令部代表吳[illegible]冬、於閉會後、偕盧興邦代表楊[illegible]谷等趕赴延平晤盧、返福州後、又偕獨立第四師代表許顯時、於夏節（二十二）過廈赴漳晤張貞、閩均爲中整理閩省民軍及清匪問題、在漳事完竣後、卽由廈以專輪返閩、

整財會議決之時、全省剿匪司令一職、將屬張貞、閩省民軍均集閩南、土匪亦以閩南爲最、據漳訊、張貞於二十二日下令駐石碼海澄白[illegible]一帶之第二團黃克輝、於二十三日集中漳州、二十四日開長泰暫駐、原駐長泰及同安蓮花山之民軍葉定國部、曾請受編爲獨立四師、但師長張貞均以調防剿匪、派員點編爲先決條件、閩南民軍均盤踞鄉里、不願離去者、葉亦堅請維持原防、以是迄未就編、昔閩開長泰、第一任務、卽爲解決葉部、葉定國聞耗、於二十四日自長泰來漳謁張、再請收編、據四師消息、閩此次可遵令調防矣、



「羅岩力」卽係磁油中之最優者其性質之高超遠勝於其他商標比之星洲市面發售劣種之日本磁油尤勝多多諸君可用「羅岩力」磁油隨意油於君之汽車摩托腳車及腳踏車等卽能爲諸君節省卻許多無謂之費用



ROBBIALAC

「羅岩力」磁油各車商均有出售罐之大小及一切顏色之顏色皆備

二四四

GAIETY PICTURE PALACE

牙池

七月十三號至十九號開演

▲頭場七點半

最後之警告

笑劇

▲二場九點

時事新聞

新馬戲

屬巴黎三星期

笑劇

本院主人啓

SURINA THEATRE

蘇連那

七月十一號至十七號開演

▲頭場七點半

笑劇

鬧劇

可提之拳

▲二場九點

克立飛主演

羅[illegible]長六千尺

是劇乃最大之笑劇其令人發笑處在其一損[illegible]

勇哉新八

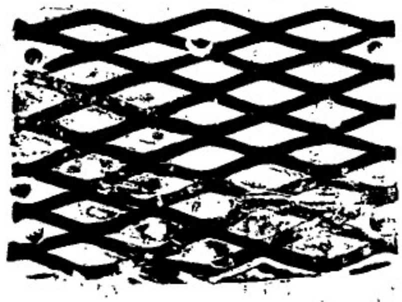
本院主人啓



戚日昔日之術士……能使人精力能……其……自……技術……
……今者已有一種確實之……
……足以拒……以及高……
……之人……(散拿吐瑾)之……其氣
力已足以……
……吾人之……(散拿吐瑾)……也

SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

FLETCHER TRADING CO., LTD.
(Incorporated in F.M.S.)
20, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
PHONE 4503.



此種鐵網各款各寸尺粗細皆備如蒙惠顧無任歡迎

星加坡萊佛大樓二十門 電話四五〇三

茀蘭明洋行啓

ALL SIZES STOCKED.

電筒宜保持光亮



空電筒者，無論其及時裝以新電有力之永備整體電池，此乃世界最大最久之電筒電池所造光明耐久，非別種所能及。其他用途亦多。

各處電料百貨店均有出售

EVEREADY
永備整體電池

粵寧聯建(馬來亞)有限公司
星洲聯合太建築內

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌……久蒙士商各界……
……
……
中華民國十七年六月十二日 五族滙莊 ……公司全啓

星加坡……門牌……電話一一四七號



◁美美圖書公司▷

小坡大馬路……門牌三百六十七號

七月十四日
開始營業
歡迎參觀

本公司總經理的雜誌

良友 第廿六期
今代婦女 第二期

經已到了。速來購閱。

預定全年 格外相宜
請來接洽

民國十七年六月三十日

○廣告

敬啟者敝號前欠諸實號數項茲定七月廿八號(即陰歷六月十二日)在麗坚亞律門牌廿八號(即薛永元棧二樓)担保人薛君中華處照砂角九紙攤還屆時務請諸實號提單到領無任切禱此告

民國拾七年七月十六日 郭勝源啟

○承頂聲明

啓者……有本坡……街門牌五十九號新……興號……店本係……自……今因……將新……號……承頂……
……此聲明

民國十七年七月十四日

承頂人 ……號 ……辰

……日

○工部局通告

……石工作事
……本局……人在新工……
……石工作……八月八號……
……本局……
……任何一……此布

七……日

工部局……




○請飲文家宜酒

▲可辛拔書

讀書人每日必失却甚多精力……

WINCARNIS

"The Wine of Life"

LOCAL AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS,

Singapore, Penang, Ipoh, & Kuala Lumpur.

Pro-phy-lac-tic Tooth Brush



試問君之牙刷損壞否

分銷者……有限公司

Always look for the facsimile hyphenated name Pro-phy-lac-tic

Muller & Phipps (Malaya) Ltd., Union Bldg., Collyer Quay, Singapore.

○鳴謝 濟陽蔡氏五週年會選舉受托人廣告

……宗於七月十二日星期四下午七時半在北京……三十四號……五週年大會……

大中華民國十七年七月十六日

○泗記號

▲……十八號

……

民國十七年六月廿七日

克勝威兄弟貨車

將使諸君之工作

優良

省費

迅速

而時常可靠

如蒙惠顧請駕臨敝公司參觀無任歡迎

一噸　一噸半　二噸均備

星洲烏節律九十二至一百號

里昂摩托公司啟

MESSRS. LYONS MOTORS, LTD.

SINGAPORE



△美麗銷魂

……四七一一……

四七一一……

一切劣貨之上

遠東及印度之代理人

新加坡滙豐大樓

4711 Eau de Cologne


1001
千零壹
WALLBROOK
1001
VIRGINIA
CIGARETTES

南洋要聞

○泗水華會之最近消息

▲預備建築校舍經費中華 ▲添設第二外國語[illegible]

泗水訊、該可[illegible]消息、中華會館各董事、對于建築校舍、進行不遺餘力、校地一節、前時曾有向劉有才夫人有願之議、後以事中止、近各董事以建築校舍、爲整頓校務惟一途徑、甚爲重視、僉謂劉有才君生時、確其有獻地中華會館之意、惜未達目的、而劉君已歸道山、於是擬將此意、再向劉夫人申說、惟該地已歸劉夫人[illegible]所用、而中華會正需爲中地點、事關教育一舉兩得、劉夫人當欣然贊予襄成矣、校地如商得後、將進而爲建築校舍之舉、一切規模、俱不多顧荷校、經予建築費、董事中已一人承認捐輸一萬元、其他各董名[illegible]、亦均不吝解囊相助、並願劉夫人答應此項請求、俾泗水中華會館得有規模宏大自建之校舍、並[illegible]校內教授問題、擬聘將來除教授國語英文外、擬再增添荷文、使一般未能回國再來深造之學生、得從事於荷屬生活、亦兼籌並顧之一法、又聞關於開設中學、尤屬爲必要之舉、誠以此等學校、應爲本島學生求高深學識者、所必經階級也、又本月廿三廿四兩日、中華學校在加里溫度女校、舉行畢業式、並開成績展覽會、男女生員之各項物品、及一切食料、皆由諸熱心家捐來、計開李坤安、盧歷善、林如和、周鐘金、[illegible]錦漢、鄭文軒諸君、各贈金章一枚、金銀鋼筆幹各二、金銀殼鉛筆各二、體操用器一副、黃君遠青自來墨水筆二枚、郭君宋安贈銀自來鉛筆一枚、葉君長非白鋼鋼筆一枚、土庫亞細亞銀頸環一條、徐君瑞民蜜粉盒一個、胡君文清白鋼時錶銀[illegible]鍊一副、謝君[illegible]贈鉛筆及各種[illegible]用具、[illegible]君給贈鉛筆普通鉛筆各十二打、[illegible]銀絲拾匣、楊宵文[illegible]張君海濱外國餅各井打、林生塊夫人又十打、加里馬爐冰廠冰塊十柱、[illegible]厚毛花圈二套、陳君[illegible]又一套、林君[illegible]又一套、共和花園又二套、施君[illegible]金棉花一袋、以上皆係蔡君[illegible]代募、[illegible]君[illegible]餅乾[illegible]五盒、[illegible]夫人又五盒、黃育水夫人[illegible]器一副、以上係陳君[illegible]代募、楊君獻水汽二箱、[illegible]時又二箱、合眾汽水廠又二箱、陳君[illegible]又二箱、光榮星[illegible]又二箱、米尼法又二箱、[illegible]馬雅英萬高[illegible]糖花十盒、以上皆由董事[illegible]募、又[illegible]公司、和合會友、[illegible]和信用樟椅水杯等器、合隆衣店白布二匹、

○荷屬各埠救國消息彙誌

▲峇淡橫、峇淡橫濟急公[illegible]籌捐員、日來的往該埠積極籌捐、各僑胞深明大義、踴躍捐輸者、頗不乏人、日下捐款約有一萬三千餘元、已收得九千餘元、武[illegible]社[illegible]孝[illegible]經手之捐款、先交一千一百元、郭雅社[illegible]經手之捐款、已交一百四十七元、總計已收得一萬一千餘元、不日將派員賚、即光濟急[illegible]轉匯國府云、

又該分團於本月二十一日下午一時、假座該埠[illegible]學校開會[illegible]絕交事、議決如下、一、[illegible]仇貨、[illegible]存者、准其發售、[illegible]不得再辦、[illegible]調查員[illegible]、[illegible]罰[illegible]五十、[illegible]發起金及調查員薪勞費、二、[illegible]仇件、凡[illegible]店所[illegible]仇件、[illegible]速辦[illegible]、[illegible]初次罰一百元、二次罰二百元、餘類推加倍、三、[illegible]如有違犯上列二情事、[illegible]同前、[illegible]派員、[illegible]款事、[illegible]先派[illegible]捐員蘇寶善[illegible]送八千元、交仰光濟急[illegible]本分團一款[illegible]、二、[illegible]寄款、[illegible]收清楚、[illegible]派[illegible]員[illegible]送

▲[illegible]屯　[illegible]比埠[illegible]象[illegible]、日前往該埠[illegible]、大[illegible]、[illegible]長春[illegible]等捐員[illegible]、[illegible]上、命其[illegible]員初不之疑、且[illegible]、[illegible]一味[illegible]、因[illegible]

▲丹低、[illegible]丹低埠[illegible]君如[illegible]日前召集[illegible]、此後對於救國運動、[illegible]各[illegible]

○星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例[illegible]

▲修正一九二八年十一號之[illegible]改良[illegible]本……

爲通告各地主知悉事者照得星洲改良市政局曾經[illegible]應必須依[illegible]修正此[illegible]改良[illegible]本局內係表白一新[illegible]道的路在瓜律與峇切律之間及延長林律至克利仙律豎爲長屯打律本局兹特按照一九二七年星洲改良條例第四十九款已將[illegible]圖[illegible]之圖本可至星洲工部局[illegible]時辦事處星洲改良市政局經理人之辦事室查閱凡對於該圖有任何布告者盡可與本經理人接洽此佈

星洲改良市政局經理哥也告

一九二七年七月四日　格八

鷄象標火柴



鷄象標火柴

請買鷄象標火柴此種火柴在歐洲瑞典製造乃超等品質販運入口者僅巴智申西蔫有限公司而已諸君購買請察盒面上鷄象標本公司保證各盒鷄象標火柴係爲機器所致斷非與日本有關係也

唯一代理

星架坡巴智申西蔫有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE.



△第七及第八樣

聰明自之小孩聽唱壁架唱片亦能知其爲[illegible](壁架)唱片蓋此唱片有下列之優點

一、壁架唱片聲音較爲清楚

二、唱時無磨擦之聲

三、壁架唱片歌曲爲最新鮮之歌曲

四、壁架唱片公司錄出最著名伶人與唱家之歌曲

南洋總代理[illegible]

星星有限公司

△代理處

檳城中街[illegible]十一號[illegible]

星洲大坡大馬路水仙門九十七號[illegible]公司

星洲大坡大馬路一百卅一號

何悅昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

SOLE REPRESENTATIVES.


四點牌香烟
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS
佳美之四點牌吸者莫不甘之如飴
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

法國婆地千路白濁丸



此葯丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁葯能治五淋白濁尿管腫痛服三點鐘內立見奇効
有疾者急宜購服
南洋總代理
叻 怡保 庇能
會豐商店



◎日軍騷擾後之膠澳

▲祝祥本退出青島

▲松井離國之陰謀

國聞社青島通信云、膠東防守司令祝祥本所轄之第卅軍、經幾次戰事之損失、現祇存有一千五百餘人、日前祝已允日人之要求、於六月六日將所部之軍隊退駐卽墨膠州一帶、又將所屬之海陸軍警督察處之稽查兵五百餘名、改編爲保安隊、名雖維持地面治安、其實仍欲保存個人勢力、而祝氏本人、竟存觀望、仍留青島、每日在老衙門(前膠防司令部)照常視事、並通令各機關後各事仍須請命而行、又派員往各征收機關、催提解款、日人方面得此消息、卽由日領口頭通知祝氏限令卽日出境、保安隊亦須離開青島、否則卽用武力解決、祝聞訊、祇得將保安隊帶往卽墨駐紮、現祝氏之司令部設往卽墨縣公署內、

膠縣自駐軍隊以來各城門及街市常特別戒備、人心因之大慌恐、具有風聲鶴唳草木皆兵之現象、近自膠司令部上所屬各部、亦因某種關係自行撤退、所遺留守軍悉編爲膠東保安隊、雖有一部日軍到膠、但駐於車站於城中無涉、又加道尹公署及縣公署、再出示闢謠安民、日來稍稍鎮靜、市內亦漸次安堵、軍隊所借住之教育機關、亦大半騰出、惟第一小學尙爲新編之保安隊佔據、各商戶在軍隊初到時、以將來如何變動不能預知、皆擲出歇業關門的招牌、今雖平靜、但一時不能恢復原狀、故市中猶極形冷落、日本松井中將在濟南事件發生後、由濟來青、擬由南下、赴日松井來青後、日參謀本部代表謁見、多主張永遠占領山東、表示必須強硬、以貫徹爲傳言、此間松井已改變爲竭力鼓動於前日已築奉日丸歸國、則傳言之說、不爲無因、又聞今山東日僑尋出代表二百餘人同船、更求其政府完全永遠占領山東、宋恐難否、其陰謀所在、則國人所知之也、

◎寧內政部維護女權

爲令遵事、查中國國民黨第一次全國代表大會宣言、所定之對內政策第十二條、於法律上、經濟上、教育上、社會上、確認男女平等之原則、助進女權之發展、其對於女子保護問題、視爲何等重要、現值北伐完竣、民衆倒懸、亟應保護女權、以重人道、除關於禁止蓄婢一事、已經本部擬定條例、呈准頒行外、茲特列舉數端、示諭於下、(一)取締娼妓、女子不幸、淪爲娼妓、墮生陷落、摧殘至於死、究其主因、或係生計艱難、藉以謀食、或係被人誘買、失其自由、其有父母欠債、將女押當、任其爲娼者、亦有父母圖利、強迫其女爲娼妓之營業者、是在地方官吏、分別調查、其因困窮而淪落者、設法使其改業、以謀其生活之發展、其因押當、及被父母強迫爲妓者、一經查明屬實、或被人告發、及本人奔訴、均應依法究辦、並將該妓女發交濟良所、劃撥各類手工業之女工場、收容失業及貧乏之婦女、俾得有所糊口、以期娼女爲娼之事得以日形減少、並逐漸籌劃廢除娼妓之目的、(二)禁蓄婢女、使人作奴、久爲厲禁、曾經廣州軍政府於民國十一年頒佈禁令有案、現時新頒刑法、並且列爲專條、既定刑等、而富貴大族、往往仍沿舊習、留用婢女、摧殘人道、殊堪痛恨、應由地方官吏、查明嚴禁、不得再蓄婢女、違者依法究辦、(三)嚴辦略誘、女子被人略拐者、大概轉賣遠方、爲娼爲婢、一生幸福、從此斷送、是應由地方官吏、嚴查拐犯、送交法院重辦、並應速設救濟院、收容無依幼女、教以職業、俾其成年後能謀生活、則略誘之事自少矣、(四)嚴禁溺女、我國東南各省、每多溺女之風、考其原因、或爲家貧無力養育、或恐嫁女賠厚奩、殊不知以殺人手段、乘其初生之時、將其溺死、此種違背人道主義之殘忍行爲、實爲各國所罕見、地方官吏、負有保護民命之責、應卽出示嚴禁、詳細調查、倘有此等行爲、卽將溺女之人、送交法院、按律處罪、一面對於民間嫁女、禁止送厚奩、並飭令在城市村鎮、廣爲演講、以啓迷頑、更應設立救濟院或育嬰所、收容女嬰、以資補救、以上各端、均爲維護人道、實行保護女權起見、除分行外、合亟令仰該廳卽便查照、迅予轉飭各縣政府及公安局遵照辦理、並將遵辦情形隨時具報查考、切切此令、

◎張學良就奉天督辦職宣言

停止一切軍事行動
講求親善融洽外交
收編軍隊從事墾殖
整理金融排除苛稅

新任奉天軍務督辦張漢卿、自于六月廿日午前正式就職後、卽于是日午後二時十五分通電奉省各縣父老、正式宣告、文曰、學良才質駑下、奉令攝督奉界、時局方艱、責任綦重、當就任事之始、敬以至誠之意、傾肝瀝膽、爲我父老陳之、一、學良軍興以來、屢經行陣、目擊兵火之慘、戰區則廬舍滿墟、閭閻皆籍、列郡則捐稅苛煩、商民停業、貧者將死、富者亦貧、民有不存、匪于何有、學良上年戰勝渡河以後、卽有弭兵之電、言之綦詳、奉變相乘、夙志未遂、自今以後、謹當遵大元帥佳日息爭通電、停止一切軍事行動、惟息爭寧人之旨、以期貫徹初衷、自非他方危害侵及生存、決不輕言戰事、此爲我父老敬告者一、一、同於天地、必有與立、交鄰親往、當以最誠懇之態度、與友邦相周旋、屏除挑釁離間之陰謀、祈達共存共榮之目的、此固我父老敬告者二、東省爲國防地帶、整飭武備、爲職責所當然、然古有明訓、兵在精不在多、比年因戰事發生、編制不無冗濫、自今以後、當取精兵主義、力謀收縮、一面勵行兵農政策、節以邊軍隊、從事墾殖、期以於國防地利、爲國實邊、但使畎畝中多一耕農、卽社會上少一游惰、彼時生產之力日增、軍費亦因之自然日縮、物澤同感生存之樂、而餉需亦無匱乏之憂、此爲我父老敬告者三、一、本省金融困滯、公私痛苦同深、勉本節省、終非善策、自今以往、宜勵行絕源節流主義、實事求是、剷除一切苛捐雜稅、以利民生、一面提倡實業、獎勵墾殖、其他推廣教育、整理民法、凡百制度、均協助民政長官切實進行、俾民治早日觀成、卽政治之改革可期完善、此爲我父老敬告者四、溯於國家大體、主權在民、民意所歸、卽國是所在、自今以往、願全體民意爲準則、循序漸行、其一切制度規章、悉採取多數意見公決、庶幾將來政治入於正軌、全國可企同風、此爲我父老敬告者五、以上所列五則、皆秉承於庭訓、及發勤於良心、竭誠敷布、精神不二、志願所在、生死以之、敢布腹心、敬希公鑒等語、謹請明教、張學良號(廿)、

○承頂聲明

敬啓者茲我蔡宗宗自民一千九百廿七年在實叻坡與芝街門牌三百廿三號開設酒店生理一間字號曰金成與今因志願別業願將金成與酒牌及貨底傢私一概全盤頂與蔡鑑修承受經即日交還明白俱我金成與前宗宗有與街市賒欠來往賬項以及揭借等情槪歸一遞拜內前來理會淸楚如過期不來理會乃係自誤不干我承頂人蔡鑑修之事恐未週知特此登報聲明以免後論此佈

民國十七年七月十一日　蔡　　蔡鑑修啓

△工部局通告

▲公承人修建抽水站及屋宇

爲通告事啓者本局現擬招人修建阿谷路之抽水站及屋宇投標函件須於七月廿三日星期一正午以前投交本局秘書處

願投標者詳情及投標格式可以繳交五十元按櫃金之收條向本局測繪部索取按櫃金俟投標正式投標時卽可如數取還

本局委員對於投標有棄取之全權非必價格最低或任何一標投單卽可當入選也此佈

一九二八年七月十四日　　工部局秘書處啓

請用美人標蔗蔗粉泡茶爲頂上之飲料



Sole Importer

INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELSVEREENIGING "ROTTERDAM"

唯一代理律直南公司

振華興公司

△分售處

大坡山仔頂　小坡米芝律

各種洋貨店均有發售

△◎楊寶信電醫院◎▽

奇難雜症　一切疾病

毫無危險　但覺暢快

電汽治療　奏效迅速

包管斷根　永不復發

◎星洲水仙門大馬路一百十七號電話三四五一號◎



民國十七年六月十四日



請君身體如有疲倦：幸勿失望：因夏露氏補酒：即可使諸君強健舒暢也：

夏露氏補酒於每瓶中皆含有滋補之實功能增加氣血健胃[illegible]病後飲之得獲新生命且能[illegible]倘此補酒氣味佳美試飲一[illegible]之君必樂于飲用也

△贈送酒杯

本公司特製優美容量一劑之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取之可也

各藥房酒莊均有出售及

檳城新加坡[illegible]律一百號

非洲東方貿易有限公司

[illegible]人

Hall's Wine

African and Eastern Trade Corpn Ltd.,
100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*
SOLE PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.
BOW, LONDON ENGLAND.

▷嘉蘇那標之頭髮油與香水◁

KADSURA PERFUMERY



嘉蘇那標之頭髮香油馥郁芬芳最爲滋潤頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可不亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

Sole Agents GUTHRIE & CO. LTD. (Incorporated in [illegible])

唯一代理人牙直利有限公司啓（在海峽殖民地註冊）

特別中產　撫順土炭　輪船各廠用

三井特許　石牌洋鐵灰　經濟的家庭參用

質上　石牌(鐵)洋灰　厝料土工用

製鐵公司監製物　高爐烏灰　厝料土工用

南洋總代理

萬寶德四樓　電話三五二七

三順公司啓

民國十七年二月一日　四

△本報特別啟事

啓者閱報諸君如有節日未能接閱本報者可即通知以便查明補派特此通告

本報經理部啓

民國十七年七月十二日

○同益廣告

[illegible]

民國十七年六月廿二日

（十）

啓者考司非公司製造之蓮馨花高等肥皂為預防與其他肥皂混雜起見以後每皂一條上皆加蓋本公司「旗標」商標二字為憑其式如次

考司非 FLAG CROSFIELDS' SUPERIOR PRIMROSE FLAG 公司

經自此次聲明之後凡市上出售之蓮馨花高等肥皂若未蓋有本公司之「旗標」商標者決非由英國華林頓約瑟考司非父子公司所製造之肥皂

上述之「旗標」商標無論任何公司任何商店任何人有侵害或倣製者本公司決以法律從

考司非父子有限公司

Joseph Crosfield & Sons Ltd.,

南洋總代理沙音勝美有限公司

星嘉坡發行所長泰街口二馬路和美酒莊

AGENTS **Sime Darby & Co, Ltd.,**

服

生丹

可以

消食，解悶，醒酒，消痰，排瘴，
防疫，辟穢，急救，開竅，生津，
比較舶來品（〇丹）功勝萬倍

◎勿◎忘◎國◎難　◎勿◎忘◎國◎恥

◎什麼人鎗殺我外交官？割耳！削鼻！慘無人道！這是全國民衆的大辱！

◎什麼人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊！鬼哭神號！這是全國民衆的大仇！

摸摸良心—提倡國貨

（生丹）：是中國原料中國資本完全國貨

摸摸良心抵制劣貨

（〇丹）：是某國製造利權外溢純粹劣貨

△提倡生丹：表示民氣▽

△提倡生丹：挽回利權▽



價目

大包二角
中包一角
小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司

發行總公司上海九福總行

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏三星萬蘭池酒

著匯

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一人代理

羅敏萬蘭池酒



莫實德有限公司

新成榮　源號　永興號　永康　乾元號　新永泰　源興　及其他各大酒庄

上海安樂公司　星加坡水仙門大馬路六十七號
自織鷹牌毛巾——精製軟硬皮箱
代售永和月裡嫦娥牌牙粉
▶兼運滬杭各款什貨◀

工商週刊

第一百五十八期第一版
本期編輯主任　柯子平
南洋工商補習學校出版　每逢星期二出版一次

▲第一版目錄

主張　請華僑回國振興實業　可
評論　看了本校開演的社會衛生局幻燈片感言　余
統計　樹膠限制後的情形　萍生
週間經濟　亞斯



◉請華僑回國振興實業

(可)

現在南北已經統一、訓政時期已經開始　國民政府有所設施、都是朝着建設的方向走、全國教育會議啊、全國經濟會議啊、全國裁兵會議啊、全國交通會議啊、對於宣佈政綱啊、都是集全國專門人才、聚精會神的研究、期望得到建國根本的計畫、如果此後能夠依照議決案逐漸施行、沒有他項阻力、中國的富強、實在是有希望的、但是古語說得好(非常之原、黎民懼焉、)政府雖然立下周密良善的政策、努力改革、但是若沒有得到人民的瞭解和幫助那麼計畫也是徒然、所以我們如果誠意地希望政府的富強、我們就應該努力求瞭解政府的政策和幫助實行政府的政策、我們的民族、並不是愚笨的民族・我們的國土、並不是磽瘠不毛的國土、有四千餘年優美的文化、四百餘方里的肥沃土地、四百兆聰穎的民衆、大家能夠同德同心聯合起來、力求建設、我除以前自私自利的毛病、不見得就會不如人罷、不過國內經過多年的戰爭、受過多年列強的壓迫、人才財才、損失已多、若此建設伊始爲幾待理的時候、自然要感着多多的困難、尤其是振興實業、提倡民生尤爲難中之難、孫中山先生在建國方略動業計劃裏引起美國實業大王聯合組織的設、(製造實業的要素有四、曰勞力也、資本也、經營之才能也、社會之主顧也)、又從而斷之曰、我中國地大物博與美國同、而我國實業之需要之豐、比之美國無不及焉　我國之所欠缺者、資本也、才能也、倘我國得此兩要素、則吾國之實業發展、不特與美國等、且當四倍於美國)　吾以爲孫先生所言欠缺的人力和資本、並不須遠求諸外人、我華僑如果肯分其在外經營之精神和力移向國內經營、便足顧此缺陷、便不怕實業不會發展、大家疑我言嗎、試看現在旅外僑胞所經營的事業、凡是外人會做得到的我華僑也差不多都能夠做、比方開礦墾荒製造金融等重要實業、都已得到很好的經驗和技能、只消把這幾種經驗和技能拿回經營我們新興的國家、是綽有餘裕的、論到資本、更沒有難題、你看爲要打倒軍閥、爲要收復國權、便無條件的一百萬二千萬不斷的輸將、難到對這利國利己的實業、倒反袖手旁觀、不踴躍投股嗎、所最可慮的、就是我僑遠處海外、對於政府政策、不大明瞭、趑趄不前、所謂(知難行易)、沒有知那能行、既經知、便能行、所以我希望僑胞從現在起、常常注意到政府設施的政策常常的研究政府所以採用此政策的原理、要有充分的明白政府的用意、才能充分的幫助政府的進、爲求達到上項的目的、最好是有志有力的華僑聯合起來、組織一個回國觀察團、回國實地觀察、更有把握、假使本人不能回國、選派一二專門人才回去調查、也是可以、總而言之、我以爲總要將國內實業的責任、我們華僑是負無旁貸的、再明白一點說、就是發展國內實業上的優先權利、是應由我們華僑享的、爲不能放棄的、現在馬來膠錫跌價、百業爲弊、工商界一籌莫展、正好移此良機、就國發展、何必守株待兔呢、



◉看了本校開演的社會衛生局幻燈片感言

(余)

一間小小的禮堂裏、擁擠著二百多人、靜靜地注視著銀幕上一幕一幕的表演、有時發出了微微驚嘆的聲音、這便是七月十三日晚間社會衛生局在本校開映花柳病幻燈片的情形了、花柳病菌的繁殖是這樣地迅速、攻擊人們的身體組織是這樣地猛烈、看了以後、誰也都有著一種慄慄危懼的感想、

青年們、社會的精華、人類的光榮、是靠著你們創造人類的文明、是靠著你們增進、你們的責任是何等重大、你們的前程是何等有望、你們要怎樣實實你們的身體、你們要怎樣愛護你們的精神、以實現你們的職責、完成你們的使命、奈何因一時的衝動、輸終身的危害、自身受了痛苦、傳給別人、遺二三代以後的子孫、也都要受著有的盲啞、有的夭折、推源論始、不過一時的縱慾、而受害如此之烈、可痛心的事、孰有甚於此的呢、

教員們天天把書本式的教育灌注到青年們的腦筋裏、一點鐘進去、一點鐘出去就完了、教育的宗旨、不過如此而已嗎　教育的目的、這樣就算了嗎、教育的責任、這樣就盡了嗎、教育自教育、而青年們的墮落於邪僻卻一天一天的增加、辦教育的人們盡了沒有、

辦社會事業的目的是要改良社會、這是誰也知道的、然而改良社會要從那裏着手呢、當然要從改良青年的品性爲始、然而現在操心改良社會的人辦社會事業的人、幾個注意到青年的品性、結果、社會事業不過使幾個人的名片上多了一項頭銜、社會的腐敗依然、青年們的墮落、也好比水之就下、

愛護國的人們、愛人類的人們、請趕速聯合起來、打倒人類的大敵—花柳病、使青年們有徹底的覺悟、以保持此國家未來主人翁的康健、國家前途、庶幾有秀、

(完)

統計

◉樹膠限制後之情形

(二)

(譯自本坡太晤士報)　萍生

▲限制區域內樹膠出口之詳細條目表

	一九二七年十一月份	一九二七年十二月份	一九二八年元月份
馬來聯邦	一一、二一五	七、九四四	八、一四七
海峽殖民地	二、一六三	一、六六六	一、七〇六
柔佛	四、七〇七	三、二四三	二、六八一
吉礁	二、一四九	一、二一七	九二一
吉蘭丹	五九三	四四四	一三三
丁加奴	二〇七	八六	四五
總上合計	二一、〇三四	一四、六〇〇	一三、六三三

週間經濟

—自七月九日星期一至十四日星期六—

樹膠本週膠價以三角零七五開盤、至十一日星期三曾漲至三角一占半、但翌日復跌回三角一占、週末收盤爲三角一占二五、市情之呆與清淡如故、倫敦存貨雖已銳降至三萬六千九百一十五噸、與今年度首比較、已減去二萬八千六百噸矣、預料此種存貨之減少、當十一月一日以前、必能降至一萬低數額、但此明白可見之存額減少、適足以造成不可見之存貨增加而已、是以目下市情、決不因存貨之減少、而見影響也　按本坡牙街利有限公司之報告稱據上半年之統計而估量之、今年之世界消費將爲六十二萬三千噸、世界之生產將爲六十二萬零五百噸、云云、下列即週中每日市價・

(照商會每日市價行情)

九日	三角零七五	十日	三角一占
十一日	三角一占半	十二日	三角一占
十三日	三角一占	十四日	三角一占二五

錫市本週錫價開初以一百零三元七五開盤、行情頗有稍稍向上之勢、至十一日星期三曾漲至一百零五元、十二十三即星期四五兩日市價轉弱、每擔約跌五角至六角二占半之譜、但週末收盤則漲至一百零五元一二五、亦即本週最高之價額也、與週初比較每擔計約一元三角七占半云云、全週成交總數一千噸、茲將每日行情列左、

(照實得力錫礦行情)

九日	一百零三元七五	十日	一百零四元七五
十一日	一百零四元	十二日	一百零四元五角
十三日	一百零三元七五	十四日	一百零五元一二五

匯兌本週倫敦銀價每日早電、趨勢以廿七便又十六分之五開盤、其後略降至廿七便又十六分之一、星期四十二日復回漲至廿七便又十六分之三、星期五更漲至廿七便又十六分五、週末爲廿七便十六分之三、本坡對我國匯率故亦於星期二至星期四等日爲最軟、週末漸較堅也、茲將匯量每日掛牌行情列左

日期	滬匯(銀)	港匯(和)	廈匯(和)
九日	八五兩一二五	九元八七五	十五元八七五
十日	八十五兩七五	十元一二五	十六元一二五
十一	八十五兩七五	十元一二五	十六元一二五
十二	八十五兩七五	十元一二五	十六元一二五
十三	八十五兩五錢	十元一二五	十五元六二五
十四	八十五兩五錢	十元一二五	十五元六二五

滋補益體母

△欲求健康者注意

此（益體母）為英國專門補血及研究衛生之英學博士發明由世界最著名的英國英京大醫院製造發行數十載馳名遍五洲其藥質係採取金雞納霜鐵質及三鞭西叻血質多方製煉始克成功其補質勝過其他補品十倍以上且一服即能補血運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不開飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨痠痛工人辛苦勞苦過勞體氣虛損以及婦女產後失力月經不調等症服之立見神效者新病者服之亦能補益提神強精壯骨老者能還童幼者易長成其功效尤以補數非市上所售之普通補品酒非混以藥牙粉參以杏仁不但無益之可能而且反將補化所可同日語



特告凡我同胞諸君欲求福康者請嘗試之

（一）原法每飯前服一二茶匙小孩一半

（二）價格每瓶二元每打二十一元批發從廉

（三）經售南洋各中西大藥房均有代售

另有（雙補益體母）專補濟病



此自由床係衛生學博士發明為近世最實用之製造品本公司為提倡衛生起見特由外洋運來以供公用此床質美價廉輕便其質貨堅固多用若從速欲購此床特告之

（一）此床為衛生博士發明在床上合乎衛生體質之床

（二）此床係用上等純鋼為骨料其堅固之程度為本位

（三）此床內部之林特係採取上等純質耐性力強為其特點

（四）此床內帆布之林特係採取上等純質所製光滑而堅固不必另加布褥即可用此床自如捲摺順意輕且軟也

（五）此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間

（六）此床每架只售一十五元可為此物之實價

（七）此床當置與病家學院旅館戲院宜於草地行家以及野外遊行樹蔭園內最實用之物其其國貨小商場亦有售也

（八）此床南洋各大藥房均有代售

民國十七年四月十八日

電話七百四十五號

總發行星洲仁濟大藥房

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

300 & 311, North Bridge Road, Singapore.

韋廉士醫生為彼等家庭之良友

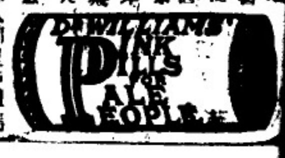
天下各處以韋廉士大醫生之良友何啻千萬家萬戶無論男女老幼由韋廉士大醫生之出品而得其實惠者皆誠心悅意與之為良友矣請閱以下所錄係熙龍江省邵蒴茂先生之函云邵君乃黑龍江省呼倫貝爾卡官其來函云鄙人自幼年多病身體素弱成人之後從事學問頗費苦功故學業畢業出任辦事又習辦辦司法辦行政辦外交在在處處均費腦筋又傷精神因屢年辛勞過度暗期發勞既久漸成病初見面黃肌瘦發覺疲食全廢百方診治醫藥罔效形神暴年年憔悴以待斃親友勸令試服韋廉士大醫生紅色補丸以為萬一之益當往中西藥房購買一打初服幾日頓覺精神爽健數年前病實人曾患血虧之症亦是此丸治愈感激之極且邵公及兩小女並鄙人前是體弱得強健所生兩小女最喜江咸常有小病不是寒熱不勻就是飲食不調均購韋廉士大醫生自己藥片以其服用又為神效以後此藥與韋廉士大醫生紅色補丸與嬰孩自己藥片誠實之良藥為藏試數語以鳴謝忱並為同病者告又附去全家照片一張以資佐証



邵君茂與夫人及二公子玉照

韋廉士大醫生紅色補丸清導丸及韋廉士醫生嬰孩自己藥片稱為家用良藥中之首選者也已曾救治千萬人矣凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購韋廉士大醫生紅色補丸乃是補血補腦之聖藥專治血虧腦損所起各症定價每一瓶叻幣一元五角每大瓶八元韋廉士紅色清導丸乃是平肝微利之品專治大便秘結所起各症定價每一瓶六角每大瓶三元嬰孩自己藥片為嬰兒及小孩專治各症之聖藥定價與清導丸相同也 奉送衛生小書 可寄一明片至敝藥局取班郵奉





▶蓋世無雙之紅毛灰◀

此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售紅毛灰最優之一面其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許 諸君如願請向代理人接洽可也



星州 檳城 馬六甲 吉隆 怡保

（在英京註冊）唯一代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

叻報俱樂部

歡迎投稿

小說

●變音情弦紀 (詩白)

自來好月難圓、名花易謝、縱是郎情似水、妾意如綿、然而造化弄人、必令之生生殘缺而後已、舊歡變新、人之常情、寡居作嫁、虛榮爲禍、在在足以情弦音變也、日昨之夕、表弟鳴皋、踞然戾止、舉其同學河東生事相告、予聞之下、不禁目爲之眥、鼻爲之酸、處今自由戀愛盛倡之際、社會潮流代謝之秋、弱女識見膚淺、偏好[illegible]新、濫用其情、誤解其愛、以致所遇匪人、始亂終棄、貽畢生以大痛苦、寧毋少數、爰爲之紀、藉爲一般痴心女子之晨鐘暮鼓焉、

▲阿父作故大少稱闊　河東生籍姑蘇、父爲遜清吏、頗有所蓄、民國既建、遂告老休、耆不[illegible]、七父與焉、卜居[illegible]梓作寓公、自謂可以享一世清閑矣、詎前緣之事、五福飛來、竟[illegible]地下修文去、遺一妻一子、子年十八、卽河東生也、老母愛子、人情之常、而況自小驕養、嬌生至此、愛[illegible]既除、加以僮婢阿媚、於是玉潔冰清之哥兒、竟是走馬章臺之王孫矣、一擲千金、不惜吝嗇、每當華燈初上、便是綺筵盛開、鶯鶯燕燕、偎倚樽前、豪放氣概、直如[illegible]有鋼仙、用之無盡也、不半載、揮萬金、老母憐而一一爲之償焉、母氏有兄、覬而憂之、爲言遣生就學滬上、母雖不忍、而礙於乃兄、勉從之、遂遷居申江、生亦自知其過、頗能勤奮、顧投考滬西某大學、一試卽錄焉、

▲老母傷懷寄女解愁　未亡人、天下之最可憐者也、生母既失所天、抑鬱寡歡、而愛子復住宿校中、時絕艷、傷心有時、歡意無辰、離索極矣、會有陸氏者、居於比鄰、相晤之中、竟摯認之誼、陸氏有二女、(姑隱其名)均待字標梅、貌雖中人、而頗可人意、舉止嫻雅、大類家媛也、次女猶讀於校、故歸時亦僅、母既[illegible]感寂寞、得陳便欲陸氏長女來、長陪終日、藉來投機、感情日篤、乃請命於陸、乞母其女、陸氏生素殷實、慨然允諾、從此遂稱小姐、朝朝上口矣、

▲三小無猜落花有意　二八佳人、情竇初開、花晨月夕、能不感喟撩生、而所謂有女懷春、吉士誘之、斯其時矣、某日休沐、校放假、河東生歸寧省母、母見而喜、告以寄女士、並命從往遊、俾一見寄阿哥也、女乃偕其妹俱來、見禮之後、兄妹相呼、三小無猜、親愛如常、自是後、河東生每假必歸、歸必相終日、或且托故不去、雖宵夜返也、生自見陸氏次女、遂萌生情、而長女見生、亦不禁心傾、次女雖不知生之愛己、顧究係年齡較稱、遂答答不敢有所表示、卽長女亦明知個郎別具心腸、事實落花難意、然而誼屬姊妹、無可奈何、衷心之詞、自不覺其觸動悲懷之念矣、

▲施設妙計姊妹異心　長女既知生意、又不忍失之交臂、乃設盡心計、求寵於生、生不之顧、一日、女謂生曰、兄此明人、何瞭然[illegible]、故者月老不爲聊、生問其意、[illegible]辭謝、姊[illegible]爲說、女忽撒嬌不肯、生無奈、笑語之曰、兄知妹心、係以心相照、冰上人也、女大喜過度、遽而許之曰、事勿忘今日語也、女歸、商於妹、妹心道其愛慕之忱、並謂才子佳人、正是一對神仙眷侶也、乃妹致書與生、以通款曲、妹亦求之不得、良機不可失、竟如其言、一紙飛去、生喜而狂、自是而後、來往太頻、忙煞綠衣使者、而入攻[illegible]情熱、生已忘其所計、不禁大悲、奮恨妹、心猶切矣、

▲慢人慢己[illegible]鳴得意　春[illegible]、生與次女[illegible]款、春風昏昏、春色惱人、是長女來生處、生方坐於亭子間中、因趨之、時生方朗誦[illegible]、(相見不相親)句、不禁悠悠神往、喟然長歎、幾欲不能自持也、女聞之、排闥直入、謂之曰、自命君子者、竟亦作如是語、不羞耶、生大窘、跪而乞女不言於人、女曰、僕非蠢大姐、寧不知成人好事、勝造浮屠七級、顧[illegible]心僕於[illegible]人耳、言已微笑竟去、而生之心頭、鹿早亂撞、正不知如何是對也、是夕、次女已歸、女忽奔來、謂之曰、心上人呼汝速去、有要事相告也、女信以爲眞、忽促披衣往、既見生、生方解衣、見女來、喜出望、遽前挽之、女力拒、生曰、母已寐矣、况伊受汝甚、余當以此相請、曾人不能爲終身伴侶、事在必成、先之何害、少頃、門忽闢、長女怒色而至、低聲責其妹、妹惟有哭泣而已、生知其意、曰其爲[illegible]事、己有前轍矣、天明、二女歸去、則父母亦未起也、而姊妹花竟爲蘆理杖矣

▲[illegible]音變情弦　好事多磨、適亦天演之例、生舅忽自蘇來、爲生議婚某家長女、婦人女子之虛榮嗜好、母[illegible]諾之、訂聘之夕、生[illegible]攸歸、聞之[illegible]耗、大驚失色、歸責之曰、好男兒不當顧宗[illegible]光作什、汝娶[illegible]女、必能[illegible]也、况此女貌如天仙、汝何[illegible]若是、言已、出照片示之、、固然勝心上人百倍、生乃低首無語也、翌日返校、總不敢歸、惟女[illegible]頓[illegible]、[illegible]如石沈大海也、[illegible]月後、長女先聞其事、告之乃妹、相與飲泣、而生更痛心如割、日見消瘦、[illegible]之父母[illegible]寄母[illegible]以[illegible]感冒風寒、藥石[illegible]投也、

我[illegible]、不忍再書、嗚呼、其誰之過耶、

諧屑

●[illegible]詩話 (散情館主)

東坡有詩曰、無事此靜坐、一日似二日、人能七年、我百四十、有微其句云、無事此靜坐、[illegible]風[illegible]日當午、人活七十年、我[illegible]三十五、其形[illegible]人[illegible]絕、

昔有某僧、豪放不羈、性喜吟詩、嗜食雞卵、日必數枚、雖忌之者、毀謗交加、而僧[illegible]著罔聞焉、一日[illegible]食卵、爲文士某所見、亦[illegible]笑之、僧且作詩曰、混沌乾坤一殼包、既無皮肉又無毛、老僧帶你西天去、免在人間着一刀、[illegible]理强求理、填[illegible]妙極、李四者、河[illegible]僥倖知縣也、人小而矮、似三條奇聞中之人物、有人爲詩以嘲之曰、李四先生太不高、小人國中選[illegible]豪、[illegible]毫如[illegible]齊眉棍、上陣[illegible]提戒手刀、或者[illegible]衣堪作帽、有時[illegible]彩寬成袍、他年擊鼓升堂日、百姓須[illegible]案底看、形容短小、可謂惟妙惟肖矣、

小新聞

●蘇俄一棺値一元

世界新聞報云、莫斯科市中公墓有三十二處、佔地約大百[illegible]畝、其中九處由莫斯科蘇維埃市政廳管理、十處則係家[illegible]辦理者、葬[illegible]每一棺下葬祗收合華銀一元之費、且有[illegible]數元[illegible]、而公墓管理費平均每[illegible]須華幣兩元兩角、其費均由政府補助云、

珍聞

●一種殘照裏的[illegible]儀 ([illegible])

清廢帝溥儀、自被逐出宮、寄居天津、倏已數年、雖故宮禾黍、尚不[illegible]回首西山、然閒庭寂[illegible]自慰、[illegible]慧賢[illegible]、日侍左右、與之[illegible]堤試馬、蔚然調笙、不[illegible]不厭、[illegible]之[illegible]風流瀟灑、似較當家之况味爲佳、偶時散步遊園、有得詩[illegible]、[illegible]儀公[illegible]務胡[illegible]、金[illegible]、[illegible]玉立、彷彿置身[illegible]苑柳也、[illegible]多事[illegible]、人心浮動、溥儀處有[illegible]一之變、於八日夜、挈眷[illegible]征、至[illegible]站換乘[illegible]專車[illegible]東發、至十二日之午前、[illegible]未見儀公踪跡、乃[illegible]大連、[illegible]大[illegible]爲勝朝之遺老、[illegible]知[illegible]公已在[illegible]中、[illegible]謂少年[illegible]耶、[illegible]車後、[illegible]儀及隨從人、除[illegible]妻外、有[illegible]之[illegible]于、[illegible]閒(人旁)傑、亦濁世之佳公子也、一時[illegible]行李[illegible]途[illegible]、[illegible]依舍、意、[illegible]北行、[illegible]逕、遠[illegible]失[illegible]、[illegible]近[illegible]臣、[illegible]將[illegible]之[illegible]九月輪、[illegible]覓[illegible]之、[illegible]、有[illegible]从內情者、[illegible]溥儀欲[illegible]東[illegible]、屢請乃兄、不[illegible]首行、故一[illegible]出、[illegible]也、然儀公亦因此而暫緩北行、作[illegible]公於星[illegible]云、

詩界

●敬輓陳延謙先生令尊仲歟老居士 (淨業[illegible]學[illegible]寬度作)

其一

如公試[illegible]已全歸、逝世何須[illegible]淚揮、
山水安居[illegible]逸趣、林泉怡[illegible]契禪機、
弄孫色笑食甘旨、得子承歡舞綵衣、
[illegible]稱持經[illegible]同[illegible]、爲[illegible]冥[illegible]感威、

其二

也有元龍百尺樓、北窗高臥[illegible]神遊、
[illegible]仙[illegible]紫芝草、[illegible]佛[illegible]登紅藕舟、
[illegible](草頭)果[illegible]、[illegible]芳[illegible]足只千秋、
光前[illegible]、[illegible]後克昌[illegible]自[illegible]、

其三

爲公念佛[illegible]蓮、稽首[illegible]大[illegible]仙、
此[illegible]仁[illegible]、從前[illegible]不[illegible]、
該門[illegible]涅槃[illegible]、[illegible]海先[illegible]般[illegible]、
[illegible]手[illegible]去也、西方淨土好[illegible]、

其四

七十二[illegible]電逝、[illegible]人[illegible]悟[illegible]、
[illegible]公乘[illegible]來[illegible]法、[illegible]修[illegible]、
[illegible]力化爲[illegible]、靈恩[illegible]大[illegible]、
[illegible]年[illegible]、不怕[illegible]多[illegible]、

金葉標萬蘭池酒

担已藏十五年之久

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS-MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V.



金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁醸成
担保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買
新[illegible]　泰[illegible]成
[illegible]利公司　[illegible]公司
[illegible]興公司　永興公司
泰[illegible]記　[illegible]安公司
林坤公司　[illegible]公司
[illegible]公司　新永泰
和美興　安東莊公司
凡購此酒一樽者即贈以免費酒[illegible]一枝

二[illegible]

專權代理三州府四州府暹屬及蘇門答臘

繆葛兄弟有限公司

（大）（[illegible]）（[illegible]）（國）（超）（等）（大）（刀）（[illegible]）（[illegible]）（白）（紙）（[illegible]）（丁）

▲[illegible] ▲[illegible] ▲[illegible]

每捆六十八元正

超等 六刀 機器 白紙 商標 德國

THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE

[illegible]公司 電話 二〇二

◎滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元二五
滙厦門銀行掛票	一百元銀行貼出	十六元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
滙廣洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	七元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元二五
滙上海銀行掛牌	一百元	八十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元	八十五兩五
銀行買現銀票	一百元	八十五兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十[illegible]七五
暹銀銀票兌出	一百銖	八十二[illegible]七五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
滙馬[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
滙孟買銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
滙紐約銀行掛牌	一百元	四十六元
滙票三十天兌	一百元	五十八元
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辨一一一六
滙加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾十五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
滙[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
▲叻字▼	每百元	二仙五
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票十天兌	一百元	一百四十一盾
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
滙三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
倫敦即期銀票為中	每元	二司令三辨七八
期票三十天兌	每元	二司令三辨十八
金葉每兩		六十六元
英國金磅每個		八元七四六
▲銀價▼		二十七元一二五
士庫		一百零五元三七五

▲輪船入口▼

慶生	由麻六甲	初一到	益發號
豐順	由龜略	初二到	和豐公司
順利	由吉蘭丹	初二到	開[illegible]行
文律	由浮羅峇漢	初二到	聯興美
峇勝辣	由麻坡	初一到	恒士
[illegible]美	由峇株巴轄	初二到	成茂號
[illegible]南	由占卑	初二到	[illegible]
新隆	由文島	初三到	[illegible]代理
[illegible]叻	由豐盛港	初三到	協榮隆
英國正旗	由香港	初三到	華園公司
亞夫	轉往[illegible] 高[illegible]		
安徽	由網略	初三到	隆盛行
	由汕頭	初六到	[illegible]洋行
金馬	轉往香港 汕頭 厦門		
	由香港	初七到	和豐公司
時士頓	轉往檳城 淡水		
	由海口	初七到	漢成公司
吉南	轉往[illegible] 厦門 海口		
	由加吉打	初九到	[illegible]行
	轉往香港 上海		

▲輪船出口▼

▲陰六月初二日拜三日輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
荷丁	上午九點	往仲角 沙[illegible] 占邊	和豐公司
豐益	上午九點	往龜略 小[illegible]沐	和豐公司
豐[illegible]	上午九點	往龜略 大[illegible]沐	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅[illegible]	和豐公司
[illegible]	上午十點	往英[illegible]宜利港口 沙坡 [illegible]米勞溪 巫羅峇勝 [illegible]	和豐公司
叔里峇	下午一點	往沙峇 占邊	占[illegible]商
[illegible]那	下午二點	往[illegible]嶼	和益
怡寶	下午三點	往吉[illegible]港口 [illegible]	寶得力洋行
永隆	下午三點	往豐盛港 彭亨港口 甘[illegible] 甘[illegible]士	和益
[illegible]	下午四點	往勿里洋 檳港 勿里洞 加[illegible]	協榮茂

▲陰六月初二日拜四船輪出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]士	下午二點	往香港 汕頭 厦門	和豐公司

○各貨行情一覽表

新嘉坡白糖	九十五元
上島糖	六十元
又中	五十元
又冇	四十元
白糖	七十六元
本坡上島糖	六十元
又中島糖	五十元
文島白糖上	九十九元五
又島上	四十五元
一號椰干	十元零九五
二號椰干	十元零
[illegible]號椰干	十元
[illegible]上[illegible]	四元二五
又上	四元三
[illegible]	四元七
又中	四元
[illegible]下[illegible]	四元
[illegible]紋	八元四五
中紋	八元七五
[illegible]丕	七元七五
[illegible]	六元五
二號[illegible]	一十一元五
一號赤[illegible]	一十二元
三號[illegible]	十四元五
[illegible]土[illegible]	十三元
廿二號粗[illegible]	六元三
二十六號粗花[illegible]	六元五
四十四號[illegible]	八元五
本坡[illegible]	十九元五
又[illegible]	二十[illegible]

大[illegible]土油每箱	五元一
王[illegible]	五元
虎[illegible]土油每箱	四元八五
[illegible]土油每箱	四元九
[illegible]土油每箱	五元
[illegible]冬上	一十四元零五
又[illegible]	十三元八七五
沙[illegible]冬	一十三元六五
又[illegible]	十三元二五
[illegible]冬上	一十四元零五
一號水牛皮每擔	二十九元
二號水牛皮每擔	二十五元五
一號牛皮每擔	五十八元
二號牛皮每擔	五十四元五
水牛角每擔	二十三元

△米價行情

[illegible]大米	三百八十三元
[illegible]利[illegible]米	三百二十七元
[illegible]米	三百一十元
又[illegible]米	二百八十九元
[illegible]印米	二百九十四元
元[illegible]印米	二百七十四元
[illegible]米	三百八十三元
加[illegible]	一百四十四元
[illegible]三號米	二百一十一元
[illegible]印[illegible]	一百零一元

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑僑團大會舉會長及董事三十四人復經董事會舉財政庶務查賬文牘等職員如左

正會長陳嘉庚 副會長陳秋槎 財政主任李振殿

財政員吳勝鵬 [illegible]天福 黃有淵 胡[illegible]劉思 林金殿 庶務主任黃奕實 庶務員[illegible] 邱繼顯 李[illegible] 查賬員林竹園 [illegible]獻璋

文牘主任何葆仁 李汝國 [illegible]文牘主任 [illegible]維進

董事員李春榮 羅承德 [illegible]堂 陳源泉 [illegible]國 梁谷欣 曾紀辰 蔡子亨 伍季籌 林雨巖 李光前 曾幾生 蔡寶泉 [illegible]鼎 蔡輝生 洪高興 侯西反 黃芹生

中華民國十七年五月十九日

△茲將各團體幹事員芳名列左（恕不稱呼）

南洋江夏堂黃碧郁 潮州批業[illegible]子由 仲和商務局 馬廉侯 海嶼郊公所楊友臣 [illegible]洲[illegible]行朱奇軒 瓊[illegible]公館傳文[illegible] 怡和軒公館葉玉堆 英和商務局 郭[illegible]來 [illegible]會館五[illegible]賓 [illegible]會館[illegible]嘉南 [illegible]和 [illegible]林學[illegible] 高州會館黃[illegible] 八和會館[illegible]光南 [illegible]榮 [illegible]商行公局謝龍門 [illegible]記行[illegible] 步溪會館 [illegible]百[illegible] 振郊商務局洪[illegible] 惠和會館湯竹君 布行 商務局[illegible]明 印務[illegible]社[illegible] 星洲洋衣同業 吳覺非 與和行李照堯 [illegible]肉行李秀林 [illegible] 客棧[illegible]泉 [illegible]公館吳[illegible] 天南境[illegible]文烟 [illegible] [illegible]才科公會[illegible]民 [illegible]郊公所李國[illegible] 玉露公館 黃竹三 潮洲金[illegible]行林卓之 [illegible]順會館陳實勝 [illegible] 安[illegible]館[illegible]文 京果商務行[illegible] 爪亞郊商務公 [illegible]嘉[illegible] 南[illegible]公館蔣人郁 [illegible]商公館[illegible] 米 南公局[illegible]傳[illegible] [illegible]公館[illegible] [illegible]商公館王北辰 [illegible]膠公會[illegible] 明星公館許其文 [illegible]貨行[illegible] 艾甫 彬彬公館楊岐山 沙[illegible]行[illegible]清 國風幻境 [illegible] 酒商公局吳少[illegible] 晉江會館莊丕南 [illegible]州 會館何春佐 永春會館顏詒恩 [illegible]會館 林[illegible] 紅皮商務公所陳孔[illegible] 海矢[illegible]會[illegible]國[illegible] 啟船公 局[illegible]振興 醉花林公館林[illegible] [illegible]會黎朝光 興安會館郭子[illegible] 福州[illegible]會林[illegible] 西北門車 [illegible]機器[illegible]津[illegible] [illegible]勵學社[illegible]春森 同德[illegible]社洪[illegible] 植 南洋華僑中學校友會[illegible]從 [illegible]州會館林乾[illegible] 姑蘇[illegible]堂[illegible] 業[illegible]公館 怡[illegible]公館丘[illegible] 瓊商公會林文田 [illegible]會館何恩[illegible] 香山會館[illegible]

[illegible]會館 林[illegible] 三江會館[illegible]方 [illegible]社 陳[illegible] 摩多[illegible]士[illegible] [illegible] 枋木[illegible]公局陳[illegible] 南安會館洪[illegible] [illegible] 公館[illegible]保[illegible] 洋貨同業陳[illegible] 育才學校林[illegible] 香風會館徐[illegible] [illegible]會文[illegible] [illegible]公館洪[illegible] [illegible]社[illegible] [illegible]商 公會陳居[illegible] 仁[illegible]社何仕[illegible] [illegible]同業[illegible] 育才夜[illegible]符[illegible] 周州會館林[illegible] 南亭公[illegible] [illegible]區 [illegible]行老[illegible] [illegible]研究[illegible]陳大[illegible] 三 水會館[illegible] 文[illegible]行[illegible]衣行[illegible]生 三和會館[illegible] 仁仁[illegible]元[illegible] [illegible]衣業 [illegible] [illegible]行 [illegible]元 [illegible]社林[illegible]木 [illegible]商公 周郭[illegible] 普[illegible]會館李[illegible] [illegible]會館洪[illegible] [illegible] 公行李[illegible] 永定會館林[illegible] [illegible]光[illegible] 安會館何[illegible] 赤[illegible]館陳[illegible]田 南[illegible]友 會林[illegible] 彥 中華[illegible]聯合會洪[illegible] [illegible]知公館余[illegible]全 [illegible] 南公館[illegible]奇 [illegible]公局[illegible] 勤[illegible]公館 [illegible] 文 [illegible]州會館[illegible] 紅皮[illegible]行[illegible] [illegible]和合 [illegible]公司[illegible] [illegible]林公館曾紀宸 同[illegible]行陳[illegible] [illegible] 和公館 [illegible]行[illegible]如 [illegible]商[illegible]公會陳[illegible] [illegible]商[illegible]吳[illegible] [illegible]學校[illegible]才[illegible] [illegible] 黃[illegible] [illegible]建[illegible]公會周宗[illegible] 金門會館許怡 [illegible] 西北門[illegible]同業[illegible] [illegible]同人社吳[illegible]牛 記 [illegible]同業[illegible]島肉（肉穿）

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐款鳴謝第四十四次

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念魯難未已國步正艱吾僑努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踵武此佈

計開

△羣英女學校全體學生自動捐助振款列左

[illegible]佩卿十圓 陳素[illegible]大圓 [illegible]亞[illegible]（口旁）五圓 [illegible] 素[illegible] 李[illegible]生（金旁） 梁桂仙 黃玉玲 各二元 梁小東 黎[illegible]興 [illegible] 胡[illegible] 王妹妹 郭[illegible]如

△永平港平羣學校暨諸熱心華僑捐助賑款列左

[illegible]字[illegible] [illegible]生 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]有 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]文 陳[illegible] 陳[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 李[illegible] [illegible] 李民生 李[illegible] [illegible] 陳[illegible]全 李[illegible] 亞[illegible] 各一元 [illegible]二元 合共銀六十一元正

[illegible] 實林山 各一元 [illegible]允貞 陳[illegible]泉 [illegible] 余[illegible] 江義文 陳[illegible] 陳[illegible]增 新[illegible] 劉[illegible]光 江[illegible]初 林勵山 江[illegible]桂 劉茂宗 [illegible] 生 [illegible]號 [illegible] 許[illegible]亭 程[illegible]妹 各五元 陳[illegible]彰 [illegible] 東興號 [illegible]山 各三元 [illegible] 洪 劉恭[illegible] [illegible]新年 黃[illegible] 許友勝 陳金泉 平[illegible]號 [illegible]順興 余[illegible] 鄭[illegible]坡 [illegible]興號 昌盛 號 利新[illegible] [illegible]號 [illegible]號 [illegible]方 [illegible] 許[illegible]財 林春烈 劉永光 甘清廷 各二元 劉[illegible] [illegible] 王大俊 其合[illegible] [illegible] 鄭[illegible] 協和興 叶昌號 陳八 鄭[illegible]光 [illegible]利號 陳[illegible]居 許[illegible]軒 鄭[illegible]盛 [illegible] 陳允[illegible] 孫[illegible] 朱[illegible] 江 [illegible]天 陳[illegible]金 [illegible]同 陳[illegible]水 符[illegible]元 楊盛 陳[illegible]响 [illegible]母 王[illegible] 楊日興 [illegible]萃 曾[illegible] 邱[illegible]彬 財記號 各一元 [illegible]六元三毫 合共銀二百零一元三毫

怡盛公司 各職員捐新十巴仙三個月計捐款一百三十一元五毫

[illegible] 五十圓 三[illegible]金[illegible]各職員捐新十巴仙三個月 [illegible]一百[illegible]五元大毫 恩[illegible]實冰水一天[illegible]三元五毫 陳[illegible] 實米粉一天[illegible]一百四十三元二毫 漢中民實保保安茶一天[illegible]二四元[illegible] [illegible] [illegible]實[illegible]茶一天[illegible]一百[illegible]十八元[illegible]九占 [illegible] 氏李[illegible]實[illegible]茶一天[illegible]二十七元三毫大仙 [illegible] [illegible]實[illegible]花杏仁茶豆[illegible]一天[illegible]二十一元一毫三占

△東安會館經手賑款如下

陳[illegible]全六十元 曾[illegible]林 黃[illegible]海 各五十元 [illegible] [illegible] 陳才 [illegible] 各三十元 [illegible] [illegible] [illegible] 吳[illegible]記 陳[illegible] 各二十元 [illegible] [illegible] 各 十五元 胡[illegible]泉 [illegible]泰記 [illegible]廷 吳康泰 [illegible]月 峰 [illegible]謙 鄭[illegible] 方[illegible] [illegible] 彭[illegible]記 林[illegible]松 林[illegible]客 劉[illegible]花 [illegible] 吳全 [illegible] 吳文 [illegible] 各十元 [illegible] [illegible] 方[illegible] 陳順 [illegible] 王東成 [illegible]超 周[illegible]川 [illegible]水 [illegible] 勝 陳[illegible] 陳[illegible] [illegible] 林[illegible] 陳[illegible] [illegible]海 [illegible]元 生 尹佐衡 [illegible]南 [illegible]桂[illegible] 李[illegible] 林士[illegible] 李[illegible] 和 曾[illegible] 黃[illegible]南 曾[illegible] [illegible]英池 陳[illegible] 李洪 [illegible] 李宇宙 劉[illegible] 吳[illegible] 王[illegible] 各五元 朱九 [illegible]四元 朱[illegible] [illegible] [illegible] 吳合 各三元 [illegible]

才 林亞[illegible] [illegible] 吳存 [illegible] 林富[illegible] [illegible] 枚 [illegible] [illegible]初 [illegible] [illegible]平 [illegible] 文樹 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 王[illegible]（火 旁） [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]南 吳[illegible] 曾[illegible] 無名氏 [illegible] [illegible] [illegible] 王昇[illegible] 林[illegible] 劉[illegible]文 曾[illegible] [illegible]枝 [illegible]枝 林[illegible] 黃[illegible] 各二元 朱[illegible] 周[illegible] [illegible] [illegible]芳仲 陳[illegible] [illegible]記 劉[illegible] 陳[illegible]南 [illegible] [illegible]五[illegible] [illegible] 楊[illegible] [illegible]金[illegible] [illegible] [illegible]康 [illegible] 丁[illegible] 林佐記 陳金 黎[illegible] 朱[illegible] 黃吉 陳[illegible] 黃[illegible] 劉康 [illegible] 吳[illegible] 黃[illegible]妹 [illegible]丁賀 [illegible]記 [illegible]洪記 陳[illegible] 怡 王佳 王明 [illegible]明 劉才 王桂[illegible] 李業 各 一圓 林[illegible] 陳[illegible] 各五[illegible] 合共捐銀九百一十六元

△小坡[illegible]藥房經手捐欵列下

郭[illegible]山五十元 郭[illegible] 鄭登[illegible] 陳如月 黃三[illegible] 曾[illegible] 各一十元 陳民 陳長[illegible] [illegible] 陳 草[illegible] 各五元 邱平[illegible]夫人一十五元 [illegible]怡勝 王 [illegible] 陳[illegible] 廖長[illegible] 林金[illegible] [illegible] 陳承[illegible] [illegible]來興 各二元 [illegible] 陳[illegible]官 江[illegible] 一各 元 [illegible]興 [illegible]清 [illegible] 各二圓 李妹妹 林十[illegible] 程天斗 各一元 林中[illegible] [illegible] 吉先 生 各二元 [illegible]金山 [illegible] 何[illegible] 各五元 [illegible]文[illegible] 一十元 林[illegible]二圓 林[illegible]一圓 陳氏三 圓

△新昌群利源萬昌各號捐欵列下

計三十八號共捐銀二百圓

新昌五十圓 鄭[illegible]初五十圓 [illegible]日[illegible]十五元 鄭[illegible] [illegible]十圓 [illegible] 梁[illegible]平 黃[illegible] 各五元 [illegible] [illegible] [illegible] 各三元 [illegible] [illegible] 鄭[illegible] [illegible] 各二元 共捐銀一百五十大圓

[illegible]利[illegible]五十元 [illegible]生十圓 [illegible]十圓 [illegible] [illegible]元 [illegible]五圓 周林五圓 [illegible] [illegible] 元 [illegible]生二圓 [illegible] [illegible] 各二圓 無名氏一圓 共捐銀九十九圓

萬昌五十圓 鄭本立十元 王[illegible] [illegible] 鄭[illegible]洪 各五元 吳兆三元 [illegible] [illegible] [illegible]自求 各 二元 [illegible]來一圓 共捐銀八十五圓

餘容續佈

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟

民國十七年七月十七號



彼飛蛾所損壞

此可憐之飛蛾因■■■食之衣不得不假諸君■養之衣服如毛氈皮毛布絨布等■食品欲除此等■用「弗力」即刻見效■用「弗力」清除■中之油蟲蠓蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘即出可見効并可毀彼之卵以絕後患「弗力」運用極易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by
Wm. Jacks & Co. Ltd. Singapore and Kuala Lumpur
McAlister & Co. Ltd. Penang and Ipoh



"MAH JONG" BRAND

Canned Californian Sardines



麻雀標
舊金山罐頭砂仁魚
貨適新到均極新鮮
此人人所愛之罐頭物既優
美價復廉宜請購者注意
唯一總入人　伊亞沙有限公司啓
（在丹麥註册）

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.



清爽

對於各種遊戲娛樂最爲重要無論何種嗜玩樂事不樂■■手精神強健與否也是以各種遊戲飲有趣味必先備■下之紳士淑女食■■清氣■■士紅色清導丸正具斯功能■■■和平凡■■頭痛■汁不■口覺■味■化不良等症均可以之■治■■如■汁■■■內■■■■之先牛來■云■人■有牙痛及■■等症自服■■士紅色清導丸■■■序牙痛■止■口■■■■■■士紅色清導丸凡經售■■者均有出售或直向■架坡■甲街■■■■■每一■■大角每六■二元■■在內





〇名畫家之經驗

黃文晨先生、乃滬上之名畫家之翹楚、所刊各種漫畫尤爲膾炙人口、彼因讀書過勞之故、以致腰酸頭痛、曾因腰酸頭痛、而用永安堂虎標萬金油及頭痛粉施治、結果均獲全愈、黃君欲盲揚盛藥、爰贈永安人物畫、特作函爲之介紹、茲照錄於下、

永安堂主人台鑒。鄙人對於畫務。非常繁忙。幾有應接不暇之勢。以致腰酸頭痛。素稔貴藥坊之萬金油。可以外抹腰酸。頭痛粉內服可以醫治頭痛。惟從未用過。及今不時病作。痛苦更甚。乃即購用。果然名不虛傳。腰酸頭痛。霍然全愈。靈如仙丹。書此致謝。以當介紹。

黃文晨啟

大東影相館

住亞米連街牌一一二號
即同德書報(社街)德律風一千九號
馬婆(展覽)(會)得白(獎)相第(一)獎
EASTERN STUDIO 12 Armenian Street. Phone No. 1900.
李仁相師啓 鏡影

、若以上述之暴舉、歸罪於馮氏部屬、則馮氏卽日到保定、又何以有二千元捐贈於該處慈善救會、此誠爲一種奇特之事云云、

本坡新聞(一)

●坡督中軍返叻

坡督中軍希丁中尉、日前請假赴澳洲、現已回叻、在督署照常視事云、

●巡迴刑庭今日開庭

星洲本年第四屆巡迴刑庭、定於今天開庭、由署理總按察司新蒲勞氏、主審由府上詳各刑案云、

●廣西省政府建設之近況

▲有西南模範省之稱…
▲建設廳特派黎儀瑑南來考察與演並歡迎僑胞回國投資…

桂省氣候溫和、物產豐富、而尤以弟(金秀)錫煤礦諸礦爲最多、但仍以貧瘠聞於世者、實因民紀以還、陸爲糜爛、餉食無日、要政不舉、道路未修、以視中原、幾同甌脫、遂者今國統一、訓政開始、省府執政諸公、創謀建設、與民更始、匪盜早已絕跡、教育實業交通諸端、均異常發達、交通方面、公路已築成者、有五千餘里、現仍繼續修築、全省各城市、及產鎮之地、均有公路可達、凡成之路、均設有長途電話、各城鎮並設有無線電台、農業方面、桂省荒地甚多、殊爲可惜、現於桂林梧州南寧百色等處設之一農場林場、並於柳州設一實業院、以謀其發展、教育方面、除原有各校外、並設廣西大學一所、以造就高深人才、桂林柳州南寧梧州、除原有女子師範外、並設女子職業學校、教育經費、亦倍充足、且逐年增加、近來各埠人士、來省考察者、絡繹於道、其稱爲西南模範省者、蓋建設廳長伍廷颺氏、爲發展實業交通迅速發達起見、已於本年五月、在梧州召集全省各鄉鎮代表會議、並於梧州設全省物品展覽會、歡迎各地人士、及華僑、前往參觀、但桂省建設近況、現於梧州設立華僑回國招待處、爲僑胞回國參觀、或投資之接洽及鄉導機關之惟僑胞久居海外、去國日遠、情形未悉、愛鄉雖切、聯絡久疏、故建設廳特派黎儀瑑南來、調查南林、並宣傳省政、現黎君已到叻、住厰生旅店、凡我中華僑胞、欲回國參觀、或投資而欲知其詳情者、請與黎君接洽、再者、聞黎君到叻、已往各工商各機關參觀、卽日前往英屬法屬各埠云、

●王正廷就外長職致海外僑胞書

頃接巳變訪員寄來王正廷就外長職致海外僑胞書一紙、爰特照錄如下、以供衆覽、

南洋巴雙坡華僑樹膠公會顏維萬先生、江沙埠吳鳳鳴先生、吳鳳音先生、霹靂金寶埠吳錫爵先生、太平埠劉錢鏘先生、彭亨埠鄭倉濂先生、俞啓明先生、楓關埠劉添先生、陳承池先生、柔佛曾加拉埠李融金先生、顏錦鏘先生、王儒耿先生、蘇刺甲埠鄭鴻谿先生、鄭國熒先生、曾江水先生、檳城埠陳民情先生、林博愛先生、宋春生先生、並轉諸位同志公鑒、昨奉國民政府令、任廷爲外交部長等因、自揣菲才、深滋重託、惟以革命完成、全國統一、外交聚急、勉力奉命、從本總理意旨、聯合世界上以平等待我之民族、互勵互敬、以期世界和平、天下大同、爲▲施之方針、爰於本日、在京宣誓就職、除呈報及分別咨令外、尚祈時惠南針、俾所遵循、臨電神馳、不盡縷曲、再道路協會徵求務事、諸承鼎力勸助、尤爲感謝、弟王正廷叩寒、

●五萬餘元之持械彫刦案

有華人某甲、寓楊厝港律某號、昨與被匪徒五人、口操閩音、各持鎗刀、將被恐嚇、刦去鑽石首飾約三千餘元、計開鑽石約二萬元、鑽石耳環三千五百元、約值七千元、珍珠鑲鍊及首飾八千元、鑽石警二百元、刦後揚長而去、聞事主已前赴捕房報告、請爲緝究云云、

●白日行搶之猖獗

▲被搶一千七百元……

昨日上午九時四十分、有寓居梧槽律二十三號之閩人某某、用報紙包裹紙幣一千七百元、擬來大坡銀行、不意行至漆木街鄭南生號門口、下車購物、突被一閩籍人、以椒末擲入其目、隨另有一閩籍人、揮拳猛擊其鼻、其時傷某目痛鼻破、血流、手中所持紙幣、即被兩同籍人中之一人奪去、傷某疾聲喊捕、附近香店中人及過路行人、見匪徒如此猖獗、登即前往追逐、手奪紙幣之匪、見行且將紙幣棄地、以餌追者、爾有一人拾得四百元、又有一人拾得一百七十元、其餘拾得十元八元者多人、總計差聞耗趕至時、匪徒經已遠颺、未能捕獲、緣街上人言、有一人奔入某處、彼爲警差拘去、惟搜其身時、并無一物、又聞匪徒共有四人、係由梧槽律跟隨傷某而來、以便伺機下手、匪徒竟敢於繁盛街衢、白日行搶、實屬猖獗之甚矣、

●樹膠經紀之愛國熱

濟南慘禍、噩耗傳來、僑胞激憤、於捐賑救國者、有如風起雲湧、其愛國熱誠、殊可欽也、茲本坡樹膠公會、經手籌賑之款、照列如下、樹膠經紀人林其玉三十元、李兆湖、李修炎、鄭爾生、各二十元、蔣人和、劉漢華、郭朝土、魏貴平、胡水藩、林棟樑、王文綱、楊文逵、陳善私、郭育山、陳籍之、沈香麻、林鍵麗、許耀生、林基麗、陳麗源、蔡成欽、陳捷存、劉木源、陳文披、李肖准、蔡頻利各十元、陳文書、林長江、陳德綱、蔣香…、方和圖、陳春庭、…三、陳耀甲各五元、共銀三百五十元、業已彙收交由本坡山東慘禍籌賑會、代轉災區矣、本坡中不乏愛國之士、當必樂爲輸捐、以盡愛國寸忱、而拯救同胞之危難也、拭目俟之、

●汕頭籌辦潮屬賑災善後處覆星州華僑賑救潮汕災民籌款會函

▲報告匯去一萬元已收妥照施賑矣…

星洲華僑籌賑救潮汕災民籌款會、于前…中旬、托本坡中華商會…第一期轉汕頭籌辦潮屬賑災善後處一萬元、請代分別施賑事、前經報紙揭登、茲得籌辦潮屬賑災善後處覆函、特錄如下、

敬覆者、頃接大函、祇悉種切、諸公熱誠痌瘝、惠澤桑梓、引領遙企、莫任心儀、茲由汕頭總商會代轉之大洋一萬元、經已照數收到、除照函分給及妥爲施賑外、謹代災民百拜申謝、至承屬經收各賑、統于月杪列表鳴謝、本市各報均有登載、合并附聞、耑此敬頌台祺、汕頭籌辦潮屬賑災善後處、十七年六月廿九日云云、

●亞比山東慘案援救會得接宋部長電

亞比山東慘案援救會、日前曾以第二批捐款大千元、由上海和豐銀行轉匯南京財政部、茲已得接宋部長電、謂款已到矣、其電文如下、

新加坡亞比山東慘案援救會鑒、承由滙和豐銀行轉來第二批款大千元、業經收訖、政府深感貴海外僑胞愛國之助力、宋子文印、

●星洲華僑教育之進展

▲又多增一校——命名曰(中學)

年來南洋華僑教育、因受國內新文化運動之影響、教育理論之立場、猶有相當之轉換、最近因中國遭入最劇烈之變化時期、一般生活、頓起不安、華人不得不扶老携幼、若驚的趨向此酷暑的南洋來、故南洋華僑教育、于量的方面、受其影響、而有高度的增加、據調查所得、本學期各校學生的增加率、大都佔于每4、因此也引起熱心華僑教育者之重視、而爲切實的謀華僑教育發展之各熱心家、更決在星洲增設一校、命名曰(中星學…)、以應此新需要云云、

●道南學校明天開始上課

本埠道南學校、定本月十五日開學一節、已誌本報、該校招生廣告、現聞該校已如期開校、新舊學生、甚形擁擠、原定今日上課、聞以上學期不及格學生、與新報名學生要補試、故改爲明日上課、甚望一般有父兄之責者、希能速着其子弟前往來學、以免虛耗光陰也、

●刦匪圖遁被捕

有華人匪徒四名、於前日傍晚三時許、各執兇器、潛往牙籠律二六七號屋外、蜂擁入室、將各人指嚇、令勿聲張、因入一小房內、然後將金鍊珠寶現銀等共值銀九百八十七元、刦之以去、詎知行至中途時、恰與兩武裝警差相值、匪等立卽分頭鼠竄、希圖逃脫、差等見狀、登時奮力追趕、卒將該匪中之二名施與、…二拘獲、遂控於案、今午府署二堂候審、

●輪上行竊之被執

粵人梁與、前日下午 時許、潛上地利華號輪船、佯爲探友、乘機竊取一華人黃某之絨帽、被第十三號探差拘獲、控之于案、昨午本府署四堂待審、

●勇於私鬥者被捕

有潮籍苦力工人十數名、前午不知所因何故、在第十二號貨倉側、忽起糾紛、幾動用武、嗣得第廿七號警差協同十…號警目、及第十一號探差到場彈壓、將其中爲首七名拘捕、控之於案、昨午由府署四堂提審、署長循展期再訊、令被告每名着保廿五元、在外候審云、

●車輛違規被控

粵籍亞龍、寓霹靂坡、於前日駛第三…一八號摩托車來叻、被車務在該坡註冊、未曾向本坡署註冊、昨早行經大吊橋附近、被車輛差扣留、當詢得悉其中底蘊、有違此地規則、因而將亞龍拘控於案、今午府堂候審、

●怡保夏季賽馬之末日

本月十四號自由霹靂怡保專電、是日乃霹靂夏季賽馬之末日、因天氣晴和、且值星期六、故參觀者、比第一二三日較爲人衆、是日所抽彩之大彩票、共分伸七萬八千四百十五元、其號碼如下、
首名七八四一、二名八五八七、三名一六九四二、
其餘爲 五二、一六八七、五二二〇、三二一七、
八一、六一九、九六、六一一八二二、二一七
一五、一四八二九、

△何廣隆榮記啓事

啓者本號經理人何勇黏又名自成志圖剏業經已卸除職任、卽將日前何廣隆榮記之鷄蛋形正印概已取消、凡各號與何百或各項轇轕索清等情期限自登報之日起一個禮拜內前來本號理明倘若逾期不到乃是自誤與本號無涉此後有自或有與街外聯僑等如歸何百或自理與本號無干現改用方形中西文圖章乃與本號關係銀錢交手概由何對生簽字蓋章方生效力此佈

民國十七年六月十八日 仝上 何廣隆榮記啓



當疲倦與思睡時

○睡醒！

請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之咖啡質有如一杯
配製極濃厚之咖啡或茶一樣
此乃君之更優更妙之飲品也

新嘉坡汽水專家 花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE

青葉茶粉



◁注意▷

據印度茶業委員報告謂每年由不法商人以尋常野草
如冒正茶出售以供人們之飲用者達一千萬磅故馬
來半島之人宜其對於飲用茶葉之商標加以極大之注
意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶
葉粉以享其美味此節可爲各購買金茶葉粉者之担保
藍金茶葉粉有下列數種之特色時常可爲上等茶質曾
得獎牌十個實有保護之聲譽者年
請眾久飲用金茶葉粉而防有此等貨之危險因目下人
們之健康已有此危險之保障也

唯一代理人星洲萊佛士門牌三十一A號
岸多羅冥斯有限公司

Sole Agents:—
F. A. Bartholomeuse, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

金葉茶



△育英學校招生廣告

本校下半年招生報名日期自陽歷七月二日起至七月廿日止此佈

育英學校啓

民國十七年七月二日

一卅十九

○吉屋出賃

啓者茲有屋宇一所在芝蘭門牌六百五十九號由八月一號招人租賃合意者請與冥也兄弟公司 MEYER BROTHERS 接洽此佈

一九二七年七月四日



This is the polish for you.

請用銅屬器皿之擦水

油拉發者Brasso保稱最著名之擦銅水能使器皿之色澤經久不脫諸君試一購用即可知其用法簡單及其節省時間之大時事金也諸君當亦可思其價値也

BRASSO
METAL POLISH

RECKITT & SONS LTD. HULL & LONDON.

七州府唯一代理人峇加巖全啓

Obtainable from all Provision and Sundry Stores.
Sole Agents in S. S. & F. M. S.
Barker & Keng Chuan
Singapore.

以羅某子鹽質粉係乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經驗著名醫生介紹爲治大便閉結諸都不調膽汁不匀食物不化頭痛昏眩血輪不清遍身不適夜寐不寧身有水濕風氣等症之唯妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（眞正商標）

天文（菓子鹽）及（以羅）等字是英京眞以羅有限公司之（註冊商標）

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTHENIA, ANAEMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY.

法國皇家大醫生
滋補丸精元補血壯
氣健神男婦老幼無
病皆可常服此丸
服法早晚後飯每服
四至九丸六丸小孩減
半用溫水送下忌食
油膩生冷貴賽光顧
請認明商標爲記庶
免有誤
各藥房均有代售
本主人謹啓



AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE

此紅標頭標烏實酒乃極最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能使身體強壯也

一九二七年五月三號



新嘉坡

此此富士渠有限公司也

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE

◎代售要書

華僑中心之南洋 三冊 六角(?)
南洋電約 一元五角
寰球學名 一元二角
世界地名 大角
國字檢查 五角
華英國語 [illegible]
新聞評論 [illegible]

▲新到

良友廿六期 三角
新月十八期 二角
學生 五角
婦女雜誌第十七 一角八占
東方雜誌第五 三角
國聞週報 三角二占

▲新到

香港足球 四角
[illegible] 四角
白話 三角
商業應用文 四角
商業書信指南 三角
雜誌全集 一元二角

▲攝影部

廈門全景 三元五角
汕頭全景 三元五角
上海全景
香港全景
泰石全景
廣州中山公園

新嘉坡書局街 二百六十號

通商書局啟

電話四七二五號

●本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占
◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳明住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止照數收足先此聲明以免後論餘期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等請即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

第一萬三千六百六十八號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Wednesday 18th July 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

●本報特別啓事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年
二◎宗　旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總　理　◎
四◎編　輯　◎李煥燊　張辟方
五◎編輯發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
六◎得律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director

Telephone No. 1164.



本公司不惜重資、特由歐美購到最新式製餅機器、並聘請專門名師、將各種餅乾、餅食原料之選擇、配製之方法、均精益求精、因此製出之餅乾、不特品質清潔、滋養豐富、且甜脆適宜、香鬆可口、並於定價、亦格外低廉、倘蒙賜顧、無論零買或論箱、定價均……惠顧、本號必格外克己、盡……不致誤

△現將各色餅乾價目列左

[illegible]

新嘉坡代理處厚業坡源順街……本公司啓

◁上海書局▷

新嘉坡水仙門大葛街十三號電話二七九七號

◀總代理上海世界書局各種新學制教科書▶

級	書名	冊數	定價
初級	國語	讀本九冊	首冊八分 一至四各一角 五至八各一角二分
初級	國語	教學法九冊	首冊一角五分 一至八各四分
初級		讀本八冊	每冊一角
初級		教學法八冊	每冊四角
初級		課本八冊	每冊一角
初級		教學法八冊	每冊三角
初級		課本八冊	每冊一角
初級		教學法八冊	每冊三角
初級		讀本四冊	每冊一角二分
初級		教學法四冊	每冊四角
高級		讀本四冊	每冊二角五分
高級		教學法四冊	每冊四角
高級		課本四冊	每冊八分
高級		教學法四冊	每冊二角
高級		課本四冊	每冊一角
高級		教學法四冊	每冊三角
高級		課本四冊	每冊一角
高級		教學法四冊	每冊四角
高級		課本四冊	每冊二角
高級		教學法四冊	每冊四角
高級		課本四冊	每冊一角
高級		教學法四冊	每冊三角
高級		課本四冊	每冊八分
高級		教學法四冊	每冊二角
高級		課本二冊	每冊三角五分
高級	英文	讀本二冊	第一冊七角
高級	英文	教學法二冊	第二冊九角

初級: 國語　國文　常識　算術　國語文
高級: 國文　公民　歷史　地理　算術　自然　衛生　英文



▷和豐輪船有限公司

豐華輪船準於五月十九日由仰光檳城吉隆坡叻二十日往香港汕頭廈門
豐平輪船準於五月廿五日由香港廈門汕頭抵叻廿六日往檳城仰光
貨客搭船附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通

代理
廈門 豐和公司
香港 和合公司
汕頭 [illegible]
[illegible]

中央公司

▲另營九龍公司百貨樓

▲本公司提倡國貨平價出售

本公司專辦國內著名各廠出品著上等旅行皮篋男女皮鞋以及各種絲綢紗緞零售兼批發諸君惠顧之無任歡迎

（地址）

水仙門大葛街十二號

民國十七年五月二日　實

寰球華名

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸島嶼港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照閱者一目了然檢便轉譯甚爲利查爲商界必需之品也

▲每一册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店
怡和 永吉安號
牛車水永成書莊
吉寧街通商書局
保能 會豐商店
吉隆 廣衛生號
新加坡 祥源金鋪
吉隆坡 中華公司
巴城 大世界公司
小坡行 石叻大馬路八十七號

○新嘉坡南洋華僑中學校招生廣告

本校下學期招收高級中學普通科一年級及初中三年級二年級插班生初中一年級新生（一）報名日期自登報之日起至八月一日止（二）報名手續須繳最近畢業文憑或修業證書B母校介紹信C四寸半身照片一張D報名費一圓（三）報名及考試地點武吉知馬律五英里本校（四）考試日期八月四五六三天（五）招生簡章向本校函索招生簡章者須附郵票二分（六）開學日期八月十日（四）

民國十七年七月四日　新嘉坡南洋華僑中學校

●太古輪船行期廣告

安徽輪船正期前往海口

準陰歷六月初七日開行

貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽無任歡迎此佈

總代理客票處　石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一

民國十七年七月十六日　太古南發公司啓

●本報啟事

啟者陳仁巖君由一九二八年七月一日起不在本報供職特聞

民國十七年七月四號

●本報啓事

啟者本報延薛夢龍君爲總經理凡本報與各寶號一切字貨單及收據單等件須由薛君簽字方爲有效此告

大中華民國十七年七月三日　本報謹白

●養正學校招生

本校中學小學及半日半夜各班均招新生定期八月五日上午九時舉行入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也再本校定期八月六號上午八時開課

民國十七年七月十七日　星洲養正學校謹啟

〔評〕〔論〕

●對於中華國民製糖有限公司之希望　（一新）

糖之爲物、爲人類日用必需之品、我國因無大規模製糖公司之組織、是以出品缺乏、常須購用外糖、年中損失利權、實未易以數計、數年前、實業大家馬玉山君與嚴直方君、在上海與楊少川君暨王一亭君等、組織一中華國民製糖有限公司、廠在北滿駐爵、將淮北去爪口徵税、即此一節、該公司之辦理利權、已屬不少、方期爲辦以後、營業蒸蒸日上、於國計民生上有莫大之利益者也、不意開辦未久、因辦理不善之故、以致停辦、實是令人失望、今聞上海申報、謂悉國民政府、以該公司爲國內有數之實業、自停辦後、未聞有恢復之議、殊爲可惜、特令該公司董事等、自行開議、以圖恢復、否則另籌接收、現該公司董事、奉令之下、即經訂期開會討論云云、亟會議之取決若何，現尚不得而知、然以爲當此提倡振興國貨之時、該公司董事內諸君、中多實業巨子、際時會條、未有不思勿替之者、惟其從前所以停辦之緣故、或因爭權與奪利所致、本無可定、惟其中必有弊端、因而無專辦手、不得已而停辦、則困可以斷言、然該董國恢復、非將從前弊端、極力剷除、必辦有進展之希望、希與同之實事、可以借鑑、其盜該公司董事、速即自行解決、恢復營業、否則政府將派人前往接收、不免有前功盡棄之感也、願該公司董事、其熟籌之、

〔電〕〔訊〕

●第一集團開始裁兵

△本報本日上海專電　第一集團軍、已籌有欵項五十萬元、行將開始裁兵、以爲各軍之模範。

●蔣介石對奉之主張

△本報本日上海專電　蔣介石主張若奉天於最短時期內、無切實之歸附表示、決以武力解決。

●對日修約通牒待發

△本報本日上海專電　外交部致日本之修約通牒。于今日或明日。遞交駐滬日領事。

●國府修約通牒

○七月十六號東京電。國民政府要求日本修改中日條約之通牒、大約今天下午送交駐滬日總領事矢田氏。預料將有同樣之牒文、送達英美法意等國代表云。　（日日新聞）

●北平分會首次會議

△本報本日上海專電　北平政治分會、昨日開第一次會議。表決以河北省政府設在北平。

●江蘇省府設在鎭江

△本報本日上海專電　江蘇省政府已決定設在鎭江。

●設軍官學校之討論

△本報本日上海專電　政府常務委員會討論設立軍官學校案。

●閻錫山將遄返山西

△本報本日上海專電　閻錫山不久將離北平返山西。

●朱兆莘允就外次職

△本報本日上海專電　朱兆莘電覆政府。即日到任就外次職。

●宋子文昨日抵北平

△本報本日上海專電　宋子文昨日抵北平。下午赴西山訪蔣中正。

●楊宇霆昨日返奉天

△本報本日上海專電　楊宇霆昨日自灤州返奉天。

●英俄邦交

（七月十六號柏林電、瓦薩（俄國西方大城）外交界、謂英俄邦交、現已着手恢復云、　（電通社）

●英下院討論香港大學

○七月十六號倫敦路透電、英下院於質問時間內、論及香港大學之經費拮据事、外交副大臣謂賈林申氏答云、大學當局可於庚欵信託管理局成立後、根據一九二五年庚欵條例、向管理局請求津貼、保守黨議員吳尼氏問、該局委員可有派任香港居民否、以日下中國之情況、勢用該欵、極爲困難云、

●凱洛格氏或將到歐洲

○七月十七號巴黎路透電、法外長白里安、謂英國國務卿凱洛格氏、當簽押拒戰條約時、或將到歐洲一行云、

●比利時與弭戰約

○七月十七號比京路透電、美國國務卿凱洛格氏之拒戰約提案、比利時政府業已正式接受云、

●日本延長外米限制期

○七月十六號東京電、日本限制外米入口、原定於至八月廿一號止、本日閣議決委員會會議、決定將限制期延長至十二月卅一號云、　（日日新聞）

〔本坡新聞一〕

●華校聯合籌賑會與遊藝會育英學校售票之數額

濟南案發生後、中華同胞罹難慘慎、所以國內外籌款賑濟者、風起雲湧、絡繹不絕、本坡學界、一聞噩耗傳來、痛國勢之陵夷、恨日人之暴暴、一面以國民外交之手段、作祖國之後援、一面設法籌款賑濟、是則月前華校聯合籌賑會遊藝會之所由生也、該會一開、參加者有十餘校、各學校除參加遊藝、熱烈表演外、尤極力推銷票劵、其結果募集六千餘元之多、此等愛國熱誠、寔屬難能可貴、僅不多方獎勵、何以表獎將來、查各校銷票多者數百元、少者數十元、推銷之時、極形踴躍、首先與育英學校銷票者芳名列出、他校則俟查得再誌、以資表揚而作鼓勵、計開售劵者、吳醒庵、吳育昌、光東公司、吳茂悅、吳育安、符[illegible]、新治和、以上各十元、又售劵者、三盛號六元、華南號六元、[illegible]安號、吳[illegible]號、錦[illegible]號、三[illegible]號、[illegible]公司、錦和號、符[illegible]昌、萬合[illegible]、會[illegible]、[illegible]、信昌利、瓊會[illegible]、鴻南號、[illegible]號、寶[illegible]號、錦[illegible]號、長[illegible]、吳和[illegible]、[illegible]茂號、[illegible]號、[illegible]才、[illegible]、[illegible]、吳公虎、以上各三元、[illegible]等劵者、吳乾五、李明德、[illegible]民、符卓[illegible]、符[illegible]、林[illegible]宜、李明本（日旁）、華南號、以上各二元、[illegible]劵者、林明倫、陳時[illegible]、陳[illegible]明、[illegible]昌[illegible]、[illegible]、陳[illegible]賢、符[illegible]、[illegible]長才、陳[illegible]、[illegible]人桂、朱[illegible]、符文[illegible]、曾[illegible]、黎天[illegible]、林[illegible]賓、[illegible]、黃[illegible]、陳學[illegible]、以上各一元、劉[illegible]、[illegible]、以上各二元、符[illegible]一元、[illegible]三元、共計一百九十六元

●[illegible]勵學社之休業式

▲並有[illegible]成績展覽會[illegible]

本坡[illegible]勵學社、於本月十五日舉行休業式、並有成績小[illegible]覽會、余承該社董事之介紹、得往參觀、由該社社長[illegible]入展覽會室、觀各科俱有平時成績及學考成績、表格[illegible]、[illegible]、有[illegible]山東之前算表、課外讀物目錄一覽、[illegible]人員表、可知該社學[illegible]之一事、其成績內容、余[illegible]、然整理有條、教授得法、本校[illegible]、[illegible]之校長云、[illegible]學生只有二十餘人、中途來插班者、有[illegible]人、而[illegible]成績如此、殊可驚人、[illegible]時[illegible]休業式、董事方面加[illegible]文成君、會計[illegible]國[illegible]君、[illegible]君、來賓方面、[illegible]人吳序卿君、[illegible]教員[illegible]君、均[illegible]會演說、[illegible]、後由校長給獎

Vinolia



美勞娜牙膏絕不致損壞諸君牙齒之磁質諸君所用之牙粉必須光滑及担保不溷有粉礦者然最好莫於今日購用一管美勞娜牙膏也

各藥店及商店均有出售

唯一代理星洲　怡保　吉隆坡　檳城

轄典巨拉沙露爻子有限公司啟

Sole Agents:

HUTTENBACH LAZARUS, & SONS, LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang,

Kuala Lumpur and Ipoh.

三一五

△君能日打五萬次乎？

諸君之手指在棹上猛擊五十次其能絲毫無痛乎然則君之速記員每日於機上擊至五萬次或且過之（每次必震動其手指之筋脈）則當失去伊們之精力矣





此 L. C. SMITH 乃一標準之打字機其活動機棺絕不碍於打字者之手指且行動流利易而迅諫諸君請即予速記員一試用之當見伊們之打字機費去許多之時間也各款皆備如蒙惠顧無任歡迎

唯一代理人轄典目拉沙露爻子有限公司啟

L. C. SMITH

THE BALL-BEARING OFFICE MACHINE.

L. C. SMITH & CORONA TYPEWRITERS INC.

Established 1903.

All Models Stocked by the Sole Agents:

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in S.S.)

13, COLLYER QUAY, SINGAPORE. [redacted]

利華衛生
藥皂



君之小孩身體能不留污垢而保持清潔時健康斯立至矣

利華兄弟有限公司之出品

MANUFACTURED BY LEVER BROTHERS LTD., PORT SUNLIGHT.

SOLE AGENTS: HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

本坡新聞二

●光洋學校舉行十週紀念游藝會之盛況

（觀觀稿）七月十三號七點半鐘、光洋學校、假座後港大中國戲院、開十週年紀念遊藝會、鄙人蒙該校寵召、躬與盛會、榮幸奚如、茲就耳目所接觸者、撮要記之、開會時、秩序井然、男女來賓、約七八百人之衆、舞台上學生劇演五套、白表演舞蹈、諸排有方、餘者皆該校學生表演、音樂幽揚、如出谷雛鶯、觀衆可嘉、時至十點、觀者甚爲滿意、計畢業之學、達覽壁外、乃蒙王豐昆、陳清林、王振華、王承錦、莊廷璟、周技卒、黃鵬冊、黃碧郁、廖勳臣、黃藝甫、葉仁生、王振裕、黃超凡、陳碩生、陳國華、梁金業、王金亞、黃志德、汪兆生、葉寄慶等諸君、自動贈精百餘圓、以充□用、可見該校表演之精彩、鄙人再讚、惜鄙人賦鈍健忘、未能一一備記、以資鼓勵云、

又十五日上午十點鐘、舉行該校第三屆頒給國民第五屆畢業式、來賓有李領事、南洋神道學校校長等八九人、職員有正副總理暨董事十餘人、最後請李領事發給証書并訓詞、濟濟一堂、洵極一時之盛況也、茲將李領事訓詞大意列下、

兄弟今天赴畢業盛會、非常歡喜、然而兄弟任職領事、無論甚麼公益的事情、不知道便罷、知道了、一定歡喜去赴會、大凡辦大的學校、容易一點、故辦的就是這小小的學校、今天貴校舉行畢業式、兄弟滿心歡喜、希望貴校年年有畢業、最希望的就是明年可在新校舍舉行畢業、對於畢業諸君、不可以爲自滿、當知這是初步、還有中學大學選科、無窮盡的學問、畢業諸君、出校以後、對於母校師長的功勞、不可忘記、宜常常念、是兄弟最切望的、神道學校校長訓詞大意云、今天赴畢業式、看見男女學生和諸位的職員、心裏非常歡喜、然而人在世上最緊要的就是學問、現在貴國的青年人最緊要也是學問、學問就是青年人的救主、希望諸位畢業生再努力前進、

還有和南學校的歌舞劇詞、大意也是勉勵畢業生向上、鐘鳴十二點、才攝影茶會、然後盡歡而散、

●國民政府復橫城賑濟祖國難民傷兵募捐團

列位同志鑒、大示敬悉、熱誠可佩、貴團成立、實有攸賴、尤見辦事熱群、時事消息、自當以時奉告、自北京收復後、匕鬯不驚、現以建設之初、兩北靖治、政府於改過之中、特出以慎重、諸事已有頭緒、尤望涵溯同胞、共加勉勵、特復、即頌、時祉、李烈鈞啓、十七年六月二十七日、

迭承者貴團續匯國幣二萬元、暨曾貽琳一千元、均經收到、除將羅輝、海內欽佩、萬里重洋、遙電鄰邑毛稽首、經由貴團特表嘉勗安當、此覆、即頌行也、此復、

新橫城國民政府復橫城賑濟祖國難民傷兵募捐團、李烈鈞啓、十七年六月廿七日、

復橫城賑濟祖國難民傷兵募捐團鑒、頃接來函、具徵熱誠、

諸同志捐身奔救、眷念宗邦、籌款恤傷、矢誠紓難、洵屬難能、滙款一萬元、業經收到、現京津平收復、從事建設、綜籌內外、中樞已有計劃、同胞當共勵奮也、時事自能續以聞、希釋遠念、特復即頌、籌祺、李烈鈞啓、十七年六月廿七日、

橫城募捐團諸同志均鑒、接讀台函、備悉一是、同志諸公熱誠愛國、募集鉅款、不辭艱苦、同志感奮無已之歡、凡我同人、曷不欽仰義俠、引爲(耳旁)南海、借鑒篤慕、籌款補救、並承電報、約需六十餘萬元、國府三十餘萬元、財政七十餘萬元、經各報電覆、至國府經費之款、當於下月初撥付收據、並詳國事皆一切也、先此佈覆、即頌毅祺、李烈鈞六月廿九日、

復橫城閱書報社暨募捐團鑒、台函并承同志面、均悉熱誠和衷、至佩、朱有光君赴任後吉、送達收據、李吉一切、同胞捐款踴躍、應由收款機關、各自負責辦理、庶未能一一詳答也、覆轉各界爲荷、弟烈鈞覃（即十四日）

●水池下藥之真相

（七月十六號星期一）上星期五日、此間盛傳有人放毒藥於華上各食水池內、聞後調查因有一華人曾爬上水池、被警拘捕、一般神經過敏、故生出如此謠傳之言、據被拘者云、實因好奇心所驅出此、但據彼身上、則有文件多起、陳述對於華人發恨之事、并懸爾蔣介石該法爲此間華僑解決各事云、

●瑣案彙誌

孟加里人某甲、因以現銀四毫賄差、昨午在金務審署、被第一三六一號差、當場拘獲、遂控於案、昨午府堂待審云、

華人李金、不顧與同鄉人李德業、挾何仇怨、前日午後至時許、相遇於紅燈碼頭、因借些事端、繞擊實將其拍著、他以老拳、關其旁人勸解、乃始息事、未幾復在第四四六號館上、繞擊復行將彼毆擊、由有第四人八號與一一八號兩差、上前拘獲、將將被告拘獲、帶回警署、昨午入控於警署第二堂、候待審究云、

●途中拾物被罰入獄

有閩人恆吳、前日在華民政務司署後步行、在中途拾獲一館、啓而觀之、則見有白布一幅、係印有符號者、隨將該布插入袋中、後步行、其該符號、被一印人探差撞着、搜其身時、得有符章、以其形跡可疑、拘往警署、解司吉萍爾氏、聞由展示將該布一看、見爲此係私會紙據、又查悉任乙品行不端、乃將伊拘押於案、前日午由府署四司提訊畢、判將伊罰銀五元、否則入獄一個月云、

●懷有私會紙據之被控

閩人某甲、行經廉（?）、本月五日、在丹戎百葛律、被探差撞着、在其帽子裏、搜出私會紙據、因此擒之於警、昨午由府署四司提訊、先由探差出堂供述以上案情、并由華民衛司副堂吉萍氏、出堂辯認其中真相、大致謂該紙、係一種車票、并有該會圖章、而審官照安合貴時、則發還之、以爲備實不云、供畢、堂諭問被告係願罰否、被告狀然、官遂判令被告保一百元、六個月內、不得有違法行爲云、

●製造私酒案已結

△罰銀一百元

華人彭成、寓感化院附近、離坡七英里又半山圃、僱私沽私酒賣賣、乃遂有製酒器具、被探長偵悉、拘控於案、昨午由府署二堂提訊畢、官將第一器取消、第二器則判罰銀一百元、否則收入監一個月、以示懲戒、

●搶千省釋

本月十四日二時半、聚賭基（十八英里）附近、發生劇門事、當時恰有探差兩人、在此巡查、隨即一面向附近借用電話、通報警局、一則飛身踏到、旋候援至、則由警擒獲長得此凶耗、立即前往、其時匪徒已作鳥獸散、祇將在場者之三人拘案、昨午由府署四堂提訊畢、以證據不足、判將被告等釋放云、

○匯振潮屬惠來縣災民結束之報告

本坡商會前承本坡募捐匯振惠來縣災民代表會首委員暨募捐援助業務等情經十四月十三號由四海通銀行匯國幣三千六百八十一元大角五月一號又代胡文虎君匯國幣一千二百一十元五月十八號又匯國幣四千七百六十一元角先後均交汕頭商會專辦賑務在案茲查代表會大月[illegible]結束實存本會二千等十二元大占查對本會代收單據實兩扣出張元德五十元一條無收不許時實存一千九百六十二元零大占又收到[illegible]公司二十一元[illegible]四十元[illegible]十元合計二千零三十三元零大占代匯報發二十九元七角大占又實[illegible]三十三[illegible]叻銀一千九百七十元即于七月十七號[illegible]行匯銀二十四百零九元七角九占交汕頭[illegible]商會[illegible]

△陳氏祠陳世德啓事

存心[illegible]以[illegible]新嘉坡中華總商會[illegible]束此佈

民國十七年　月　八日　□　新嘉坡中華總商會

敬啓者香邑陳氏族人等、數十年來公所南祥者日見日[illegible]、伯叔兄弟商議合[illegible]、陳氏宗祠以聯感情而固團體[illegible]、創知今既二十有[illegible]年[illegible]族[illegible]任月捐款能維持不[illegible]今[illegible]人[illegible]數捐日少而屋租又[illegible]三年間由弟[illegible]出之[illegible]祠[illegible]款項、迨入七月元矣[illegible]下[illegible]力[illegible]族來[illegible]祠會[illegible]來者[illegible]己從一木難支之勢[illegible]己[illegible]明如果合族人[illegible]立不[illegible]力匡扶[illegible]內[illegible]來妥[illegible]法[illegible]否則將伯[illegible]力[illegible]此本祠[illegible]停止特此佈聞仲[illegible]

前庚申年本族各兄弟[illegible]本祠之[illegible]其所捐之款迄今本祠並不[illegible]分文[illegible]見弟已交[illegible]者[illegible]是荷

新嘉坡小坡加仙街門牌一號陳氏祠陳世德啓

大中華民國十七年七月十八日　　擱

◁美美圖書公司▷

本坡大馬路[illegible]門牌三百六十七號

七月十四日

開始營業

歡迎參觀

良友　第廿六期

今代婦女　第二期

經已到了、速來購閱、

預定全年　格外相宜

請來接洽

民國十七年六月三十日　謹啓

○代郵

[illegible]君[illegible]昨[illegible]君[illegible]所[illegible]弟[illegible]之罪何[illegible]弟本[illegible]實[illegible]之[illegible]其[illegible]人[illegible]公[illegible]心[illegible]人之[illegible]白[illegible]

大中華民國十七年七月十八日　　擱

弟涂木合謹啓

有情無慾

此丸生治先天不足後天失調舉凡男子腎虧遺精相火妄動水不能制火虛不受補夜夢遺泄以至子嗣艱難蓋至寶生人之精髓生殖器精弱夜夢頻泄損傷精氣生氣多迷惑作事善忘勤勞傷神憂鬱傷所病者久補益虛白損五勞七傷等症最之定當功驗誠補品中最平和之靈藥也

主治之要點

腎虛精冷　腰痛脚軟　房事不舉　遺多傷腎
勤勞傷神　憂鬱傷肝　思慮傷心　夜夢遺泄
胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人夜夢
產後反覆　勞傷吐血　病後欠補　五勞七傷

服法　每日三次　每次二丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發



(價目)
每盒八角
每打八圓

石叻會豐商店批發



○憲斯民學博自然片

嬰孩自然藥片經卅年閱歷千萬人之試驗久蒙醫藥界嗣列歡迎且皆之推之是藥不獨痛流即海內名公及高名誠實之士亦咸蒙嘉許皆謂世界上最上許嬰兒藥品其能殺蟲可免微蟲症痢口可免諸腸作瀉可免洩瀉腹　內絞痛等能於嬰孩出牙時免痛苦能發痊氣中之毒審能消化食品調和臟腑強體蒸膚凡小兒諸胃敗症及脾虛弱不能轉輸者皆治之又服是藥并不損人聰明其無藏毒之害其能悅兒童之口其能發生其能免病過其收效無一不驗近來醫家用以治乳嬰腹痛收效尤佳凡乳嬰消化不良(哺乳無限制)泄瀉不止糞液腐變多含涎液綠色腥臭多日不止兼或嘔吐不思食乳怡重銳減諸法罔救者與以一瓶嬰孩自然藥片不數日糞中黏涎即退糞液顏色氣味皆漸漸恢復常度小兒氣色亦復紅活嘔吐漸全止不久全愈據兒科專家報告德國各大醫院每年用嬰兒自然藥片救愈幼兒乳嬰不計其數誠兒科之經寶也

每瓶叻洋三角　每打叻洋三元

批發零沽價格克己

總經理石叻[illegible]會豐商店

◁聯東保險有限公司▷

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION LTD.

(石叻馬六甲街門牌一號法國銀行)

中國人之保險事業欲推廣中國人之保險公司敝本公司之設係完全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最便廉倘轉財產當家固羅照保費者倘商乘中不無少補耳倘蒙惠顧一試無任歡迎

董事主席薛中華　副主席吳克儉

董　李濬端　麥高里亞夫　黃兆珪

事　毅夢柯　王兆池　許山興　余鑾林

副司理　督維臣　總司理　李　　庶　務　柯守智

馬鶴老牌經驗良藥

販賣處石叻坡羅會豐大藥店總發行香港永樂街瑞昌西藥行



陽痿一症皆由真本不足元陽傷耗虧損甚矣其術害世悞人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元素虧兼以過勞損竭則有此疾若再失於調理甚至傷及壽限真可憐矣今德醫生泡製育亨賓圓本片專治此症最為靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜真元充足精弱為強返老還童操券可得真第一靈丹衛生家勿輕視

服法　每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀壹元五角　每打壹拾五元
各埠藥房均有代理　大幫批發特別克己

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行





戚日昔日之衛士於取某種藥丸之後而能使人有力能扼虎姑無論此言之確否惟由吾人之自新而思雖然其言並無價值之處而個人們藥以靈借者並被用其技術或其丸藥安能有益於君今者已有一種確實之[illegible]能使君等復為強健其腦氣力足以拒虎以及其[illegible]者亦為事非眼觀上圖之人於服(散拿吐瑾)之後其氣力己足以[illegible]此聲由吾人之忠告[illegible](散拿吐瑾)可也

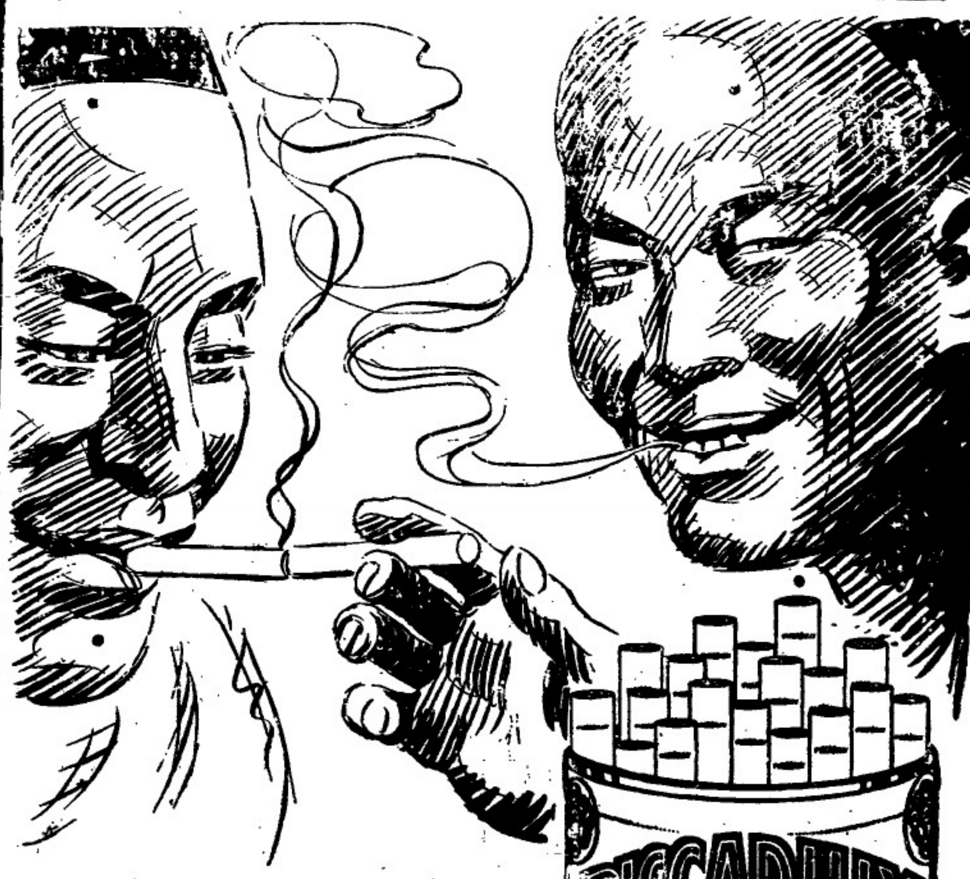
SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

FLETCHER TRADING CO., LTD.
(Incorporated in F.M.S.)
20, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
PHONE 4503.



此種鐵網各款各
寸尺粗細皆備如
蒙惠顧無任歡迎
歷山菜佛大樓二十
電話四五〇三
建明洋行啓

ALL SIZES STOCKED.



因贈送比加弟里香烟我結識許多朋友彼均欣賞此光澤金黃浮基尼亞烟葉與純潔烟紙之完純香味

比加弟里香烟能使君與君之朋友欣喜且無害於健康



PICCADILLY
VIRGINIA CIGARETTES

每次要 藍鐘 純香烟

比加弟里浮基尼亞香烟

Sole Agents: HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., (Incorporated in Straits Settlements), Singapore, Penang, Ipoh, Kuala-Lumpur

△金門商業學校叻董啓事

啓者金門商業學校於民十五遣派[illegible]香洲君南來募捐所有收到[illegible]款係經[illegible]任其收捐[illegible]數亦[illegible]由叻董核足[illegible]銀一[illegible]元匯交商校本無[illegible]囘於該校廣南梁君之處據[illegible]傳[illegible]壁君手交在[illegible]君處[illegible]年前[illegible]叻[illegible]令商校支款[illegible]困難[illegible]等[illegible]以該款[illegible]為商校[illegible]用與其[illegible]留[illegible]叻[illegible]不便不如寄交在金[illegible]巨宇黃金[illegible]李[illegible]佑[illegible]黃[illegible]註[illegible]其文等[illegible]君[illegible]近[illegible]較見[illegible]款[illegible]外由[illegible]壁君手交來[illegible]只[illegible]銀七千四百二十九元[illegible]由叻董[illegible]光商校[illegible]外現[illegible]存[illegible]銀大千二百一十九元八角[illegible]計算[illegible]內[illegible]己是[illegible]似可見[illegible]監督在金[illegible]均[illegible]實[illegible]監督[illegible]由叻董等[illegible]將[illegible]去[illegible]清手[illegible]恐有[illegible]會用[illegible]登[illegible]明[illegible]君子[illegible]不以此[illegible]為[illegible]者請於登報日起限一星期內見示否則以實款論[illegible]此[illegible]爲[illegible]待命之至

叻董事王丙丁 陳瑞寧 蔡登悅 蔡[illegible] 鄭古[illegible] 許允之同啓 陳芳[illegible] 洪[illegible] 董[illegible] 陳[illegible]

民國十七年七月十四日

哇拿汶西林氏各種頭痛藥片



蓋凡婦女疾病皆由體質虛弱以致腦筋頭痛夜不能寐各種筋痛抽筋頭痛尋常頭痛爲有服哇拿汶西林氏藥片見效神速立即斷根亦無覆發之弊每日三次每次服一片用清水或茶送下此藥片每枝庄十片每片重六厘　諸君光顧請認明哇拿汶西林氏標頭爲記庶不致悮

各藥房均有代售



△孩童愛（葛勒素）牛乳粉　「三」

請看此快樂之嬰孩與（葛勒素）牛乳粉之[illegible]成爲兒已[illegible]此粉乃彼之優良伴侶能使彼快樂強壯及滿意且予嬰兒身體之康健及骨頭之長[illegible]且予本食用此粉[illegible]醫士[illegible]此粉乃世界上最良之[illegible]料也

唯一代理人

英暹有限公司謹啟

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

華僑銀行有限公司

THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

啟者本行實備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任業[illegible]推廣營業增設分行及附備定期活期存款其全年利息　五吧仙

其餘短期可向本行面議商借

匯兌[illegible]茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定　二〇、〇〇〇、〇〇〇元

已發出　一〇、五〇〇、〇〇〇元

先收股本　五、二五〇、〇〇〇元

股東負責　五、二五〇、〇〇〇元

餘積公款　一、一三〇、〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部

林義順（主席）　殷雪村　黃兆珪　[illegible]

陳先[illegible]　劉水泮　邱國瓦

經理部

邱國瓦（總理）　陳長生（總司理）

陳錫光（司理）　陳芳錦（庶務）

▲分行

檳城　仲光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　厦門

▲通匯處

倫敦　紐約　香港　上海　日[illegible]　怡保

坤甸　暹比

中華民國十六年四月十五日

眼科第一　　眼科第一

PARIM GULAM NABI.
84-1 Hill Street, S'pore.
SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

[illegible]醫生印度著名醫生[illegible]醫眼科[illegible]著名[illegible]印度[illegible]者不計其數凡各種眼疾痛症病血[illegible]眼痛芒果痔[illegible]眼等一切花柳等症皆醫能治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度良醫法與別不同痔瘡等症不用刀割藥到病除無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述諸症蒙來醫者食者[illegible]以醫藥富者[illegible]同類資以濟時爲目的請君名親友有患於來醫可見醫如之不先實也

本局設在水仙門二馬路

四零一號即救火館邊

○新嘉坡善濟醫院

緊要通告

本社自開辦以來將近三十載成績卓著坡人咸知民國五年三月間總理[illegible]善[illegible]俱[illegible]所有力倡[illegible]社址以[illegible]永[illegible]當時集來會[illegible]全[illegible]實成方在[illegible]色[illegible]當地點[illegible]君[illegible]同購買小坡芒果[illegible]門牌八十九號洋樓一座用國八千餘元方尺[illegible]與價值最爲合用[illegible]看[illegible]財[illegible]心公[illegible]因[illegible]社之[illegible]當時因[illegible]社財政困[illegible]未能成就有王君[illegible]者[illegible]門[illegible]族[illegible]水[illegible]商中不[illegible]財凡中外[illegible]不[illegible]樂助乃本社同[illegible]林[illegible]是之[illegible]友也[illegible]由林君[illegible]乃天假之緣王[illegible]道出[illegible]當由林[illegible]情王君[illegible]不[illegible]力[illegible]任足[illegible]各不[illegible]由王[illegible]出洋大千元林[illegible]出洋二千八百員[illegible]陳君[illegible]購買[illegible]社[illegible]并由[illegible]社代[illegible]人[illegible]張順[illegible]兩[illegible]時[illegible]各[illegible]諸君之功[illegible]至[illegible]內[illegible]人[illegible]王[illegible]君[illegible]名一切[illegible]用[illegible]由本社[illegible]有[illegible]可[illegible]其後亦[illegible]出林[illegible]正[illegible]三君[illegible]名人王君[illegible]在[illegible]水未[illegible]此事迄今十因有三年[illegible]不[illegible]爲本社[illegible]有之[illegible]也惟王君[illegible]今己作古[illegible]有人[illegible]此[illegible]令人不[illegible]此[illegible]先分之[illegible]由者也[illegible]人等[illegible]任[illegible]社[illegible]有[illegible]一切財產之責[illegible]王[illegible]爲之志[illegible]恐時日久[illegible]坡中人士有未明此中情形致生[illegible]情形具[illegible]告凡[illegible]其共鑒焉

[illegible]社董事部　林[illegible]　陳[illegible]　[illegible]水[illegible]　[illegible]正[illegible]

民國十七年六月廿七日

▲六六六標嬰孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出於月內嬰孩種種疾病之用此頁藥能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世無其匹(六六六)三字爲此藥之品質之保証據保其中無麻醉性之品或任何種有害及身體之成分此粉世界已萬處用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢其此足証此粉之價值矣

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而起六六六嬰孩萬金粉能使兒腸胃清潔　消積(蟲)胃食閉結　傷氣滯　大便不消化　肚腹較痛一　傷風寒熱　面色青黃夜不能安眠及嬰孩夜啾等症六六六標嬰孩萬金粉業已治愈無數有病及煩躁易於啼哭之嬰兒此粉之能功大著使嬰孩面露蒼白之色宜即以此粉治愈之免再生他種危險之藥症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用復可信爲有益故特宣言(六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也

各埠藥房均有出售

每包壹角六古

本坡代理處

萬安和　何長春

春生和　萬濟和

聚春和　保滋堂



◎陳銘樞銳意發展瓊島

瓊崖通訊、瓊崖爲粵南一大海島、廣濶二千餘里、屬縣十三、其蘊藏之富、土地之腴、農礦魚鹽之饒、超越內地諸省、陳銘樞以此島西[?]法領安南、南控荷屬爪哇諸埠、迭東則與英屬菲律賓相接、將來必能爲海外交通之樞紐、若不亟圖建設、未免可惜、是以特將南區善後公署、設立瓊山縣城、並於署側、設軍調查設計委員會、專籌辦廣闊瓊崖海島事宜、陳氏自兼委員長、另夏聘定劉光華爲副委員長、李光燊王熙紱曾承仲之、黃國樑王丙南孫識陸、曾福韓冀時熙爲委員、分赴島中各縣調查、聘劉棠獻爲秘書、主持會內一切事宜、業經呈准政治分會、撥款四千萬元、疏濬海口港要道、築壞海口港及堤、並派工程師赴崖縣榆林港、踏勘修築、準備作爲軍港、至公路幹分、現查共二千九百四十里、已成者計一千六百九十九里、己築未成者、計九百四十四里、現己大舉興工、又加築全島十三縣、連絡路、訂七月一日開工辦、擬招商投資建築黎界汽車路、對[?]鏡分區於適中地點、裝設無線電以治之、並令全島各縣趕建設備安電話、以通消息、目下爭途進行、甚當忙碌、陳因以全力辦此事、故對於省政主席、決不就任云、

◎梅縣短訊

▲教育會近聞　縣教育會擬舉辦巡迴文庫、及平民夜學等社會教育、旋以經費支絀、遂爾中止、近該會鑑於現父將此計劃商諸伍縣長并請撥款補助、以資早實現、聞伍縣長極爲贊成、即批准每月撥款五十元以資開辦云、

▲本縣警察區署長一覽　(附城)鍾[?]、(金坑)廖性傳、(丙村)伍爵昌、(松口)卜貫武、(南口)侯新、(石坑)梁資宜、(白渡)曾飛君、(戶[?])黃叔生、(長沙)曾蔚南、

▲娶妾受辱　西廂丘泉油漆工也、年五十、仍無子、去年經人勸慰、娶一妾氏租賃西街鑑錦巷口某屋居住、殊丘之大婦梁氏、性極悍潑、見夫娶妾、本三號[?]氏復率同外氏三人、同到丘妾住處鬧罪、妾見狀亦奔出躲避、梁氏乃將器物搗毀、抹諸丘口、丘寡不敵衆、卒被汚辱、下午據情投訴工會仲雲、工會爲援助工友起見、立傳梁氏及其外氏、外氏恐難爲繼、轉求梁子均調停、願備銀爆二萬、燃放了事、

▲大坪兩處發生刼案之案因　大坪鍾屋參益與店本舊歷十五被刼、聞得當時該匪十餘人、皆蒙首垢面、又十七號太坪揚梅峰羅官道鄉、又被匪刼去一千餘金、兩處損失頗多、探得兩處被刦原因咸疑係上蒙借清與該案有關、因羅素在太坪墟、行爲不軌、羅屠牛爲名、自此事件生發、遂避不見蹤之蹤跡云、

◎瓊雷商人規復瓊廣航行之條陳

南區善後委員陳銘樞、准瓊崖政府咨云、呈爲呈請事、現據瓊崖商會各地商人條陳呈稱、海口北海、與廣州因同爲通商口岸、須經洋關征稅、以致往廣州輪船、不能航行、貨物概由海口北海商往香港、以往港祗征出口稅、若到廣州、則又須征入口稅故也、擬援請內河航行規則、如江門甘竹江水東等處之例、并仿照澳門對於此地商輪納貨減稅辦法、准由商等備輪走海口北海、廣州香港、所載貨物、均歸常關征收、又雷州產物包穀多、今銷於香港、從前有輪船走廣州、所載貨物、須用小輪運至江門、轉折甚多、成本自重、銷數日形減色、擬請援汕尾香港行輪之例、准其備輪行走雷州香港、則可資補救、兩交通經濟、不致專受制於人、於政府稅收、亦並不致有何妨碍、等情、據此、查該商陳一則准其援內河航行則例、使得免不能負担之海關入口徵稅、以海口北海廣州因已絕之交通、一則欲請設法、俾得備輪行走雷州香港、以挽日形衰退之雷州糖包銷路、二者直接所以便利地方商務之發展、間接亦所以俾助瓊區善後建設之進行、於本省南部政政交通前途、關係頗鉅、惟是事關對外交涉、委員未敢擅便、應否予以核准之處、理合備文呈請察核、仲新批示祗遵、謹呈廣東省政府、

◎請四商會監視焚燬市庫券

日昨廣州市政廳、通函市內四商會、定期七月九日下午二時、銷燬市庫券、請屆派員監視、原函云、逕啓者、現據財政局呈稱、查市政府十四年間發行市政債券、原額一十八萬元、每券五員計券額三萬六千張、在發行期間、共售出債券、實數二萬零五千三百九十張、計應還額一十萬零二千六百九十五元、由本市手續項下、按照原定辦法、分月償還後、交四商會代辦清償還本、其餘未銷債券一萬五千四百六十一張、計票面額七萬六千三百零五元、經己繳回、併送總商會核爲註銷、昔四商會代辦此項債款十萬零二千六百二十五元、額約分十二個月、廿月抽簽還本、經先後代還債券一萬八千九百六十大張、計票面額銀九萬四千八百廿五元、早經定期繳止結束、其爲限領作廢債券一千五百七十四張、計票面額銀七千八百七十元、並經由四商會繳回市庫核收各在案、現辦來己還本市政債券一萬八千九百六十五張、並號碼清冊一本到局、業經核單照冊列數點清繳存庫、并與核照銷案銷毀數、尚屬相符、惟繳銷此項還本債券、以昭鄭重、以清手續、並請約屆擬定銷燬此項債券日期、并函請四商會、該員前來監視、用顯大信　理合備文呈請察核、是否有當、仍候示遵施行償等情據此、當經批示、查悉、應如所擬辦理、准于七月九日下午二時銷燬、本署業經派定文牘主任周朝鸞、屆時前往監視、并候函知總商會、市商會、商會聯合會、一併知照、可也、此批等因、即錄存案、相應函達貴會、希查照、屆時派員出席監視爲荷、此致廣州市內各商會、市政委員長林雲陔、

◎申禁直接行用外幣

國稅管理委員公署佈告云、查行使外幣條例、凡外國貨幣、除祇准在市上與錢號或兌換店兌換外、所有市面買賣交易、不得直接行用外幣、迭經申令在案、現日久玩生、仍有以外幣在市上交易者、外幣之用途漸廣、奸徒之徒遂乘機操縱、以圖漁利、實屬擾亂金融、弁髦功令、亟應嚴行申禁、凡持有外國貨幣無論若干、均不得於市面上直接行使、須先向兌換店兌換本省通用貨幣、方得交易、違則將幣沒收、並從重處罰、除呈報及函公安局轉飭嚴密偵緝查禁外、合行佈告、仰商民人等遵照毋違、此佈、

◎何楊兩部改編

日前總司令部頒着省軍編制起見、將所編第六師長何春帆部、改編爲獨立團、歸總部直轄、并令何氏將所部調省集中、駐防黃埔刪據、現聞何氏前日返省、晉謁李濟深請示收編辦法後、聞已奉准暫編爲兩團、仍以新編第六師長名義、直轄于總部云、又訊云、新編第五師楊鼎中部、前奉令改編入第四軍、已於前日、查實該部現己收編完竣、所有部隊、則編入第四軍各師中、楊氏則改任總部參事云、

○星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例……

▲將加一九二七年第四號所編改良圖……

▲修改副本。

爲通告與本圖有關之各地主知悉照得本局采將一九二七年第四號、本局考慮必須將其依照一九二七年星洲改良條例第五十款第二條改并休式增加於該改良圖內以爲監視光榮之用茲特按照一九二七年星洲改良條例第四十九及五十款已將該修改圖本製就附於該修改圖之圖本可於辦公時間內至工部局臨時辦事處星洲改良市政局經理人辦事室參閱凡對於該修改圖有所磋商者可與本經理人接洽此佈

星洲改良市政局經理哥爾德謹啓

民國十七年六月二十日　來入

葉奇可止咳丹

雖至親亦拒者劣藥。雖至仇亦舉者良藥。

治人所共知的咳嗽則易著治人所不知的咳嗽則難葉奇可治咳嗽比則症略多因爾治咳之奇妙極有經驗故所製之止咳丹曾經購服的諸君感其神妙自云樂於介紹以答謝者亦不勝之多所謂良藥雖仇者舉劣藥雖親者拒者顧者之常情也此止咳丹不論寒咳熱咳新咳久咳乾咳痰咳哮喘等症其效驗之神自然有把握可以十人服之而愈者有八九人之多故此外埠附郵購買月月加增實以本號藥業多年久已藥驗名聞者請試之可也　每盒五角

凡係皮膚痕癢血熱速買皮膚水抹之　價每瓶二角半

此水治皮膚血燥濕毒癬癩疳粒痕癢胎毒不論深淺限一分鐘見功止癢

另有

百藥油

每樽三角　與皮膚水治法不同

專治手足損傷痕瘡惡水常流乾水牛肌止癢瘡疥等見功極速倘無損爛則用皮膚水爲好各有各勝

有膠片送的痛痛散　價七占七角

治胃痛牙痛有膠片包散服不苦藥重一分六見功快過別家弍分七重的藥

黃金油　此油……

謝胃丹

代理處　小坡使密機　春牛和　丹絨白沙　二馬路　吊橋頭　火同和

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

紅花油白樹油最多假混誤人本號貨真價實不賣假貨

葉奇可鋪在海山街四十六號

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑僑團大會舉會長及董三十四人後經董事會舉財政庶務查賬文牘等職員如左
正會長陳嘉庚　副會長陳秋槎　財政主任李俊承
財政員吳勝鵬　陳天福　黃有淵　周朝恩　林金殿
庶務主任黃奕寬　庶務員楊鑽緒　邱繼顯　李
表　查賬員林竹齋　周獻瑞
文牘主任何葆仁　李鉄民　英文文牘主任　關楚璞
董事員李春榮　羅承德　溫熙堂　陳源泉　陳興國
梁谷水　曾紀宸　孫子亨　伍季春　林兩福
李光前　曾幾生　蔡寶泉　劉雅泉　蔡輝生
洪高興　侯西反　黃芹生
中華民國十七年五月廿九日

△本會各區勸捐員芳名一覽表

小坡第一區　主任陳□圃
陳章文　洪舜臣　陳金源　高銘任　陳巽乾　李界儀
黃桂利　黃炎鑫　林渠樓　曾武林　丁□理　符玉湖
楊圖貢　陳瑞麟　伍季麟　陳期亭　陳發貴　陳□香
鄭庭欽
小坡第二區　主任區□掌
盧閻卿　林炳楠　蔡炳泉　盧成興　郭可洲　徐伯頁
王番谷　謝玉漢　何啓榮　吳燦實　歐陽如　何士華
小坡第三區　主任侯西反
吳求貴　楊明光　李德勝　楊煥培　王　樹　林藝群
梁衡芳　王雙華　池鴻廷　鄧道瑞　林金嶌　顏嘉木
黃發福
小坡第四區　主任劉登鼎
林樹樑　白錫麒　白成通　何君爵　黃慶合　李濱輝
關爵光
小坡第五區　主任李光前
陳智甫　黃稱倘　何逢春　陳好確　陳寶林　杜　層
沈清林　黃萬章　謝勝遊　李德初　李超卿　莊君輝
汀壽奇　劉源泉　林　富　黃　宣　潘鏡明　余加揩
黃　銳　王　來　傅　盾　林鴻飛　洪樹林
小坡第六區　主任林雨宿　董事陳壽泉
陳寶儒　周晶文　郭清山　蕭人千　楊梅初　李兩發
吳穗全　林榮添　劉道稻　陳海松　林越亮　周濟波
邱　杖　蔡月鼓　黎朝光
大坡第一區　主任黃芹生
陳行舫　陳三□　黃□欽　林仲文　郭声鏗　劉初乙
李玉階　陳文展　陳酒昌　莊丕南　楊袁淬　蔡嘉種
鄭秀典　陳木宣　楊德歡　韓□□　潘□清　許集良
楊□□　張備傑　李石生
大坡第二區　主任蔡子亨　董事沈信登
鄭明海　邱□方　李鴻臣　鄭春光　黃兆初　王青士
王頂基　林潤彥　蕭百穗　陳友蘭　高資泉　李室團
李文田　李秀休　陳贊朋　黃八瓊
大坡第三區　主任曾紀宸
梁通華　陳金南　蔡錦芳　陳禾道　吳文澳　曾先榮
蔣石才　符詠春　鄭蕉南　徐智誠　李□彭　□錫創
葛炳生　黃錦瀚
大坡第四區　主任羅承德
沈藝橋　梁富梅　洪開榜　侯論坪　陳令典　□春波
秦漢亮　鄭兆南　吳覺非　陳耀森　羅□秋　歐陽艾甫
大坡第五區　主任吳谷欣
林廷顯　林壽嗣　潘燕池　蔣入和　黃□九　顏□梅
陳岱宗　黃發之　吳業環
大坡第六區　主任曾幾生
□嶽任　吳炳響　楊烈貴　陳□玉　洪佳香　潘竹君
謝天甫　李□□　陳　□　陳亞才　蘇　秀　□雲梯
吳重棉　□李竹　李紹男　陳□陣　林□富　□木　□抄
林學鶴　王亞居　蘇島仙　林奕墊　□清泉　李　□
周漢準　陳　忠
大坡第七區　主任蔡輝生　董事洪高興
黃寶甫　謝□資　謝慶元　林壽魁　蔡兆麟　林□光
□伯如　蔡炎銘　□家俊　蔡仁南　□沖三
大坡第八區　主任蔡寶泉
陳學淵　卓□□　許□堯　范□□　麥□□　林成坤
林進仁　□□　□少□　□侍□　□貞□　□頁
陳來昌　徐子來　何□泉
以上所列各勸捐員芳名如有遺漏及錯誤□□撮示個人有熱心君子自願加入本團勸捐者請即惠函示知實爲歡迎
中華民國十七年六月十三日

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐欵鳴謝第四十五次

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念書□求已國步正艱吾僑努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踴武此佈

計開

△振華煙草公司各職員捐欵列下

胡寄橋二十元　胡□屬五元　胡禮順　林鎮輝　劉□鑑　謝□□　顏亞□　□嘉珍　李亞舒　梁亞香　陳亞舒　各二元　陳亞二　胡□□　胡金□　各一元
共銀四十六圓

△李宏仰諸君捐款列下

李仲仲十二元　李嗣□十元　鄭煥加　方世榮　各四元　黃顯雄　陳金典　各三元　李□登　李□溪　鄭柳溪　各二元　洪□合　吳□□　陳□恩　周武□　劉□文　各一元　林□□二元　郭鳴乾　張文林　各五角
共銀五十元

△新朝發經手捐欵列下

□克朝二十四元　□燕經　李□□　各十元　黃□統　□達相　各五元　鄭□朝小童四元　文□紀　陳成瑞　郭經□　呂時高　李永信　李□雲　林□昌　沈克仁　李光麟　莫□□　黃□□　各二元　李□□　□□　□達桂　陳方松　陳成鵬　林新□　蕭□芳　陳成華　李□生　陳成吉　吳文科　李東合　何君鋼　□東潮　黃□文　李□虎　各一元　李東昌　□燕臣　各二圓
共三十五條共捐銀一百元

△榮豐棧各工人捐欵如左

劉□坤二元五角　□桂春一元三角　劉營然二元三角　翁□官二元三角　張□賢一元五角　□□烈二元　林□□二元五角　劉□德二元六角　□松江一元五角　劉□坤一元五角　許頻春一元六角　劉林正二元四角　□□□一元大角　劉兩章一元一角　劉合乾一元五角　□木□二元　□亞□一元　朱□□一元七角　李青□一元四角　□亞六二元三角　劉木□一元八角　□勝和二元五角

△新街各妓院報効捐欵如下

順月樓報效四十六元　□合花報效十元　□□□報效七十五元　新合□報效五十元　金勝□報效一百四十九元　新□報效四十元　桂□五元　□客二元　新□□報效八十六元二毫　□仙　□□樓報效八十元五角二占　新和□報效四十八元　新□□報效七十四元　新□報效七十五元
□昌油較報來一百五十一元二角四占　東□□　萬□
新□□報來四十八元八角正　□□□理髮□報效二十一元　王森　□□□報效八元□□　尹□三元　黃裕興二元　南強理髮店報效九元二角　李方一元　仲□□成職員捐□十□仙□四十五元

個人
林立宗二百元　□文橋一百元　何□南一百元　王□安職員三十四元　德月樓報效一百元　□記□理髮店報效一十三元五角五占　華理樓六十元　□亭俱樂部同人二百元　□□公司職員四十五元五角　□盛□職員一百□五十六□　□一公司十元　□□號十元　□興十元　武吉巴□□四十八號五十元　□昇印務所余□□一百元　□昇職員□四元大角　□發□職員一十元□二占　新□樓報效一百□四元　□□洲十元　□□洪五元　□□□元　昌□□　□□期五十二元　□□□職員一十八圓五角　沈□基五元　陳□禹三元五角　吳□庭二元五角　□□　□壁二元　沈□人二圓　□春□並職員四十圓

△令發合記經手捐款列下

勞洪　楊牛　胡景　盧□　黃□　□新　□□　各十圓
共銀七十圓

△瓊安號經手捐款列下

林春生二十圓　黃增□二十五圓　沈□□　□　宜　謝□和　陳清榮　各一圓　□□陸　林可由　□□千　吳壽山　□金合　林九孝　劉正□　□□丁　王亞鐵　盧□水　鄭金勝　各五圓
統計銀□□

△慶和新興院吳子衡經手捐來振款如左

陳□漢四百圓　孫□文二百圓　□□華五十圓　陳少□三十圓　曾玉□三十圓　□英城　莫□衡　各二十圓　劉偉珠　坤理□　陳□初　□□□　各十圓　李□八十圓　□□□　黃□□　□錦□　□雄□　□恩　陳少玉　伍□□　□少初　□的海　黃七　黃□典　□長　陳幼□　鄧□□　鄧珠　陳□魂　各五圓　陸□業四圓　鄭北　梁□□　□麟□　莫文□　各二圓　宋紹泉　陳□生　劉□　黃□　胡□　謝洪　鄭珠　陳□　陳□　王錫　□□　符□　□錦□　□和　各一圓　梁□□　余□　李□□　□□　余□順　李湘□　曾少俠　□□　李□秀　□金□　□光　關星　林三泉　□□　□□務　李□□　盧□　江成　黃□月　□□　□英　陳□芳　□□　□洲　盧□　□□　黃□　□□　□□□　□□　陳兆　□文　沈□□　沈鴻溪　□□　任一止　宋橋　□□　□□　黃□　各一圓
合共銀六百六十四圓正

民國十七年七月十八號
新嘉坡山東慘禍籌賑會啟

鄭拔駕陳請兵工築路之主張

▲未知省府政能注意及此否、

福州特訊、海軍陸戰隊步兵第二獨立團[illegible]訓處主任鄭拔駕同志、對於軍人爲民衆謀幸福、素極注意、前此該團駐防漳州東山詔嶼一帶、鄭同志均同該團團長莊宗周團附周贊楓等、率領士兵、實行兵工、建公園、修公路、墾荒、種樹林、成績卓著、最近該團防福州、因鑒於在行訓政期間、對於根本關係民生國計之交通問題、尚未着手進行、而此次財政會議各項支出軍費、仍佔大多數、設非實行兵工政策、終無所補救、日昨省政府接到鄭拔駕同志條陳兵工築路主張、按照閩省各縣前此公路築法、先築士路、俾可通車、洋洋千言、頗足動聽、但未知省政府諸委員、曾一注意及此否、茲將其原文照錄如左、

竊以訓政期間、首重建設、建設首要於民生、閩省拾餘年來處於多重壓逼之下、經濟落後、百業凋敝、民生塗炭、老弱轉乎溝壑、壯者散於四方、今幸我國民革命軍爲民除暴、解民倒懸、不特閩省軍事已告結束、即北伐大功、亦已垂成、以言訓政、早可實行、不圖我閩建民衆處青天白日旗幟之下者、業已三年、建設之利益、毫未享受、即區區關係民生國計教育運輸之道路問題、路局還設、一籌莫展、而加重人民負擔之軍餉、則日占支出百分之九十、匪特訓政期間、一切建設事業、受其影響、而養兵禍民、既非革命軍人爲民衆謀幸福之本意、[illegible]賦、正所以加緊民衆之束縛、挺而走險、其何能淑、改弦易轍、補牢未晚、實兵工政策、乃我先總理救國救民唯一之出路、亦福州鎮江線福建武昌線福州桂林線諸路線、亦爲我、先總理所著建國方畧中實業計畫急求貫徹之一、凡所計畫之路線、而寓工於兵有事則作戰調遣、無防則荷鋤工作、一舉兩得、亦均惟本、先總理遺命是從、異日各路告成、交通國防實業教育財富治安等、賴以設施、實我省誠府諸委員有以造福之、惟說者咸有以省庫空虛、罔克建設爲詞留之、夫能知自必能行、因噎豈可廢食、關于長途鐵路之建設、原非一言可以實行、而碎石士敏土之修築、亦須畧具巨款、[illegible]、閩非眼則之福建所克實行、建築路必先築基、因陋可姑築簡、管見所及、謹陳如左、

一、先擇好所必要之路基、兩旁砌以城門之塵石、而鋪小土、便可通車、查漳屬各縣之公路、大多如是、修築如欲十分平坦雅觀、可待異日有相當的款、再行加以士敏土或造成鐵路、

二、路線經過直徑、經路之民田、若須補償的款、即行收買、否則、由管轄機關、發(如公路局縣公署等)給以買據、定若干年內由某收入項下加還、(最好由每年營路費內撥出一部份爲地價還本之用)

三、各幹路測繪完畢、即由各路線轄境內之駐軍、抽出某數、實行兵工、各路同時舉行、(關於兵工之分配數量調遣輪流商諸軍事當局另定之)

四、實行兵工之士兵、每月最少限度、津貼以伙食費兩元、[illegible]兵工持、每名加給短袖粗衣褲一套、以供做工時穿用、每套約值三元、工具亦由公路局撥發、

五、現有之丁糧附加二成之築路費、應責成各縣公署切實徵收撥上、

六、各軍隊除派做工外、不得干涉一切財政、路政士兵、每月之津貼[illegible]用公路局按月給與、不准就地籌餉、基上列之計畫、耗費省而工程少、行之更易、計一月兵、便實行一日之工、成一里之路、便利十里之交通、使各縣在前此尚有己成之公路、聯接較易、事半功倍、福泉路之利於對泉運輸、福州至峽兜路之宜於南路交通、且架橋渡江、南[illegible]、福廈函、福泉漳、便成一貫、福延路之利於上游運輸、以全省之首會、樓口[illegible]水、上列三路、更有急不容緩之勢、所陳管見、是否有當、乞鑒、並祈祀日提出委員會公決之、

閩整財會閉幕後之整軍清匪 (二)

▲剿匪司令將屬張貞…

▲獨四師黃團團長樊…

黃團團長樊之第二任務爲進兵安溪、解決楊漢烈部、楊部[illegible]桂清等在官橋與已受四師改編之七補充隊之民軍李國[illegible]部、黃團已[illegible]李[illegible]肅清安溪楊部、東春高義及德化尤賜福、自軍部派員點編後、即向富地勒索伙食八萬元、以遣軍部令調省爲閩案調被發五萬、又以與湖洋鄉民團積仇、揚言去時擬焚湖洋鄉、該[illegible]永春公會持電省政府軍事團體會[illegible]、請予制止異動、現高尤[illegible]編省防軍之議已打銷、亦在整理之列、

黃團第二步在任務即爲自安溪入永春、整理永德高尤兩部、惟高尤兩部實力亦不弱、(合約二千餘人)消滅亦難、將來[illegible]亦將編爲一團、黃克[illegible]爲泉人、情勢極熟、故張貞以此屬之也、惟泉屬晉江南安、現爲海軍陸戰隊第二混成旅防地、安溪永春德化均泉屬、旅長林壽國兼亦有解決高尤楊軍部計畫、關於此層、海軍總司令部[illegible]主任林知淵、於二十五日來廈入漳、與即與張貞商協作、此[illegible]會閉幕後、實行整軍清匪之初步也、

思明各界慶祝北伐勝利大會之情形

▲通電中央肅清奉魯軍閥…

▲并募捐獎恤以蘇民困…

廈信、上月廿八日上午十時思明各界在[illegible]院舉行慶祝北伐勝利大會、錄之如下、

▲到會團體會員及民衆二千餘、主席團、[illegible]部林日貞、海軍陸戰隊[illegible]林[illegible]成、縣[illegible]者、紀錄、[illegible]得化、

一、開會、二、奏樂、三、向總理遺像行三鞠躬禮、四、恭讀總理遺囑、五、主席報告、

、開會宗旨、我們今天開這慶祝北伐勝利大會、就是表示在革命進程中、軍事上得到優勢利、値得我們歡喜的、慶祝的、要曉得北伐能得到勝利、我們[illegible]有[illegible]、假使沒有國民政府在前[illegible]決心[illegible]北伐、而我們還在軍閥鐵蹄之下、還有幸福可言嗎、現在好了、國民政府自前年[illegible]北伐、軍事上節節勝利、能夠與民衆合作、得到民衆的擁護、軍事上節節勝利、現在已克復北京、奉系軍閥、已敗北出關外、死亡之期、亦已不遠、中國快要統一、可算已達到破壞成功、軍事時期告一段落、政府可從此開始建設、民衆可從此開始解放、這都是値得我們慶祝的、所以今天開這慶祝大會、就是表示我們慶祝的熱忱、次縣黨部、湖山學校、禾山女學、禾山高小代表均有演說、詞長從畧、并通告、[illegible]、并請取締苛捐雜稅、以蘇民困、最後、高呼口號、一、京津克復北伐勝利、二、[illegible]、三、是解除民衆痛苦的開始、四、撲滅土豪劣紳[illegible]、五、剷除貪官汚吏[illegible]、六、[illegible]除不革命假革命的份子把持黨政軍、七、促開國民會議、八、實行取消苛捐雜稅、九、實現三民主義五權憲法、十、被壓迫民衆解放萬歲、十一、中國國民黨萬歲、十二、國民革命成功萬歲、又晚間有中華通俗[illegible]禾山女學湖山學校扮演新劇、[illegible]兩日、以表慶祝云、

◎星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例…

▲修正一九二八年十一號之條改良[illegible]…

案照告各地主及承租者[illegible]星洲改良市政局會經[illegible]必須依[illegible]修正[illegible]改良條例、係表白[illegible]之路在[illegible]律[illegible]切律之[illegible]長林[illegible]至克利山[illegible]是長[illegible]本[illegible]按照一九二七年星洲改良條例第四十九款已將該[illegible]之[illegible]本可[illegible]工部局[illegible]時辦事處星洲改良市政局經理人之辦事室查閱、凡對於該[illegible]有任何布告者[illegible]可與本經理人接洽此佈

一九二八年七月四日 星洲改良市政局經理[illegible]告 第八



用「高吉」牙膏可免牙齒毀壞且使牙齒潔白而用時又極愉快若日日用之當可免抑醫牙之費用

惟防假冒不應注意日貨應時常視其紙盒如此電版有兩手掌之商標庶不致悞

各處商店均有出售

星洲 檳城 馬六甲 吉隆

唯一代理人義和洋行啟

SOLE AGENTS

ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

SINGAPORE.

為什麼



漁夫舟子快艇主人樂用

永備電筒

永備電筒所以如此風行全球者無他以其堅實可靠光明耐久且有種種盡美之改良也海陸之上大氣之中永備電筒日顯其實用之價值是故年來之銷數激增為任何電筒所不及良以任何電筒之價值與可靠均未有能及永備也

各處電料百貨店均有出售

狀圓光亮耐久請用永備電池

EVEREADY

摩拿非逸(馬來亞)有限公司

星洲聯合大建築內

夏露氏補酒能使諸君富於健康及予君富於血氣們筋絡强壯病後飲之尤能增加健康而使快樂為此補酒氣味優良必為諸君樂於飲用也



Hall's Wine



△夏露氏補酒贈送酒杯

本公司特製僅能容職一服之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈來取之可也

各藥房及酒莊均有出售及檳城新加坡羅敏申律一百號

非洲東方貿易有限公司

唯一主人英京倫敦士蒂芬士密氏有限公司 謹

African and Eastern Trade Corpn Ltd.,

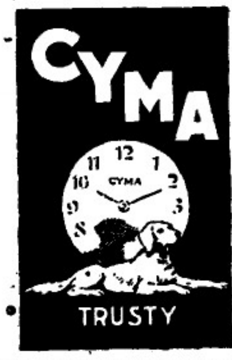
100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*

SOLE PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.,

BOW, LONDON ENGLAND.

施馬 Cyma

名聞世界



施馬 Cyma

其準如日

七州府各大商店皆有出售

▲花嘜[illegible]油酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨誠佳品也

試購飲一樽便知確值代價

各處均有發賣



Sole Agent- Guthrie & Co., Ltd.

incorporated in S.S.

(在三州府註冊)惟一代理牙直利有限公司謹

◎福幫濟陽蔡氏五週年大會選舉受托人廣告

本宗於七月十二日星期四下午七時午在北京實得力三十四號聯順發行二樓開五週年大會經選定各夏君等為受托人補充已經新舉者之缺席此佈

庶務員[illegible]

大中華民國十七年七月十六日

◎潤記號

▲敬啟者十八號[illegible]本號專辦[illegible]國各料[illegible]貨[illegible]及[illegible]今[illegible]片冰[illegible]花[illegible]餅[illegible]等[illegible]此佈

民國十七年六月廿九日

Pirelli Tyres.

派力里膠輪



乃係佳妙者

一廿三

HOOGLANDT & CO.
AGENTS.
117|121 Market Street, Singapore.

代理人星洲馬吉實得力
一百一十七號至一百廿一號
荷蘭公司
寄售者
中街五十六号三號林春文
[illegible]三角[illegible]球[illegible]多及汽車用品公司

碧亞頭



世界最好香煙

一三一

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所辦匯兌[illegible]生理對於信件[illegible]快捷久蒙　士商各界所稱許[illegible]因[illegible]所託[illegible]不[illegible]將[illegible]分[illegible]此[illegible]八[illegible]不安[illegible]本[illegible]人有鑒及此[illegible]公平[illegible]大小[illegible]款項[illegible]來亦[illegible]特此佈告

中華民國十七年六月十二日

一 嘉坡[illegible]街五十一號門牌電話一一一四七號

五族匯莊[illegible]分號

○承頂聲明

啓者查有本坡吉寧街門牌五十九號新[illegible]興號布店本係曹[illegible]自開創今因[illegible]要收[illegible]願將新[illegible]興[illegible]私底承過成錦號黃挾辰君頂受[illegible]特登報聲明設若新[illegible]興[illegible]清楚有與[illegible]往來賬目等款限一星期內當來理楚逾期不來乃係自棄與承頂人無干涉未逾知[illegible]此聲明

承頂人　成錦號　黃挾辰　全啓

招頂人　新[illegible]興　[illegible]清楚

民國十七年七月十四日

華曆六月廿八日　甲

◎新嘉坡崇正學校招生廣告

本校下學期添招一年新生一級其餘各級皆有餘額可補自登報之日起速來報名七月二日上午十時試驗（一年級新生免考其餘各級試驗國語算術英語三科）二十一日上課此佈

民國十七年七月十七日　崇正學校啓　川

○何謂頭痛之價值？

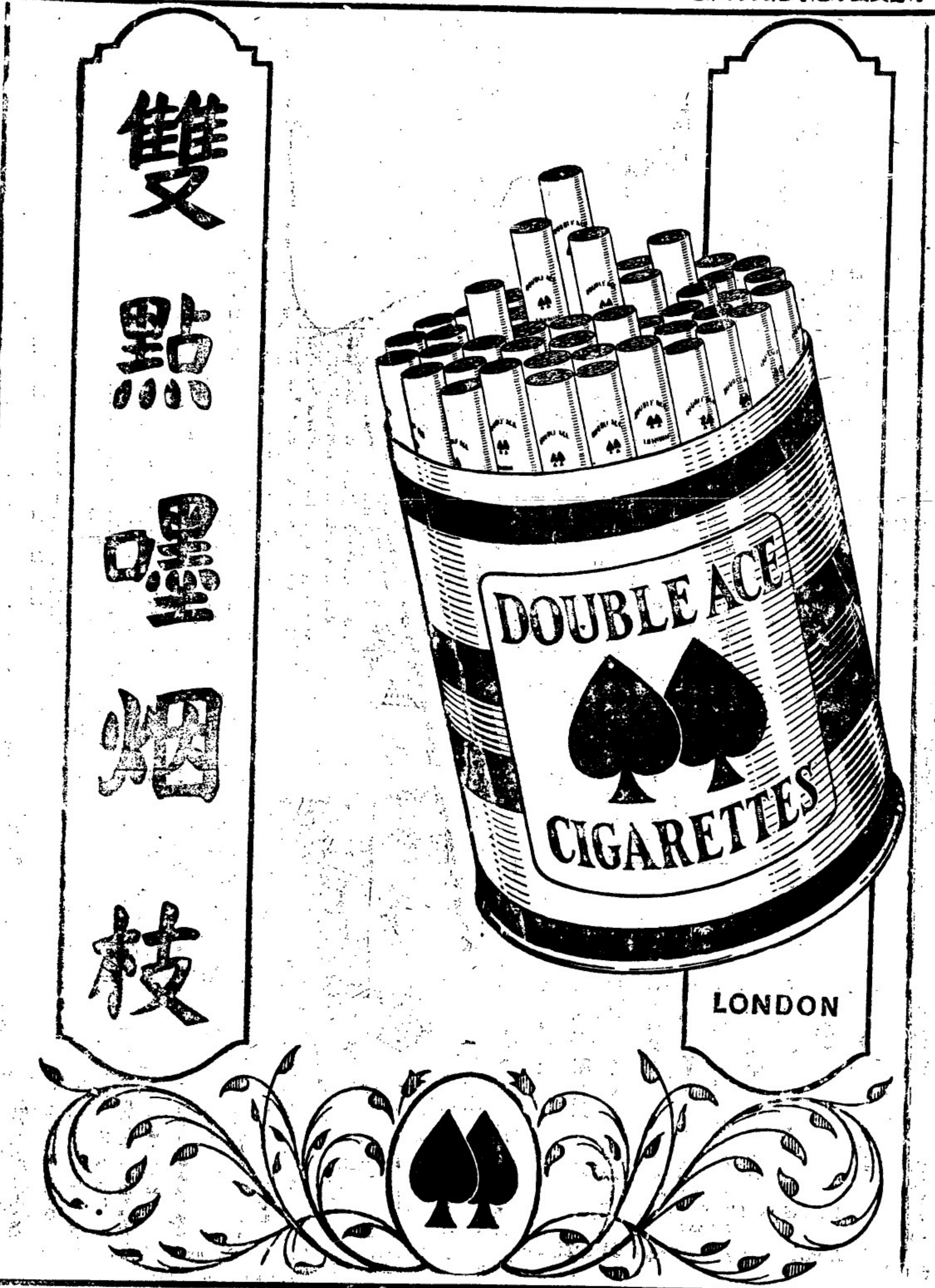
頭痛能於一點鐘中與君精神損失能於一日中奪去一切能力更能於每日予君許多莫能之恐怖是則諸君必欲除之而後快惟不必費用金錢但購一樽小德氏東方香樹膠LITTLES ORIENTAL BALM即立刻可以去痛其功力如此諸君當不計其價值矣此藥乃世界上著名之秘劑

風行世界四十三年

各藥房均可購得



川　三六　3.28


雙點嘜烟枝
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON

南洋 霹靂

○霹靂嘉應五屬會館中國兵災賑捐欵芳名并收支款項徵信錄

○新春號公司捐欵列后

鄧秀卅元 陳五軒 黃榮 曾亦番各捐廿元 李[illegible]十五元 曾喜 黃瑞 陳佛各捐十元 陳海八元 黃亮 劉三 高元各捐六元 陳蓮 郭三 華生 水生 郭新 湯朝 梁昌 曹三 曾五 楊針 亦勤 黃[illegible] 謝集 魏[illegible] 和秀各捐五元 林鴻 李昌 曾[illegible] 曾[illegible] 曾崇 邱芥 清貴 余清 各四元 郭海 李林 劉[illegible] 李福 李[illegible] 何章 楊泉 潘金 潘玉 曾[illegible] 廖根 李金 梁貴 黃珍 溫修 陳保 鍾佛 吳金 廖炎 郭昌 [illegible]生 [illegible]芳 廖[illegible] 李文 羅保 余[illegible] 陳[illegible] 藍池 湯[illegible] 李火 湯榮 陳志 陳銘 陳才 [illegible] 曾康 黃淑 王鳳各捐三元 馬打 蘇南生 李生各捐二元 阿四 月妹 黃英 鄧妹 阿陳 阿友 華仔 李妹 阿蘭各捐一元 孟加里十名 共捐銀十元

計共九十五名共銀四百零七元

○德興公司捐欵列后

林慶成 葉恩 各十元 葉友慶 梁萬宏 黃甫生 梁紹先 林德才 梁清[illegible] 梁元[illegible] 各五元 李饒華 林秀如各捐四元 丘增 鄧尉 各捐三元 梁紹賢 熾昌 梁祥 葉廣 麥現 梁榮 葉[illegible] 朱運 梁[illegible] 陳文 鄧發 春松 羅亮 廖雙 李仁 才運 宋[illegible] 黃貴 黃耀 林朋 張谷 葉[illegible] 丘玉 丘義 林貴 劉先 黃金 李[illegible] 羅鳳 伍保 賴鑫 劉和 吳南 梁慶 鎮金 陳祥 伍義 陳恩各捐二元 阿保 楊元 丘梅生 梁達 湯敏 吳慶 鄧觀案 朱欽 鄭泉 吳富 星照 丘安 吳祥 莫進 梁華 黎初 沈保 關初 梁饒 陳生 李南 廖生 吳水 黃南 黃福 申保 黃[illegible] 鄧[illegible] 張為 潘新 劉添 楊[illegible] 鄧木 鍾生 梁春 余海 黃華 何傑 日祥 任信 [illegible]玉 楊賢 鄭進 鄭鳳 李志 發土 [illegible] 陳來 陳[illegible] 楊俊 陳才 楊福 發生 徐仁 凌[illegible] 石[illegible] 鍾泉 陳安 陸輝 紹基 石珠 紀元 李懷 侯春 吳興 凌康 劉及 彭宜 鍾[illegible] 植森 鄧盛 丘玉 賴坤 劉五 韓晴 黎釗 黎水 陳[illegible] 蘇成 劉晶 鍾[illegible] 張輝 劉[illegible] 子[illegible] 陳榮 少廷 劉模 蔡貴 曾[illegible] 張[illegible] 吳盛 蘇[illegible] 劉乾 李息 黎平 曾秀 沈央 江九 江保 張大 江金 何龍 [illegible]雲 馮[illegible] 潘金 李佛 張獻 張茂 黃尚 劉[illegible] 平南 張[illegible] 張[illegible] 張堯 鄒眾各捐一元 ▲計乙百六十五名 共捐銀二百五十九元

○[illegible]利生公司捐欵列后

藍福田捐一百元 藍東雲 丘[illegible]各捐十元 藍有雲 丘青 陳義 李[illegible] 黃[illegible] 杏露 砂命各五元 蕭[illegible] 韓[illegible]宗 賴[illegible] 劉本 丘才 丘[illegible]各捐三元 楊月 徐芳 藍英 嚴[illegible] 郭友 鍾[illegible] 日龍 藍[illegible]雲 蕭雲才 何保 藍[illegible] 李桂 李[illegible] 藍元 藍山 李[illegible] 鄒長 藍[illegible] 溫隆 藍紹通 陳紹 郭[illegible]元 丘[illegible]盛八夫各捐二元 陳長[illegible] [illegible]浮 [illegible] 程[illegible] 張[illegible] 鍾[illegible] 藍理 卜四 謝賢 封偉 封[illegible] 劉盛 劉全 藍義 楊業 烈哉 李成 楊[illegible] 張[illegible] 葉華 [illegible] 鄒生 [illegible] 鄒[illegible] 丘才 楊成 廖才 [illegible] 梁才 塗[illegible] [illegible] 何好 林能 阿桂 鄧大 鄧吹 阿榮 阿[illegible] 地貴 阿妹 [illegible] 阿嬌 [illegible]保各捐乙元 計共八十一名 共捐銀二百五十七元

○東成公司捐欵列后

徐[illegible]鴻捐一百元 徐征狄 杜鳳如 楊[illegible] 鍾坤 [illegible]自春各捐九元 張酒 張[illegible]寶 李生南 黃[illegible]平 [illegible]泉 鄒岳[illegible] [illegible]乾保 何兆[illegible] 鄧復光 黃[illegible]昌 范梅初 鄧[illegible]各捐三元 杜[illegible]先 黃秀來 張玉 黃富[illegible] 徐[illegible]能 卜保[illegible] 楊[illegible] 鄧木 張常[illegible]各捐二元五角 黃[illegible] 徐[illegible]元 李六如 鄧雲[illegible] 王日 譚桂 杜祺 黃金來 譚[illegible] 李[illegible] 卜保華 [illegible] 黃[illegible] 黃元 陳[illegible] [illegible]通 李金 魏來 陳全 黎曉 高水 [illegible]清 李玉[illegible] 華祥 [illegible] 李春 古[illegible] 陳玄集 鍾安 鄧[illegible] 余[illegible] 危[illegible] [illegible] 杜發生 鄭石生 [illegible]紀 鄧運[illegible] 王[illegible] 鄒[illegible] [illegible] 鄧林 鄭日 鄭華[illegible] 鄭[illegible] 曾[illegible] 吳文 杜桂 吳海 吳丙 徐三 邱[illegible] 古添 李華 李[illegible] 羅海 [illegible] 吳三 曾[illegible] 劉清 許五 [illegible]保 鄭石 邱[illegible] 吳[illegible] 劉[illegible] 謝鼎 李[illegible] 宜鳳 劉此中 曾[illegible] 楊[illegible] 徐[illegible]屏 張[illegible] 黃[illegible] 侯[illegible]寶各捐二元 官[illegible]捐一元五角 徐榮基 徐蓮英 徐蘭英 劉玉仙 黃祥 [illegible]先 簡[illegible] 黃和 黃林 黃碩 黃仁合 林新 廖坤 陳鳳 陳水 孔[illegible] 駱蓮香 郭英 鄭松 [illegible]新 [illegible] 賴生 玉蓮 邱德 羅木 李相[illegible] [illegible]羅 朱[illegible] [illegible]女 李祥 賴珍玉 黃[illegible] 張[illegible] 吳林夏[illegible]昌 古[illegible] 曾斗 黃[illegible] 鄭馬 [illegible]水 鄒九 黃招 杜生 劉偉南各捐一元 ▲計一百四十八位 共捐銀三百八十一元

○新同華公司捐欵列后

潘卓凡 郭芳各二十元 余湘雲 何坤各一十元 陳[illegible]初 陳[illegible] 盧泰[illegible] 李立 鄭各捐六元 朱子[illegible]

（未完）

如是人觸此火柴保日本出產可出[illegible]賞[illegible]每[illegible]公司領獎銀一千元

鷄象標火柴



鷄象標火柴

上面盒標之貌側是証明本公司標務所我斷非與日本有關係請君勿誤會

請買鷄象標火柴此種火柴任歐洲瑞典製造乃超等品質販運入口者僅巴智申西邁有限公司而已諸君購買請察盒面上鷄象標本公司保證各盒鷄象標火柴係爲機器所致斷非與日本有關係也

唯一代理

星架坡巴智申西邁有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE.



△第七及第八續

[illegible]閉目之小孩聽唱璧架唱片
本能知其爲德國（璧架）唱片
蓋此唱片有[illegible]列之優點[illegible]
一、璧架唱片聲音較爲清[illegible]
二、唱時滴磨較之[illegible]
三、璧架唱片歌曲爲[illegible]新[illegible]之歌曲
四、璧架唱片公司[illegible]最著名[illegible]人與唱[illegible]之歌曲
南洋總代理[illegible]
[illegible]有限公司
△代理處
檳城[illegible]
星洲大坡大[illegible]水仙門九十七號[illegible]公司
星洲大坡大[illegible]
何[illegible]

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

SOLE REPRESENTATIVES



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.

CB-119

法國愛他平腦白濁丸



此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有販賣者急宜購服

南洋總代理

石叻 怡保 庇能

會豐商店



◉商震到津結束軍事詳情

▲商會爲籌欵爲難者燈蛾集
▲點驗分四步辦法逐步辦理

六月二十一日天津通信、傅作義就任天津警備司令時、因倉促登臺、未帶一兵一卒、所恃以維護治安者、僅地方警察與保安警察、故其首感困難者厥爲便衣隊之擾亂、迨至便衣隊剿平、而前敵軍隊紛來歸要求收編者、館陸蟻聚、各方亦競爭收買、致使此等無歸宿之直魯殘軍頗或寄售、領兵者希冀得位、均虛報人數、因欲收編者須報人數報給養也、爲以有給養可領、領兵者今日投甲、明日投乙、後日又投丙、好在此雜亂無章之時極易朦混、欲求編者固亦無從稽考也、因此該兵者乃同時能領到三四份給養、同時得着三四張委任狀、其屬於第三集團者、傅作義均令遊擊收編名額、據核計之、達四十萬人、軍長師長獨立旅長團長以及某路司令等等、不下三四十名、其他方面收編者亦達三十餘萬人、寧非駭人聽聞之事、考之直魯軍及孫傳芳軍、縱然全部歸來、亦不過十五萬人、而領兵者以妄報人數、即不能不積極招募補充、以便點驗時露出馬腳、所以最近數日間城廂募兵之旗幟觸目皆是、散處四郊聽候改編者、行動多不規則、現在人民都發生一種新奇疑問、（直魯軍是變相的盜匪、國民革命軍亦作匪生涯）殊不知目下佩青天白日之符號者、皆直魯系之變相也、爲真正國民革命軍、寧爲[illegible]或參、決無擾民之事、傅作義連日雖有覺悟、欲急求結束迅將餘孽、然事實真難辦到、祇好逐步辦理、

第一步點驗白河以南各部駐軍、點驗之後即日按實在人數發給伙食糧草料、費往指定地點候令開拔、其未經點驗者暫停給養、

第二步點驗白河以北各部駐軍、

第三步點驗交通各路駐軍點驗、

第四步點驗交通各路軍點驗完畢、即由第三集團第十四軍第十五師負責、但在宋點驗之前、已多將[illegible]

（[illegible]）[illegible]

[illegible]

審集南校學生建議長提等均列席、除對於上述之四步辦法通過外、又議定、

（一）請總商會銀行公會借三十萬元爲結束軍事之費、以十七年下忙錢糧作抵、（商會兩會已承認）

（二）各軍給養暫歸商會籌辦、（商會表示寧刀鋸辦、因米糧草料難籌、不敢完全承任）

（三）著定時期、軍糧城、小站、馬廠、爲新編軍隊駐紮地點、並決定自明日起逐步辦理、

目下本埠便衣隊雖然斂跡、餘黨仍未肅清、傅作義與警察廳佈告、不准商民容留、否則經清查戶口時發覺、按照匪黨論罪、並嚴令居民將門戶上裝設之電網拆除、以免出危險、一面又責成各區將各街口巷口堆積之沙袋電網等障礙物一律撤除、恢復交通、據警察廳調查、城廂商民被便衣隊搶劫者、共計三千三百五十戶、四郊尚不知若干、損失均達五六十萬元、其中以貧苦商民約占三分之二、商震到津後、對於被害商民、頗爲關念、擬俟軍事結束稍有眉目時、再約請紳商銀界各界人士、討論救濟辦法、

◉全國經濟會議三次大會之詳情（一）

財政部召集之全國經濟會議、業於六月廿日下午三時、在中央銀行議事廳舉行開幕禮、所有概情、經誌前報、茲特將二十八日第三次大會時之情形、及議決案件、分別錄下、

一、開會情形　是日下午三時、搖鈴開會、到委員七十四人、各股秘書等均列席與議、宋部長因公缺席、由賈次長代理主席、徐可陞司儀、張才速記開速記、開會程序如下、一、全體會員　席、二、向國旗黨旗及總理遺像行三鞠躬禮、三、主席恭讀總理遺囑、四、靜默三分鐘、五、報告各處函電、六、即討論各股提案、討論時秩序頗佳、會場空氣極爲緊張、議至六時散會、

二、討論議案　是日下午、各股已將各項議案、整理完畢、完全提出、討論金融股關於銀行及幣制各議案、因原文不及印刷、決交明日大會審議、其餘關於賦稅各股提案依次議決、通過、或修正通過[illegible]

[illegible]（一）稅務股提出[illegible]（原案提出）[illegible]

[illegible]（一）[illegible]

（稅務股提出）主席宣讀提案原文、并請今日先請討論大綱、其詳細討論、主席以提案大綱付表決、全體通過、（二）裁撤國內通過稅、徵辦特種消費稅案審查報告、（稅務股提出）無異議、照原案通過、三、關於統一交通者、（一）實行保護貿易以整稅源案、（實業股提出）委員潘序倫、衛挺生、穆藕初、吳[illegible]表、潘、衛、主張修改提案標題、委員案[illegible]再修正、[illegible]、將本案標題改正爲（[illegible]）[illegible]主席付表決、[illegible]通過、[illegible]

[illegible]在寧漢所發債券及中央中交三行鈔票整理案（公債股提出）由公債股主任[illegible]案、列入同一議題之中、立即修正提案標題、委員虞洽卿、委員衛挺生發表、不應分別討論理由、委員李銘[illegible]、自願修正提案標題、刪去下半段關於中央及中交三行鈔票部份之字樣、委員潘序倫主張關於中交兩行鈔票、不應由政府整理、其他各委員、發表意見者頗多、討論多時、最後議定、將本案照修正爲國民政府在寧漢所發債券整理案、主席付表決通過、關於中交兩行鈔票另行提案討論、二有確實擔保之內外債維持原案案、公債股提出原案通過、三無確實擔保之內外債整理案、公債股提出原案通過、四關於交通事業內外各債整理案、公債股提出原案通過、五整理各省省債案、公債股提出、照原案修正文字通過、六籌募新債案、公債股提出、照原案通過、七組織共同保管公債基金委員會案、公債股提出、照原案通過、

本公司代理德國及其他歐洲各製造廠之種種貨品

機器　化學藥料　一切雜貨

本公司所受之定貨單概照製造廠價格而定不另取酬金　樣品及樣本均陳列

存本公司辦事房以供參觀如蒙光顧請向敝處接洽

任歡迎

A. FUHRMANN

SINGAPORE.

Phone 2538　65, The Arcade.

星洲亞吉大樓六十五號

民國十七年二月十五號　三大

[illegible]



請用美人標蒸蒸粉泡茶爲頂上之飲料

（唯一）代理德南公司

△分售處

振華興公司　大坡山仔頂　小坡米之律

各屬洋貨店均有發售

Sole Importers
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
[illegible] Street, Singapore. Phone [illegible]

△◉楊寶信電醫院◉▽

奇難雜症　一切疾病

毒瘡[illegible]　但覺快[illegible]

電汽治療　奏效迅速

包管斷根　不[illegible]

◁◉[illegible]▷

民國十六年一月三日

秘製

墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸



墨魯窩兒者即華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷瘰癧吐血陰虛癆瘵肺癆咳喘歸臂發炎童子身體缺弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立奏神效但其味腥羶胃弱之人每不能下咽而既詐僞日多無雜料不但無益且有大害本藥房精詳加考究以化學提取此油之精秘製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不責已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經服丸不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶每食者以之補血生精尋婦以之固胎滿乳小兒隨意與食尤以補其無病之長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真乾面進化補養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由代理各有代賣

Obtainable at all Dealer

INDENTING AGENTS

BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

禮智倫及慶全公司



○請飲文家宜酒

▲可享長壽

請君每日必失卸些少精力耗費君體之原質生機唯一之補救則為請君能否維持長壽以為預為預防疾病之侵入

文家宜乃予精力極大之補酬含有滋補之本質其能保守生命延其康壯及增長久之平衡請飲文家宜酒暴是否為好醫生之勅告毋(?)



已有醫士一萬七千位介紹此酒於大英國內

WINCARNIS

"The Wine of Life"

LOCAL AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS,

Singapore, Penang, Ipoh, & Kuala Lumpur.

世界最佳威之士忌酒



每年十萬打威士忌酒

每樽三元七角半

惟壹代理人三四洲府孟嘉里實達有限公司

請購嘗之

每樽三元七角半世界最上等之威士忌酒　各大酒店均有發賣或由孟嘉里士達有限公司購買亦可

（補勞治力）金紙商標士嘉蘭威士忌酒　三四洲府唯一代理人孟嘉里實達有限公司



BULLOCH LADE GOLD LABEL

Pedigree Scotch Whisky

Mc ALISTER & CO., LTD.

Sole Agents for S.S. & F.M.S.

下列各大商號均有發賣

嘉峽公司　聯興大食店

金安公司　林德隆公司

林坤興　振源號公司

唯一代理人孟嘉里實達有限公司購買亦可



金紙標特等品威

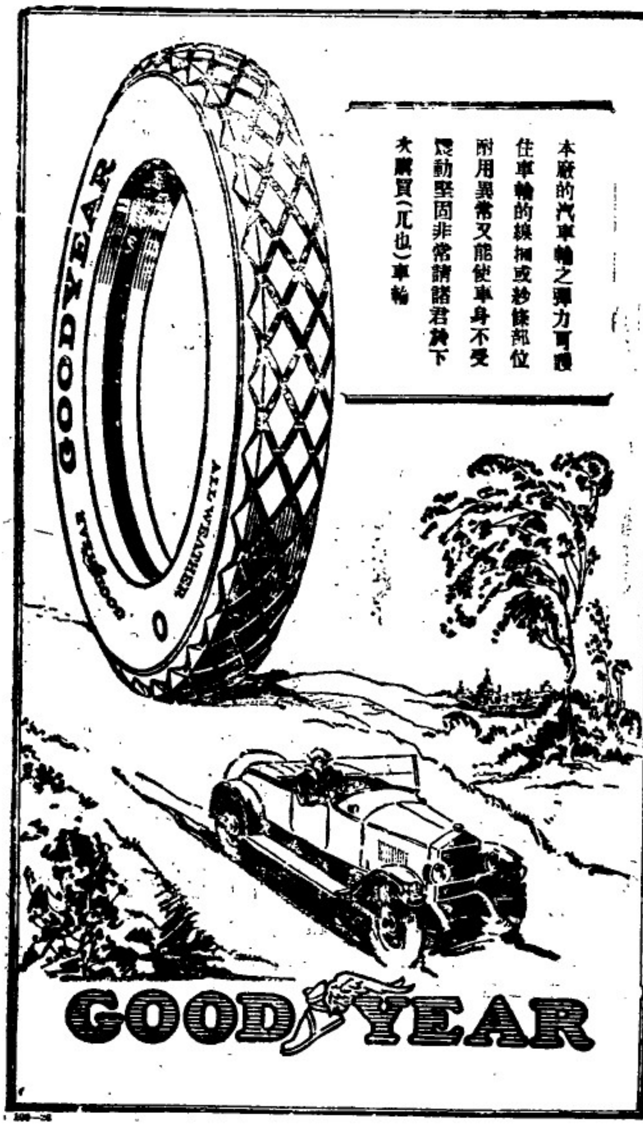
每樽價銀三元三角

McALISTER & CO., LTD.

Sole Agents Straits Settlements & F. M. S.

(大)(船)　(德)(國)　(超)(等)　(大)(刀)
THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE
每擔大十八元正

「兀也」汽車輪一年四季均適用



兀也汽車輪二



民國十七年六月十四日



利亞巴林氏醬汁性質之高超與効力之宏大使其成爲世界上極節省費用之醬汁

LEA & PERRINS' SAUCE

特國中產撫順土炭　輪船各廠用
三井特許石牌洋鐵灰　經濟的家庭必用
頂上石牌洋灰　厝料土工用
製鐵公司監製物高爐烏灰　厝料土工用
南洋總代理
蘇實德四樓　電話三五二七
三順公司啓
民國十七年二月二日

△本報特別啓事
啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知以便查明嚴派特此通告
本報經理部啓
民國十七年七月十二日

○工部局通告
△爲招人競投石工作事
[illegible]
也此佈
工部局[illegible]
民國十七年[illegible]月卅[illegible]日

○同登廣告
[illegible]
民國十七年六月廿二日

SOCONY

REG. U.S. PAT. OFF.

歡迎諸君要買美孚電油祈向下列各處購辦

荷楷律 天福號 　二馬路一三六號茶園
武吉點馬六八零三 馬車摘公司 　禧路律二十號
二馬路四十八號 國興公司 　二馬路八十八號
巷吧鳳口廿二號 打成公司 　雙岸路五百四十九號
荷楷路一九五號 聯易發合公司 　荷楷律
荷楷律一百七十 　二百七十六號 成打關路公司 　二馬路一百九十一號
飛亞街九十七號 聯友公司 　三角埔傍一十一號
禧機律二四一號 怡興公司 　迷福律五十六號零一
歡樂園前 萬合源油亭 　禧機律頭
呀龍律五十五號 黃恭武油亭 　士頭光律五十號
思利義律四一號 興鳳車公司 　荷楷律一百八十九號
武吉點馬村九號 候吉章 　荷蘭并武吉點馬律角頭油亭
仲申卉毛物律角頭油亭 萬合發
鶴楷律一百二十五號 王利
迷留律一百七十八號 漢那郭商店
心容賦律三十四零二號 陳嘉庚公司
荷楷律五十號 昭比利亞電多公司

美國紐約三達美孚火油公司





STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK

Incorporated in U.S.A.

多讀諸君鑒

是俗稱一部份的飲家 汽水是那些家們的飲料 可是那交際的場中

飲汽水多過飲酒咧 鳳凰牌的汽水 氣味最芬芳的

本質最精潔的

裝璜最雅緻的

他仗着三般的本領

特得羣衆的歡迎 可不是交際的明星兩



星洲安順律六十三號鳳凰牌汽水公司

電話三四六三

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏三星

萬蘭池酒

商標

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七洲府及衆門咨隨之一啤人代理

羅敏萬

蘭池酒



莫寶德有限公司

實叻分售處 五條門 新成發 十八溪 振源號 中街 永興號 大馬路 永泰 二馬路 乾元號 水仙門 新泰永 牛車水 福興號 東 錦安 鳥車街 誠發號 及其他各大酒店

上海安祿公司星加坡水仙門大馬路六十七號

自製麒牌毛巾——精製軟硬皮箱

代理永和月裡嫦娥牌牙粉

▶兼運滬杭各款什貨◀

叻報俱樂部

歡迎投稿

小說

短篇小說 我的朋友

(百足)

▲獻給賣火油的老頭：

上海的認識在我已有十年的多久、它在我的理解上、只是消失少年活潑的勢力與內在的實質、拿真誠來待人至少是個愚昧拙劣的人物、尤其是要有一副圓滑而可取的口吻、冷靜在那中轉變爲笑臉、真實的上海人就有這種更神奇的變化、

我來到上海是在一個熱烈而滿意的幻想的希冀中、在鄉間聽見許多人說上海是黃金世界、遍地栽滿着黃金的根芽、只要人們機靈的攫奪、雖然路中有可怕的人的野獸、但是、有黃金的欲求的迫切是任何危險、不能得顧慮、我如何不希求黃金的獲得、與其多食一些物品、倒寧多得一些黃金來得實惠、終於上了戰事的大道—到黃金的上海去、

開始我租了亭子間住、後來只能住在公寓裏、占據一床的地位、最後在貧民窟中開始我奇怪的人生、直到現在還沒有變動、我知道像浩瀚的海水激盪到了嚴石的邊涯、衝漲了還是挺硬的石塊、停住了、在三度的轉變中、肉體上有顯著的變態是不必說、內心上蒙上了嚴重的創傷似的色彩真是值得感慨吧、然而在貧民窟中我發見了我的朋友、

講起朋友、我的情形多少要浮起一些微沫、友誼的建立在上海除個目標、或者是（酒肉）的飲、或者是（風月）的聚歡、我雖不是有學識、但看明白造字者所示的意義、（朋）字的構成原理就在這一點上、才說（酒肉朋友）的人們未免十分了解而已、我的朋友是不同這個目標之外的、

他是一個賣火油的老頭、但今的步驟在他是過去的動作、現在已是遲緩的前進、一雙聳起的肩膀交替着一副有四十年歷史的賣火油的鐵皮桶、桶蓋掛着一個字紙簍、幾張紙片是他的招牌、手裏提了鐵有秩序的敲着、發出清徹而清越的聲音、從不沒有粗暴的叫嚷、但使你和那小的人聽了多少有同、與他的、給你能可以代表他內心的靜穆、

我們是窮人的且羣、他的慈祥像老嫗的面龐與笑容、和藹的友誼的熱心、說話又是這樣的質樸與熱情、使我自己也懷疑過去厭惡人們的觀念在那裏萌生、他常常對我說、（現在真不比從前、貨物的進價真大、賣出去也沒有多大的好處、那客常常怪我油量比別人少、說我太黑心、我敢罰誓說、活到現在、從來沒有摻過一些水在油裏、但他們偏喜歡買摻劣質的火油、雖說是便宜得多、你想、假使我拿實話來說、他們相信小販有一個老實的心嗎、多少以爲是交易上例行的謊話、打着一句話、只有追隨我四十年的火油桶了解我的心（）六求一句上帝憐恤他的憤感、

此片段的普誠、雖然是和我一樣的失敗在與人生之途通改時用同一的手段、我來深了解真實的不適用、真像人生的難得見真實、要勤的人們、就萌生了新激迷惘的幻想、這句話說得明白些、就是人們相對的虛偽、不然、生硬的真實、人們於人生如何猶有味、如何還留戀得這樣久、

但、真是站在我們的中間、有時我買了食物散他吃、他從沒有虛偽的謝絕、常常再說一遍（請吃些）兩動手、雖這是小節、我少爲值得說的、再有一次因爲我頭髮長、喜歡觀看、就有人說告我是共黨、清早來了許多兵警捕捉我、這時我親看見老頭第一次的憤怒、他拿從兩臂抖擻的我的無罪、情願跟隨我去做證人、幾、少年鄰居、也被他義俠的行爲感動、同一挺身出來、這種同情的行動、多少使我被誣罪名從速了結是有力的、這一次使我對於中生活更添了不少的動力與情愛、但是、老頭死了、不及再見我在窟外新受的創痕、

者聞

死去十四年復活

競報載、近日芝加冷及涉汶各埠、盛傳有已死者十四年之人、一旦復生、動者爲歡鬪着傳聞之與相趨見、糾於昨日往芝加冷訪問巫吏雅詣那某氏、誓云、此事誠有之、訪者又詢其真實、巫吏答曰、數日前、據聞格闊之鄉都也孜孜土人沙勿之羣失盜、後來查行竊者、爲寄居其鄉中之劉才容安達、警署遂拘安達問話、安兵供稱原籍在八哇由闊、（據聞業屬）其父爲西民、現任警處警長、警署因安達自稱係人爭警長之子、不能不慎重辦理、遂派員往詢稽西民、西民謂安達並非其子、且亦不識其人、惟者稱供警署、遂斥安達妄言欺詐、先判安達盜竊之罪、後有究詰造謠欺詐之事、安辯力言所供、俱係事實、並無造謠、警署乃傳西民到案作証、安達詳述其歷史、西民初猶不信、繼則狐疑不決、終乃恍然大悟、對警長言、安達確是其子、不過死去十四年、實得生還也、巫吏聞其事、咄咄稱怪、乃傳安達及其父母兄弟叔姪、暨鄉中老成之輩、於本拜三日到庭審問、是日、遠近人士咸集法庭、擁擠不堪、巫吏先詢西民、據供云、伊有係三十名沙子輩、七歲時、因染霍亂症身亡、葬於野外、……安達和其歲名沙子輩、六十歲時貪未死、會與僮僕會其供什役之輩、後因工作太煩難、常仲壓與睡、主人惡而逐之、被逐後、終日作汗漫遊、竟深夢於沙睦響沙鄉、適有老人會葬、憐其餓、乃收養爲義子、改名安達、無何義父逝世、伊乃往吧城、在其鄉供什役兩年、後因思家之念勃發、遂辭職返原鄉、因念久離家鄉、又無積蓄、不敢即返鄉、致羞人訕笑、乃正予睦、聊夜寄居沙勿之鄉、供畢、巫吏又詢其母及兄弟、所言考與西民同、問安達能否認識其兄弟及母否、西民歷述其少時遭遇之事、惟四弟則因其時尚未出世、不能認識、問鄰鄉老、則云、沙子輩安達少時某處牧牛、跌傷手部、驗之猶痕尚存、一宗疑案、已審明白、鄉人亦奔聞安達與西民之子、遂聽西民帶安達回家、死別生離、一旦骨肉重逢、悲喜交集、自是發話、訪者以此事到底令人懷疑、又臨西民之家、實地調查、但不能斷定真僞、請托人發其冢、以証明其事、葬埋處、惟見青草綠楊　離覓故冢遺跡焉、

雜記

西湖藝術院之戀愛潮

(西子)

國立西湖藝術院、前曾因細小的鬧意見風潮而鬧風、過一次風潮、學校起風潮、不管大小、雖而曾之、是學校的不幸、若少一般少年、大概還沒有欣賞藝術的真眼光、沒不求學的美術精神、受了這一次小挫折之後、就拋棄了象牙之塔主義、離別了西湖、不再來學習了、所以至今藝術院的學員、十分不像樣、幾日前、來了多先生到杭州辦事、藝術院院長林風眠氏、是多大先生的親愛、並一天晚上、就在那先生於其家中、除外的、還有一位該院教務長的林文錚氏、席間、談論各種、並就林文錚眼光中的配偶、就是葉先生的女公子葉太士、林就會請他作情人、成爲伴侶、所以在席間、極想謀人的能事、不過葉先生尚在夢中、當托人調查林文錚的家世、然後才可以決定、一面葉小姐、未曾首肯成爲事實、我們且等着看罷、

與有一位蔡女士、年華芳菲、玉貌動人、一朵藝園之花、在全院中、久爲同學所欣羨、但是這位藝術士的一顆的禁綠、初無所指、曾忽然有一天、杭城中游藝大會、蔡女士登台表演、一出獨幕、大爲杭人十所傾倒、目爲絕色美人、就中有一位姓吳的教授、生得眉目秀、風流倜儻、又是留法的美術家、是日在台上招呼、十分殷勤、還餒後、互通款曲、不期情苗勃發、教學生中、得知其事、也有妒嫉的、也有嫉妒的、就高唱其戀愛至上主義、每月白風清之夜、大楊三竺之間、時時刻刻可見雙雙來中國大藝術院的情影、一對對情侶、有時從風裏一陣陣笑入西子湖遊人耳畔、令人羨煞、記者頗願此後藝院戀愛潮、能有繼續發展、庶入有情人之心靈深處、以完成他們的戀愛至上主義、這也是美事啊、

藝界

憶雙溪風景寫懷四絕

(雙溪葉南魂)

其一

回首韶光似醉迷、關遙萬里憶雙溪、[illegible]今何在、（余於暇日常偕友杖於山水間而今寥落無聊追懷之不置）要待幾時話舊題、

其二

雙溪十里分西東、老樹參天晴際峰、碧水灣環[illegible]畔、夕陽將下水山光、

其三

繞水依山景色情、松風竿月飫多情、偶踏幽徑茅廬裏、樹繞烟雲戲路程、

其四

龍虎宮前水曲流、流螢點點掛遊頭、潺湲溪衝驚魂夢、醒後猶看紫霧浮、

自題小照

([illegible])

大覺勞生本一漚、此身江海寄天遊、十年飄零塵衣化、萬里乘風鼓角秋、幸聽長鋏彈玉壘、休入玉樓[illegible]、兩來面目今猶昔、[illegible]

滋補益體[illegible]



△欲求健康者注意

世(維[illegible])爲英國專門清血及研究衛生血學博士發明由世界最著名的英國英字大藥房製造發行幾十載馳名遐邇其藥質係採取魚油原精及[illegible]兩叻血質多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能潤化運行血管以補全體凡血氣衰弱心胃不調飲食不化形容枯槁精神疲倦止手足無力腰骨如柴工人辛苦勞心過勞體氣虛損以及婦女產後失力月經不調等症服之立見神效即新病者服之亦能補腦提神壯骨老者服之返童幼者服之長其功效廉以價較非市上所售之普通魚油非混以麥芽和參以杏仁不但無滋之可能而且反有礙消化所可同日而語

特告凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)原裝每瓶售價一元二角小瓶一元

(二)價格每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)總發行爲各中西大藥房均有代售

另有一種(維[illegible])專治咳嗽

衛生[illegible]



此自由衛生床乃[illegible]博士新發明最近所發明用之製造最堅固本公司爲從事衛生價目格外便宜[illegible]來購以爲公用價格此床實在價廉特將其特質條多數列後諸君從此知此床之點頭之美

(一)此床爲衛生博士發明最合衛生衛利益本位

(二)此床係用上等鋼鐵所造堅實堅固之彈性力[illegible]

(三)此床內[illegible]之床帆布係以上等[illegible]製光滑而[illegible]不必另加布帳即可用此床自[illegible]

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間

(五)此床可坐可臥可合適用者便之

(六)此床每張只售一十五元五角[illegible]

(七)此床爲醫院病家[illegible]旅行家以及野外行獵[illegible]之需其[illegible]

(八)此床[illegible]

民國十七年七月十八日

總發行 星洲仁濟大藥房(門牌七百四十五號)

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

909 & 911, North Bridge Road, Singapore.

韋廉士醫生爲彼等家庭之良友

天下各處以韋廉士醫生爲其家庭之良友何曾千萬戶無論男女老幼由韋廉士大醫生之出品而得其實惠者皆誠心悅意與之爲其友矣謹擬以下所錄係照錄[illegible]邵[illegible]茂先生之證書彼邵君乃[illegible]江省呼倫貝爾卡卡官其來函云鄙人自幼年多病身體素弱故人之後從事學問[illegible]苦功[illegible]學業畢業出世辦事又習[illegible]辦司法辦行政辦外交各處均費腦筋又喪精神因歷年[illegible]期積勞既久漸成病初患面黃肌瘦發覺疲倦食不甘[illegible]百方診治醫藥罔效形[illegible]手[illegible]以待[illegible]武君力勸試服韋廉士大醫生紅色補丸以爲萬一之望[illegible]往中西藥房購買半打初服幾日頓覺精神爽健數月前寒人曾患血薄之症亦是此丸治愈感激之極且惠及兩小女並鄙人前[illegible]得強健所生兩小女長[illegible]江咸[illegible]小病不[illegible]寒熱不勻就是飲食不調均購韋廉士[illegible]自[illegible]藥片[illegible]其服用又[illegible]神效[illegible]藥[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸與嬰孩自己藥片誠爲之良藥爲讚述數語[illegible]以並爲同病者告又附去全家照片一張以資佐證



韋廉士大醫生紅色補丸清導丸及韋廉士醫生嬰孩自己藥片稱爲家用良藥中之首屈一指者也已曾救治千萬人矣凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬[illegible]街韋廉士醫生藥局函購

韋廉士大醫生紅色補丸乃專補血虛腦之聖藥專治血虧腦弱所起各症定價每一瓶叻幣一元五角每大瓶八元郵力在內韋廉士紅色清導丸乃是平肝微利之品專治大便秘結所起各症定價每一瓶六角每大瓶三元郵力在內嬰孩自己藥片爲嬰兒及小孩等常各症之靈藥定價與清導丸相同也 本活衛生小書 可寄一冊[illegible]片至[illegible]藥局[illegible]郵奉





◀ 譽世無雙之紅毛灰 ▶



此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且交口不同聲讚許 諸君惠顧請向代理人接洽可也

星州 檳城 馬六甲 吉隆 怡保

(在英京註冊)唯一代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS

ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

△新嘉坡華校聯合籌賑會遊藝會收支報告

一。收項

（甲）入場劵銷售細賬

胡文虎會長一千元　會場門市一百八十六元
道南學校七百零九元　華僑中學四百八十二元
中南學校四百二十四元　養中校友會三百四十一元
端蒙學校二百八十元　南洋女學二百三十九元
育華女學二百零三元　育英學校一百九十六元
愛同學校一百八十七元　啓發學校一百元
崇福義學九十七元　中華女學九十五元
工商補習學校九十四元　鄭慎女校五十八元
爲民學校三十八元　應新學校三十六元
華僑勞動學社三十元　廣東學校二十元
端蒙校友會十五元　培正學校二元
共售銀四千八百三十二元正

（乙）遊藝會場內售銷花籃細賬

胡文虎君夫人五百元　潘志來先生一百元
陳紊芳先生一百元
共售銀七百元

（丙）各公司在場內售物捐助細賬

南洋兄弟烟草公司二百八十元八元另八占
和豐肥皂廠二百四十五元八角八占
中一虎標汽水公司一百五十一元另六分
南洋酒店大十五元五角五占
大中華汽水公司六十二元六角八分
新洽和汽水公司四十六元六角七分
安樂園餅乾公司二十四元另五分
嘉華義學代募六十九元八角九分
共售銀九百五十五元八角四占正

甲乙丙三項總共六千四百八十七元八毫四分正

二。支項

各項開支用費共銀二百五十九元三角四占

收支兩抵實得銀六千二百二十八元五角正

以上收項中除丙項因假用山東慘禍籌賑會實物助賑箱關係，即於遊藝當晚由各公司直接交付或本會代交山東慘禍籌賑會外，其餘甲乙兩項現正陸續收交本會財政林棠興先生處，昨查林先生方面目下共收到銀約三千五六百元，一待全數收齊當即設法寄滙國內。又此次遊藝會入場劵，蒙各界踴躍爭購方得畧有成績，其中名譽劵一種未顯價格實時另具收條，茲謹將購名譽劵者之芳名及劵價列後，如有遺漏錯誤，幸即通知遊藝會事務股（本坡芒果路中南學校）更正。

（恕不稱呼）

購劵人　張數　劵價　購劵人　張數　劵價

胡文虎　十五　一千元　黃有才　一　一百元
林棠興　二　三百元　葉玉堆　一　五十元
林蓮桂　三　一百元　許扶堯　一　五十元
李振殿　一　五十元　協豐昌　五　五十元
林希徵　一　二十元　蔡廣井　二　二十元
聯興公司　一　十二元　陳嘉庚公司　二　一十元

以下每人一張價十元

德民化學廠　李顯章　張春榮　黃際清　李仁　鄧通明　謝讀讓　陳厥祥　黃胡聘　林德慶　陳一亭　和通號　合和隆　劉文流　順川號　黃卓善　張兆興　殷憲輔　薛鎮邦　陳水森　南洋酒樓　李振殿　洪萬興　何能遠　林文彬　陳登芳　泉榮隆　大中國　鍾祥機　陸寶傑　陳德春　圖南公司　長成號　孫子栽　蘇寬娣經手　吳少樓　謝蓮川　黃麗增　林雲峯　陳汝盛　李承清　曾維新　李資贊　胡載坤　陳篤民　藍建勇　何榮三　南興合記　盧浩川　朱國勳　普安公司分局　梁湘淵　林亞古　周獻瑞　曾幾生　何保仁　石□章　陳萬安　李榮城　玉吉士　陳有成公司　林金鑾　林謀福經手　許偉陽經手　黃饒□經手　楊穎文　吳竹村　陳秋樑　陳子由　鄭斯高　吳懊知　李益三　陳濟泉　陳□理　林集誠

民國十七年七月十六日啓

SURINA THEATRE

蘇連那

七月十八號至廿四號開演

▲頭場七點半

雷電濺跡

▲二場九點

新笑劇
新馬戲
慢發

禮拜大禮拜均映日戲

勇哉斯人

本院主人啓

GAIETY PICTURE PALACE

牙池

七月廿號至廿大號開演

▲頭場七點半

日夜結婚

▲二場九點

時事新聞
新馬戲
新笑劇
海濱女郎

本院主人啓

廣東太和洞

腎虧良方

宜服　宜服　宜服　宜服　宜服
宜服　宜服　宜服　宜服　宜服
宜服　宜服　宜服　宜服　宜服
宜服　宜服　宜服　宜服　宜服

FOR BLOODLESS WEAKNESS

FOR KIDNEY PROTECT

遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸　每樽叁元　試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處

▲本號廣州五都最新馬路衞道全圖

（欲知廣州最新馬路衞道不可不取）

此圖乃聘名繪精心用五色石印而成，內容盡寫字畫清楚，顏色鮮艷，精美醒目，便覽凡廣州馬路衞道名稱及公園學堂、新添局所等真不臨有益，經有……即如最日新闢之十八甫杉木欄下九甫十五甫等新馬路亦有刊明，凡購此圖者大有裨益……欲知廣州最新馬路……之妙品……

一幅同樣工一角交至石叻會豐商店代收，當即寄上一幅……（國幣郵不寄上）

附卷

茲交上郵費工一角新嘉坡廣州市馬路圖一幅，所有此郵票孫氏代收寄下

姓名　住址

此劵由民國十七年五月一日起送　會豐商行代收處　石叻大馬路

久咳成癆

多咳傷肺，日久成癆，查治癆必求之藥迄今各國尚無發明，目下只有專門治咳大醫生唐拾義久咳丸，直接有革咳落痰之效，間接有防癆保肺之功，正本清源，舍此莫屬，防微杜漸，特此忠告，有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有經理　上海　廣州　香港　父子大藥廠發行

蒙撒哮喘丸　此丸乃專門治咳名醫生唐拾義所發明，專治哮喘氣急，服後能速……之時俾出斷斤……如晚白痰如膠喉中有聲……服一……此丸立刻喘止……並能除根……每瓶一元

（附啓二）……

總經理　石叻　大馬路　會豐商店……



火腿

此最上等波羅火腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各埠□店皆有出售

星洲唯一代理人冰藏有限公司

英一九百千二十大年七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

生丹

服生丹可以

消食，解悶，醒酒，消痰，排瘴，防疫，辟穢，急救，開竅，生津，比較舶來品（〇丹）功勝萬倍

◎勿◎忘◎國◎恥◎勿◎忘◎國◎恥◎

◎什麽人鎗殺我外交官？割耳！削鼻！慘無人道！這是全國民衆的大辱！

◎什麽人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊！鬼哭神號！這是全國民衆的大仇！

摸摸良心—提倡國貨

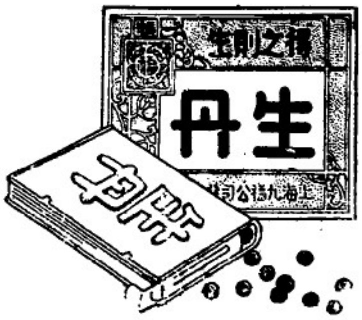
（生丹）：是中國原料中國資本完全國貨

摸摸良心抵制劣貨

（〇丹）：是某國製造利權外溢純粹劣貨

△提倡生丹：表示民氣▽

△提倡生丹：挽回利權▽



價目

大包二角
中包一角
小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司
發行總公司上海九福總行

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最精之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭伙食店均有出賣



SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

腎病須防

[illegible]醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有効力之良藥凡患腎虛各症以至於不能生育者[illegible]精神不振心緒不安通宵[illegible]等均宜服之當必見効矣



每瓶一元二角
每打十二元
[illegible]

主治

腎虛虛損　夜多小便
腰脊作痛　夜夢遺精
耳鳴眼花　手脚困倦
面黃肌瘦　精神恍惚
陽痿[illegible]　少年衰弱

石叻怡保太平能保金保會

一十一元
百零一元

○廣告

敬啓者敝號前欠諸實號數項茲定七月廿八號（即陰歷六月十二日）在騷坚亞律門牌廿八號（即薛永元棧二樓）担保人薛君中華處照砂角ヵ紙攤還屆時務請諸實號提單到領無任切禱此告

郭勝源啓

民國拾七年七月十六日

○怡和軒俱樂部同人敬告同僑

▲請求資助國際電訊社經費事

敬啓者此次濟南慘變我國以積弱久年橫遭侮辱既[illegible]求伸人訴於武力發世界之和平便當出以宣傳爲之[illegible]理祇奈吾國新聞事業尚在幼稚時期而現電訊交通更屬落伍牠步縱遇黑白任人顛倒是非由此混淆幾山[illegible]沉冤莫白痛心恨骨長嗟[illegible]水汪洋奇冤不沒曾之椎心惡之泣血[illegible]者幸有李登輝馮少山二君糾合[illegible]結[illegible]呼籲創[illegible]際電訊社於滬瀆專任救國宣傳、而因對外發表事多[illegible]遠電費浩大前日電[illegible]會請求資助爲以格於[illegible]會章故轉由各同志解斥私囊及本坡[illegible]公司特[illegible]款幾足滬幣二萬元電滙本坡滙豐銀行轉交[illegible]電更命繼續努力同人[illegible]棉薄[illegible]多公議將情[illegible]乞 吾僑各界熱心人士大發慷慨熱誠維此宣傳壯舉微論個人樂捐抑或社團公助均所歡迎曲直所判榮辱攸分[illegible]前途利賴實大豈惟同人[illegible]已哉如[illegible]遐[illegible]處便可[illegible]通告盼共努力順錄來往電文如下

（一）國際電訊社李登輝馮少山來電

山東慘案全國悲憤對日經濟絕交外尤須國際宣傳爲外交後盾據理力爭[illegible]心[illegible]宣傳電費電滙上海總商會轉國際電訊社以便[illegible]國內[illegible]公佈[illegible]功[illegible]國際電訊社李登輝馮少山等元

（二）復國際電訊社電

上海總商會轉國際電訊社[illegible]國[illegible]受侮公論不彰[illegible]伏[illegible]宣傳賴君[illegible]先[illegible]草[illegible]益[illegible]電資[illegible]于[illegible]社會章[illegible]自議由會[illegible]同人[illegible]捐助[illegible]國幣二萬員乞收[illegible]本坡山東慘[illegible]會

（三）國際電訊社覆電

二萬收到無任感激[illegible]公[illegible]公好義全國[illegible]示芳名以便[illegible]以[illegible]并[illegible]繼續努力國際電訊社覆

（甲）第一次滙國幣二萬元者

陳嘉庚二百元　陳秋槎一百五十元　李光前　劉登鼎　林爾典　陳連枝　李春榮　何葆仁　黃庠生　蔡嘉種　曾紀辰　吳勝鵬　蔡子亨　洪高興　伍季詒　李振殷　劉炳思　曾鵬生　黃有淵　林金殿　鳳冕堂　周獻瑞　周天圖　李亮祺　楊祥源　陳[illegible]　黃奕寶　以上各一百元　林竹園　吳[illegible]　西厓　蔡嘉生　陳[illegible]園　羅承德　以上各伍十元　本坡[illegible]公司　一萬四千三百五十元

以上共叻幣一萬七千伍百元申國幣二萬元

（乙）第二次已捐或未滙者

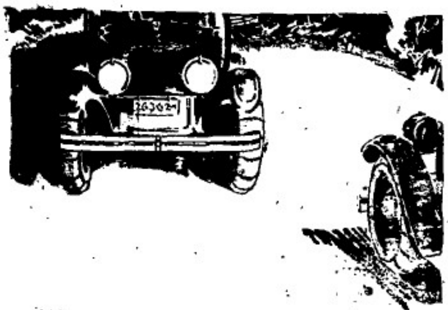
蔡漢亮伍百元　陳嘉庚續捐三百元　葉玉堆二百元　陳秋槎續捐一百伍十元　陳鴻遊一百元　吳清生十元

如蒙樂捐者請各會館代收

主任陳嘉庚　董事蔡漢亮　葉玉堆

星洲怡和軒俱樂部　總理林義順　黃奕寶

中華民國十七年七月三日



△美麗而有保護

「城地」彈條及防護器含有一切悅人耳目之特色

其優美之性質與其悅目之裝配有同等之功效故非特使君之汽車及車中人有莫不之保護且能使君之汽車優美無倫也

購以「城地」之名稱詢之經售者彼必以此予你也



AMERICAN CHAIN COMPANY, Inc.
New York, N. Y., U. S. A.

WEED BUMPERS

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

[illegible]

人造自來血　每瓶[illegible]　每打十二元

助肺呼吸香膠

[illegible]

助肺呼吸香膠　每盒一元　每打[illegible]

精製上等海波藥

[illegible]

海波藥　每瓶二元　每打二十[illegible]

南洋總代理 石叻 坡底 會豐商店

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元七五
匯厦門銀行掛票	一百元銀行貼出	十六元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
匯[illegible]洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元八七五
匯安南行銀掛牌	一百元銀行貼出	七元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元二五
匯上海銀行掛牌	一百元	八十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元	八十五兩五
銀行買現銀票	一百元	八十五兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元七五
匯星架坡銀行掛牌	一百叻	八十元七五
星架坡銀紙兌出	一百叻	八十二元七五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯高[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯英[illegible]銀行掛牌	每元	二司令三盾一一一六
匯加吉[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]盾銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯橫濱銀行掛牌	一百元[illegible]銀行	二角五
▲紙字▼	每百元	二角五
匯加[illegible]銀行掛牌	一百元	一百三十八盾七五
期票十天兌	一百元	一百四十盾七五
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾
匯[illegible]水銀行掛牌	一百元	一百三十八盾七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾七五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十盾二五
期票三十天兌		一百四十盾二五
匯[illegible]現銀票[illegible]中	每元	二司令三盾七八
期票三十天兌	每元	二司令三盾七八
金葉每兩		六十六元
英國金鎊每個		八元七五六
▲銀價市		二十七元三一六
官士庫		一百零七元一二五

▲輪船入口▼

[illegible]	由[illegible]	初三到	[illegible]
新[illegible]	由文島	初三到	[illegible]代理
[illegible]	由[illegible]	初三到	[illegible]
英國皇后	由香港	初三到	[illegible]公司
	轉往[illegible]城 [illegible]		
[illegible]	由[illegible]	初三到	[illegible]行
[illegible]	由[illegible]	初三到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]宜	初二到	[illegible]公司
[illegible]東	由[illegible]	初二到	[illegible]代理
[illegible]年	由[illegible]	初三到	[illegible]
巴[illegible]	由[illegible]文	初四到	和[illegible]公司
新[illegible]	由[illegible]	初五到	[illegible]洋行
萬[illegible]	由[illegible]	初六到	[illegible]成
安[illegible]	由[illegible]	初六到	[illegible]洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
時士[illegible]	由海口	初七到	[illegible]成公司
	轉往[illegible] [illegible] 海口		
[illegible]目	由丁加奴	初七到	寶得力洋行
金[illegible]	由香港	初八到	和[illegible]公司
	轉往[illegible]城 泗水		
南生	由加[illegible]	初九到	[illegible]
	轉往香港 上海		

▲輪船出口▼

▲除六月初三日[illegible]日輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往[illegible]	[illegible]
順利	上午九點	往[illegible]	[illegible]行
[illegible]順	上午九點	往[illegible] 小[illegible]	和[illegible]公司
		大[illegible]	
[illegible]泰	上午九點	往[illegible]	和[illegible]公司
[illegible]興	上午九點	往[illegible] 文律	和[illegible]公司
[illegible]	下午二點	往[illegible] [illegible]加[illegible]	和[illegible]公司
萬[illegible]士	下午二點	往香港 汕頭	和[illegible]公司
		廈門	
萬[illegible]	下午三點	往[illegible]	[illegible]
丕[illegible]	下午三點	往[illegible]	[illegible]順
		[illegible]加[illegible] [illegible]亞比	
[illegible]利	下午三點	往[illegible]	[illegible]
		[illegible]士 [illegible]加 [illegible]	
		丁加[illegible]	

○各貨行情一覽表

[illegible]白[illegible]	九十四元
上[illegible]	六十元
又中	五十元
又[illegible]	四十元
白[illegible]	七十六元
本[illegible]上[illegible]	五十[illegible]元
又中[illegible]	五十元
文[illegible]白[illegible]上	九十八元五
又[illegible]上	四十五元
一號[illegible]干	十元零七五
二號[illegible]干	十元零五
[illegible]號[illegible]干	十元
[illegible]上[illegible]	四元二五
又上	四元三
[illegible]	四元七
又中	四元
[illegible]下[illegible]	四元
[illegible]	八元[illegible]五
中 [illegible]	八元七五
[illegible] 西	七元七五
[illegible]	六元五
二號[illegible]	一十[illegible]元五
一號[illegible]	一十二元
三號[illegible]	十四元五
[illegible]土[illegible]	十三元
廿二號[illegible]	六元三
二十六號[illegible]花[illegible]	六元五
四十四號[illegible]	八元五
本[illegible]	十九元五
又十五斤	[illegible]
大[illegible]土[illegible]	五元一
[illegible]土	五元
[illegible]土[illegible]	四元八五
[illegible]土[illegible]	四元九
[illegible]土[illegible]	五元
[illegible]令上	一十四元零五
又[illegible]	十三元八七五
沙[illegible]令	一十三元六五
又[illegible]	十三元二五
[illegible]令上	一十四元零五
一號水牛皮每[illegible]	二十九元
二號水牛皮每[illegible]	二十五元五
一號牛皮每[illegible]	五十八元
二號牛皮每[illegible]	五十四元五
水牛角每[illegible]	二十三元

▲米價行情

[illegible]興[illegible]大米	三百八十三元
[illegible]興利[illegible]米	三百三十七元
[illegible]米	三百二十[illegible]
又[illegible]米	二百八十九元
[illegible]興[illegible]印米	二百九十四元
元[illegible]印米	二百七十四[illegible]
[illegible]興[illegible]米	[illegible]百八十三元
加[illegible]	一百四十四元
[illegible]利興三號米	二百一十一元
[illegible]興[illegible]印[illegible]	二百零一元



蚊子擾人清夢及康寧

蚊子日間隱伏暗角中晚上門窗電即飛出咬人血液之手足此後即將其病毒等注入體內危害健康次實防之法請用「弗力」即見靈效

用「弗力」可除屋中之油蟲蟑螂臭虱蚊蟲螞蟻等害蟲幾數分鐘即可見物并有「弗力」殺蟲之卵以絕後患「弗力」噴用不污損衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore & Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd., Penang and Ipoh



"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK.

乃卡士堡啤酒

（在丹麥製造）

可於海峽殖民地馬來聯邦一帶之旅館俱樂部及休息所等處購得星嘉坡各上等商店皆有出售

唯輸入人伊亞涉直有限公司啓



SOLE IMPORTERS:

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.



通□清爽

對於各種遊藝娛樂最爲重要者論何種嗜好樂趣不樂全視乎精神強健與否也是以各種遊藝欲有趣味必先使腸胃之精神良好健頭腦清爽韋廉士紅色清導丸正具斯功能使身體和平凡患病頭痛嘔汁不調口臭等味消化不良等症均可以之醫治包即如城內嚴成醫院之先生來書云本人向有牙痛及便秘等症自服韋廉士紅色清導丸有序乎痛亦止然後用本藥精神強健韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡大馬路街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣六角每六瓶三元郵力在內

PINKETTES



○名畫家之經驗

黃文興先生、乃滬上之名畫家、所刊各畫……

永安堂主人台鑒。鄙人以畫務。非常繁忙。幾有應接不暇之勢。才致腰酸頭痛。素稔貴藥坊之萬金油。可以外抹腰酸。頭痛粉內服可以醫治頭痛。惟從未用過。及今不時病作。痛苦異甚。乃即購用。果然名不虛傳。腰酸頭痛。霍然全愈。靈如仙丹。書此致謝。以當介紹。

黃文興啟

大東影相館

住亞米連街門牌一一二號
即同德書報(社街)德律風一千九號
馬婆(展覽)得第(一)獎(會)
EASTERN STUDIO
112 Armenian Street
Phone No. 1909
李仁相師督影

、獎品值二三十元、俱由董事捐來、其熱心獎學、尤爲難得、最後茶會、大衆盡歡而散、(僑明校)

●懷德學校之近聞及熱心家之贊助

本坡新山一帶、人烟極稠密、其中貧民十居八九、全無學校之創設、致失學兒童、觸目皆是、去年坡中熱心人、有鑒於此、在該處創一公立懷德學校、宗旨乃欲普及貧民教育、計每月收學金二元、貧者酌減、孤兒免費、開辦未及一載、學生經已達七十餘名、成績頗著、閒學費收入、每月不過七八十元、實不敷支、全賴坡中熱心人之贊助、此次市場冷落、月捐難收、情極岌乜、該校校長蔡君寅茂、偕與本坡熱心人徐春借黃鑑理陳登芳君、城隍廟住持瑞于大師、星洲書局經理蕭子彬君等、親及該校觀來之狀況、三位聞之、慨然曰、欲倡救國、先重教育、對于培養貧兒與孤兒、更爲切要、陳登芳君、對前業贊外、又贊助月捐五元、瑞于大師、贊助本季椅桌十付、并月捐五元、星洲書局、贊助月捐二元、又將該書局上喇叭銅鼓、全付照本耐算價借十元、報效一半、餘一半則因瑞于大師慷慨報效、如三君者、關心貧民教育、誠可風哉、該校能得坡中熱心人之光寵、將來之進步、更未可限也、喜而之誌、

●巡迴法庭開審之第一天

▲馭人被控無牌駕車傷斃人命案…

星洲本年、第四屆巡迴法庭、昨早開審、由署高等審判廳長 斯諾勞氏主審、計有案件廿五宗、中有謀殺案五起、希圖謀殺兩起、非法文字案數起、被誘解照回兩起、持械鬥劫兩起、另有各種假冒案等、昨日所審之第一宗、即爲鹵莽駕車傷斃人命案、被告乃馭人名美喇、被控之罪有兩款、(一)鹵莽駕車、致傷斃人命、(二)無牌照擅行駛車、被告否認第一款罪案、祇承認第二款、由主控委員戚烈氏代表原告控訴、先是於六月四日午夜、馬氏偕其友被德申氏、同乘一人力車、由文瑞律遊樂場、駕往其俱樂部、途次被告乘一輛兩人位之駛克車、亦由游樂場而來、幫兩分子、同行與馬被兩者相值、被告等延之同往、被告自駛其車、餘則相率登車坐後位、卅駛到其旅館時、一女離車他往、被告等即駛往其俱樂部、稍時駛還、被告仍然駕駛其車、另一女子則坐於被告之側、未幾被告忽將其車增加速率駛得極快、被德申氏、曾聞之曰、若如此速率、恐其車有傾覆之虞、而死者亦睛被告車較爲緩行、惟被告置之不理、及駛到安置申橋、(即泥佘新附近)速度仍未稍減、被氏復勸被告着其緩行、因此處係轉角所在、俱至此、戚烈氏謂迅當時對方有一輛出稅車迎面而來、車夫以爲被告之車一往直前、難以將車靠向右側、以防發生相撞之事、詎知竟與其車相撞、該卅稅車行于合法之路、查事後、馬氏因受傷過重、未能當晚即於途中殞命、詞由各於證人供証畢、陪審員、一致表決被告有罪、庭長遂判罰被告入苦監兩年、以示儆戒云、

●五萬餘元劫案之續聞

昨報有華人某甲、寓楊厝港律、被匪徒五名、持械嚇去鑽石首飾等、共約五萬餘元、及事主曾報到捕房報案一節、茲更將續聞、記之如下、探悉有老姬李某夫人、卜寓楊厝港律、前日下午、其僕李秀與(嘶音)、借乃祖伯母外出、即與仍未見返寓、直至夜時、爲其家人以其或有事故、遂將各門關閉就寢、不意於昨日侵晨一時許、女僕聞李叩門聲甚急、立即啟之、俾其入室、詎知隨李之後、竟有黑衣大漢四人、入室後、李僕身上拔出兇器、指着女僕、令勿聲張、旋引匪頭臥室、令兩人把風、匪則同兩匪入內、老姬在睡夢驚醒、見此情狀、不知所措、李遂乘機攜得老姬之鑰匙、逕往開其寶飾箱、良久不得、因而破之、將鑽石珠寶等、搶掠以去、惟現銀中未被劫、在贓物中有鑽石約有五枚、値價約在二萬元左右云、事主被劫後、急即前赴捕房報告、請爲緝究、並懸賞二百五十元、如有人能引捕其中各犯、則以此爲酬云、聞此事與李嫌疑有關、其人身高五英尺半、面色光白、身體頗長云、

●怡梨春潮州班之愛國熱

頃據山東慘禍籌賑會佈告云、六月十七十八兩日、怡梨春潮州班演劇籌款、籌得銀七百二十六元云、

●上海華商三友煙公司營業之近況

上海海寧路華商三友烟公司、係范松齡君創辦、與造之精良、出品之優美、早已膾炙人口、該廠出品之梅蘭牌、美耶牌、紅燈牌、烟絲高上、香味芳芬、定價低廉、如新嘉坡來銷、前途發展、定可預卜也、

●僑胞宜注意國貨評論刊

上海國貨評論社、爲蔣惠邦君所創辦、宗旨純正、月出國貨評論刊、內容豐富、論載各工廠之出品、以及公正評論、對又出版、今因抵制劣貨期內、特半價贈閱、凡我海內外同胞、欲辦國貨之真僞者、均不可不手執一册、以資辨別而免受愚也、

●失信案展訊

華人某甲、在一馬來商店傭工、被其東主控、失竊一千五百餘圓之譜、昨午由府看一堂審、官着將案展期再審、候後定奪云、

●賭案待訊

、與被人亞剌熱振郊、因收廿十二支、罪屬休士嘉孫律第三款內第六十二號、被警長嗎氏與、拘控於案、當時在被告身上搜得賭簿多張、及簿底一張、新午遂案究辦、由府看二堂審云、

●謀富加薄之被搶案

昨有華人某甲、昨因事外出、着有現銀并一圓、及銀表、以爲身邊零用、不料行至東富附近、被兩人要之於道、該要將身、甲拒絕之、旋與之爭持、事以遂、被兩匪毆傷、並將紙幣搶去、甲徒呼奈何、登即赴捕房報告、請爲緝究、聞由探遂將該兩匪拘控於案、今午府堂待審、

來件

●今國經濟會議委員陳之英君提出整頓稅務案意見書（一）

頃接本坡陳管帶君、寄來全國經濟會議委員陳之英君在會議席上、提出整頓稅務意見書一紙、爰特照錄如下、以供衆覽、

整理：國之經濟、不外積極消極兩方、其在先進各國、各地方案、已有成規、與時推移、稍益求精、故每從事於積極、若夫新造之邦、幾無成法可循、又當破壞之後、必先去其蠹害、方可生其新機、故應從事於消極、此其大較也、我國經濟、素任自然、從未嘗依學理爲根據、憑經驗爲証佐、以立之原則、創立條規、兼之風俗日偸、廉隅不立、取諸民者百、歸諸國者十、減一舊稅、民未嘗受其益、創一新稅、民已倍受其累、中央威力、不出國門、地方征收、漏卮無限、革命以還、變本加厲、主其事者、既藉口於餉糈、爲我生者、惟遍地皆稅卡、竟致時期告稅、刺政府期與始、財部乃有本會議之召集、以爲財政合議之預備、意義深遠、職責重大、槪可知矣、本席意見、以爲與其先就積極方面從事切實進行、而收效可睹、故特略舉數凡、業爲整頓稅務案如左、

一 劃分稅則 稅之性質不定、整頓無從着手、故當先將劃分國省稅、何者應歸國家、何者應歸地方、均按其性質、逐項列舉、務使權限分明、各條不紊、整頓乃可得而言、

二 確定稅則 稅有應輕者、有應重者、有應減者、有應免者、大約民食品、手工品、仿造品、製造品、宜免、宜減、對外貿易、提倡國貨製造宜減、日用必需品宜輕、奢侈品宜重、均應詳細訂定、頒布全國、使國人明瞭、有所依據、

三 應除苛稅 苛捐雜稅、雖發於國、大害于民、應詳細調查、分別國家地方、列表說明、其在國家、應由財部立即明令廢除、其在地方、應由財部呈請國府、明令各該地方、依限廢除、以蘇民生、以固國本、

四 裁撤釐金 釐金加稅、不獨對內、且關對外、前有十六年九月一日裁釐之令、因軍事關係、自係爲北伐軍餉之故、今者北伐功成、統一告成、內地二五稅實行已久、釐金不裁、對國人不信、對外人即無以爲加稅之根據、故應毅然決然、立時裁撤、以去此八十年之毒害、

五 劃一統稅 同一物也、過關必抽、過卡必抽、同一稅也、彼立一名目、此立一名目、甚有一稅七八項者、苛細繁擾、辨別不清、稅政之亢、莫此爲甚、故應劃一統稅、擇其物之應抽者、或過口、或出口、或在出產地、或在銷售地、完納一稅之後、任其所之、不准有第二重之補稅、關卡稽查、驗票放行、不准留難勒索、違者依刑法處分之、則、稅簡而民便矣、

六 歸併機關 可兼辦則兼辦、可裁併則裁併、多立一機關、即多一機關之政費、稅收依然、徒爲下層多謀吸飯之所耳、國用民力兩俱盡矣、即如內地稅局、江浙等省、均由常關兼辦、貲省而民便、兩廣則另設稅局、局員不依關章、另立苛則、稽查之非法濫罰、甚至州頭一口、有自東三省販運來貨、必聯合多數一重過口稅、謂爲代完、此爲內地稅書所無、局員賄貸飽、商民痛苦深矣、此則亟應歸併並應當法者也、

○馬來聯邦鐵路總局通告

▲爲一九二八年八月三四五六等日怡保展覽會廉價來回車票事…

爲通告事啓者此次怡保馬來聯邦展覽會本局特訂由八月一二三四五六等日在各車站（除吉隆丹絨內之各車站外）發售前往怡保之來回雙程一次之廉價車票、憑票最少一號須七角半二號四角半三號一角、若欲再方可另加一號二元二號一元三號二角爲入場券觀覽會之費通用、期則定於三四五六七八等日爲止、該市票可持向展覽會領取入場券一號可得九張四張三號卽僅用一張而已、此種廉價來回車票不得施用於夜間之快車、此通告

馬來聯邦鐵路總局總理巴爾姆蘇啓

民國十七年七月十八號

△何廣盛隆榮記啟事

啓者本號經理人何勇翁又名百盛、志圖賠累、經已卸除職任、即將日前何廣盛隆及榮記之圖章形正印章已收回凡各號、與何百盛各項賑資來往等情、期限自登報之日起一個禮拜內、前來本號理明、倘若逾期不到、乃是自誤、與本號無涉、此後何百盛有與街外賒借等項、歸何百盛自理、與本號無干、現改用方形中西文圖章、凡與本號關係銀錢交手概由何發生簽字盖章方生效力、此佈

民國十七年六月十八日 何廣盛隆啟



當疲倦與思睡時
請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之咖啡質有如一杯
配製極濃厚之咖啡或茶一樣
此乃君之更優更妙之飲品也
新嘉坡汽水專家 花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE

○睡醒！

青葉茶粉



◁注意▷

據印度茶業委員報告謂每年由不法商人以雜葉野草如冒真正茶葉出售以供人們之飲用者逾一千萬磅故馬來半島之人宜其對於飲用茶葉之商標加以極大之注意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶藍合茶葉粉有下列數種之特色時常可買上等茶質會得獎萬十個賞有保護之聲譽請須久飲用金茶葉粉而防有此雜貨之危險因目下人們之健康已有此危險之徵像也
唯一代理人巫洲來佛基門牌三一A號 增多羅冥斯有限公司

金葉茶



Sole Agents:—
E. A. Barthcolomeuze, Ltd.,
Raffles Quay,
Singapore.

▲育英學校招生廣告
本校下半年招生報名日期自陽歷七月二日起至七月廿日止此佈
育英學校啓
民國十七年七月二日
一冊十九

○吉屋出賃
啓者茲有屋宇一所在菽凍茶葉門牌六百五十九號由八月一號招人租賃合意者請向冥也兄弟公司
MEYER BROTHERS 接洽此佈
一九二七年七月四日



以鹽菓子鹽質素純[illegible]其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少[illegible]均合飲用經驗者醫生介紹[illegible]大便閉結肝部不[illegible]膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不[illegible]遍身不適夜寐不[illegible]身有水濕風[illegible]等症之唯一妙藥凡住於[illegible]帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（真正菓鹽）

要買（菓子鹽）否（以[illegible]）等字是英京[illegible]伊[illegible]有限公司之（註冊商標）

七州府唯一代理人峇加厘全啓
Obtainable from all Provision and Sundry Stores.
Sole Agents in S. S. & F. M. S.
Barker & Keng Chuan
Singapore.



This is the polish for you.
請用銅屬器皿之擦水

油拉後者Brasso保[illegible]最著名之擦銅水能使器皿之色澤經久不脫諸君試一購用即可知其用法簡單及其節省時間之大舉事金也諸君當亦可思其價值也

BRASSO
METAL POLISH
RECKITT & SONS LTD. HULL & LONDON.

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTHENIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY.

法國[illegible]大醫生
滋[illegible]丸[illegible]血[illegible]
氣[illegible]男婦老幼[illegible]
病皆可常服此丸
服法早晚飯後每服
四五丸六丸小[illegible]
半用[illegible]下足食
[illegible]冷[illegible]
[illegible]明[illegible]
現有供
各[illegible]有代售
本主人[illegible]



AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE

此紅[illegible]頭標[illegible]乃[illegible]最上等之原料[illegible]成如常飲之能延年長壽此酒[illegible]婦人及兒童最佳之飲料因其能使身體強壯也
一九二七年五月三號



新嘉坡
也此窩士集有限公司

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE